

# PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO  
(Para niños de 6 á 80 años)



—¡Qué desorden espantoso! San Juan, volteado. La banca de pino, quebrada. Las carteras, desparramadas y fuera del cajón. Los armados, metidos en Mendoza. La Constitución, entre dos ventanas abiertas, soportando *corrientes*. ¿Qué ha hecho Vd. durante mi ausencia, Benito?

—¿Yo? ¡Absolutamente nada! Pregúntele á cualquiera.





## LO QUE DICE EL MÉDICO



Por mucho que se predique contra el alcoholismo, nunca se insistirá lo bastante para evitar su maléfica influencia en los niños, ya se realice directamente, ya se transmita indirectamente por intermedio de la madre ó de la nodriza. El engendro ó la lactancia que se llevan á cabo bajo la influencia del alcohol son de consecuencias funestas para la prole.

En el primer caso, la embriaguez accidental ó el alcoholismo crónico son igualmente funestos para el niño engendrado bajo su influjo; tan convencidos de ello se hallaban los antiguos, que en el banquete de bodas permitían beber con libertad á todos los convidados; únicamente á los novios se les vedaba el vino y los licores, poniéndoles las copas boca abajo en señal de prohibición.

Es difícil convencer á una nodriza de que el vino perjudica á la criatura. El primer argumento que nos oponen y argumento de fuerza, al parecer, es que el vino les aumenta la cantidad de leche. La cerveza «poster» ó la «stout» tiene fama entre los ingleses de aumentar la secreción láctea en la «wet-nurse», en la nodriza. La observación es exacta; la cantidad de leche aumenta con el uso del vino, como se la aumenta también la orina en los beodos; pero el líquido es de mala cali-

dad, poco ó nada nutritivo y lo que es peor, tóxico. El aumento es tal, que la leche rezuma de los pechos entre las tomas del niño y esto sirve de estímulo á la nodriza para seguir bebiendo sin tasa, pasando de una mera afición á un vicio, que se hace más arraigado por lo mismo que le sale gratis: la casa paga. La nodriza que beba vino, como no sea en cantidad mínima, de una ó dos cucharadas al día, criará al niño endeble, con diarreas más que estreñimiento, con insomnio, con gran predisposición á las afecciones cutáneas, á las tuberculosis, á los ataques nerviosos, á la epilepsia y á la locura. Acaso le llegará á producir la muerte. De lo que no se escapará es del raquitismo.

Y los padres que pagan y soportan las molestias de su nodriza para asegurar el crecimiento sano y florido de un hijo, tienen el deber de prohibir el vino á la nodriza y de cerrar con doble llave la despesa para evitar tentaciones á hurtadillas ó que los demás criados se conviertan en cómplices de un atentado infantil.

Lo que deba gastar en vino la nodriza que lo invierta en leche, en carne, en pasteos ó en jabón para que sea aseada y practique con esmero el aseo del niño.



## INFORMES ÚTILES

**El desagradable olor de las cebollas**

se hace desaparecer del cuchillo que ha servido para pelarlas, sumergiendo este en agua fría durante unos cuantos segundos.

Para limpiar cualquier superficie esmaltada, un procedimiento muy práctico consiste en hacer una pasta con crémor tártaro y agua, extenderla sobre la parte que se quiere limpiar, frotar muy bien, y enseguida enjuagar con agua clara, que se tendrá cuidado de secar pronto.

Para devolver el color azul á las turquesas. —Lo mismo que los seres vivos, la materia inorgánica está sujeta á la influencia del transcurso del tiempo. Muchas piedras finas, al envejecer, pierden su brillo y otras cambian de color. Entre estas últimas figuran las turquesas, que de azules que son cuando se las compra, al cabo de algunos años empiezan á palidecer y amarillear, hasta llegar á ser casi verdes.

Una turquesa en este estado pierde toda su belleza y con ella su valor comercial. Por fortuna, nada más fácil que devolverle su color primitivo; para ello basta sumergirla en una solución de carbonato de sosa, y pronta se la ve recobrar un hermoso matiz azul.

Este color desaparece también al cabo

de algunos años, y, según parece, no sirve de nada repetir de nuevo la operación. Sin embargo, este último hecho no está aún bien comprobado.

Desde luego, el procedimiento no se aplica más que á las turquesas ordinarias. Las buenas turquesas de Oriente no lo necesitan, por la sencilla razón de que no pierden nunca su color natural.

Quítanse las abolladuras de los sombreros hongos siguiendo puntualmente estas instrucciones: colocado el sombrero sobre un objeto esférico duro, se extiende sobre las señales de la abolladura un trapo; y aún mejor un paño, húmedo. Enseguida se pasa sobre el lugar dañado una plancha caliente, apretando con fuerza, y el sombrero queda como nuevo. La única dificultad estriba en encontrar á mano un objeto casero que se adapte bien á la forma interior del cubre-cabezas. Pero quizá rebuscando bien por la casa se dé con el soporte deseado.

La cristalería debe lavarse con agua fría, secándola inmediatamente con un trapo seco. El cristal rajado se limpia con una esponja húmeda y blanco de España, que se cepilla después, te minando la operación con el lavado en agua fría. Los utensilios de barro y de loza se lavan en agua de jabón, aclarando con agua fría. Luego se frota con otro trapo igualmente seco. La sosa es muy buena para hacer de recer la grasa de los platos y fuentes.



Como era de prever, la separación de la iglesia y del estado, en Francia, dió lugar á diferencias de opinión en el mismo clero, las cuales tuvieron como consecuencia la formación de una iglesia independiente, cuyo centro se halla establecido en la calle Legendre.

La antigua capilla de los Padres Barnabitas que allí se levanta, se ha transformado en la parroquia de los Santos Apóstoles de la iglesia «católica, apostólica, francesa».

El 3 de febrero, se celebró allí misa mayor á la que asistieron unastres mil personas. Monseñor Vilatte salió de la sacristía con la mitra y el báculo, seguido del abate Roussin, que llevaba sobrepelliz.

Después del



El abate Roussin, cura de la iglesia «católica, apostólica, francesa» de la calle Legendre, pronunciando su discurso ante Mons. Vilatte, obispo del nuevo culto, que está sentado en el coro á la izquierda.

Evangelio, el abate Roussin dió principio á su sermón. Los perturbadores, dispersos por toda la iglesia, comenzaron á silbar y á gritar, mientras los fieles contestaban con gritos de «¡afuera! ¡afuera!».

Restablecido con trabajo el silencio, el predicador expuso el programa del culto independiente francés, no sintiendo que amenazar con la expulsión á los irreverentes.

Cuando terminó de hablar, Monseñor Vilatte dirigió la palabra á los fieles desde el altar mayor, y á duras penas pudo decir algo y bendecir al auditorio.

En vista del desorden reinante, el abate Roussin mandó llamar á la policía que sin dificultad expulsó á un centenar de personas.



Los seminaristas expulsados del Gran Seminario, que se ve en el fondo, dirigiéndose al nuevo obispado

Este número contiene **491** grabados.



**Es calvo el que no se ha curado**

**===== con el =====**

# **Agua del Buen Camino**



**D. Gargiulo**

**E**SPECÍFICO mundial, higiénico, único en el Universo, el verdadero renacedor del cabello; cura la seborrea, extingue radicalmente la caspa y evita la caída del cabello con una sola aplicación.

**Hechos**

**y no palabras**

Caballeros, vengan á mi casa; yo mismo les aplicaré mi específico, y en tres meses de cura les hago salir cabello. El pago se efectuará después de haber obtenido un resultado satisfactorio.

**Precio del frasco, \$ 10.00 m/n**

**Especial para Bigotes \$ 2.50 m/n**

Por cualquier pedido dirigirse á

**Domingo Gargiulo**

**===== CORRIENTES 517 (altos) =====**



# Untura Santo Domingo



Santo Domingo

Remedio infalible para curar  
en veinte días radicalmente el

## Reumatismo

CURA LA  
**Ciática**

*la fatiga, mal de garganta, puntadas á los pulmones provenientes de resfríos. Mil certificados de personas curadas, prueban la bondad de este Santo Remedio.*

Precio: \$ 3.- el frasco de 100 gramos

Se remite á quien lo solicite.

Domingo Gargiulo

Corrientes 517  
BUENOS AIRES

## Una revolución

EN LA CURA DEL CUTIS

### Agua Blanca "Carmen"

Aprobada por el Dep. Nacional de Higiene

SIN RIVAL para hermosear el cutis.

Cura granos, pecas, arrugas, barros, manchas  
de viruela, paño, etc.

## ¡¡Fuera el vello!!

Con solo 15 aplicaciones  
desaparece completamente el vello, dejando el cutis blanco y terso

Precio del frasco: \$ 10.-  $\frac{m}{n}$

Se remite á cualquier punto de la República, remitiendo su importe por giro postal  
ó carta certificada á Don

**D. Gargiulo,** Corrientes 517 — Buenos Aires.



POR EL AGUA DEL BUEN CAMINO  
TENGO ESTE  
PELO

Y POR EL AGUA BLANCA CARMEN  
TENGO ESTE CUTIS



## DE PERSIA

### LOS FUNERALES DEL SHAH

Después de la muerte de Muzafer-ed-Din, su cuerpo, envuelto en una mortaja de lino del Yemen, que el soberano había hecho traer de la Meca, fué encerrado sin insignias ni adornos en un triple féretro de plomo y madera. Al siguiente día, el féretro, cubierto con una tela preciosa, fué

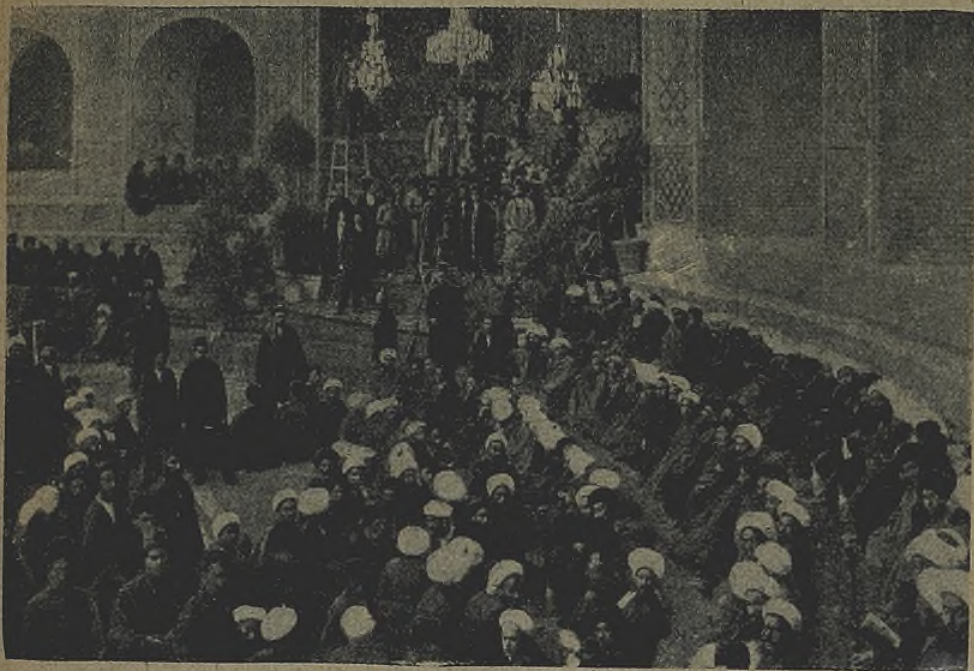


Vista del «Tekkié» junto al palacio del Shah en Teheran, donde ha sido enterrado provisoriamente Muzafer-ed-Dine

transportado al Tekkié, donde lo depositaron en una tumba provisional.

El Tekkié es un vasto circo inmediato al palacio, donde tienen lugar representaciones religiosas.

Allí también fué colocado el cuerpo de Naser-ed-Dine, mientras se preparaba su tumba definitiva.



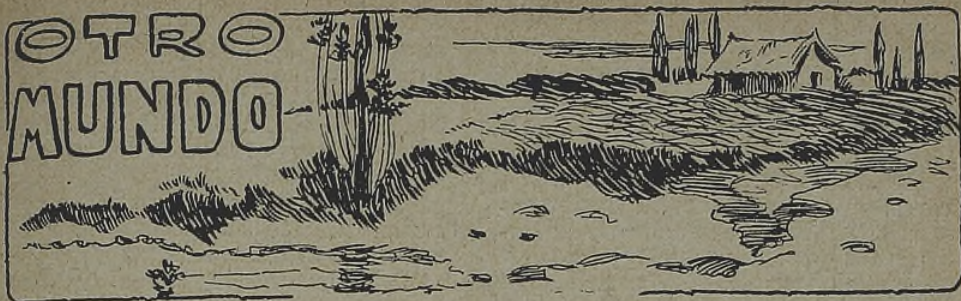
Aspecto del panteón durante el sepelio



El féretro trasladado á la sepultura provisional en el «Tekkié»



# OTRO MUNDO



POR J. H. ROSNY

(Versión castellana de Carlos C. Malagarriga)

## I

Nací en la Gueldre. Nuestro patrimonio se reduce á algunos acres de matorral y de agua amarillenta. Los pinos, que bordean el campo se estremecen con metálico ruido. La granja tiene pocas piezas habitables y muere, piedra á piedra en la soledad. Somos una antigua familia de pastores, en otro tiempo numerosa, y hoy reducida á mis padres, mi hermana y yo.

Mi destino, bastante lúgubre al principio, es hoy el más bello que conozco. He hallado quien me ha comprendido y enseñará lo que yo solo sé. Pero he sufrido y me he desesperado: largo tiempo, presa de la duda, en la soledad de mi alma que acabó por adquirir la certeza más absoluta.

Vine al mundo con una organización muy singular y fui objeto de asombro, no porque fuera mal conformado,—pues según me han dicho era más gracioso de cuerpo y de cara que la generalidad de los recién nacidos. Pero tenía un cutis muy extraño, de un color violeta pálido,—muy pálido, pero muy terso, que alumbrado por las lámparas, y sobre todo por las de aceite, desaparecía dando lugar á un blanco extraño, como el de un lirio bajo el agua. Esta es, al menos, la visión de los demás hombres, pues yo me veo de otra manera, como veo de muy diferente modo todas las cosas de este mundo. A esta primera particularidad, se agregan otras que se revelarán más tarde. Aunque nacido aparentemente sano, crecí penosamente. Estaba muy delgado y siempre me quejaba; á los

ocho meses aun no me habían visto sonreír. Pronto se desesperó de poder criarme. El médico de Zwartendam declaró que padecía de miseria fisiológica, para la cual no encontró otro remedio que una rigurosa higiene. No por ella se detuvo mi progresivo debilitamiento, pues llegó á tal extremo que á cada momento se temía verme desaparecer. Según creo, mi padre se resignó pronto á esta idea, poco adulado su amor propio—su amor propio holandés de orden y de regularidad,—por el extraño aspecto de su hijo. Mi madre, por el contrario, me amaba en proporción directa de mi raro aspecto, pues había acabado por encontrar simpático el color de mi piel.

Así estaban las cosas cuando vino á favorecerme un suceso muy natural. Pero como todo había de ser anormal para mí, este suceso causó escándalo y preocupaciones.

Habiéndose despedido una sirvienta, tomaron en su reemplazo una vigorosa muchacha de la Frisa, muy trabajadora y muy honesta; pero algo inclinada hacia la bebida. Confiaronme á la recién venida. Viéndome ella tan débil, imaginó el darme á escondidas un poco de cerveza y agua mezclada con *schiedam*, medicina que, según ella, curaba todos los males.

Este tratamiento me produjo buen efecto pues aumentó mis fuerzas, y desde entonces mostré extraordinaria predilección por los alcoholes. La buena muchacha agregó al secreto regocijo por mi cura, el mayor de reírse del asombro de mis padres y del doctor. Sorprendida «infraganti» descubrióse el mis-





terio. Mi padre tuvo un acceso de violenta cólera, y el doctor habló pestes de la superstición y de la ignorancia. Se dieron órdenes severas á la servidumbre y se retiró de mi lado á la frisona.

Volví entonces á enflaquecer y á debilitarme, hasta que mi madre, no escuchando otra voz que la de su ternura, me puso otra vez bajo el régimen de la cerveza y del «schiedam», é inmediatamente recobré vigor y agilidad. La experiencia era concluyente: yo necesitaba para mi salud el alcohol. Mi padre soportó la humillación, el doctor se escapó por la tan gente ordenando vinos medicinales, y mi salud fué desde entonces excelente. Ya no hubo oportunidad de predecirme una carrera de borracheras y libertinaje.

Poco después de este incidente, una nueva anomalía asombró á los que me rodeaban. Mis ojos, que hasta entonces habían parecido normales, se volvieron extrañamente opacos y adquirieron la apariencia córnea de los élitros de ciertos coleópteros. El médico me aseguró que

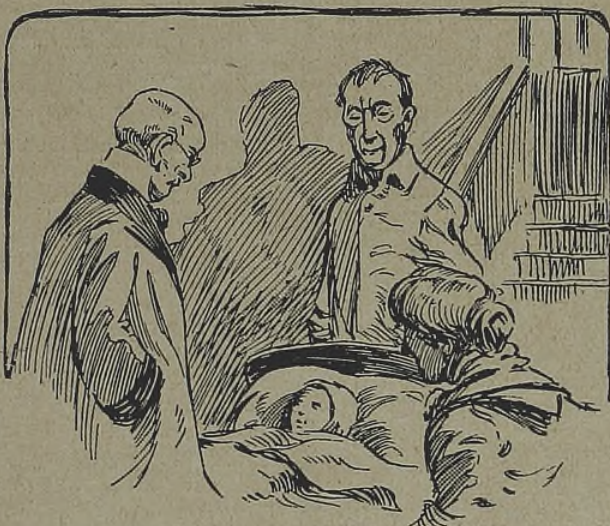
perdía la vista, y agregó que la enfermedad le parecía muy extraña y tal que no había tenido nunca ocasión de estudiar una semejante. Bien pronto la pupila se confundió de tal manera con el iris, que vino á ser imposible distinguirlos. Y se notó además que yo podía mirar el sol sin deslumbrarme. La verdad es que yo no estaba ciego y se acabó por creer que veía bastante bien.

Así llegué á los tres años. Era entonces, según la opinión de nuestros vecinos, un monstruo pequeño. La coloración violeta de mi piel había variado poco y mis ojos estaban completamente opacos. Hablaba mal y con increíble rapidez. Era muy diestro en el manejo de mis manos y bien conformado para todos los movimientos en que la rapidez prima sobre la fuerza. Nadie negaba que á tener el color natural y las pupilas transparentes, hubiera sido lindo y gracioso. Mostraba inteligencia, pero con ciertas lagunas de las que casi nadie se ocupaba, pues á excepción de mi madre y la frisona nadie me quería. Era para los extraños un objeto de curiosidad y para mi padre una continua

mortificación. Si acaso éste había conservado alguna esperanza de verme convertido en un hombre como otro cualquiera, el tiempo se encargó de disuadirlo. Cada vez eran más extraños mis gustos, mis costumbres, mis cualidades.

A los seis años me alimentaba casi exclusivamente de alcohol; apenas probaba las frutas y legumbres. Crecí prodigiosamente y eran igualmente increíbles mi flacura y mi ligereza. Percibía las cosas también con prontitud, justamente al contrario de lo que suele ocurrir á las personas flacas, y nadaba sin el menor esfuerzo, flotando como una tabla de álamo. Mi cabeza no se hundía más que el resto de mi cuerpo. Era listo y rápido en proporción de mi ligereza de peso. Corría con la rapidez de un

corzo, franqueando fácilmente fosos y obstáculos á que ningún otro hombre se hubiera atrevido. En un abrir y cerrar de ojos alcanzaba la cima de un árbol ó bien, y esto asombraba más, saltaba sobre el techo de nuestra granja. En cambio no podía soportar el menor peso.



\*\*\*

Todo esto, en suma, no eran más que fenómenos indicadores de una naturaleza especial que por sí mismos hubiesen contribuido á singularizarme y á provocarme disgustos. Ninguno me ponía fuera de la humanidad. No hay duda sobre mi monstruosidad; pero hay muchos individuos que nacen con cuernos ú orejas de bestia, con cabeza de buey ó de caballo, con alas, con varios ojos ó con uno suplementario, con cuatro brazos ó con cuatro piernas ó sin brazos ni piernas. Mi piel, á pesar de su color sorprendente, podía pasar por una piel curtida ó tostada; y mis ojos, á pesar de su opacidad, no tenían nada de repugnante. Mi extrema agilidad ¿qué era sino una excelente condición? Mi deseo de alcohol podía pasar por un simple vicio heredado: los palurdos, como nuestra sirvienta frisona, veían en él una confirmación de sus ideas sobre la «fuerza del schiedam», una demostración, elocuente de la excelencia de sus gustos. En cuanto á la rapidez de mi palabra, á su volubilidad que hace imposible el seguirla, pare-



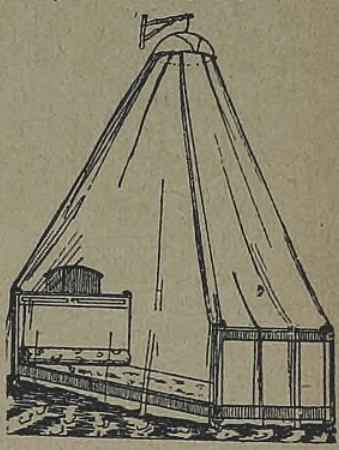
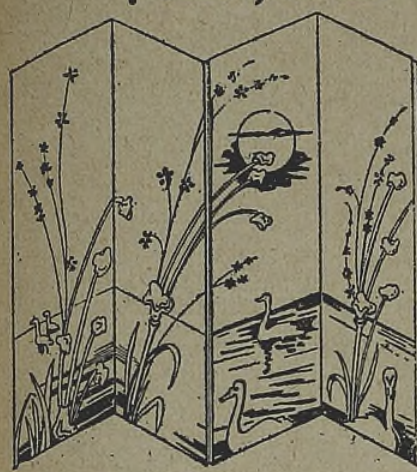
# “La Inglaterra”

170-PERU-176  
U. T. 2212 (Avenida)

MACARIO MARTINEZ

**Alfombras - Tapicería - Muebles**

**¡REBAJAS EN TODOS LOS ARTICULOS!**

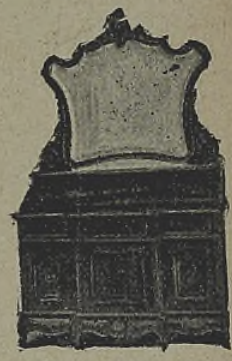
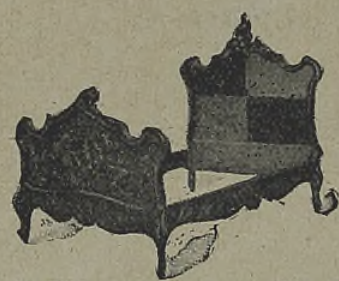
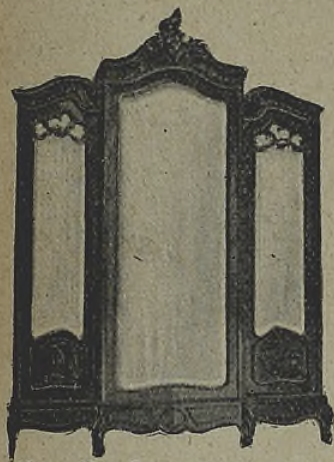


1.000 Biombos japoneses, en todos colores y tamaños, de 4 hojas, \$ 14  
De 5 hojas \$ 20 De 6 hojas \$ 25

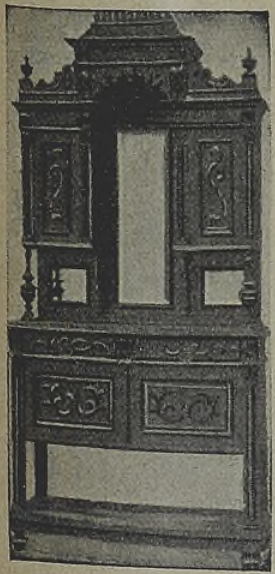
Silla coche, roble, para niños, colores claro y oscuro, á \$ 14 y 16

Mosquiteros de tul fino, para cama chica, 7 m. vuelo, en color blanco, á pesos 5.40  
Id. en rosa y celeste... 6.40  
Id. para cama camera, de 8 m. vuelo, color blanco.. 6.90  
Id. en rosa y celeste... 7.90

Gran liquidacion de estereras por metro, desde pesos ..... 1.—  
Carpetas estera, desde pesos 10.



Núm. 171—Juego de dormitorio Luis XV, compuesto de: Un ropero de tres cuerpos, todo de desarme. Un toilet-roperito, con cinco lunas. Un lavatorio de tres cuerpos, grande. Dos mesas de luz. Una cama camera. Un colchón elástico tapizado. Las siete piezas con mármoles rosa, \$ 1.100.

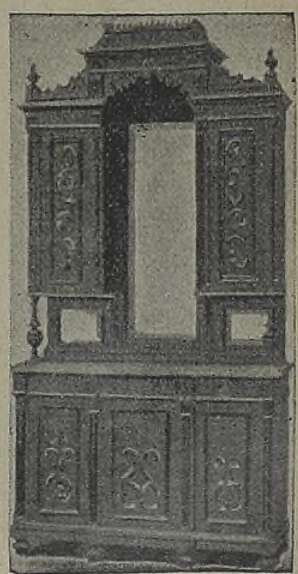


PIDAN EL GRAN CATÁLOGO ILUSTRADO  
SE REMITE GRATIS



Silla de nogal y vaqueta con doble refuerzo ..... \$ 190

CASA ESPECIAL en adornos para fiestas con materiales de primer orden - PRECIOS MÓDICOS



Juegos de comedor de todos estilos y clases, desde pesos 290



## MUERTOS ILUSTRES.—DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS



El senador profesor Graziadio Ascoli †

Dos hombres notables fallecieron el mes de enero último: los senadores Graziadio Ascoli y Ernesto De Angeli. El primero, filólogo, autor de importantes obras, había nacido en Gorizia el 16 de julio de 1829. Ernesto De Angeli, nacido en Laveno el año 1849, fué creador en Italia del estampado y tinte de los tejidos de algodón y era una autoridad en materias económicas.

—El Real Instituto Lombardo de Ciencias y Letras celebró su asamblea anual, distribuyendo los premios de los concursos pasados.

El premio Cagnola, de 2.500 liras y una medalla de oro correspondió al Dr. Augusto Moschini, de Pavia. Otro médico de dicha ciudad, el Dr. Guido Sala obtuvo el premio Fossatti, de 2.000 liras, y los ingenieros Ernesto Cavalli, de Nápoles, y Mario Baroni, de Milán, merecieron también premios análogos.



El senador Ernesto De Angeli †



Los funerales del senador Ernesto De Angeli en Milán



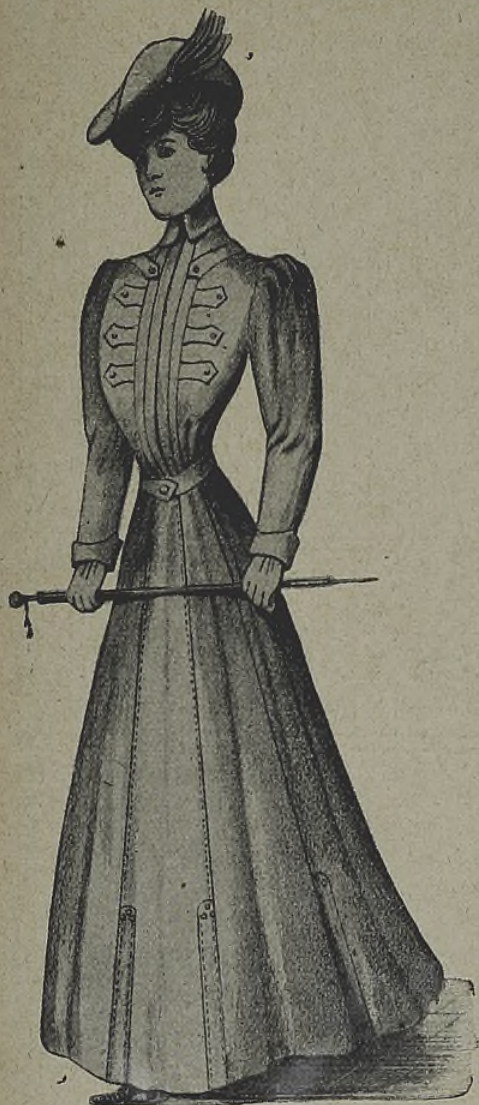
Milán. Ceremonia de la distribución de premios en el Instituto Lombardo de Ciencias y Letras



# VESTIDOS

Para señoras,  
á 8 pesos

El record de las liquidaciones de Verano!!



Trajes de brln, de puro hilo, hechos por sastre, á ..... \$ 8.—



Trajes hechos de brln Pa- namá, con calado.... \$ 10.—

Visos de moiré, á ..... \$ 3.50      Visos de frou-frou, á ..... \$ 2.50  
Tapados de Pekin, bordados, que antes valían 50 pesos, ahora ..... \$ 25.—  
Sombreros que antes vendíamos á \$ 20, 15 y 10, ahora á 8, 6 y ..... \$ 4.—

## REGALAMOS

un sombrero de verano, á la señora que nos compre un traje.

FÁBRICA DE CONFECCIONES, BORDADOS  
MECÁNICOS Y SOMBREROS

CASA

**LAGUARDIA**

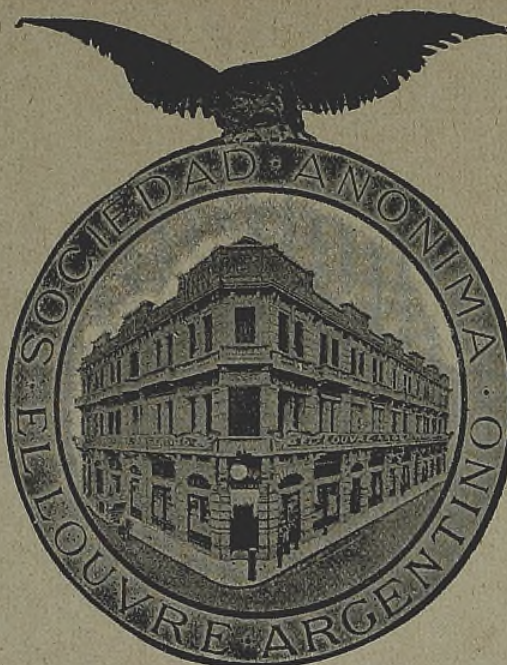
Unión Telef. 1032  
(Buen Orden)

Humberto I.º 1490, esq. Lorea



## Perfumería fina

Surtido completo de perfumería francesa é inglesa, directamente recibida de las marcas más afamadas; y útiles de tocador de los más modernos y elegantes.



## Objetos para Regalos

Regalos para Aniversarios, Regalos para Bautismos, Regalos para Casamientos. 5.000 objetos de Fantasía en Estuches.



BARTOLOMÉ MITRE Esq. ARTES

# Nuevos Departamentos

## *Sastrería*

Confecciones para Hombres.

\* TRAJES DE MEDIDA \*

Espléndido y variado surtido  
de Casimires.

PRECIOS MODICOS

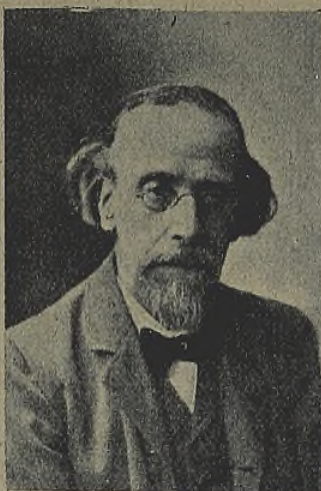
Se envían CATALOGOS y MERCADERIAS á cualquier  
punto de la República.



Cuando en el 1891 se representó por primera vez en París la gran ópera «Thamara», obra magistral de Mr. Bourgaault Ducoudray, obtuvo un éxito sorprendente. El eminente compositor, tal vez el más genial, y seguramente el más erudito de los autores franceses, era poco conocido en París, porque continuamente había viajado recogiendo directamente de labios del pueblo los motivos musicales más genuinos y autóctonos. Agréguese que el maestro es un notable conferenciante, elocuente orador y buen estilista, y se comprenderá que como compositor fué su obra toda una revelación.

Un olvido inexplicable ha mantenido alejada esta ópera del cartel; y hoy, reparando esa injusticia, ha vuelto á subir á la escena, con gran contento de cuantos antaño la aplaudieron, y de los que sólo por fama la conocían.

«Thamara» es un poema musical en tres actos, compuesto sobre un libreto interesante de Luis Gallet, puesto en inspirada música por Mr. L. A. Bourgaault Ducoudray. El libro recuerda en su estructura á «Salambó» y á «Sansón y Dalila», y la



M. Bourgaault-Ducoudray, autor de la ópera «Thamara»

música es una contraposición de la rudeza propia de los pueblos, que habitan el Cáucaso, y la languidez característica de los persas.

En Baku-la-Santa, asediada y reducida á la última extremidad por el ejército de Nurr'Eddin, sultán de Persia, el pueblo quiere rendirse. Entonces el sacerdocio revela que la hermosa Thamara está dispuesta á sacrificarse por su pueblo y pasará al campo enemigo para asesinar al sultán. La hermosa mujer logra enamorar á éste; pero también ella se apasiona por él. Es tremenda la lucha entre el amor y el patriotismo; pero éste predomina y el poderoso jefe muere á manos de la odalisca en la misma carpa

regia donde comparte sus amores. Logra Thamara escapar á la ira de sus enemigos y triunfalmente la reciben sus compatriotas; pero el amor es invencible, y con el mismo puñal que sirvió para librar la patria ella se mata para seguir amando eternamente al adorado de su alma.

La interpretación ha sido bastante acertada y la ejecución ha arrancado frenéticos aplausos, quedando definitivamente consagrado el éxito de la obra.

## «THAMARA»

ÓPERA EN CUATRO ACTOS

POEMA DE LOUIS GALLET

MÚSICA DE L. A. BOURGAULT-DUCOUDRAY



LOCION

LUBIN  
PARIS

ENIGMA



Andantino. *A rólante*

sor! Pos. se. der - ton - a

Andantino

*mf* *p* *Sucret.*

mour, C'est le des. tou su. pré me. Ah! c'est le

*pp* *Moderato* *mf*

rêve divin Ta beauté mien i vre

*Moderato* *pp* *En mesure.*

*p* *Dim* *f*

et je tai me! Lo ceste est

*Cresc.* *En mesure.* *mf* *Chantez.*

*p* *Sucret.*

vain! Oui, n'aurais - je a vi-vre qu'une

*Cresc.*



heu - re dans les bras Oui, je di -  
 Suivre Avec élan *pp*

mais toujours que je ne sa - rel Mais ne suis pas, mais ne suis  
 pas! je t'ai - me! je t'ai - me! *pp*

*Rit. Dim.* *A rallenté.*  
*Cresc.* *f* *v* *f* *pp*  
*(Avec force)* *f* *p*  
*tr: tr tr tr: tr tr*  
*mf* *Rit.* *pp*  
*Cresc.* *p* *Smorz.*

L. A. Bourgault Ducoudré

## Los sentidos de los peces



Una prueba de que los peces no pueden oír

En nuestros tiempos en que se realizan investigaciones de todas clases, no había de quedar ignorado lo que se refiere a los sentidos de los peces, fauna menos conocida en general que la de tierra, por razones fáciles de comprender.

Los experimentos que ilustran los grabados y que cualquiera puede reproducir, muestran que si esos peces ven pronto, en cambio no perciben los sonidos. En el momento en que



Prueba de que los peces ven pronto

se pone una varilla al alcance de la vista del animal, este se retira prontamente; pero si se aproxima al pez una varilla y se dan golpecitos en ella, no se advierte en el habitante del agua ninguna impresión. El pez permanece inmóvil, como si nada ocurriera.



# GATH &

B<sup>ME</sup> MITRE 569-FLORIDA 107-27

BUENOS AIRES

Casa de Compras en PARIS 20-22 Rue Richer

Oficina de Compra en New York 13-25 Astor Place

## Confecciones para Niño



22

**Modelo 22.**—Traje marinero en piqué blanco, doble cuello con entredós:

Años	2-3-4	5-6-7	8-9-10
\$	7.00	7.50	8.00



34

**Modelo 34.**—Traje blusa larga marinera, en alpaca punzó, marfil y azul marino, doble cuello y puños en piqué blanco, bordado en seda. Años 2, 3 y 4 \$ 12.00

**Traje blusa marinera** en franela rayada, fondo crema, doble cuello en alpaca y soutache de seda:

Años	2-3-4	5-6-7	8-9-10
\$	9.00	10.00	11.00

**Traje marinero** en franela rayada, fondo crema (clase extra) bombacha en sarga azul, doble cuello alpaca fina, soutache y bordado en seda:

Años	2-3-4	5-6-7	8-9-10
\$	11.00	12.00	13.00



28

**Modelo 28.**—Traje blusa larga marinera, piqué blanco, con festón y entredós: Años 2, 3 y 4 \$ 9.00

Años 2, 3 y 4 \$ 9.00

**Modelo 31.**—Traje blusa marinera, en brin rayado, fondo blanco, doble cuello azul marino y punzó:

Años	2-3-4	5-6-7	8-9-10
\$	5.50	6.50	6.70

**Traje para joven** en brin, color fantasía (clase extra) 14 á 16 años \$ 11.00

**Traje blusa cazador**, en casimir fantasía (clase extra):

Años	4-5	6-7	8-9	10-11	12-13
\$	12.50	13.50	14.50	15.50	16.50

**Saco y pantalón** en brin, color fantasía, para joven de 14 á 16 años \$ 9.00

**Surtido completo en Artículos para Colegiales**



# CHAVES

SUCURSALES: ROSARIO <sup>STA FE</sup> CORDOBA  
BAHIA BLANCA, LA PLATA  
MENDOZA, PARANA, MERCEDES <sup>B.S.A.S</sup>

## Confecciones para Niña



3

6

11

13

Modelo 3. Muy elegante vestido paseo, confeccionado en sedalina, colores rosa, celeste y crema, bien adornado con alforitas, entredós y puntillas valencianas, para niñas de años 2-4 5-8 9-11

\$ 14.00 14.50 15.00

Modelo 6. Vestido etamina, modelo muy elegante, en colores rosa, celeste, crema, granate, beige y azul marino, lindo cuello de encaje de Irlanda, para niñas de:

Años	4-6	8-12	12	14
\$	14.00	15.00	16.00	16.50

\$ 14.00 15.00 16.00 16.50

Elegante vestido, forma marinera, confeccionado en brin de hilo, varios colores, pechera bordada, adornado con soutache: años 2-3-4 5-6-7 8-9-10 11-12

\$	4.20	4.50	4.80	5.20
\$	4.20	4.50	4.80	5.20

Vestido marinero, de percal rayado, muy buena clase, pecherita bordada, cuello adornado con soutache:

Años	2-3-4	5-6-7	8-9-10	11-12
\$	3.80	4.20	4.60	5.00

\$ 3.80 4.20 4.60 5.00

Modelo 11.—Vestido piqué blanco, adornado con rica broderie anglaise. Cinturón del mismo. Para niñas de 2 á 4 años \$ 7.50

Modelo 13. Lindo vestido colegial, confeccionado en brin de hilo rayado, adornado con soutache blanco. Para niñas de:

Años	2-3-4	7-8-9
\$	3.75	4.25

\$ 3.75 4.25

Gorras de sol, colores punzó, rosa, celeste y crudo. Para niñas de 1 á 3 años \$ 2.50

Gorras de sol, de cambray con volados de linda broderie anglaise \$ 2.50

Sombreros de piqué, con volados de festón, blancos, rosa y celeste. Para niñas de 3 á 12 años. \$ 5.50

\$ 5.50

En breve aparecerá nuestro nuevo GRAN CATÁLOGO GENERAL profusamente ilustrado con más de 5000 grabados, en 230 páginas de texto.



## ¿Quiere Vd. resolver un problema

de capital importancia como es el siguiente:

LEGITIMIDAD, PUREZA, EXACTITUD en los pesos de los artículos generales de consumo que le sean necesarios, y obtenerlos por el menor precio posible?

La fórmula, por cierto bien sencilla y al alcance de todo el mundo, es la siguiente:

**Hacerse comerciante de sus propios consumos.**

¿Cómo?

Incorporándose á la

## Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos

la que contando ya con un capital realizado de UN MILLÓN CIENTO MIL PESOS moneda nacional, importa directamente todas sus mercaderías sin emplear intermediarios.

**Para gozar de todos los beneficios que la Sociedad ofrece:**

Usted puede subscribir en ella desde una acción de 20 \$ m/n. hasta 25 acciones, que es el máximo que los Estatutos le autorizan. El menor capitalista es, pues, de 20 \$ y el mayor de 500 \$ m/n. Puede usted pagarlas por cuotas de \$ 2 m/n. mensuales por cada acción ó en el acto de subscribirse, gozando en este caso del descuento del 5 %.

**Siendo Vd. accionista, obtiene:**

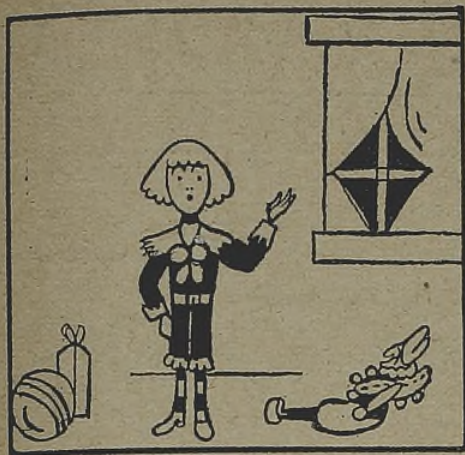
10 % de descuento sobre todas sus compras hechas en los almacenes de la Sociedad, y del 6 al 25 % de descuento sobre compras que Vd. hiciere en más de cien casas comerciales de primer orden de esta capital, como ser: tiendas, mercerías, artículos generales de hombre, sastrerías, farmacias, tapicerías, tintorerías, etc., etc.

Si antes de asociarse desea Vd. tomar informes, puede visitar los grandes almacenes de la Sociedad y depósitos instalados en la calle

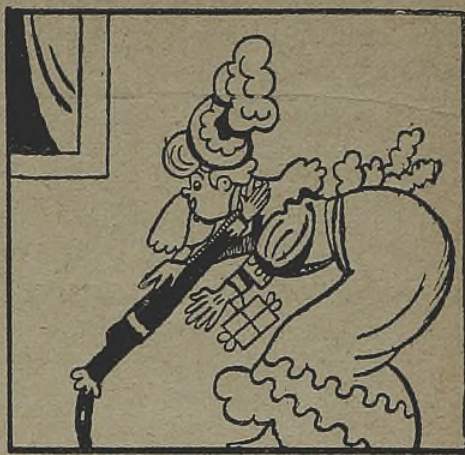
**SUIPACHA, 263 AL 275**

Estatutos, folletos explicativos y cuantos datos desee, puede solicitarlos por correo. Será atendido inmediatamente.



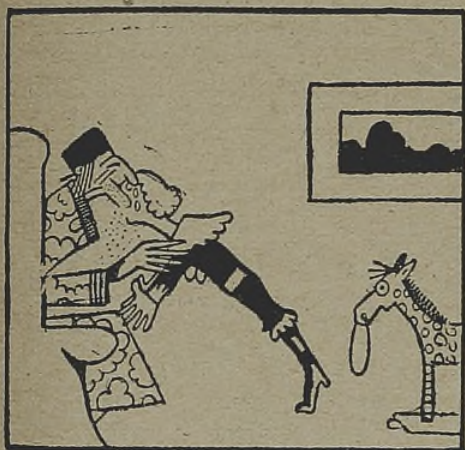


—¡Qué gran día voy á tener hoy! Como es mi cumpleaños, van á venir á traerme regalos todas las personas de mi familia.

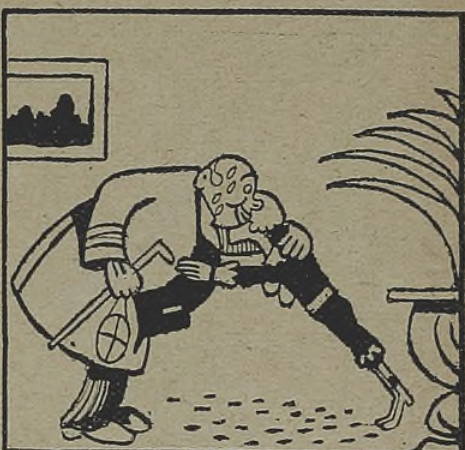


—¡Ah! querida tía Cástula! qué buena es usted!

El niño la besó, gustando un poco del cold-cream que le embadurnaba la cara.



—Buen día, abuelito. ¿Cómo le va?  
El abuelito lo saturó abundantemente de rapé.



Siguió el tío Peladini, del que probó el sudor que le goteaba por las mejillas.



Más tarde llegó su madrina Violante Nenúfar, cuyos polvos de arroz marca «Ilusión de los sentidos», tuvo que tragar igualmente.

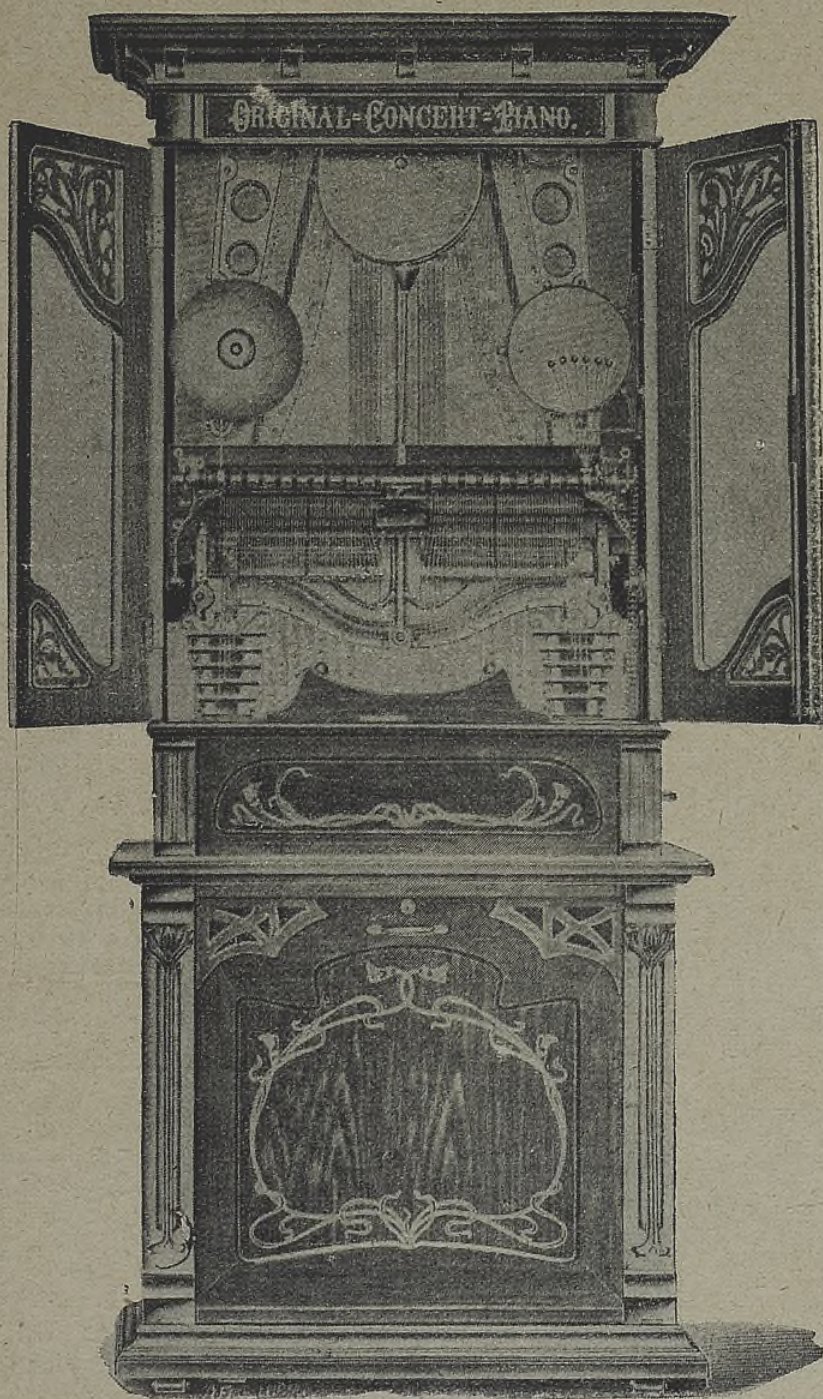


Como es natural, el niño se enfermó. Aquella mezcla le formó una bola irreductible, intransferible, etc. Y después le decía su mamá que era porque se había atracado de bombones.



# Música y muchos \$ \$ \$ \$

El dinero empleado á intereses de mil por ciento



Se obtienen con los nuevos pianos-concierto, que tocan solos, echando una moneda de diez centavos. Estos aparatos funcionan con pesas y no tienen resortes ni engranajes; son, por consiguiente, exentos de toda rotura ó interrupción del movimiento. Llamaman inmensamente la atención oyéndose de noche á mucha distancia, atrayendo así mucha clientela á las casas de negocio; al mismo tiempo, producen cada día gran cantidad de dinero con las moneditas que echan en él los clientes cada vez que quieren oír tocar.

PIDAN CATÁLOGOS GRATIS Á LA

**Casa TAGINI**

Perú 25-31  
Avenida de Mayo 601-611



# El emir del Afghanistan en la India

21

Precedido de una enorme procesión formada por columnas de infantería, caballería, camellos, elefantes y animales de transporte muy distintos, el emir del Afghanistan llegó el 2 de enero pasado al lecho de río seco que separa su país de la India.

Allí se encontraban para saludarle Sir Henry McMahon, delegado del virrey y un numeroso personal militar y político. Apenas llegado, le entregaron un telegrama del rey Eduardo, en que el soberano le daba la bienvenida.

Una vez pasado el límite de los dominios del emir, la gran caravana acam-



El último retrato del emir  
Habib-Ullah Khan

pó en Lundi Kotal, y al día siguiente marchó para Jamrud por el paso famoso de Khyber.

En Jamrud, el soberano tomó por primera vez en su vida el ferrocarril para llegar á Peshawar, donde salieron á saludarle el comisionado de la frontera del noroeste, Sir Edmund Barrow, el comandante general y una multitud de funcionarios.

Por todas partes fué recibido el príncipe con las manifestaciones debidas á su alta jerarquía, y en Agra asistió á una «garden-party» y un banquete que dió el virrey en su honor.



Llegada del emir á Peshawar



La vanguardia del emir en el famoso paso de Khyber



El emir y su escolta llegando á la frontera de la India



CIGARRILLOS



á  
0.20  
0.30  
 y  
0.40

# Piccardo y Cía.

---

**P**articipan á sus favorece-  
 dores que fabrican sola-  
 mente la marca “**43**”  
 de 0.20, 0.30 y 0.40 y que  
 no elaboran ninguna otra mar-  
 ca de números y ni tampoco  
 cigarrillos de DIEZ CENTAVOS.

Los obsequios se entregan en nuestro escritorio

CALLE DEFENSA núm. 1285

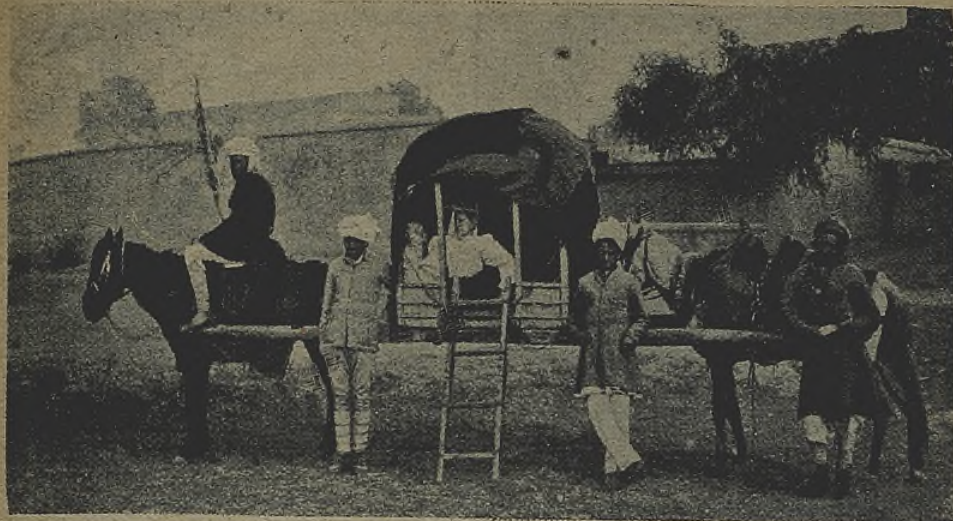
FABRICA

DEFENSA, 1278

ROSARIO

CALLE CORDOBA, 944





Uno de los tronos móviles en que ha viajado mucho Mrs. Daly por el país

Sorprendente es que en la corte del emir del Afghanistan, poco accesible a los extranjeros, a pesar de la influencia británica, viva la señora inglesa Mrs. Daly, que disfruta de gran consideración.

Dicha señora es la médica de la real casa y va y viene por las calles de Cabul protegida por una escolta de soldados... buenos para aquel país; es una tropa de un aspecto horrible, pero que al fin y al cabo constituye una protección.

Cuando se necesitan sus servicios, recibe Mrs. Daly una



Mrs. Daly paseando en un caballo afgano

comunicación como la siguiente, que puede servir de muestra:

«Sepa la fiel Mrs. Daly que la rodilla de nuestra Alteza Real está mucho mejor ahora. Nuestra Alteza Real piensa que se la froten con una mezcla de aceite de oliva y aceite de kijuputi y se digna preguntarle nuestra Alteza Real si hará bien ó mal así. (Firmado) Príncipe Habib Ullah Khan.»

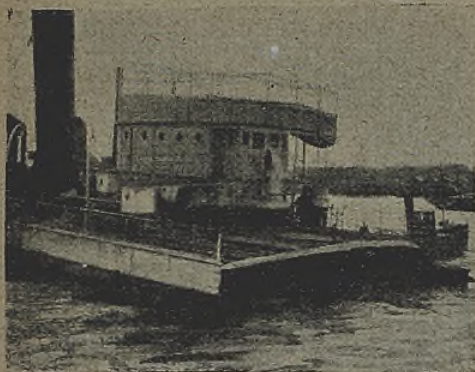
El emir, agradecido por las curas que ha hecho Mrs. Daly en su familia, le ha expedido certificados honrosísimos.



Mrs. Kate Daly, con su escolta, á la puerta de su casa en Cabul



**SALVAMENTO DEL «HIGHLAND FLING».—UN PALACIO INCENDIADO.— EL PARLA-  
MENTO DEL TRABAJO EN BELFAST**



**Salvamento del vapor «Highland Fling».—Los restos del buque á flote**

El vapor «Highland Fling», que naufragó, ha sido puesto á flote por el mismo procedimiento empleado hace unos años con el «Milwaukee». Como la parte de la



**Don'terceras partes del vapor en el puerto de Falmouth**

casa histórica de Brampton Park, una de las residencias del duque de Manchester.

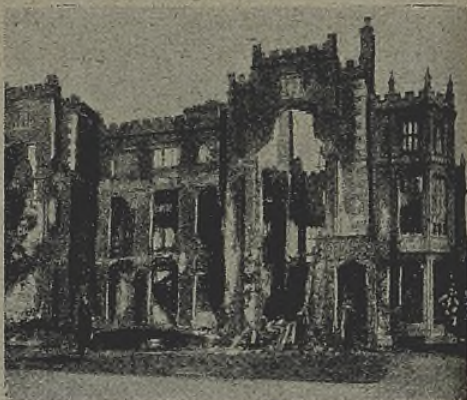
—Bajo la presidencia de Mr. J. J. Stephenson, se verificó en Belfast la conferen-



**El incendio de Brampton Park. Como quedó la fachada del edificio**

proa se encontraba en mal estado, se voló con dinamita y lo restante del vapor fué remolcado al puerto de Falmouth.

—Un incendio destruyó el 24 de enero la



**Ruinas de la histórica residencia**

cia anual del partido del trabajo. 350 delegados, entre los que figuraban 20 diputados y conocidos socialistas concurrieron á esta asamblea.



**Una sesión del parlamento del trabajo**





Mr. R. McKenna, nuevo ministro de Instrucción.



Mr. C. E. Hobhouse, nuevo subsecretario de Estado de la India.



Mr. Walter Russell, nuevo secretario financiero de la Tesorería.



Dr. T. J. Macnamara, nuevo secretario parlamentario de la Junta de Gobierno Local.



Walter Pridgen, ganador del campeonato de patinación de aficionados de Lincolnshire.



El príncipe japonés Fushimi, visitante de Inglaterra



Jorge Strickson, ganador de la carrera con patines por la Littleport Challenge Cup.



La «garden-party» dada en Agra por el virrey de la India Lord Minto en honor del emir del Afganistán



# TONICO PETRONIO

En nuestro escritorio tenemos á la vista los certificados auténticos de los siguientes doctores:

**Dr. BOTTO**

Alsina 429

**Dr. DE NICOLA**

Lavalle 1564

**Dr. OLIVERIO**

Cuyo 1495

**Dr. L. PINCHETTI**

Médico de la Armada Argentina



## PROPIEDADES DEL TÓNICO PETRONIO:

El TÓNICO PETRONIO evita cualquier caída de pelo en menos de quince días de uso.

El TÓNICO PETRONIO en breve tiempo quita completamente la caspa, da fuerza y vigor al bulbo capilar, impide la salida de las canas prematuras y es el único regenerador del pelo aun cuando se trate de afecciones herpéticas rebeldes.

El TÓNICO PETRONIO además de tener siempre limpia la cabeza, aleja de la misma toda clase de parásitos.

El TÓNICO PETRONIO aprobado por el Departamento Nacional de Higiene, se vende en nuestro casa con garantía de éxito, aún tratándose de calvicie prematura producida por cualquier causa.

## CONSULTA GRATIS

En nuestro escritorio LAVALLE 1443, se atienden consultas gratis todos los días de 2 á 5 p. m., por un conocido bacteriólogo. Las personas interesadas que no pudieran ocurrir á nuestra casa, deben mandar el pelo caído, que se les hará el examen microscópico.

**EL FRASCO:**

**\$6.—** m/n.

**SE MANDA A DOMICILIO**

ÚNICO REPRESENTANTE:

**ROBERT GALLY**

**Escritorio y Depósito: LAVALLE 1443 — Buenos Aires**

Cooper. Telef. 2028 (Central)



## Lo que piensa y dice el sultán

El ingeniero francés Mr. Veyre, cuya intimidad con el sultán es bien conocida, ha hecho declaraciones importantes sobre lo que piensa y dice Abd-el-Aziz.

Desde la llegada á Fez de las últimas embajadas, principalmente de la alemana, se ha verificado un cambio muy notable en la manera de ser del sultán. Antes mostraba vagas inquietudes sobre el porvenir. Hoy muestra mayor seguridad y no decide nada por sí propio.

Hasta para los más pequeños detalles cuenta con sus visires. Su confianza es ilimitada en Alemania y si no se inquieta es porque cree que el Imperio alemán impedirá todo lo que sea peligroso para su imperio.

Refiere Veyre, que se hallaba con el sultán cuando se hablaba de la posibilidad de un desembarco de tropas. «Yo me esforzaba en demostrarle que la cosa era posi-

bles, incluso, tienen que entenderse con los ministros. Es inútil dirigirse á él para nada. Entre los cónsules, sólo Vassel, el alemán, logra ver á S. M. El francés, Mr. Gaillard, que fué un tiempo bastante influyente para obtener rápida satisfacción á algunas reclamaciones de súbditos franceses, ahora necesita todo el apoyo de la legación para sortear los retrasos.

Aparte esto, Abd-el-Aziz muestra una gran amabilidad en sus palabras y en sus platónicas demostraciones de simpatía.

Personalmente no es enemigo de Francia. A pesar de todo cuanto le rodea siente simpatía por los europeos, sin predilección particular alguna. Solamente que los ministros, á fuerza de repetirle que todas sus decisiones son contrarias á sus intereses y á los del país, han logrado que el soberano se resigna á dejar ha-



Los nuevos Ingenieros del sultán de Marruecos mayor von Tschudi y capitán Wolf, á la entrada de la residencia del ministro alemán en Tánger

ble, porque se amoldaba á los acuerdos de la Conferencia de Algeciras. Y el sultán me contestó:

«No, eso no puede suceder. Alemania no lo permitirá».

Y no es solamente el sultán el que piensa así. Todos los visires participan de igual creencia.

Otro cambio que he notado en el soberano, sigue diciendo el ingeniero Veyre, es su reserva de hablar. Antes era propenso á hablar con la mayor reserva. Ahora, aun con sus más viejos amigos, se calla ó desvía la conversación».

También ha modificado sus recreos. Su sola distracción ahora es salir un rato ó ir á la puerta de Mechonard, donde habla un rato con Hadj Omar, el caíd sir Harry Mac Lean ó con el doctor francés Mr. Murat, que ha sabido ganar su confianza.

El resto del día vive retirado en su palacio ó en su harén. Todavía se niega á casarse y á tener hijos.

«¿Para qué, suele decir, si yo he de ser el último sultán!».

En cuanto á salir de Fez, nada hay más lejos de su ánimo. Tampoco pensó nunca seriamente en ir á Tánger. Respecto del viaje á Rabat, se anunció por el Maghzen con el propósito de intimidar á los agitadores del sur con la perspectiva de una expedición.

De la cuestión de dinero, cuyas necesidades son palmarias, el sultán ha dicho que mientras el roghi impostor esté donde está, él debe seguir en Fez.

El sultán no recibe á los europeos. Los



Pasando por la puerta del gran Soro

cer á los ministros, y éstos apenas le dan cuenta de sus actos.

Y lo evidente es que los visires cuentan con el apoyo decidido de Alemania.

Acerca de la misión Tschudi, Mr. Veyre dice que preguntó á Abd-el-Aziz qué objeto tenía, pero S. M. le contestó que Tschudi va á reemplazar á Rottenburg, y procuró evadir la conversación.

Eso mismo dice el gobierno, pero lo cierto es que Rottenburg no residió nunca en Fez y que el Maghzen no tuvo nunca jefe de ingenieros.

«Hace ocho meses, añade Mr. Veyre, preví y anuncié á París la probable creación en Fez de una misión militar alemana.

«Todo me hace creer que Tschudi, Wolf y una tercera persona de la que ya se ha hablado sin dar el nombre, constituirán una especie de dirección militar de obras públicas en Marruecos. Con pretexto de estar á sueldo del sultán, han emprendido ya varias obras y servicios públicos, entre ellos el telégrafo sin hilos.

«Su manera de proceder es sencilla. Nada más fácil para ellos que deslizarse por entre el texto de los acuerdos de Algeciras para lograr sus propósitos. Pretextando que son trabajos que interesan personalmente al sultán, se harán puentes y carreteras que sirvan más que para fomentar la riqueza, para transportar las mehallas del Maghzen, y asegurar así la tranquilidad del imperio.»



# Un nuevo sistema de telegrafía sin hilos

Si se golpea con un martillo una campana, ésta vibra y sus movimientos se transmiten al aire circunstante en forma de ondas esféricas cada vez más amplias y son las que propagan el sonido.

Lo mismo sucede con la electricidad. Cuando surge una chispa eléctrica, fórmanse en torno de ella en el espacio unas



Fig. 1

ducir ondas electromagnéticas, que sean continuas y tengan la mayor amplitud.

Poulsen, aprovechó las propiedades del

arco sonoro. Es éste una lámpara de arco ordinaria, que reproduce perfectamente los sonidos, tanto de la voz humana como de cualquier instrumento musical. La luz del arco produce oscilaciones análo-



Fig. 2.—Resplante metálico lleno de hidrógeno en que se encuentra el arco influenciado por un campo magnético.

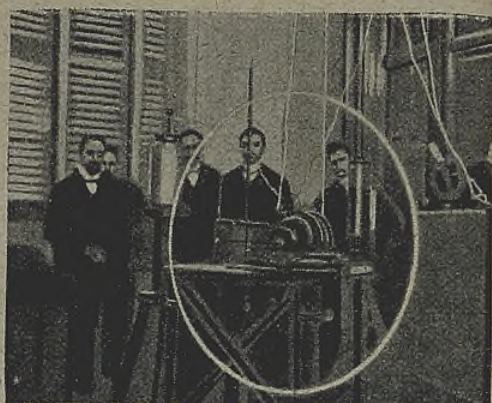


Fig. 3.—Experimento de Majorana

ondas llamadas electromagnéticas, que nuestros sentidos no pueden advertir. Pero hay instrumentos que las perciben, aparatos delicadísimos llamados reveladores. Uno de ellos es el *coherer*, tubo de vidrio lleno de un polvo metálico, y otro es el *detector* formado por un teléfono conectado y algunos aparatos especiales.

En el *coherer* apenas llega una onda electromagnética suena un timbre eléctrico; en el *detector* la llegada de la onda produce un golpe seco en el teléfono.

En lugar de la campanilla eléctrica puede aplicarse al *coherer* un aparato Morse, que marcará la onda con un punto en la cinta. Si en vez de una, son varias las chispas que se producen, los puntos serán tan contiguos que marcarán una línea. Combinando puntos y líneas, puede formarse un alfabeto convencional.

El inconveniente del sistema consiste en que estos mensajes pueden ser recibidos por otras estaciones, y en que las ondas radioeléctricas van paulatinamente disminuyendo en intensidad cuanto ganan en amplitud. Es natural, pues, el deseo de pro-

ducir ondas electromagnéticas, que sean continuas y tengan la mayor amplitud.

Si se conecta una lámpara de arco con un condensador y un aparato auto-inductor, el circuito entra en vibración permanente ó sea forma ondas electromagnéticas continuas.

El condensador es una lámina de vidrio puesta entre dos hojas de estaño, y el auto-inductor es un tubo aislador en el cual está envuelto un hilo de cobre.

Las ondas electromagnéticas formadas por el aparato pueden transmitirse mediante otro auto-inductor, que por una extremidad termine en un hilo vertical ascendente llamado *antena* y por la otra con la tierra.

Mediante esta disposición puede comunicarse a pequeñas distancias, porque la frecuencia de las vibraciones es pequeña, y el aparato desarrolla naturalmente poca energía. En efecto, las vibraciones vienen á ser de 60 á 70.000 por segundo, número relativamente pequeño, si se tiene en cuenta la amplitud diez veces mayor de las ondas, necesaria para las distancias cortas. Por esta razón

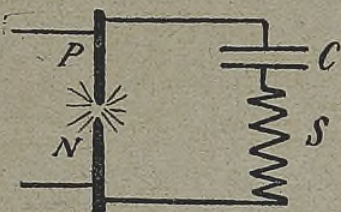


Fig. 5

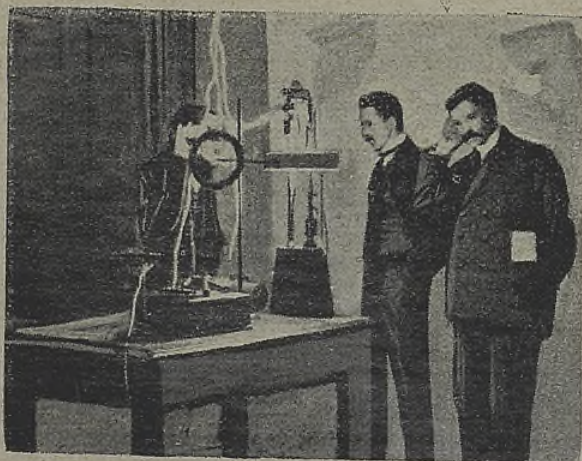


Fig. 4.—Experimento del arco cantante



Poulsen encaminó sus experimentos á obtener vibraciones más frecuentes.

Obtuvolas aumentando la tensión del arco voltaico, llevándola á una diferencia de potencial de 400 á 500 voltios, y cambiando los electrodos, uno de ellos de metal, y el otro de carbón girando sobre sí mismo. El arco está cerrado por un recipiente metálico lleno de hidrógeno é influido por un poderoso campo magnético formado por dos bobinas.

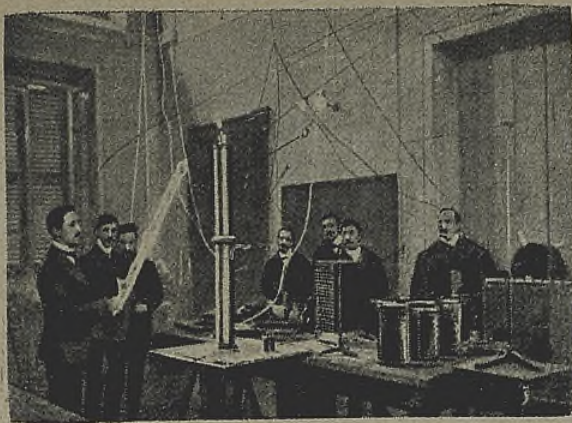


Fig. 9.—Iluminación á distancia de un tubo de Geissler

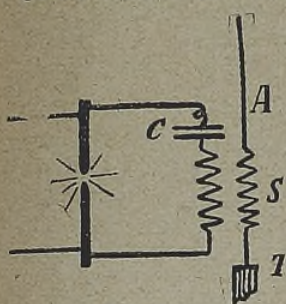


Fig. 6

valor de la capacidad para que la luz se extinga en el tubo. Si, pues, la antenilla se pone en comunicación directa con el foco productor de las ondas, se obtienen fenómenos más intensos que en una bobina de Tesla.

Los tubos de Geissler se iluminan con luz brillantísima. Lámparas de incandescencia de grueso amperage, no solamente se prenden sino que se funden sus electrodos. Un anillo de cobre adquiere extraordinaria temperatura; y penachos característicos con ramificaciones de chispas se desprenden con gran intensidad de las bobinas.

Estamos, pues, en presencia de un nuevo fenómeno: la producción de ondas eléctricas continuas.

Estas pueden ser lanzadas por medio de una antena y recogidas en una estación receptora especialmente dispuesta.

El circuito resonante está dispuesto por una auto inducción y una ca-

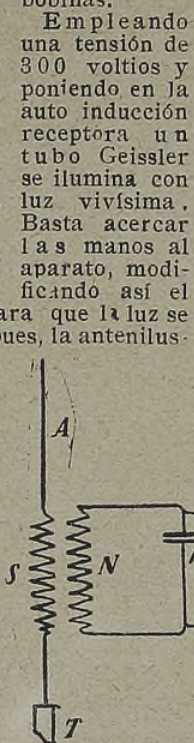


Fig. 11

cibir, basta incluir en el circuito resonante un interruptor rápido especial, que Poulsen llama *ticker*.

Con el sistema de Poulsen se alcanza notable perfección, pues basta una diferencia de 2 á 3 % en la amplitud de la onda transmitida para que no se confundan las señales de las diversas estaciones.

Poulsen ha practicado ya experimentos entre dos estaciones á 300 kilómetros de distancia con óptimos resultados. Últimamente hizo un ensayo entre Copenhague y Newcastle con éxito notable.

Para que pueda apreciarse la importancia de esta genial invención, baste decir que por la patente se han pagado al contado 5 millones de francos en efectivo.

Este nuevo sistema de radio-telegrafía, que se discute en el mundo científico animadamente, ha resuelto de una manera maravillosa el problema de la sintonía necesaria para las esta-

ciones radiotelegráficas y ha trazado la vía para la solución del teléfono sin hilos.

Cada día, como se ve, se registra un nuevo progreso en el campo de la electricidad que tantas sorpresas nos reserva aún y en el que trabajan hombres de gran tenacidad y de extraordinario talento.

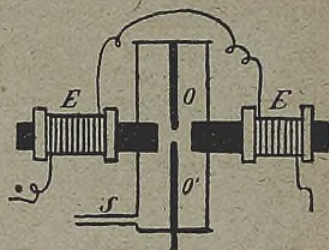


Fig. 7 y 8

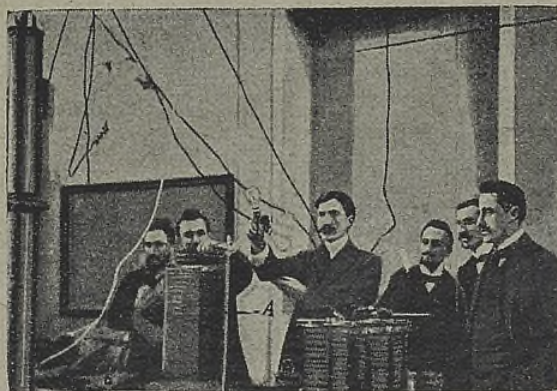



Fig. 10.—Lámparas eléctricas de muchos amperios que se encienden á distancia, aproximándolas á la fuente de ondas persistentes.



**CANF**

**! SIEMPRE IGUAL!**  
**! 30 AÑOS DE ÉXITO!**



**BOB** \* **EL GRAN**

**ACEITE DE**

**GRA** \* **VAITO**

Importadores: BERNASCONI y Co.—Buenos Aires  
 Agentes en Rosario: OTTO GRIEBEN y Cía.





—Me enferma ya ser tan respetable, exclamó con un suspiro la joven viuda Delia

—Me enferma ya ser tan respetable, exclamó con un suspiro la joven viuda Delia, desahogándose con su amiga Luisa.

—¿Quién es él?—preguntó ésta con cierta calma.

—No sé; tengo poca biografía, añadió la bella casi sonrojándose.

—Vamos, dí su nombre, repuso la amiga algo impaciente.

—Te aseguro que no lo sé, pero voy á confiarte mi secreto. Es un extranjero sin duda, lo ví en una reunión artística, donde pronunciaban discursos y él hablaba de pintura, de los grandes maestros. Es probable que sea un artista

—¡Bah! dijo Luisa, con indiferencia.

—Es más alto que mi finado Juan, muy alto, con unos ojos negros, muy grandes. Parece húngaro.

—¿Sí? dijo Luisa de súbito más interesada. ¿No sabes más de esa pintura?

—Sé que me agrada bastante, Luisa, pero como soy tan respetable, no puedo hacer nada para conocerlo. Me hace infeliz la respetabilidad que inspiro.

—¡Bueno! hijita; voy á ponerme el sombrero,

—Pero ¿adónde vas?

—Al templo del arte.

Dentro de una hora, estoy aquí para decirte quién es. ¡Ah! No te enamores más hasta que yo vuelva, no resulte luego que



—¿Cuál es el pintor más buen mozo de Buenos Aires?

es un hombre imposible, indigno del himeneo.

Dejando á la amiga entregada á sus reflexiones, Luisa llegaba poco después al estudio de su primo, joven pintor, y sostenía con él este diálogo desde la puerta. (Se quedaba siempre en la puerta del estudio por no ver ciertos cuadros).

—¿Cuál es el pintor más buen mozo de Buenos Aires? Alto, muy alto, con unos ojos negros muy grandes, que parece húngaro.

El joven Apeles meditó un momento, y respondió:

—Tiene que ser Trinkgeld, que estuvo en Hungría dos meses.

—¿Pronuncia discursos sobre arte?

—Muy buenos, cuando se escuchan desde lejos.

—¿Es casado?

—No tiene tendencia al suicidio.

Luisa, cuyo carácter «tormentoso» habrán adivinado los lectores, apenas se enteró de dónde tenía el estudio el Apolo húngaro, corrió á ver á la amiga y cayó



—¡Eureka! Lo he encontrado

ante ella de rodillas lanzando este grito clásico:

—¡Eureka! lo he encontrado.

\*\*\*

Al día siguiente, una joven de traje modesto, llamaba á la puerta del estudio de Trinkgeld, que abrió Trinkgeld mismo á falta de portero.

—¡Gracias á Dios! ¡Tengo modelo por fin! exclamó el pseudo húngaro con una voz que pareció á Delia altamente sonora. (Naturalmente la joven era Delia).—¿Es usted modelo? añadió fijando en ella sus grandes ojos.

—No... sí, murmuró Delia toda confundida.

—Sí, séalo usted, gritó Trinkgeld con energía ó si no, me corto el cuello ahora mismo!

—¡Dios mío! si estará loco, murmuró la joven temblando.

—Síntese y no se alarme, señorita, agregó el húngaro. Me encuentra en un momento de desesperación. He borrado tres veces lo que había pintado en esta tela en tres semanas de trabajo, por no tener un buen modelo para mi cuadro la «Venus con Pollera».

—¡Qué lástima!

—Usted es un modelo ideal, aunque no ha sido modelo nunca. ¿No es cierto? ¿Es verdad que yo soy el primero?...

—¡Oh! no. Primero fué el pobre Juan.

—¿Cómo?



—¡Ah! sí, sí, usted es el primero... Estaba confundida.

—Y será el último... sí, el último... hasta que haya concluido mi cuadro.

—¡Vamos! señorita, exclamó Trinkgeld con ardor, invitándola a subir a la plataforma. Necesito su cabeza.

—¡Por piedad! No me haga usted nada. Trinkgeld comenzó a pintar entusiasmado, devorando con sus ojos a la Venus viuda.

Cada pincelada le producía una sensación inexplicable, un hormigueo indefinible.

—¿Qué tendré? dijo en cierto momento a Delia, que le miraba con ojos benignos.

—Descansemos, añadió, y procuraré explicarme con reposo esta sensación avasalladora.

Descansó, en efecto, y a los pocos segundos se dió una palmada en la frente. Lo había comprendido todo. Tenía hambre. En consecuencia invitó con cortesía a su modelo a comer unas lengüitas e inmediatamente salió a buscar los comestibles al almacén de la esquina.

Delia se sentía feliz, porque el hambre es la primera manifestación del amor en los adultos.

Pero ¡ay! apenas había desaparecido Trinkgeld por la puerta cuando entró una mujer terrible, natural de Nápoles, y encarándose con Delia, le gritó con tono de lustrador:



Trinkgeld comenzó a pintar entusiasmado, devorando con sus ojos a la Venus viuda

—Mandate mudare ó ti ammazzo.

Delia cayó en el sofá más muerta que viva. Era la modelo patentada de Trinkgeld, mujer que profesaba al pintor un amor selvático. Aquella mujer de Nápoles arrojaba chispas por los ojos; parecía el Vesubio en actividad.

—Decáte de pinturitas—repetía mirándola con los dos cráteres de su cara y avanzando hacia ella con los puños cerrados.

Delia creyó verse unida de nuevo con su finado Juan en los hondos abismos del otro mundo, y gritó con voz ahogada: —¡Socorro!

En el mismo momento aparecía Trinkgeld con las lengüitas. La caja de ese producto del país se escapó de las manos del artista cuando vió este otro cuadro, también obra suya.

Era preciso acudir a los medios heroicos para salvar aquella te-



—He borrado tres veces lo que había pintado en esta tela.

rrible situación. Trinkgeld, comprendiéndolo así, se llevó con gravedad la mano al bolsillo, sacó... un papel de á peso y se lo entregó a la popular euménide. Como el país, se salvó una vez más por sus recursos financieros.

—Ritornaré, decía con ternura al retirarse la modelo vesubiana; ritornaré, perche t'amo, perche si te corto, piango.

Hubo después entre Delia y el artista muchas explicaciones que sería empalagoso contar aquí, puesto que fueron de un género tan extremadamente dulce que les llevaron al altar a los pocos meses.

Los lectores me permitirán sin duda que no describa la ceremonia nupcial, para no invadir el terreno de mis estimados colegas los cronistas sociales a quienes corresponde de derecho el asunto.

El cuadro la «Venus con Polle-  
ra» resultó un prodigio artístico al que atribuye siempre Trinkgeld su fama y su felicidad en esta vida terrenal. Amén.

MODESTO CERO.



—Mandate mudare ó ti ammazzo.



# EL ABUELO

GRAN VINO  
PARA POSTRES  
Y ENFERMOS



Su uso diario prolonga la vida



# Tienda San Juan

El establecimiento más importante y mejor surtido del país

ALSINA Y PIEDRAS - GIBRIAN Hermanos - BUENOS AIRES

## DEPARTAMENTO DE BLANCO

# OCCASIONES

**Servilletas** para té, clase buena con fleco, blancas y de colores, la docena..... \$ **0.90**

**Servilletas** para té, clase especial, fondo blanco, con guarda de color, la docena, \$ **1.40**

**Servilletas** para té, clase especial, de puro hilo, vainilladas, en rosa, celeste y blancas, la docena..... \$ **2.00**

**Servilletas** para mesa, clase buena, tamaño grande, la docena..... \$ **3.80**

**Servilletas** para mesa, clase extra, tamaño grande, la docena..... \$ **5.00**

**Mantelerías** para té, clase especial de puro hilo, en muy bonitos estilos, colores rosa, celeste, amarillo y blanco.

150x150 cents.	6 servilletas	\$	<b>8.00</b>
180x180	» 6	»	<b>11.40</b>
165x200	» 12	»	<b>15.40</b>
165x250	» 12	»	<b>17.60</b>
165x300	» 12	»	<b>20.00</b>
165x350	» 12	»	<b>22.00</b>
165x400	» 12	»	<b>24.00</b>
165x450	» 18	»	<b>29.00</b>

**Repasadores** para cocina, clase especial, de puro hilo, tamaño grande, dna., \$ **3.60**

**Repasadores** para cocina, clase superior, de puro hilo, tamaño muy grande, dna **3.90**

**Centros mesa** gran lote en liquidación, muy rica clase, blancos, varios tamaños **3.50**

**Carpetitas** bolff para copas y bandejas, clase especial, de hilo, con encaje, cada una pesos 0.50 y..... **0.20**

**Toallas** de puro hilo, clase superior, tamaño grande, puro hilo..... \$ **1.25**

**Toallas** turcas, blancas, con iniciales bordadas, buen tamaño..... \$ **0.50**

**Toallas** granito de algodón, blancas, con guarda color, clase muy sólida..... \$ **0.35**

**Toallas** de algodón, blancas, con lindo fleco, clase muy buena, tamaño grande..... \$ **0.65**

**Toallas** de puro hilo, clase buena, con lindo fleco, á pesos..... **1.00**

**Sábanas** de buen trué « San Juan », dobladilladas, tamaño 160x250..... \$ **1.90**

**Sábanas** de trué « San Juan », clase especial, con iniciales, 160x250..... \$ **2.20**

**Sábanas** de trué « San Juan », clase extra, con lindas vainillas, 160x250..... \$ **2.50**

**Sábanas** de trué « San Juan », clase especial, dobladilladas, 230x300..... \$ **2.90**

**Sábanas** de trué « San Juan », clase extra, con linda vainilla, 230x300..... \$ **3.30**

**Colchas** blancas, con fleco, clase especial para colegios, á..... \$ **2.90**

**Colchas** de algodón, clase muy buena, con lindo fleco, para cama de una persona, blancas á..... \$ **4.10**

**Colchas** para cama cámara, blancas, de algodón, clase especial, con fleco..... \$ **7.50**

**Fundas** de algodón, clase muy buena, para cama de una persona..... \$ **0.60**

**Fundas** de madapolam para cama de una persona, con iniciales..... \$ **0.70**

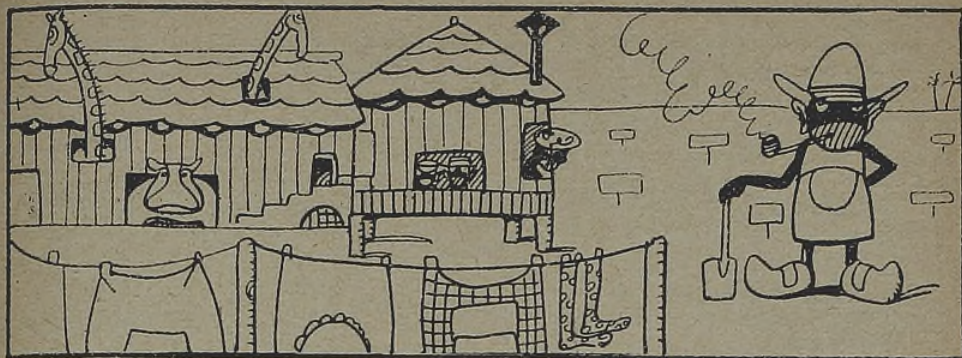
**Fundas** de algodón, clase buena, vainilladas, para cama grande..... \$ **1.20**

**Fundas** de Schesting, clase superior, para cama grande..... \$ **0.80**

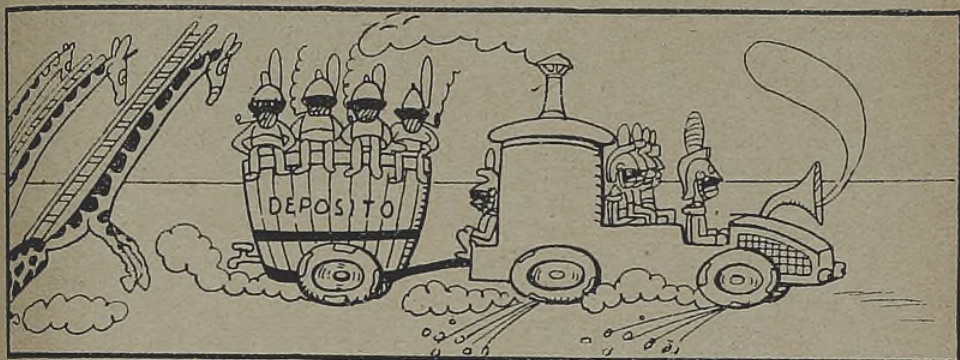
**Cuadrados** de brodería inglesa, de puro hilo, lindos estilos, tamaño 70x70..... \$ **2.50**

**OCCASIONES en todos los Departamentos**

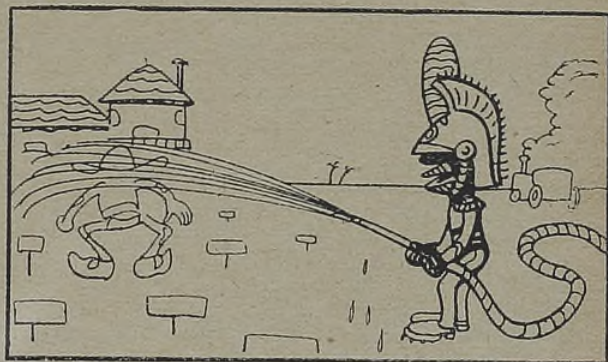




—¡Por fin, me han dejado colonizar en este sitio de los suburbios! ¡Qué difícil se va poniendo en esta época el atorrantismo ingenioso! Sólo me falta el agua para regar mi huerto. ¿Qué haré, Dios de los apuros! ¡Ah, una idea!



He llamado á los bomberos, que acuden con una velocidad que asusta, trayendo su material más perfeccionado. Se figuran que arde el barrio adyacente á mi chalet.



Cuando vieron el anuncio que yo había puesto en mis dominios, ardieron ellos también en ira.

—¡Ah! ¿eres tú, pícaro atorrante?—exclamaban, persiguiéndome con el agua de sus mangas de nuevo sistema. Yo corrí de un lado para otro...



...y el resultado fué que regaron mi poético huertecito. ¡Qué repollos tan lindos dió!



**LECHE MARAVILLOSA DE ALMENDRAS**

La sin rival para conservar y hermoear la tez; quita pecas, manchas, cura granos, elimina toda impureza del cutis, blanquea rejuvenece. **Frasco e \$ 5.- y \$ 3.-**

**Crema ERNESTINA**

Blanquea y suaviza el cutis, evita y cura las arrugas; con su uso diario, las señoras tendrán la seguridad de no tener jamás arrugas y de conservar los encantos de la belleza y frescura de la juventud. **Precio pesos 2.50.**

**Polvos VIRGINIA**

Mantienen el cutis fresco y dan un aterciopelado espléndido. **Precio \$ 2.50.**

Estos específicos han sido aprobados por el Departamento Nacional de Higiene y preparados por **F. P. DE IRIART**, especialista en la higiene de la tez.

**CASAS DE VENTA**

Droguería del Indio, Rivadavia 1519 — Droguería Inglesa, Santa Fe y Rodríguez Peña—Droguería Inglesa, Tacuarí y Avenida Mayo — Franco-Inglesa, Cuyo 581—Constitución, Garay 1100—D. Kelly, Cuyo 1164 — Dominguez y Rosendo, Artes y Lavalle — Mercería, Bmé. Mitre 901 y en todas las buenas farmacias.

**CIUDAD DE MÉJICO**  
Florida y Cuyo

**MURRAY É AICHENS**  
Florida 464

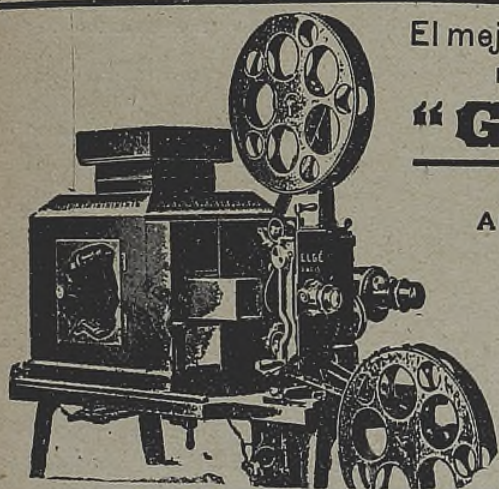
DEPÓSITO GENERAL

**GENERAL URQUIZA 128**

**BUENOS AIRES**



**NOTA**-Se atienden pedidos de la campaña enviando el importe.



El mejor aparato CINEMATÓGRAFO

ES EL

**"GAUMONT"**

**AGENTES**

**Gregorio Ortuno & Cía.**

1060-CANGALLO-1060

**GRAN VARIEDAD EN PELÍCULAS  
DE LAS MEJORES MARCAS**

**Banco Español del Rio de la Plata**

RECONQUISTA, 200  
esq. CANGALLO

**SUCURSALES**

en Rosario de Santa Fe, calle San Martín esq. Santa Fe—Buenos Aires, Once de Septiembre: Calle Pueyrredón 135 —La Plata: calle 7 núm. 875—Bahía Blanca: O'Higgins 41 á 43—Boca del Riachuelo: Alte. Brown 1422—Madrid: Alcalá 23 — París: Av. de l'Opera, 32—Génova: via Roma. 30.

**CAPITAL SUSCRITO: \$ 20.000.000**

**FONDO DE RESERVA: \$ 2.796.293.40**

ABONA	M/n	O/s
Depósitos cuenta corriente	s. int.	s. int.
" á 30 días fijos..	1 1/2 %	1 %
" á 60 " " ..	2 1/2 "	2 "
" á 90 " " ..	3 "	3 "
" á 180 " " ..	3 1/2 "	
Premio con libreta, desde 10 hasta 10.000 \$, después de 60 días.....	3 1/2 "	

COBRA	M/n	O/s
En cuenta corriente, moneda nacional y oro sellado .....	7 %	7 %
Descuentos de letras y pagarés.....	convencional	

Horas de oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Buenos Aires, Enero de 1907

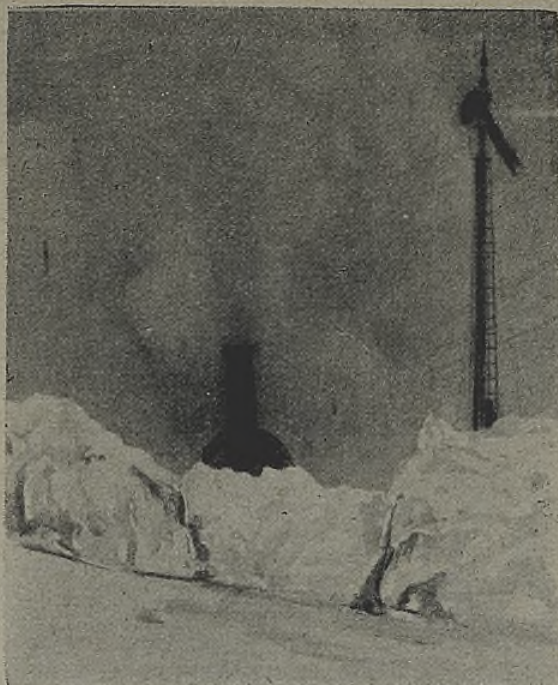
*Augusto J. Coelho, Gerente*



## ACCIDENTES POR LAS NIEVES

Este invierno de extremados fríos ha sido una dura prueba para las naciones de Europa. Las tormentas de nieve y los temporales han ocasionado infinidad de accidentes.

El 27 de diciembre, cerca de Dingwall (Escocia) estuvo un tren 24 horas enterrado en tres metros de nieve. Dos locomotoras, enviadas para prestar auxilio, quedaron enterradas también y sólo se consiguió restablecer el tráfico, cuando apareció en escena un tren especial con tres poderosas máquinas, rompe-



Tren que estuvo bloqueado por las nieves 24 horas en las cercanías de Dingwall (Escocia)

nieves y un personal numeroso. Además de los rompe-nieves, 150 hombres estuvieron trabajando para desembarazar la vía.

—En Estiria, cerca de Hieflau, cayó hace poco un enorme alud de 250 metros de ancho, que llenó por completo el lecho del río Enns y cubrió la vía férrea.

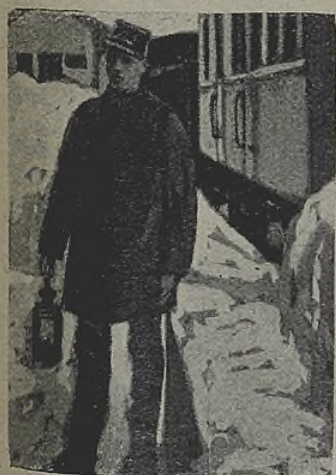
Hubiera ocurrido allí una catástrofe á no ser por el guarda R. Wassner, quien, viendo que se aproximaba un tren expreso, echó á correr hacia él y haciendo señas consiguió por fin que el maquinista lo detuviese.



Cortando un banco de nieve de 4 m. 50 cerca de Dingwall



La caída de un alud cerca de Hieflau, en Estiria. Despejando la vía



El guarda Wassner, que evitó una gran desgracia



El lecho del Enns, con la vía del ferrocarril cubierta por un alud



# El mal hay que extirparlo por la raíz

¿Sabe Vd. cuál es la causa de la calvicie?

La producen ciertos microbios nocivos que germinan en la raíz del cabello, debidos principalmente á la debilidad capilar. A causa semejante obedecen las canas prematuras.

Una y otra cosa las curan infaliblemente las

# CAPSULOIDES



Último descubrimiento de la ciencia, que enriqueciendo la sangre, ataca el mal en su origen, nutre las células de las raíces y **CURAN RADICALMENTE LA CALVICIE y LAS CANAS PREMATURAS.**

En venta en las principales Farmacias y Droguerías.

DEPÓSITOS:

SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE & Cía.—Defensa 201-241, Alsina 501-507.  
MOINE y SOULIGNAC—Droguería del Pueblo, Rivadavia 723-735.  
BERETERVIDE y Cía.—Broguería Alemana, Piedras 156-170.





Las exequias de Mme. Châtel. El cortejo



El proceso Crocker-Doyen. El doctor Doyen ante la cámara primera del tribunal del Sena.

**MANIFESTACIÓN OBRERA.**—Las exequias de Mme. Châtel, propietaria del bar de la Bolsa del Trabajo, dieron lugar á una manifestación de 2.000 obreros. Mme. Châtel murió á consecuencia de la impresión que le produjo el ver invadido su establecimiento tumultuosamente el 20 de enero último.

**PROCESO CROCKER - DOYEN.**—El millonario norteamericano Mr. Crocker, reclamó al célebre cirujano doctor Doyen, la devolución de 100.000 francos que le entregó para que curara de un cáncer á su esposa. La cuestión, llevada á los tribunales, ha dado mucho que hablar.



Mme. Pierrón Daubé, directora de escena de la Opera Cómica de París.

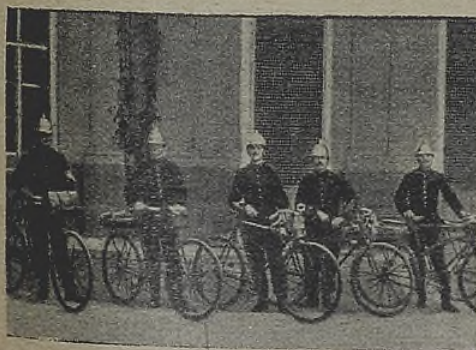
**UNA DIRECTORA DE ESCENA.**—Mme. Pierron Daubé, nombrada directora de escena de la Opera Cómica, es la primera mujer que desempeña una dirección semejante en Francia.

**LA LUCHA CONTRA EL ALCOHOLISMO.**—En la Sociedad de Medicina Pública, dió no ha mucho una conferencia contra el alcoholismo, el miembro del instituto Mr. Cheyson.

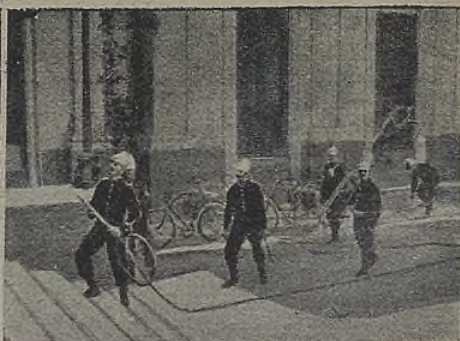
**LOS BOMBEROS CICLISTAS.**—Los bomberos ciclistas de Marsella prestan indudablemente buenos servicios. Muchas veces llegan á extinguir un incendio antes de que se presenten sus compañeros con la artillería pesada.



Conferencia de Mr. Cheyson contra el alcoholismo en la sociedad de Medicina Pública de París



Los bomberos ciclistas de Marsella preparados para el trabajo



Con manga, hacha y escalera en el sitio del incendio



# Gonzalez & Hino

## La Cochería de Moda

— \* —

2970-BELGRANO-2974



*Servicio irreprochable,  
desde el más lujoso  
hasta el más modesto*

SE ATIENDEN PEDIDOS DIA Y NOCHE

### Precios reducidísimos

NO LOS CONSULTEN ANTES DE VER A TODOS

**PIDAN: Unión Telefónica 131 (Once)**

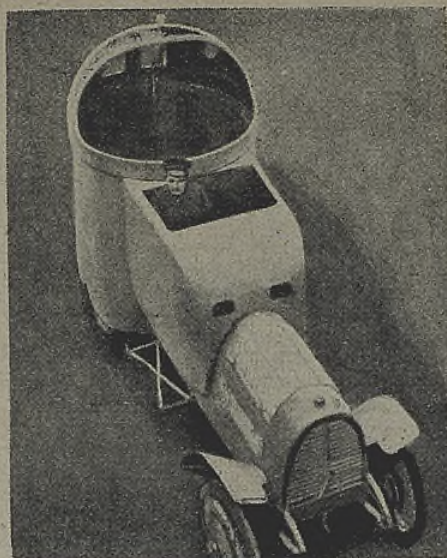
NOTA — Los empleados públicos podrán solicitar servicios por cuotas — Los empleados de otras reparticiones y los particulares serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción. Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.



Ya hemos tratado en otras ocasiones de los interesantes trabajos, emprendidos en distintas naciones de Europa, para que los ejércitos en campaña saquen partido del automovilismo.

Unos experimentos efectuados recientemente en Francia, en el Mont-Valérien, ante una comisión del ministerio de la Guerra, acaban de llamar la atención sobre un nuevo tipo de automóvil destinado al material de campaña.

Este coche, que reproduce el grabado subiendo las cuestas de los glaciares del fuerte, encontró allí el terreno más difícil que se le pudiera



Vista sobre el interior de la torrecilla

pos, los más diferentes terrenos.

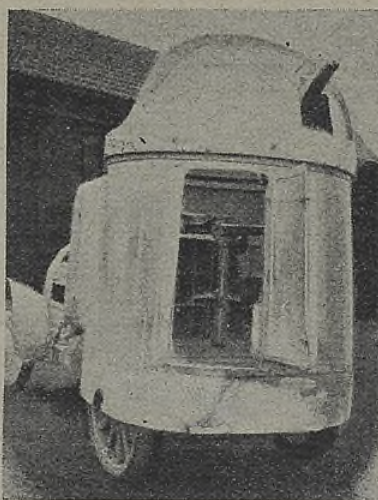
Este automóvil tiene un motor de 35 caballos, lo que le permite, pesando 2.300 kilos, alcanzar una velocidad de 45 kilómetros en llano y subir pendientes con 50 %. Mediante una disposición especial, las cuatro ruedas son motrices; la parte delantera está reservada al conductor que, en tiempo ordinario, va como muestra la fotografía tomada por arriba; pero la barra de dirección puede disminuirse á voluntad, el asiento se baja y el hombre desaparece por completo, sirviéndose para guiar, de dos aber-



El automóvil acorazado pasando un talud en el glacis del Mont-Valérien, ante una comisión del ministerio de la Guerra

presentar; un camino lleno de zanjas, taludes, montones de escombros, etc., obstáculos que salvó sin dificultad alguna.

Tan pronto como llegaba á una zanja muy estrecha, se disponían dos rieles que formaban un puente; si la zanja tenía dos ó tres metros de anchura, no había necesidad de recurrir á ese medio, porque el vehículo la pasaba, sin aprovechar la impulsión, sino deteniéndose en el fondo para luego subir. Después de varias pruebas de esta clase, el automóvil bajó y atravesó por los cam-



Vista de la torrecilla con la puerta abierta

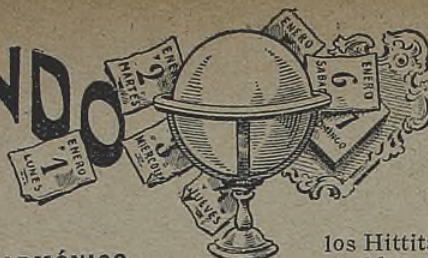
turas. La parte posterior lleva la cúpula giratoria con una ametralladora y alrededor hay depósitos que pueden contener 14.000 cartuchos.

En campaña, irían dos hombres en la cúpula: uno como tirador y otro como sirviente de la ametralladora.

El primero, sentado en una especie de silla de bicicleta, imprimiría al sistema el movimiento de rotación necesario. La entrada del abrigo se encuentra detrás del coche y á un lado, la del encargado de la dirección.



# EL MUNDO AL DIA



## EL JAPÓN FILARMÓNICO

En materia de ideas originales, no hay quien aventaje á los publicistas ingleses.

Inglaterra es el país de los grandes humoristas, la nación en que ese estado de espíritu reviste formas características en grado más extraordinario, y lugar, por consiguiente, en que todas las opiniones son buenas para lanzarlas á la circulación para que luego cada cual las estime ó desestime como se le antoje.

Analizadas y aun desmenzadas todas las causas del triunfo de los japoneses contra los rusos, faltaba la principal por descubrir; y esta delicada operación se la impuso, para realizarla victoriosamente, un colaborador de la revista *Monthly*, quien se expresa en los siguientes ó parecidos términos:

Si el Japón alcanzó tan magníficas victorias contra las naciones que le combatieron, fué porque sus habitantes están intensamente penetrados de armonía; porque cultivan la poesía y la música, la música griega sobre todo, que es el fundamento de toda educación bien encaminada. Kakasu Okakura, en su libro «El ideal de Oriente», afirma que la suprema norma de vida en el Japón ha sido siempre el altruismo, el sacrificio de sí mismo á los intereses de la comunidad, y que el arte fué considerado conforme á los beneficios que procura para la vida moral de la sociedad. La música ha ocupado siempre el primer lugar en ese respecto, porque su misión no es otra que la de conservar y acrecentar la buena armonía entre los hombres.

Por otra parte, la educación poética y el cultivo de la poesía están tan generalizados en el Japón, que es frequentísimo, así en la marcha de las tropas como en los momentos de reposo de las mismas, el ver á los soldados escribir versos líricos, bien entonados, sugeridos por alguna escena ó espectáculo de la naturaleza que presenciaran.

En las procesiones y peregrinaciones, hasta las gentes más humildes escriben su correspondiente soneto en el lugar donde descansaron por la noche. Finalmente, los días festivos, en los paseos, todo el mundo se pone á marcar el paso conforme á un ritmo convenido.

Los profesores de música de ambos mundos se felicitarán de fijo cordialmente á causa de esta novísima versión del triunfo japonés, que además constituye un motivo de reflexión muy seria para los tratadistas militares.

## GRAN DESCUBRIMIENTO ARQUEOLÓGICO

Una comisión arqueológica alemana enviada al Asia Menor está llevando á cabo extensas excavaciones en Boghaz Keni. En el curso de estos trabajos se ha hecho un interesantísimo descubrimiento arqueológico, consistente en el hallazgo de una plancha de plata, en la que, en caracteres cuneiformes, está escrito el tratado internacional más antiguo que se conoce.

Este tratado fué ajustado entre Ramses II, rey de Egipto, y Khetasar, rey de

los Hittitas, y para conocimiento del pueblo egipcio, el citado Ramses hizo escribir en las murallas de Tebas 18 párrafos de que constaba el tratado, acompañando los sellos de los monarcas y pinturas murales representando á los reyes y á sus respectivas consortes, abrazándose fraternalmente.

Esto era 1272 años antes de Jesucristo, lo cual es un buen abolengo para los carteles y demás anuncios murales que ahora tanto se prodigan en las esquinas.

La plancha de plata ahora encontrada constituye el documento oficial donde consta el acuerdo entre los dos soberanos y el encabezamiento de este acuerdo, tal como consta en dicha plancha, reza como sigue: «Tratado que el gran jefe de Kheta Khetasar, el valiente, nieto de Sepiel el gran jefe de Kheta, el valiente, ajusta con Usarmare Setepnere (Ramses II), el valiente hijo de Seti, el gran soberano de Egipto, el valiente, nieto de Ramses I.... Este es un tratado de paz y fraternidad afirmando para siempre la paz entre los dos países».

Son muy interesantes las cláusulas que luego siguen, pues en ellas se consigna que cada soberano renuncia á todo proyecto de conquista en el país del otro; se confirman y ratifican los tratados anteriores existentes entre las dos naciones; se establece una alianza defensiva comprometiéndose cada una á auxiliar á la otra contra sus enemigos; se determina la cooperación para el castigo de criminales y se fijan reglas para la extradición recíproca de fugitivos políticos y de emigrantes con un codicilo que previene que éstos serán tratados de un modo humanitario.

Como se ve por esta relación, muchas prácticas de la civilización y de la diplomacia modernas no son cosa nueva, sino que ya eran corrientes nada menos que trece siglos antes del nacimiento de Cristo.

## LO QUE SE HA IMPRESO EN EL MUNDO

Son curiosos los cálculos hechos por el bibliófilo belga Pablo Otlet, para formar una estadística de la producción literaria anual y calcular la producción literaria del mundo.

Según Otlet, desde la invención de la imprenta hasta enero de 1900, se publicaron 12.163 000 obras diferentes. Clasificadas éstas por materias, nos dan la siguiente proporción:

Derecho y Sociología, 25,42 por 100; Literatura, 20,46 por 100; Ciencias aplicadas, 12,18 por 100; Historia y Geografía, 11,44 por 100; Teología 10 por 100; Miscelánea y Bibliografía, 9 por 100; Filología, 4,08 por 100; Ciencias Naturales, 3,44 por 100; Artes, 2,62 por 100, y Filosofía, 1,36 por 100.

En cuanto á los países productores, los principales son Alemania y Austria, siguiendo luego Francia, Italia, Inglaterra, Estados Unidos y Holanda.

Por lo que á los géneros se refiere, distingue Inglaterra en la novela, Alemania por las obras de educación y teológicas y libros para la juventud, Francia por su historia, é Italia por las publicaciones religiosas.





## **LA MUJERCITA**

de hoy será mujer mañana y aspirará á encontrar un compañero en cuyo brazo apoyar el suyo, hoy diminuto. Esta es una ley natural, lógica é innegable que ningún padre debe olvidar y que todos deberían prever desde la más tierna infancia de sus hijas.

¿Se ha preocupado Vd. alguna vez del porvenir que espera á las suyas? ¿Ha pensado en la época, que sin sentir se aproxima, en que la niña de hoy deseará tomar estado? En una palabra: ¿Ha puesto Vd. los medios para que cuando llegue ese momento, su hija esté en condiciones pecuniarias, lo bastante desahogadas para ser feliz?

Ese problema tan serio y tan grave puede Vd. resolverlo inmediatamente dotándola con una póliza «Dote» de **“LA PRUDENCIAL”** que será pagadera en la época precisa del matrimonio y cuando tanto si se casa como si no se casa, ha de necesitar cierta independencia financiera que la ponga á cubierto de peligros, vicisitudes y penurias.

**¡ 5 centavos por día bastan para comprar la felicidad de su hija !**

**PIDA EXPLICACIONES Y FOLLETOS QUE NO LE CUESTAN NADA  
Y EN CAMBIO LE INTERESAN MUCHO**

# **“LA PRUDENCIAL”**

**AV. DE MAYO 791, Buenos Aires**



**Sucursal : Rosario de Santa Fe,  
MAIPÚ 990**

La manera más práctica y provechosa de acumular pequeñas sumas, es sin duda, por medio de las Estampillas de Ahorro á interés compuesto de 5, 10 y 20 centavos que emite

## **“LA PRUDENCIAL”**

**Pidan Folletos explicativos y Libretas de Depósitos elegantemente impresas  
TODO GRATIS.**



# ALA CIUDAD

AVENIDA DE MAYO, CALLE PERÚ

**POR 15 DIAS SOLAMENTE** Desde el Lunes 4 de Marzo

## BLANCO Y

**OCASIONES EN VENTA SOLAMENTE DURANTE**

### Para Señoras

<b>CAMISAS</b> Shirting, adornadas, con ó sin cartera.....	0.75
<b>CAMISAS</b> Shirting, adornadas con lindo bordado formando volado, puntilla alrededor del descote.....	0.95
<b>CAMISAS</b> Shirting, adornadas con entredós bordados, puntillas y cintas...	1.10
<b>CAMISAS</b> Madapolam, festoneadas ....	1.20
<b>CAMISAS</b> batista adornadas con encajes y valencianas.....	1.60
<b>CAMISAS</b> hilo garantido puro, festoneadas y bordadas á mano.....	3.90
<b>CALZONES</b> Shirting, volados adornados con puntillas y puños de alforcitas..	0.75
<b>CALZONES</b> Shirting, volados adornados con lindo festón y puño, con pasacinta bordado y cintas.....	0.95
<b>CALZONES</b> Madapolam, festoneados....	1.20
<b>CALZONES</b> batista, anchos, volados adornados de alforcitas y valencianas, puño con pasacinta, bordado y cintas .....	1.60
<b>CALZONES</b> percal fino, muy bien adornados con entredós y puntillas de hilo, cintas, etc., «forme Sabot».....	1.75
<b>CAMISIONES</b> Shirting, con tiras bordadas.....	1.75
<b>CAMISIONES</b> Madapolam, festoneados á mano.....	2.40
<b>CAMISIONES</b> percal, con entredós y puntillas de hilo, cintas.....	3.25
<b>CAMISIONES</b> batista fina, con entredós y puntillas valencianas, cintas, etc....	4.25
<b>BATAS</b> de cama, Shirting superior, adornadas con entredós y tiras bordadas.....	1.90
<b>CORPIÑOS</b> Shirting, adornados con tiras bordadas.....	0.75
<b>ENAGUAS</b> blancas percal, buena clase, ancho volado con puntillas.....	1.50
La misma, con tiras bordadas..	1.90
<b>ENAGUAS</b> blancas percal, buena clase, voladón con entredós y puntillas....	2.50
La misma, con festones.....	2.75

<b>ENAGUAS</b> blancas, percal bueno, con cinco volados con puntilla.....	3.75
<b>VISOS</b> moaré, listado voladón plegado, doble voladito.....	5.75
<b>DELANTALES</b> fantasía de zephir, de todos colores, linda guarda bordada abajo, cada uno.....	0.50
<b>DELANTALES</b> para sirvienta, cretona blanca, cinco alforzas abajo.....	0.85
<b>DELANTALES</b> para cocineras, cretona á cuadritos azul y blanco.....	0.85
<b>CORSÉS</b> cutil floreado, buenas ballenas, elegante hechura, un par de ligas..	1.30
<b>CORSÉS</b> cutil floreado, buenas ballenas, larga de cadera, muy buena hechura, dos pares de ligas.....	4.50

### Para niñas

<b>CAMISAS</b> de bramante con festón ó puntilla, para niña de 2 años.....	0.30
Hasta 15 años, aumento de 5 ctv. por año	
<b>CALZONES</b> de bramante con festón ó puntillas, para niña de 2 años.....	0.50
Hasta 15 años, aumento de 5 ctv. por año	
<b>CAMISIONES</b> de bramante con cuello volcado, para niña de 2 años.....	0.85
Hasta 15 años, aumento de 10 ctv. por año	
<b>ENAGUAS</b> de bramante con corpiño y alforcitas en el volado, para niña de 2 años.....	0.75
Hasta 10 años, aumento de 10 ctv. por año	
<b>DELANTALES</b> de brillantina blanca rayada con religiosa, 3 tablones y cinturón del mismo género, para niñas de 2 años.....	1.25
Hasta 10 años, aumento de 15 ctv. por año	
<b>DELANTALES</b> de zephir, colores lisos, rosa, celeste, punzó, azul marino y gris, para niña de 2 años.....	1.75
Hasta 10 años, aumento de 20 ctv. por año	
<b>DELANTALES</b> brillantina blanca, con volado en la religiosa, para niñas de 2 años.....	1.50
Hasta 10 años, aumento de 20 ctv. por año	
<b>DELANTALES</b> percal de color rosa, celeste, punzó, con religiosa, volados en los hombros y aplicaciones de color, para niñas de 2 años.....	1.45
Hasta 10 años, aumento de 20 ctv. por año	

**Pidan el Catálogo de Blanco y Lencería. Se remite GRATIS**



# DE LONDRES

CALLE VICTORIA — BUENOS AIRES

hasta el Lunes 18 Marzo incluso

## EXPOSICIÓN ESPECIAL LENCERIA

LOS 15 DÍAS DE LA EXPOSICIÓN **Ocasiones**

### Pañuelos y Parures

PAÑUELOS de algodón dobladillos, fondo blanco con guarda de color, clase buena, precio excepcional, c/uno.... 0.05

PAÑUELOS de algodón dobladillos, fondo blanco con guarda angosta, de color clase sup., precio excepcional, doc. 0.95

PAÑUELOS de algodón, festoneados, fondo blanco con guarda y festón de color, precio excepcional, la docena..... 1.50

PAÑUELOS de batista de algodón blanco, bordado alrededor, precio excepcional, cada uno ..... 0.20

PAÑUELOS de seda blanca japonesa, con lindos bordados de fantasía en colores, precio excepcional, cada uno ..... 0.25

CUELLITOS bordados blancos sobre nansouk ó tul, gustos y dibujos preciosos, precio excepcional, cada uno..... 0.30

### GÉNEROS BLANCOS

#### Ropa de Mesa—Ropa de Cama

BRAMANTE lavado número 500, la pieza de 20 yardas ..... 3.90

BRAMANTE número 10, ancho 90 centímetros, la pieza de 20 yardas ..... 4.90

BRAMANTE lavado número B 455, ancho 90 centímetros, la pieza de 20 yardas ..... 5.50

BRAMANTE lavado número 40, clase extra, la pieza de 20 yardas ..... 5.90

USO DOMESTICO para sábanas n.º 414, ancho 152 cents., clase extra, metro. 0.55

USO DOMESTICO para sábanas n.º 414, ancho 193 c-nts., clase extra, metro. 0.75

USO DOMESTICO para sábanas n.º 414, ancho 218 cents., clase extra, metro 0.85

SABANAS de uso doméstico, ancho 152 cents., largo 250 cents., la sábana.. 1.45

SABANAS de uso doméstico, ancho 193 cents., largo 280 cents., la sábana... 2.10

SABANAS de uso doméstico, ancho 152 cents., largo 250 cents., con una inicial bordada, la sábana ..... 1.50

SABANAS de uso doméstico, ancho 193 cents., largo 280 cents., con una inicial bordada, la sábana ..... 2.15

SABANAS de uso doméstico, ancho 218 cents., largo 3 metros, con una inicial bordada, la sábana..... 2.70

FUNDAS de Shirting superior, para cama de plaza y media, la funda..... 0.30

FUNDAS de Shirting superior para cámara, la funda ..... 0.40

FUNDAS de Shirting superior, para cama de plaza y media, con una inicial bordada, la funda ..... 0.35

FUNDAS de Shirting superior, para cámara, con una inicial bordada, una ..... 0.45

ALEMANESCO para manteles, rica clase, ancho 150 cents., el metro ..... 0.70

ALEMANESCO para manteles, de puro hilo, ancho 150 cents., el metro..... 1.15

SERVILLETAS de mesa, clase buena, 58 x 58, la docena ..... 2.00

SERVILLETAS de mesa, puro hilo garantido, 60 x 60, la docena ..... 4.50

JUEGOS de mantel y servilletas de puro hilo, para mesa de 6 cubiertos, 160 x 160, el juego ..... 4.75

JUEGOS de mantel y servilletas, de puro hilo, para mesa de 12 cubiertos, 160 x 250, el juego ..... 8.25

SERVILLETAS para té, la docena..... 0.65

JUEGOS de mantel y servilletas para té 160 x 160, para 6 cubiertos, el juego. 3.25

JUEGOS de mantel y servilletas para té 160 x 250, para 12 cubiertos, el juego 5.25

TOALLAS granito, de algodón, con una inicial, la toalla..... 0.30

TOALLAS de puro hilo, tamaño grande, la toalla..... 0.70

COLCHAS de algodón, blancas, para cama de una persona ..... 1.95

COLCHAS de algodón, blancas, para cama cámara..... 3.75

REPASADORES para cocina, puro hilo, la docena ..... 2.10

REPASADORES con inscripción, comedor y cristales, la docena..... 4.50

AL MISMO TIEMPO

PRINCIPIARÁ la venta de las NOVEDADES de

OTOÑO é INVIERNO



# INSTANTANEAS

## MARRIAGE ON TRIAL

Soy partidario resuelto del matrimonio, no sólo porque nos permite cumplir con el mandamiento que nos prohíbe desear la mujer del prójimo, cosa que á todo marido le parece bien en principio y con respecto á su esposa, sino también desde el punto de vista económico. La soltería cuesta más cara. Además, el casamiento da valor imponderable á las mujeres que no son nuestras. En principio también somos una miaja prudhonianos: la propiedad en amor es un robo.

La infidelidad propia y ajena adquiere visos de dogma, porque nada hay más grato que fastidiar á cualquiera en provecho propio. Dígase lo que se diga, si se inventaron prohibiciones fué sólo para hacernos agradable lo prohibido. El deseo de hacer daño es inmanente en nosotros; se nos dotó admirablemente para ello, y los que lo hacen no son individuos excepcionales, sino gentes que, al modo del personaje de *Les Mouettes*, sustituyen el egoísmo oculto con el egoísmo declarado.

El matrimonio tiene un fin noble: hacernos conocer el valor de la libertad. Nadie comprende la importancia de la soltería hasta seis meses después de haberse casado. Por eso me encanta el divino lazo. Los bostezos conyugales tienen sabor exquisito. El aburrimiento familiar resulta divertido. De aquél y de éste surgen los más sabrosos placeres de compen-

sación. Así que aborrezco yo las uniones libres, que por lo sencillas pierden su mejor mérito. Separarse cuando á dos esposos les venga en ganas, es irracional. ¿Con qué sustituiremos el goce de discutir lo felices que hubiéramos sido casándonos con otra mujer? ¿Qué mérito insigne tendrán las hermosas cuando sepamos que pueden ser nuestras definitivamente y que la propiedad ajena tiene base poco firme?

La señora Parsons, yanqui, por supuesto, que predica en Nueva York otra especie de matrimonio, el «marriage on trial», me desagrada por modo horrible. Eso de practicar bodas provisionales, de ensayo, á guisa de prólogo de la unión definitiva, es repugnante. El doctor Dix, que ha predicado contra ella, está en lo justo. No hay mujer soportable al año de la boda. Las ilusiones se marchitan con el primer ronquido nupcial. Cuando vemos que en el ángel hay algo más que alma, nos sirve de cabezal el fastidio. Hacer la voluntad libre, libres las pasiones no encalmadas, permitir peregrinaciones de esposa en esposa hasta encontrar la insustituible, es brutal, inaceptable, inmoralísimo. Por fortuna, la religión que hizo del matrimonio un sacramento tiene aún fuerza bastante á impedir que la dicha se logre al cabo de algunos intentos. El que no la consiga aquí, la alcanzará en el cielo.

AUGUSTO VIVERO.

# STOMALIX

Dr. SAIZ DE CARLOS

C  
u  
r  
a

**Tónico Digestivo.** Cura el 98 % de las enfermedades del estómago é intestinos por crónicas y rebeldes que sean. Cura dolor de Estómago, Acedias, Dispepsias, Diarreas, Dilatación, Úlcera, Disentería, Gastralgia, etc., etc. Aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. "**STOMALIX**" es de agradable sabor y el digestivo más poderoso.

Es de éxito seguro en las Diarreas de los niños: no solamente cura, sino también impide las enfermedades del tubo digestivo.

Venta: FARMACIAS Y DROGUERÍAS

C  
u  
r  
a

# Estómago-Intestinos





El explorador William Mac Caco, alma de héroe en cuerpo de forro de paraguas, ató su fiel serpiente Apendicitis á la cola de su caballo, colocó á su perro en la atalaya de su sombrero...



...y se echó á dormir en medio de la pradera, acariciado por el canto de las cigarras, con una sonrisa de niño recién nacido en sus labios color de tabaco.



Sólo á unos pasos de allí, observaba esa escena enternecedora el indio de siniestra mirada Cucaracha de las Cavernas. Cucaracha avanzó silencioso, pero advertida Apendicitis por el can...



...se extendió como un muelle de reloj descompuesto, y agarró al salvaje por la nariz, que parecía la sobra de un bife.



Mr. Mac Caco, gracias á su precaución ejemplar, se llevó prisionero al terrible Cucaracha, que poco después, ya civilizado, barria las calles de Nueva York.



# Aniversario de la fundación de la casa Pierre Pucheu



Grupo de los empleados del señor Pierre Pucheu y señora Leoní T. de Pierre Pucheu

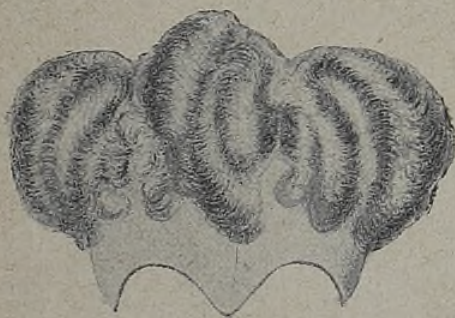
El domingo pasado se realizó la fiesta de familia ofrecida á todo el personal de su casa por el señor Pierre Pucheu y señora Leoní T. de Pierre Pucheu en su quinta del inmediato pueblo de San Martín, agradeciendo á todos sus empleados el concurso prestado en el año transcurrido y festejando al mismo tiempo el cumpleaños de la inauguración de su nueva casa de postizos, peinados y modas de la calle Florida 276. En la fiesta reinó la mayor animación y después del almuerzo los concurrentes se entregaron á las diversiones y delicias de una fiesta campestre.

El agrado en el trato, las novedades de buen gusto importadas, la bondad de los artículos y la moderación de los precios, ponen á la casa el prestigio de una de las de primera línea.

La próxima campaña comercial de la casa Pierre Pucheu va á ser seguramente tan brillante como la del año pasado. Los nuevos modelos de postizos invisibles que se preparan para la temporada de invierno en que lucirán nuestras bellas y distinguidas clientas su hermosura y su lujo en palcos y salones, va á llevar á la casa Pierre Pucheu todo lo notable y distinguido que encierra Buenos Aires, el París de Sud-América.

Dos especialidades de la casa, muy recomendadas, son la «Odalisque», tintura vegetal para cabello, y la «Lucioline» para limpiar y hermosear el cabello y postizos.

En el mes de Abril la casa tendrá el honor de remitir á toda su numerosa clientela el nuevo catálogo con los modelos más nuevos de postizos y peinados.



Modelo del Indispensable núm. 2.  
Precio \$ 15.—



Modelo del Indispensable núm. 3.  
Precio \$ 20.—



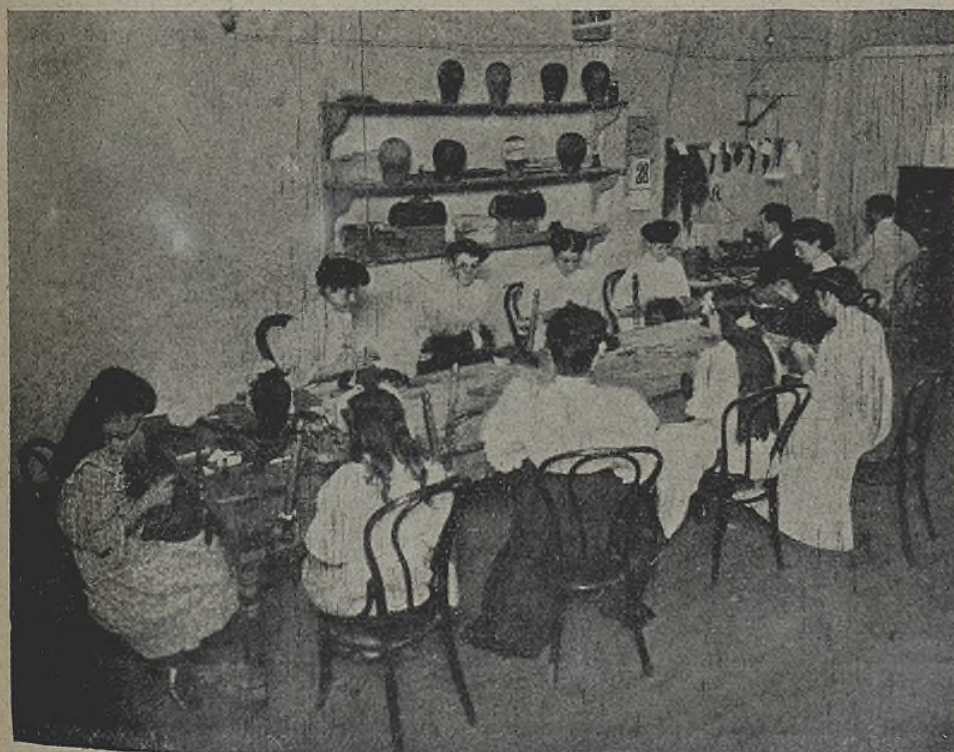
# MAISON PIERRE PUCHEU

POSTIZOS, PEINADOS, MODAS Y NOVEDADES

FLORIDA 276 - Unión Telefónica 3824 (Avenida)



Vista del taller de los artistas pelnadores



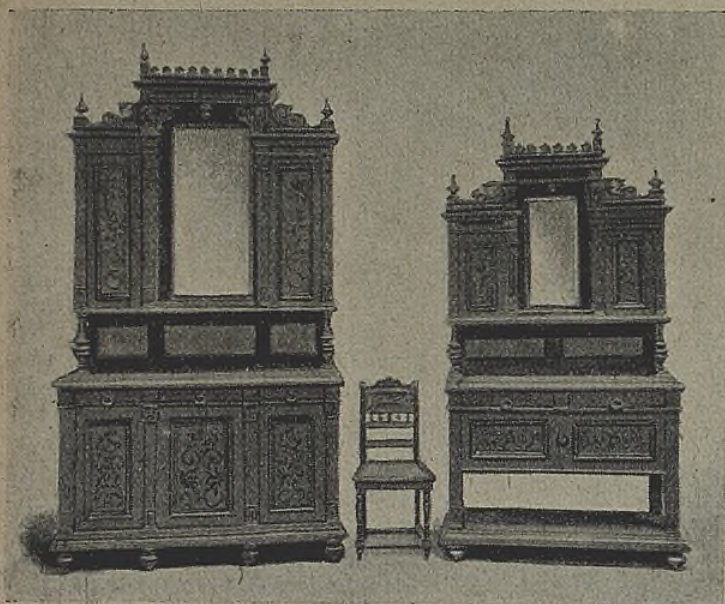
Vista del taller de confección de postizos



# Exposición Argentina

FONTEROSA & CÍA.

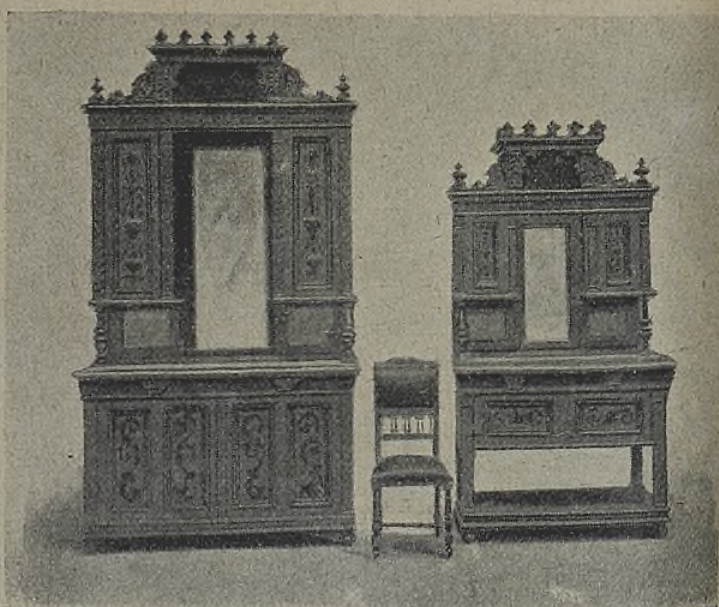
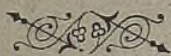
## Fábrica de Muebles y Tapicería



Comedor no-  
gal y roble 3  
cuerpos N. 1.



Comedor no-  
gal y roble  
núm. 2.



1630 - Alsina - 1640

Casa de confianza

Fundada en 1881

TELÉFONOS:

Cooperativa Teléfonos 1106 (Central) — Unión Teléfonos 749 (Libertad)



Por gratos que sean los espectáculos que el mundo aéreo nos ofrece, su contemplación sería estéril, si no nos sirvieran de enseñanza. Consideremos las nubes atenta y razonadamente y su observación resultará más interesante, porque veremos en ellas *signos del tiempo*, ó testimonio del estado atmosférico.

Bajo este concepto examinaremos aquí los tipos principales de nubes, que tienen una significación más ó menos definida.

Las nubes están formadas por gotas de agua procedentes de la condensación de los vapores en la atmósfera. Estas pequeñas gotas no son huecas como durante algún tiempo se ha creído. Algunas están constituidas por microscópicos cristales de hielo.

El fenómeno de la condensación ó regreso del agua en vapor á su estado líquido, tiene por causa un enfriamiento suficiente. Este enfriamiento puede ocasionarse de tres modos: 1.º *directamente*, por radiación ó paso de una región cálida á una fría; 2.º por *cambio* rápido del volumen de una masa de aire; 3.º por *mezcla* con una capa más fría.

Las gotas de agua constitutivas de las nubes tienen dimensiones variables, que han podido medirse directamente, ya con el microscopio, ya por un método basado en consideraciones teóricas. Así ha llegado á saberse que tienen de 0,mm.006 á 0,mm.017 y algunas veces más. Gracias á tan reducidas dimensiones flotan en la



Cúmulus á contra luz

atmósfera, y su caída es muy lenta; se evaporan hasta que en cun tran otra capa de aire y en ella se condensan, y vuelven á evaporarse cuando hallan una ráfaga de aire más caliente.

Por este incessante movimiento de las moléculas en suspensión, una nube no puede subsistir sino mediante una condensación constantemente renovada; tampoco con-

serva siempre los mismos elementos. Así se explican esas ligeras nubecillas, que en un cielo sereno aparecen casi súbitamente, y al punto se disipan como si fueran un sueño.

Examinemos ahora los aspectos de tipos de nubes y veremos lo que enseñan. Hay diez principales especies:

1.º Los *cirrus*. Son nubecillas blancas, uniformes, como filamentos, plumas, napas ó fibras. Están constituidas por agujas ó cristalitos de hielo. Son las más elevadas pues flotan á unos 10.000 metros de altura.

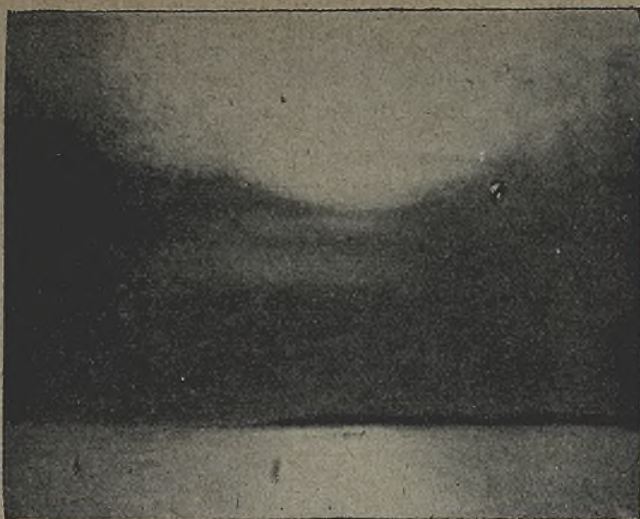
2.º Los *cirro-stratus*. Son también nubes formadas por agujas heladas. Están más bajas y se despliegan en napas dando al cielo un aspecto lechoso uniforme, algunas veces con apariencias fibrosas. En estas nubes se producen fenómenos luminosos como los halos, que se ven en torno del sol ó de la luna.

3.º Los *cirro-cumulus*. Pequeños copos blancos, sin sombra, dispuestos en filas ó grupos, dando al cielo un aspecto aborregado. Su altura es de unos 7.000 metros.



Mar de nubes en los Pirineos (cúmulus)





Alto-stratus

4.º Los *alto-cumulus*. Estas nubes ofrecen también aspecto de rebaño, pero se distinguen de las anteriores por su tamaño y sobre todo por sus sombras acentuadas. La altura á que se forman es variable y oscila entre los 3.000 y los 6.500 metros.

5.º Los *alto-stratus*. Velos más ó menos densos, grises ó azulados, parecidos á los *cirro-stratus*. Pero están bajos, son más opacos y no dan lugar á los fenómenos de halos y coronas.

6.º Los *strato-cumulus*. Nubes dispuestas en hileras de gruesos rollos, cubriendo totalmente el cielo sobre todo en invierno. Son muy parecidos á los *alto-cumulus*, y en algunos casos su altura no excede de 2.000 metros.

7.º Los *cumulo-nimbus*. En esta categoría encontramos las nubes más enormes, verdaderamente imponentes por su masa, pareciendo montañas nevadas. Esta acumulación tiene por base nubes grises amenazadoras. La cima de estas nubes está á unos 2.500 metros, y la base á 1.400 metros.

8.º Los *cumulus*. Estas nubes ofrecen el aspecto de balas de algodón; pero flotan aisladas, son algunas de pequeñas dimensiones y se mantienen á unos 2.000 metros.



Cúmulo-nimbus

Iluminadas á contra luz ofrecen los aspectos más maravillosos y cambian de forma con rapidez extraordinaria.

9.º Los *nimbus*. Corriendo por las regiones bajas de la atmósfera, los *nimbus* son nubes sombrías, tristes, indecisas y dentelladas. Los fragmentos que de ellas se desprenden se llaman *fracto nimbus*.

10. Los *stratus*. Finalmente, junto al suelo y ofreciendo todas las transiciones entre las nubes y las nieblas se forman los *stratus*, nubes grises confusas, que extendiéndose en capas cubren todo el cielo durante largos períodos, y que abundan tanto en invierno.

Tales son los principales tipos. Bien se comprende que hay variedad infinita de tonos intermedios. También se presentan simultáneamente nubes de diferentes tipos. Es, pues, muy útil reconocerlas bien, porque su observación es muy interesante para la previsión local del tiempo á corto plazo.



Nimbus en tiempo lluvioso

Los *cirrus* en ligeros filamentos son signos de buen tiempo; pero si se presentan en jirones de movimientos complejos y rápidos anuncian la llegada de una tormenta. En algunos casos la aparición de una napa de *cirro-stratus* en dirección muy diferente á la del viento de tierra anunciará antes que el barómetro una depresión atmosférica. Á través de ellas el sol y la luna tienen cierta apariencia turbia, ó se rodean de halos ó círculos más ó menos acentuados. Si el halo aparece con viento y coincide con el descenso del barómetro, es casi segura una depresión atmosférica. Por el contrario, en tiempo tranquilo con el barómetro estacionario la formación de un halo es presagio de lluvia.

Los *cirrus cumulus* son indicio de buen tiempo en unos países, mientras en otros tienen la significación opuesta. Tampoco es uniforme la significación de los *cumulus*, generalmente cuando están en forma de copos de algodón.



claros y espaciados, son indicio de buen tiempo.

Los *cúmulo-nimbus* son característicos de las tormentas, ventiscas, granizadas, así como los *nimbus* traen las lluvias persistentes y las nevadas. Cuando en la napa sombría de éstos, aparece una pequeña porción del cielo azul y al mismo tiempo se detiene la baja del barómetro, es seguro que el tiempo va á mejorar muy pronto.

Se ve, pues, cuan útil es examinar los aspectos y transformaciones de las nubes, y reconocer su significación en cada país, armonizándola en cuanto sea posible con los indicios dados por barómetro y termómetro.

Estas observaciones continuadas tienen gran ventaja, sobre todo si pueden completarse fotográficamente. Puede al efecto emplearse cualquier aparato, siempre que sea bueno. En efecto, en un paisaje hay contrastes de luz y de



Cirrus y cirro-cumulus

zando luego la placa por los procedimientos conocidos.

Puédese también con débil velocidad de obturación emplear placas muy lentas de las que sirven para hacer positivos sobre cristal.

Resultan así los contrastes con un vigor sorprendente; y si se tiene cuidado de sacar las pruebas positivas con aparatos de ampliación, aumentarán los contrastes y se obtendrán en definitiva los mejores resultados.

Es indudable que ningún diseño, por perfecto que sea, puede compararse con tales fotografías, ni tampoco serviría para las comparaciones necesarias en este estudio. Cada dibujante ve é interpreta á su modo, aun suponiendo que el estado del cielo dé tiempo para copiarle perfectamente.

Sólo la fotografía es capaz de alcanzar el objeto propuesto, y realizarle de un modo imparcial, desapasionado, y sin grandes gastos.

El estudio exacto de las nubes, puede, pues, emprenderse fácilmente y los documentos así reunidos serán siempre de grandísimo interés.

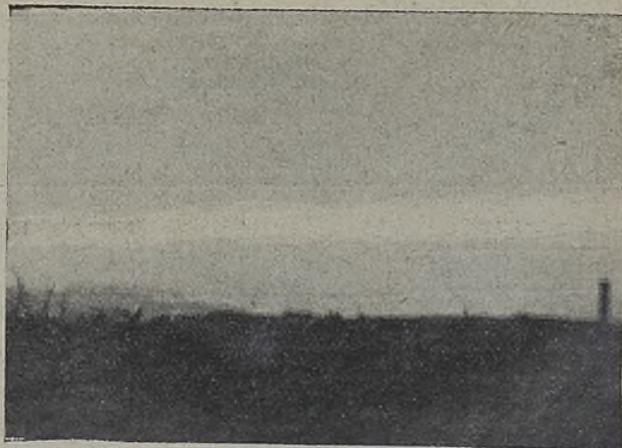
L. RUDAUX.



Alto-cúmulus

sombra, y en las nubes esos contrastes no existen ó son muy débiles sobre todo para la placa sensible, pues el blanco y el azul tienen casi igual acción fotográfica. Se acude por esto á recursos especiales y uno de ellos es colocar ante el objetivo una pantalla amarilla, que detenga las radiaciones muy intensas del cielo. Con placas apropiadas, es decir, *ortocromáticas*, sensibles al amarillo, y cierta *pose*, pueden obtenerse magníficos clichés.

Hay un procedimiento más sencillo, que no exige ninguna especial disposición del aparato. Consiste en emplear, con objetivo muy diafragmado y una muy rápida velocidad de obturación, placas lentas, y no llevar su desarrollo muy adelante, deteniendo la revelación en cuanto aparezcan los detalles del cielo sin preocuparse de los del paisaje, refor-



Clara en una napa de stratus



**EL VELLO** desaparece  
con el uso del

# DEPILATORIO MARTINS

Su efecto es instantáneo é infalible, sin dañar el cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.



Admira sus blancos brazos antes cubiertos de feo vello  
Después de haber usado **una sola vez** el  
**DEPILATORIO MARTINS**  
(con estuche de cartón) de  
**La Fármaco Argentina**

Productos Farmacéuticos de **“La Fármaco-Argentina”**

( SOCIEDAD ANÓNIMA )

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES  
FARMACIAS Y DROGUERIAS

Fábrica, Depósito y Escritorio :

90, ACOITE, 98

Solicítense folletos explicativos

Unión Telef. 44 (Flores)

BUENOS AIRES





El almirante Iván M. Dikov, nuevo ministro de Marina ruso.

EL MINISTERIO DE MARINA DE RUSIA.—El almirante Iván Mijailovich Dikov, á quien se ha confiado en Rusia la cartera de Marina, comenzó su carrera durante la guerra de Crimea. Ultimamente dirigía el servicio de las minas para defensa de los puertos.

UN ESCANDALO EN BUDAPEST.—Polonyi Geza, el ministro de Justicia de Hungría,

peratriz Josefina, primera esposa de Napoleón, precioso instrumento que llevaron á vender en su casa. El arpa tiene la armazón de oro y luce en ella una corona con rubíes, amatistas y turquesas. Ignórase lo que se ha pagado por el arpa de la emperatriz.

EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ.—Como se recordará, el premio



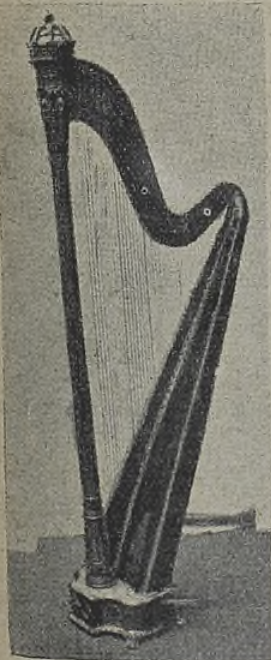
Polonyi Geza, ministro de Justicia, húngaro, acusado de corrupción.

uno de los jefes populares que opusieron dos años de formidable obstruccionismo, á las tendencias dominadoras de Viena, ha sido acusado públicamente de peculados en el ejercicio de sus altos cargos y dignidades. El acusador fué Halmos, ex alcalde de Budapest. Este lamentable asunto ha sido un arma para los enemigos



La fiesta de la bendición de las aguas en Bucarest.—El heredero rumano príncipe Fernando y su hijo el príncipe Carlos, en la solemnidad.

Nobel de la paz fué concedido al presidente Roosevelt por sus servicios para terminar la guerra entre Rusia y el Japón. La fotografía presenta los objetos que ha recibido por tal concepto el premiado. A la izquierda, está la caja de la medalla, en el centro la del diploma y á la derecha aparece la medalla por el reverso.



El arpa de la emperatriz Josefina, vendida en Londres

del gabinete.

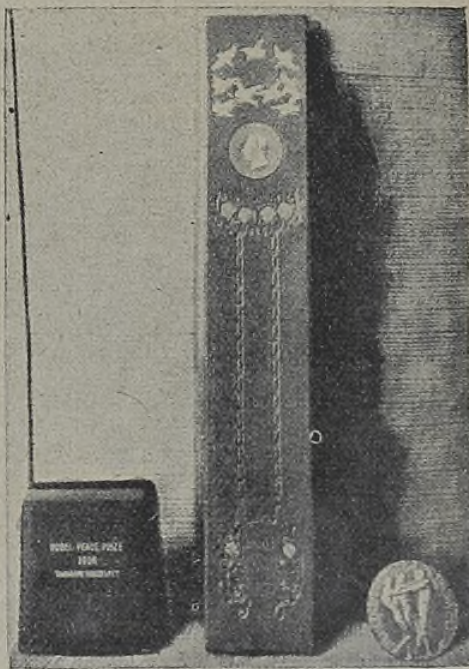
LA BENDICIÓN

DE LAS AGUAS

EN BUCAREST.—

La ceremonia de la bendición de las aguas, que se verifica en Rumania así como en Rusia, tuvo lugar en Bucarest con asistencia del heredero de la corona, príncipe Fernando. Concurría también el hijo mayor de este príncipe Carlos, que profesa la religión ortodoxa griega.

EL ARPA DE LA EMPERATRIZ JOSEFINA.—Los señores Puttick y Simpson, de Londres, han adquirido el arpa de la em-



El premio Nobel de la paz concedido al presidente Roosevelt



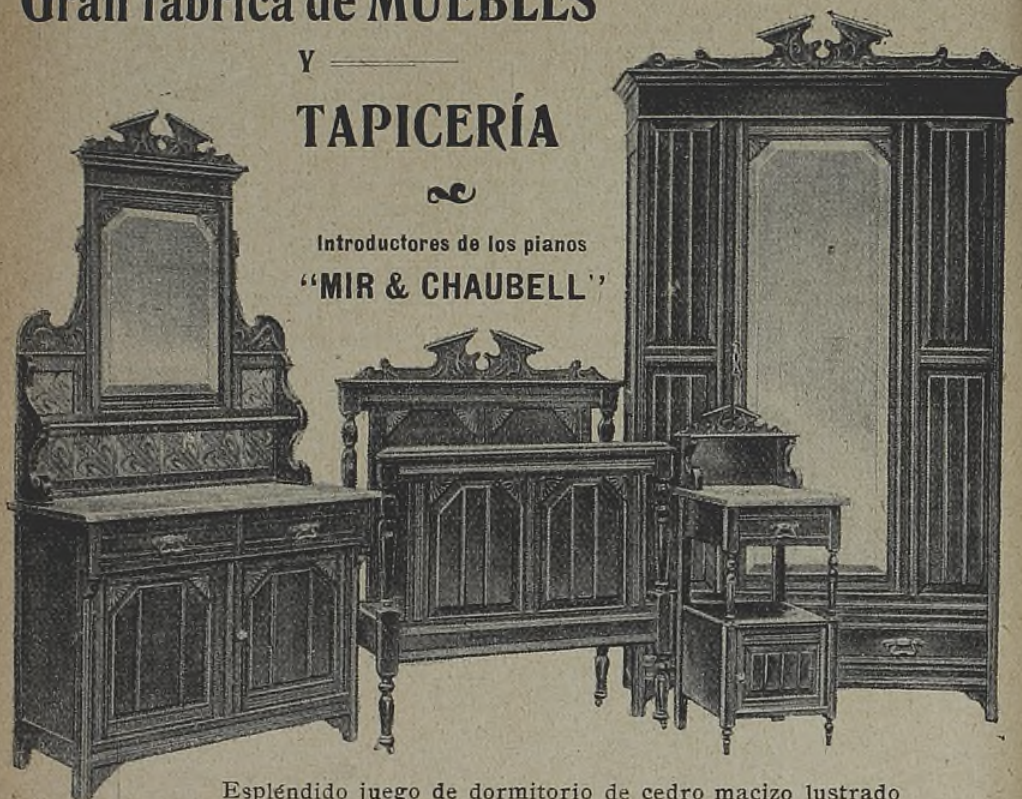
# MIR & CHAUBELL

Casa fundada en 1893

## Gran fábrica de MUEBLES

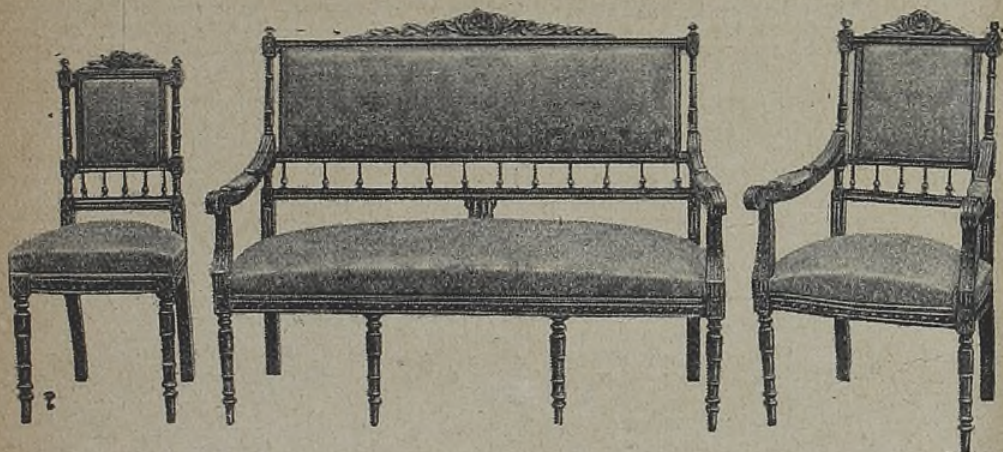
Y  
TAPICERÍA

Introduutores de los pianos  
"MIR & CHAUBELL"



Espléndido juego de dormitorio de cedro macizo lustrado

TENEMOS UN INMENSO SURTIDO EN DORMITORIOS Y COMEDORES DE TODAS CLASES Y ESTILOS



Juego de sala de 9 piezas estilo Hamburgués, tapizado con lampás simili

ESPECIALIDAD EN JUEGOS DE SALA Luis XIV, Luis XV, Luis XVI y de fantasía

Hay un rico surtido en lampases de seda y simili

Visiten antes otras casas y vean luego nuestros artículos y precios

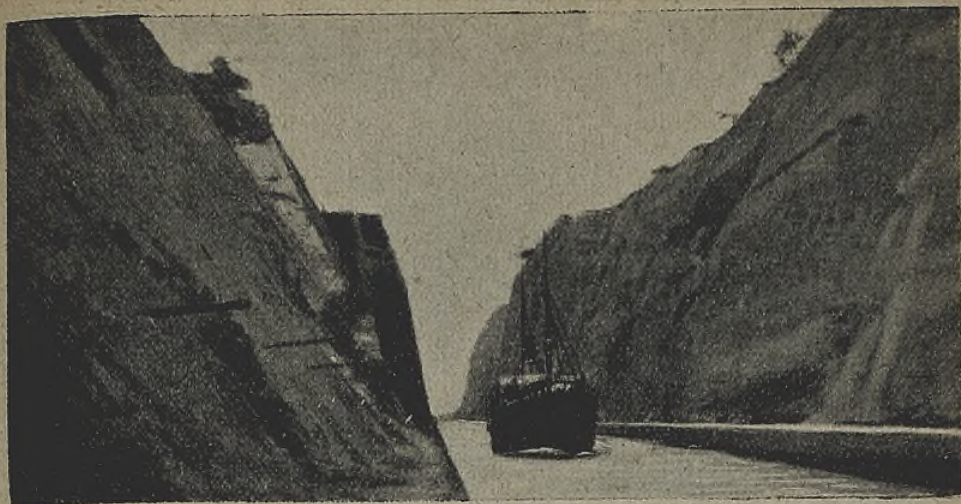
No hay otra en toda la República que venda tanta cantidad de muebles como esta casa

1148 - CUYO - 1158 —•— BUENOS AIRES

COOPERATIVA TELEF. 316 (Central)

**Pidan nuestro Catálogo ilustrado**



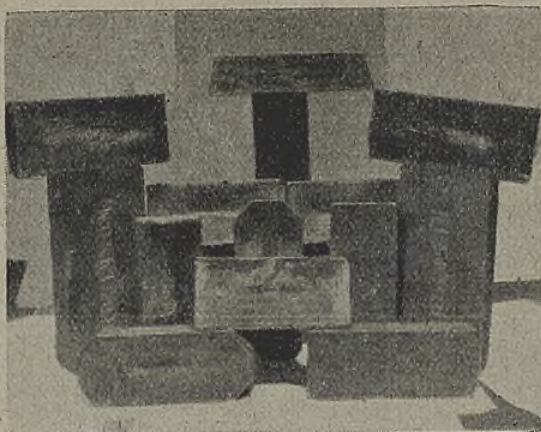


El canal de Corinto, que se vende en remate

**EL CANAL DE CORINTO.**—Este canal que atraviesa el istmo del mismo nombre, por donde se unen la Grecia continental y la Morea, se vende actualmente en remate.

Dicho canal se abrió en un período de entusiasmo por esta clase de obras, después de la apertura del de Suez, pero nunca se ha costado, no habiendo recibido por tanto ningún dividendo sus accionistas. El paso presenta cierto peligro, á causa de su angostura. Creíase últimamente que el Banco Nacional de Grecia se quedaría con la propiedad.

**EL ORO DEL TRANSVAAL.**—El oro que producen con tanta abundancia las minas del Africa del Sur, se entrega en barras como es costumbre, para utilizarlo en la industria ó destinarlo á la acuñación.



Barras de oro del Transvaal, de valor de 225,000 pesos oro

La fotografía nos permite ver algunas de esas barras que tanto se ocultan á las miradas de los profanos.

**EL HAMBRE EN CHINA.**—Una región de China mayor que la Gran Bretaña padece actualmente los rigores del hambre. Diez millones de habitantes sufren las consecuencias de la escasez de alimentos y cuatro millones se hallan á punto de perecer. Sólo en Nanking, hay refugiados en campamentos 800.000 de esos desgraciados. Nuestra fotografía representa un campamento de 50.000 en Tsinkiangpu, donde están amontonados

hombres, mujeres y niños.

Esta calamidad, por la que abrióse en Londres una suscripción, se debe á las inundaciones que, durante el verano, destruyeron las cosechas.



El hambre en China. 50.000 hambrientos acampados, hombres, mujeres y niños





—Señor abonado de P B T, en lugar de mirarme tanto, convídeme á tomar con Vd. otra botella de CHAMPAGNE CLICQUOT.



EL NUEVO TEATRO NACIONAL EN SOFIA. — En la capital de Bulgaria se ha inaugurado hace poco el Teatro Nacional, edificio de lindo aspecto y de capacidad conveniente.

Este teatro, que se espera contribuya con sus representaciones á afirmar el espíritu nacional búlgaro, se levanta en terreno alto y está rodeado de jardines.

La fiesta de su inauguración, á la que concurrió el príncipe, hubiera resultado brillante, á

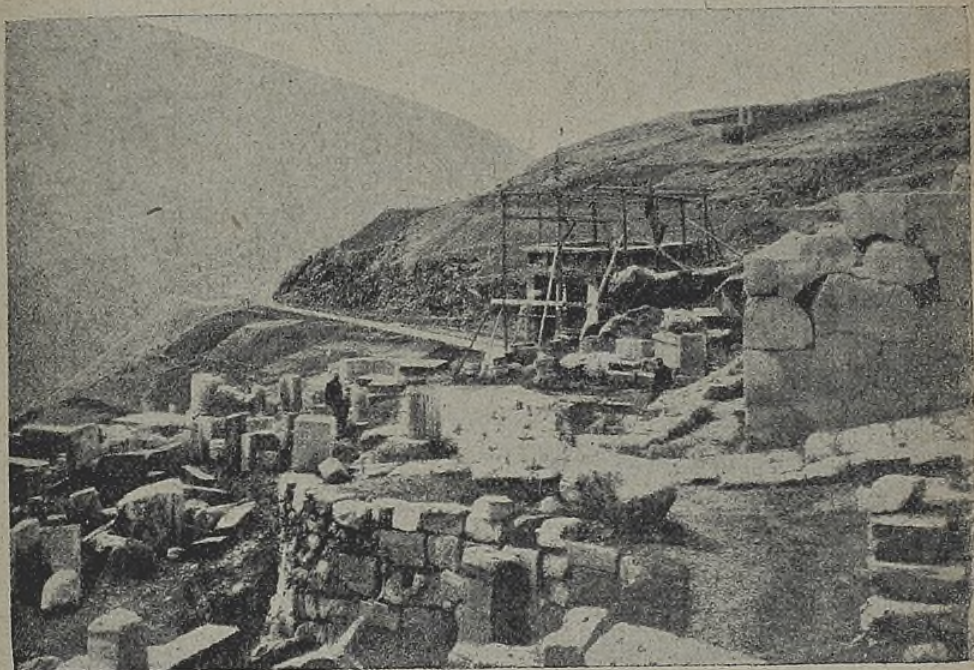


El Teatro Nacional en Sofia, inaugurado recientemente

to por los arqueólogos franceses, quienes se están ocupando en su reconstrucción.

Según parece, el edificio fué derribado por un terremoto, pero los miembros arquitectónicos y las esculturas se han encontrado casi en su totalidad.

No puede haber duda sobre la identidad del monumento, porque tiene grabados en los muros decretos atenienses en que se habla del Tesoro de la ciudad, quedando restos de la ins-



El Tesoro de los atenienses en Delfos, actualmente reconstruido por los franceses

no ser por las manifestaciones á que los estudiantes se entregaron.

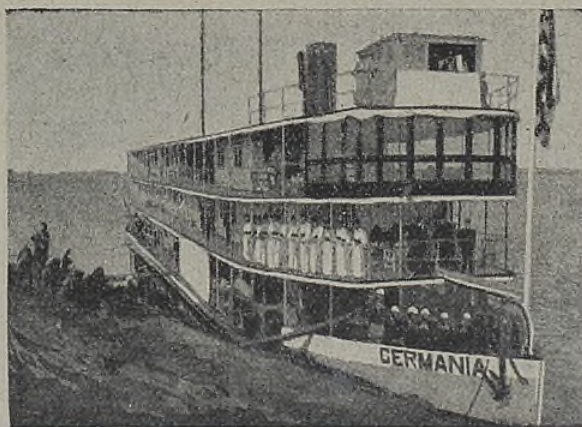
EL TESORO DE LOS ATENIENSES EN DELFOS. — Los atenienses, después de la victoria de Maratón, construyeron en Delfos un Tesoro, edificio votivo á á logo á los que allí tenían otras nacionalidades griegas.

Este monumento, de hermosa y elegante arquitectura, que describió el viajero Pausanias, ha sido descubier-

cripción de la dedicatoria, que contiene las palabras «atenienses» y «Maratón».

LA BANDERA ALEMANA EN EL NILO. — La línea de Hamburgo-América se ha aliado con otra sociedad de navegación para el servicio de pasajeros en el Nilo, debido á lo cual navega por aquel río el nuevo vapor alemán «Germania».

La fotografía representa á dicho vapor preparado para emprender su primer viaje.



El vapor alemán «Germania» en el Nilo, antes de su primer viaje al alto Egipto



# Vino francés genuino == de Burdeos ==

M A R C A



En bordalesas de 210 litros y en medias bordalesas.



ES EL MEJOR VINO

## FRANCÉS LEGÍTIMO

QUE VIENE AL PAÍS

Acaba de obtener el gran premio MEDALLA DE ORO  
 en la Exposición de Marsella 1906.

**PIDAN PRECIOS**

Unicos importadores: **POLLEDO, TORRES y Cía.**

BARTOLOMÉ MITRE 1360





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

DIRECTOR:

EUSTAQUIO PELLICER

Año IV

Buenos Aires, Marzo 9 de 1907

Núm. 121

## FALLECIMIENTO DEL DIPUTADO VARELA ORTIZ

Después de larga enfermedad falleció el sábado el diputado Sr. Rufino Varela Ortiz. Era una de las figuras más populares de la Cámara, donde sobresalió por la fogosidad de su oratoria y por la espiritualidad de la réplica.

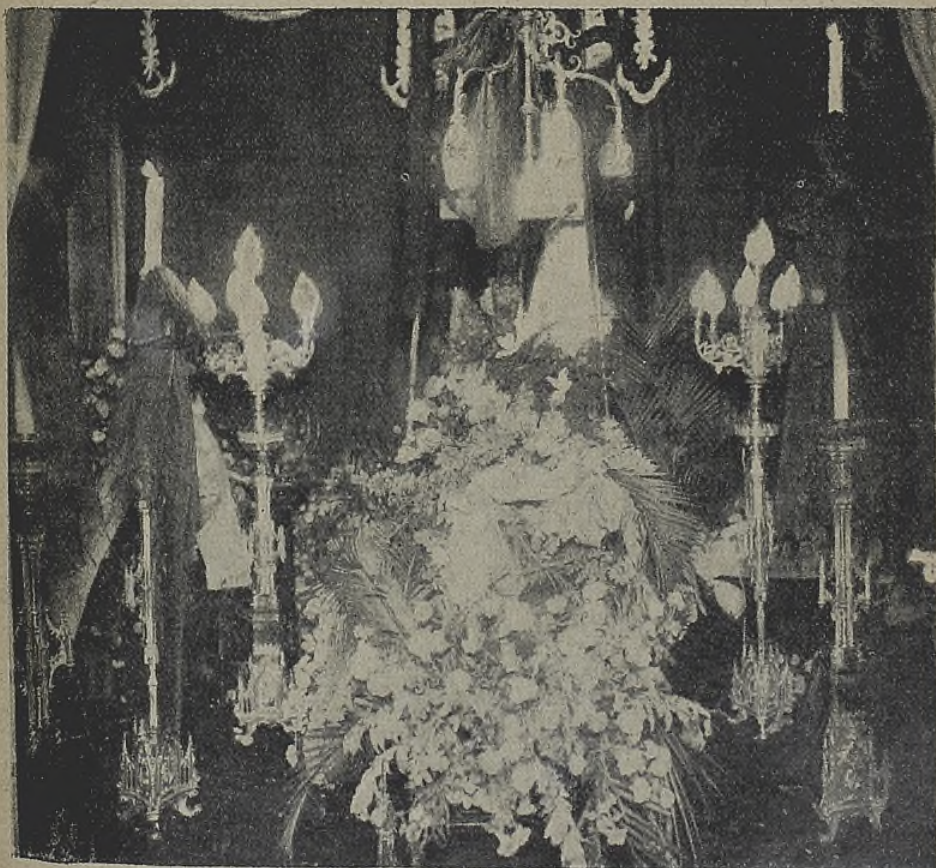
Su carrera política comenzó cuando apenas tenía 22 años, siendo entonces elegido diputado nacional por Córdoba. Dirigió el *Sud América*, hasta la caída de la situación de que él formaba parte en 1890. Retiróse de la políti-



Señor Rufino Varela Ortiz

ca hasta 1896 en que fué nombrado secretario de policía, puesto que abandonó para tomar nuevamente asiento en la Cámara en 1900, siendo reelegido al terminar el período legal de su mandato.

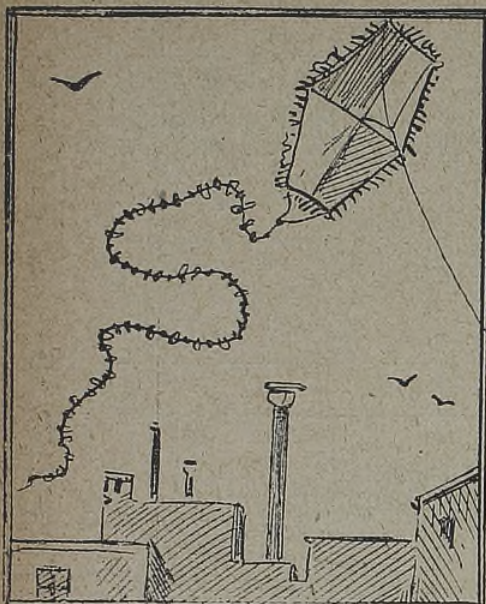
A sus relevantes dotes de hombre de mundo que primaban sobre las del político, debía su descolante figuración social y la general simpatía que se exteriorizó en el acto del que extensamente informamos en otro lugar de este número.



La capilla ardiente



## Charlas del pebete



Los verdaderos sabios, aunque vistan con desaliño y tengan sus chifladuras, son hombres de un mérito incomparable, á quienes no hay más remedio que reverenciar. También los hay contrahechos, quiero decir, imitados, y á éstos suele conocerseles porque hablan y hacen hablar mucho de ellos, no descubren nada, todo lo critican, cobran muy buenos sueldos y de vez en cuando dicen algunos desatinos.

Pero hay otra clase de sabios que no entran en ninguna de las clasificaciones anteriores, porque ni hacen inventos que pasmen al mundo, ni son tan ignorantes y desfachados que se muñequeen pichinchas oficiales, vayan de aquí para allá como vibriones en agua de pantano y hagan gemir las prensas con el relato de sus pretendidos éxitos. Me refiero á los sabios arrurridos, que se ponen de mal humor porque no se hace una tasación generosa de sus méritos ó porque el mundo no marcha á su antojo, ó porque no tienen para mandar al mercado, ó porque se rien de ellos las mujeres lindas cuando las miran con ojos de corvina á la vinagreta.

En cualquiera de esos casos ó en la reunión de todos, suele suceder que los sabios á que me refiero se ponen más insociables que de costumbre, van abstraídos por las calles fingiendo que á nadie ven, responden con un gruñido inarticulado á quien les saluda y por fin inventan una teoría funeraria cualquiera, que se difunde con la celeridad de las malas noticias y que pone los pelos de punta á una bola de billar.

Unas veces descubren microbios corrosivos, que pululan en los aires y en las aguas, carcomen los conductos lagrimales, ensanchan las ventanas de la nariz y tonturan la coronilla más frondosa. Cuando empezamos á reponernos del susto, nos hacen saber que el tabaco es venenoso, el vino un compuesto más mortífero que la melinita, el café, los licores y las cervezas otras tantas variantes del veneno de los Borgias, el pan una mezcolanza indigesta y el queso un vivero de gusanos ponzoñosos. De este modo matan nuestras alegrías más puras y colocan un fermento de aprensión terrorífica en la satisfacción moderada de las necesidades más apremiantes.

Y menos mal cuando se conforman con fruncernos vivir bajo la obsesión de un envenenamiento calmoso, pero acumulativo e implacable. Lo peor es cuando les da

por anunciar catástrofes del género cósmico, pues sabido es que en la predicción de terremotos y erupciones se acierta más frecuentemente que en la del premio gordo de la lotería.

Corresponde la última de la serie al profesor Matteucci director del observatorio del Vesubio y que, según parece, lo ve todo de color castaño oscuro, recluso como está entre lavas, grietas y fugas de gases poco aromáticos. Anuncia ese profesor que, á fines del presente mes de marzo, la atmósfera terrestre llegará á estar en contacto con parte de un cometa descubierto por un señor Marchetti. Ese cometa, contrariado sin duda por disgustos de familia ó cuestiones de plata, va dando coletazos á derecha é izquierda por el espacio y el señor Matteucci supone que al pasar cerca de nosotros nos largará una rabotada que, poniendo las cosas en lo mejor, prenderá fuego á la atmósfera y nos convertirá en tostones, malgrado los esfuerzos de Calaza y de todos sus colegas de ambos hemisferios.

Además, ha observado en el sol ciertas manchas que le hacen suponer que el ardoroso astro está afectado de eczema ó enfermo del hígado, lo que es indicio de calamidades no menos tremebundas que el coletazo del barrilete sideral.

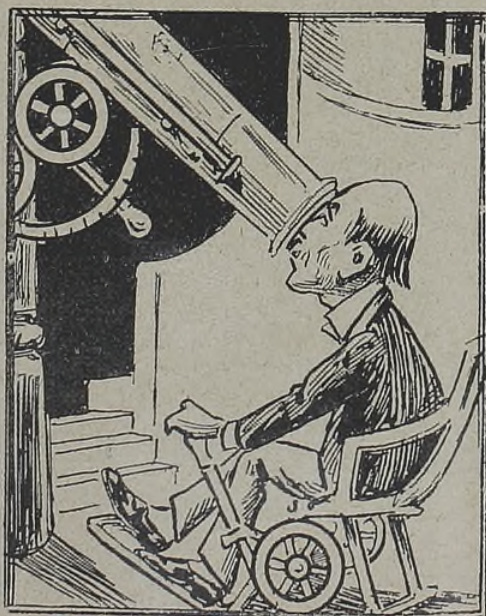
Quiere decir todo esto que estamos sencillamente perdidos, á menos que el profesor Matteucci no sepa lo que se pesca cuando se sale de sus casillas ó de sus volcanes, que todo podría suceder. Pero como el telegrama dice que un hermano del profesor en cuestión, hombre de criterio, aunque algo bizco, comparte esas opiniones fatídicas, la cosa me parece peliaguda y sería capaz de ponerme tembloroso y acongojado si tuviera otro carácter.

Por fortuna son muchos los autores que niegan á las colas de cometa y á los cometas mismos, encolados ó no, la facultad de causar el menor daño á la tierra, ni aún de cruzarla la cara.

Deseo, pues, á mis lectores que no tengan otros disgustos que los que el cometa les proporcione. Yo, por mi parte, pienso mantenerme tranquilo y de acuerdo con el amigo que ayer me decía:

—No crea usted en eso del fin del mundo. Nuestra *jettatura* es tan grande, que ni con esa solución radical lograremos resolver el problema de los alquileres.

P B T.





## Dr. Juan Esteban Martínez



Con Mantilla está en rencilla  
y extrañaros no debéis  
de lo que en Corrientes chilla.  
¿Cómo, siendo hombre, queréis  
que gobierne con *mantilla*?



# Irrespetuosidad

El coronel Falcón estaba en su despacho, cuando entró un portero á decirle:

—Una comisión de mujeres y señoras y señoritas de ese mismo sexo desea hablar con el jefe.

—¿Una comisión? ¿Es nutrida?

—Son nutridas, excepto dos ó tres que están delgadas.

El jefe de policía se llevó la mano al pecho para contener los latidos del corazón, y dijo con voz trémula:

—Que pasen.

Se abrió la puerta, dando libre acceso á las comisionadas. Eran de quince á treinta años, porque las había de diferentes edades pero sin pasar ninguna de la de merecer. Por lo demás y en cuanto al número, serían lo que se llama la docena del fraile. Falcón se puso de pie. También creo que se puso malo. Las invitó á sentarse.

—Gracias.

Estamos bien así — contestó la que llevaba la voz cantante.

—Están ustedes bien de todos modos — replicó el jefe policial galantemente. — ¿Qué desean? ¿En qué puedo servirles?

—Queremos que no se nos respete, dicho en pocas palabras — replicó otra de las del coro.

—Y que se nos ame — añadió una mo- rocha.

—[Eso es! eso es! (coro general).

—Explíquense ustedes. Que hable una sola. No puedo atender á todas á la vez.

—¡Qué poco atento! — comentaron dos jovencitas.

—Voy á explicarlo yo — dijo la primera que había hablado. Pido la palabra. ¿Qué hora es?

Falcón miró el reloj de pared, pero inútilmente, porque estaba parado. A todos los relojes de las oficinas públicas, le pasa lo mismo. Sacó del bolsillo un cronómetro de oro. Era de repetición. Ninguna ocasión mejor que aquella para lucirlo.

«¡Tin! ¡tin! ¡tin! ¡tin! ¡tin!»

—Las cinco — exclamó orgulloso.

—Las five! Pues además de pedir la palabra pido el te, o'clock — continuó la oradora — y mientras lo sirven y antes de que se enfríe, digo que nuestra situación es insufrible desde que existe la ordenanza ó lo que sea, mandando que los hombres nos consideren como señoras respetables.

—¡Yo tengo dieciocho años! — gritó una rubia, con traje de seda.

—Yo soy mucama, y tengo 22 ¡los patitos! — interrumpió otra que no se pintaba el pelo y vestía de ese percal que es bueno porque no se destiñe.

—¡No lo entiendo! — se atrevió á decir Falcón.

—Es muy sencillo. Oígame usted... y hágam el favor de no mirarme de ese modo, que parece que me quiere comer

con los ojos. Entre todas las que estamos aquí, ¿á cuánto calcula usted que asciende lo ingresado en caja por cuenta y orden de la moralizadora ordenanza?

—No lo sé. Pero, en fin, pongamos mil pesos por cabeza y me quedo corto.

—¡Mil pesos! Es usted muy largo! Vámonos, hombre. Que se le quite á usted eso de la cabeza. Entre todas no hemos podido reunir arriba de doscientos. Cuatro multas de cuatro infelices que antes de pagarlas nos decían en la calle que éramos más bonitas que un viaje de novios por Italia y luego en la comisaría, al aflojar los cincuenta, se insolentaron hasta el punto de asegurar que nos parecíamos á Moyano Gacitúa los días que se afeita.

—A mí — interrumpió la que estaba al lado de la preopinante — se atrevió á decirme el multado,

que yo lo llevaba todo postizo y que le sentaría la peluca mucho mejor que á mí, á Mariano de Vedia.

—Pues á mí — exclamó otra — cuando el mío tuvo que pagar me comparó á Diana Cazadora, vestida con una levita de Zaballos. ¡No sé como no le arañé!

—Bueno, señoras, yo lo siento mucho, pero la ley es ley y hay que cumplirla.

—Hay que abolirla — gritó

la oradora. ¡Hay que derogarla! (Varias voces: ¡Que se abuela! ¡Que se deruegue!) ¡Cállense ustedes! ¡Déjenme hablar á mí! es vergonzoso para nosotras lo que está ocurriendo. En una población de más de un millón de almas, apenas hay día que lleguen á tres los que nos digan ¡Alma de mis ojos! ¡Qué pensarán de nuestra belleza las señoras de otros países? Que valamos poco. Que aquí los hombres, entre una mujer hermosa y los cincuenta pesos prefieren dos billetes de veinte y uno de diez. Esto es inconcebible.

—Yo obedezco órdenes superiores — contestó el jefe, — la ley...

—Y dale con la ley, — terminó airada una real moza. ¿Es que no nos tiene usted más ley á nosotras? Pues bueno, nosotras contra esa ley haremos la trampa. ¡Eal! Se acabaron los cincuenta. Desde hoy pueden decirnos cosas bonitas y hasta horrores. No queremos respeto. Queremos que nos amen y no nos teman.

—Y sacar novios.

—Y casarnos.

—Se acabaron las denuncias, las quejas. No nos quejaremos.

—¡No! ¡No! ¡Imítense ustedes — aconsejó la rubia; — al salir hace poco del Pabellón de los Lagos, se me acercó un grupo de jóvenes y me callé y seguí andando, á pesar de que sentí que me daban un pellizco.

—¿Dónde?

—En el Pabellón.

Y resueltas al silencio, salieron con la resignación pintada en los ojos.

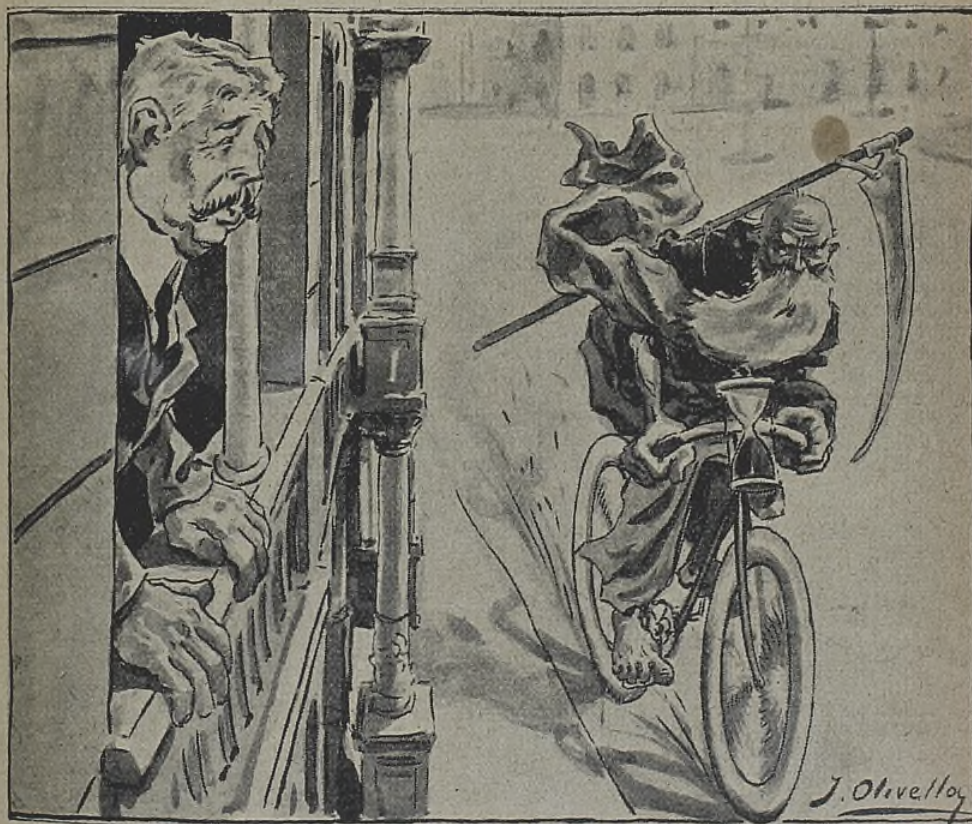
DIEGO DE MIRANDA.







Como vió pasar el tiempo desde Curamalal



Como vió pasar el tiempo desde la presidencia



# LA CUESTIÓN SÚCIA



Consecuente con su programa de estética urbana, el señor Alvear, apenas recibido del cargo de Intendente, ha comenzado a desenvolver una formidable correa de reformas, remociones y embellecimientos. No es el *dilettante* que desea tan sólo emplear su buen humor en ensayos más ó menos prácticos: es el esteta que siente la belleza y quiere hacerla sentir á todos sus súbditos comunales. El señor Alvear es un soñador, y su sueño es el municipio. Tiene algo de Haussmann y algo de Demetrios. Como el primero, quiere construir una ciudad nueva; como el segundo, anhela crear una nueva belleza.

Este esteta marca «vengo de París» ha necesitado tan sólo algunos días para conocer en detalle el vasto campo de su acción edilicia y artística: un mes después de recibirse de la Intendencia conoce las intimidades del municipio lo mismo que un bohemio conoce los secretos de su bolsillo.

Ha peregrinado en automóvil por Palermo, por el puerto, por Barracas, por Flores, por la Quema.... En este último punto ha experimentado uno como á modo de espasmo hediondo, y se ha detenido. Su nasalidad exquisita y refinada, apta para las percepciones perfumadas mejor que para las emanaciones fermentadas, sufrió una impresión ingrata, se sintió herida, se contrajo con aquellos aromas abominables. Pensó que eso resultaba poco estético, poco modernista, balde de podredumbre y baldón de fealdad...

La población no le fué menos repelente que el paisaje. Al elemento femenino lo halló antidecorativo y despojado de seducciones. Los hombres de la comarca, melenudos y retobados, le parecieron sencillamente feos.

Y, como el otro—ó como lo otro—el señor Alvear salió huyendo de la Quema...

De vuelta en su despacho, y luego de haberse desinfectado la pituitaria, el señor Alvear meditó hondamente acerca del caso de la quema. En nombre de la belleza primero, de la higiene después, aquello debía desaparecer, de una manera ó de otra, dentro de un mes ó de un siglo. «*Quand-même!*» —dijo en el idioma de Delcasse. «*Cuán memol...*» —coreó zumbonamente el eco.... Y el señor Alvear decretó la quema de la Quema.

Luego, y ya en el momento práctico, comenzaron á surgir las dificultades,—estas pequeñas y miserables dificultades con que la realidad paraliza los sueños

más hermosos, así como la policía y la propia Intendencia paralizan las más nobles fantasías equinas del doctor Albarracín.

La primer dificultad consistió en saber el destino que debería darse á la enorme producción de basura con que la metrópoli favorece diariamente á los carros colectores. ¿Qué hacer? Enigma.

Enigma más grave y más cruel que el de la Caja de Conversión....

—Hay que incinerarla en hornos—dijo el doctor Piñero.

—No, señor; hay que enterrarla para relleno,—replicó el doctor Arata.

Y entre estos dos sabios y estos dos sistemas, trabóse una controversia de un interés sólo superado por su extensión.

El doctor Piñero trajo en apoyo de su tesis las siguientes razones: substancias fermentescibles, épocas precientíficas, morbilidad tifoidea, Pettenkofer, civilizaciones estratificadas, moscas y mosquitos, chamuscamientos, lucha múltiple entre seres patógenos y seres saprofitos, bacteriología, Winogros Ky, esporos.

El doctor Arata, por su parte, desencadenó los siguientes argumentos: entierro, relleno, suelo y subsuelo, biología depurativa, muladares, montes Testaccio, indios, tolderías, las estatuas no son basuras, los tesoros nunca fueron residuos, otra vez los montes Testaccio.

Ya habrán comprendido ustedes perfectamente la fuerza de las dos argumentaciones, la del chamuscamiento y la de los montes Testaccio. Por nuestra parte, hemos quedado perfectamente enterados... de que tanto Piñero como Arata no han querido sino basurearse científicamente.

El único que no ha comprendido gran cosa ha sido precisamente el señor Alvear. Ni la facundia técnica, ni la terminología extravagantes de ambos contendores han servido para mostrarle lo que deseaba saber, esto es, qué diablos hacer de la basura á fin de suprimir la quema. Y es que en este caso los doctores Piñero y Arata, deseando suprimir las basuras, no han hecho otra cosa que aumentarlas con sus floreos inútiles y sobrantes. Hablando de la Quema, se han ido á Roma, á los montes Testaccio...

Ya tienen para rato los eruditos discutidores. Estamos convencidos de que la solución buscada se encontrará, la Quema será arrasada, lo que hoy es un muladar infectoso habrá convertido en un parque hermoso y florido... y todavía los doctores Piñero y Arata continuarán sin apearse de sus respectivos puntos de vista, el uno enanado en Winogros Ky y el otro vagando por los montes Testaccio.

Por el momento, el asunto de las basuras se halla *testaccionario*.

ROBERTO I. ORTIZ.



# Nuestras importaciones en 1906

AUMENTO SOBRE LAS DE 1905, SEGUN LA ESTADISTICA OFICIAL



En 1906 importamos 10000 kilos más de albayalde que en 1905.



8290 gruesas de cajas de fósforos.



36.720 mazos de naipes.



750 guitarras



303.000 kilos de tapones de corcho



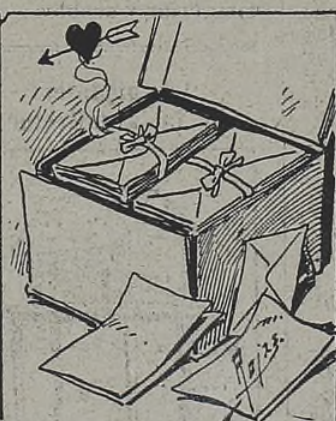
784 cajas de enaguas



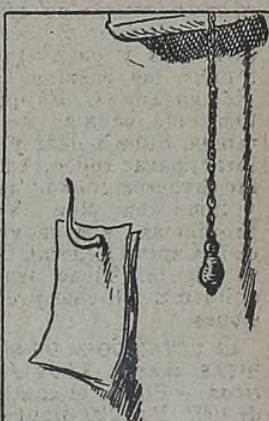
3586 kilos de yodoformo y yoduro de potasio



10.000.000 de kilos de clavos



1.300.000 kilos de papel de carta



y 350.000 kilos de papel de seda, aumento posterior al 4 de febrero



AÑO de la jetta.

Días 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de Marzo de 1907

NÚMERO fatal.

## ALMANAQUE

SANTOS BOUVARD Y GUERARD.—Del culto francés y *Nuestra Señora South América del Perpetuo Socorro*. Se saca ánima regocijada, se sacan planos y se saca tajada.

## ESPECTÁCULOS

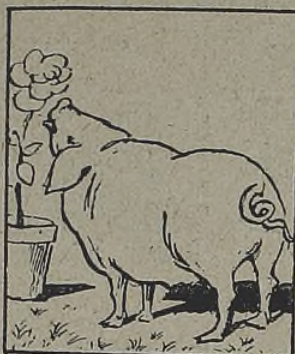
TEATRO DE APALOS.—Gran compañía reclutada á la fuerza, para dar funciones y empleos y hacer comedias con varias actas, dirigida por los gobernadores de provincias. Empresa fácil. Exito seguro. ¡Guay mallen! ¡Guay de ti! y guay de Palacios! ó ¡Alto el cochel!, obra disputada como de gran sensación para asustar señoras. Estrenada por estos días en Mendoza. *Las velas del cura ó los fusiles de cera*, pasillo cómico alarmista-revolucionario en dos cajones de pino (Rosario). La policía los abrirá á la vista del público. *Las elecciones de marzo y las decisiones de don Julio*. *Reprise* del general. Terminando el espectáculo con grandes bailes en Corrientes, Buenos Aires, San Juan, Santa Fe, San Luis, y demás lagos del Estero.

## AVISOS

HOMBRE FORMAL Y SERIO, casi taciturno, que viene de Europa, (tocando en el Brasil) acostumbrado al trato francés, se ofrece como cobrador de deudas atrasadas y para ajustar á todos las cuentas. Da y pide garantías. Es práctico como capataz de estancia. Sabe bolear y enlazar, parar rodeo, esquivar carneros, tomar mate y fumar en pipa. Va á provincias, sin moverse de la Capital Federal. Gasta bigote. Tiene frac y uniforme. Muchas pretensiones.

LA COTIZADORA DE FIGURITAS marca «Los Políticos».—Pídase el catálogo de 1907. Por 120 diputados en distintas posturas damos un espléndido fonógrafo que tiene voces muy fuertes de Andrónico Castro. Por cada 30 senadores que no estén deteriorados

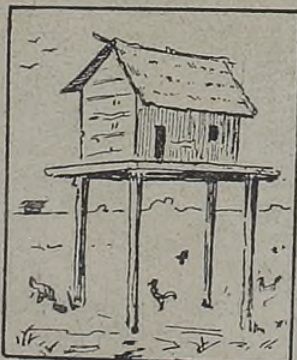
## Hallazgo artístico



«Cero libando el nectar de una flor». Cuadro atribuido á Benvenuto Garcia, pintor y empujador del Renacimiento.

una pastilla de jabón, un cepillo de dientes y unas tijeras de uñas. Por la colección completa de gobernadores de provincias (14 figuritas) un par de ligas contra la tuberculosis y las intervenciones, bordadas por Montes de Oca. Por 8 ministros al bromuro, un boleto de pasaje gratis en ferrocarril con opción á cuatro comidas con vino en el vagón-restaurant ó una caja de Conversión con música de la zarzuela *Sueños de Oro*.

Nota.—En esta colección todos los ministros deben ser del mismo tamaño reducido 2 por 3 y se prefiere la en que están de busto, ó sea de medio cuerpo para arriba, y no se le ven á Tedín las piernas. Hay una infinidad de premios por categorías y sueldos

Los gigantes  
de la arquitectura

El mas alto edificio del Chaco paraguay

## TELEGRAMAS

(SIN INSUFLACIÓN)

AGENCIA HABAS,  
CHAUCHAS Y POROTOS  
Vía Galves tonto

LONDRES, 3.—Nieblas no se disipan. Rey Eduardo para disipar spleen hará viaje Biarritz. Vida inglesa aburrida hasta para los caballos de carrera. Distracciones escasean tanto como en Curamalal. L. res sin hablar como loros en la muda. Cámara Comunes cerrada comúnmente. Aguas Tamesis sucias, color whisky con soda. Sólo se divierten extranjeros en romper vidrios Palacio de Cristal. Gran consumo carnes congeladas que enfría estómago.

PARIS, 3.—Continúan gastando plata argentinos en París. General Mansilla proclamado *causeur* de los salones. Elogian todos su *esprit*, sus pantalones y sus interminables *Páginas breves*. Eugenio Garzón no sale del *Figaro* más que para las necesidades perentorias. A Ernesto Bosch nuestro ministro, todos le llaman el *Bosch de Boulogne*. Arquitecto Bouvard prepara su viaje por la vía húmeda para lo de las vías diagonales.

## EDITORIAL

No podemos desconocer la importancia que tienen los agasajos de que va a ser objeto en el Brasil el general Roca, y entiéndase bien que al expresarnos de este modo no hemos querido llamar objeto á su persona. Nuestra intención es sana y robusta y bien alimentada.

Pero así como agradecemos todos, excepto Zeballos, esos festejos á un ex presidente argentino por lo que significan y porque han de contribuir á anudar más fuertemente los lazos de corbata de la confraternidad que se nos habían aflojado, debemos declarar como partidarios y admiradores impertérritos del doctor Figueroa Alcorta y de su ilustre reemplazante, que no compartimos la opinión de los que dan mayor trascendencia á estas manifestaciones y atribuyen al jefe del P. A. N. propo-



sitos de venir aquí, engrandecido con esa aureola para colgarnos la galleta.

«La coalición no perece», tales son las palabras del senador Pérez, y de los dos Peras que son diputados. Las hacemos nuestras. Estamos fuertes en nuestras convicciones y en el presupuesto aprobado pero no impreso. Las situaciones provinciales se some Terán (Julio M.) a la solución nacional al 1 por 1000. Si preciso fuera, habrá interventores para todos. Autonomías con Gacitúas. Porque es preciso acabar con los gobiernos de familia, últimos restos del caudillaje y la patota.

El general Roca no ha de oponerse a que se cumpla el programa presidencial en todos sus números de música, que son los siguientes: *Reacción institucional*, romanza con palabras; *Sufragio libre*, polonesa de concierto, con cierta cantidad de libretas cívicas; *Revolución desde arriba*, tango inspirado en los primeros compases del aplaudido *Agarrate Catalina, que vamos a galopiar*. (Tres bemoles).

## ADMINISTRACIÓN

**VIÁTICO DE EMPLEADOS.**—El ministro de Agricultura, queriendo cortar el abuso de algunos funcionarios que sin ausentarse de la capital percibían el viático, ha resuelto que cuando lo pidan se les dé la extremaunción.

**TRANSFERENCIA DE UN DEPÓSITO DE GARANTÍA.**—Habiéndose declarado caduca la concesión acordada a los tres partidos, para la construcción de un sistema de gobierno que tuviera alguna novedad y en vista de que son siempre los mismos perros con distintos collares, se volverá a lo antiguo, ó sea a la tracción de sangre, dejándose de trolleys y de trolas.

**DEMOGRAFIA DE LA CAPITAL.**—Durante el mes de febrero pasado (por el presidente en Curamalal) el Registro Civil tuvo el siguiente movimiento continuo: *Nacimientos* 3.000 (todos nacieron de pie). *Defunciones* 0. *Matrimonios*. Bien avenidos.

## SOCIALES

**VERANEO.**—El éxodo de familias que regresan a Buenos Aires ha empezado ya en todos los balnearios y pueblitos de campo. La

## EL VERANEO EN MAR DEL PLATA



*Bañistas conocidos (Del doctor Tedin no aparecen más que las piernas por no haber cabido el resto de la figura en la placa fotográfica que sirvió para este dibujo).*

vida en las playas y en los hoteles, ha dado lugar a que se iniciaran varios *flirts* entre el elemento joven. Se habla de matrimonios ya concertados para recibir las bendiciones, pocos días antes de que empiece la temporada de ópera.

Entre todos, el que más ha llamado la atención ha sido el de una pareja amartelada.

Ella es muy aficionada a gastar lujo. Le gusta mucho la langosta, en grandes cantidades. Lleva mucha cola y manga ancha. Menos el acridio, lo destruye todo. Sus iniciales son C. de D. A.

El es abogado y ministro, de regular estatura, nariz regular, ojos al pelo y con lentes, de apellido compuesto rameado el primero y el segundo rival de don Juan Tenorio.

**BANQUETE.**—Estando anunciada como inevitable

la próxima llegada del señor Galigniana Segura, varios amigos y policías suyos han organizado para ese día un banquete despidiéndolo de la vida de gobernador de provincia. El menú que hemos visto impreso en pergamino (no es el pueblo de este nombre) es el siguiente: *Mayonesa de pollo y de galigniana á la oriental secuestrada. Vino Cordero al Teatro San Martín. Caldo gordo en taza llena. Vino: Chato ¿Y qué? Filete á La Debate. Vino. Palo Cortado (Jerez). Revoltito de Palacios. Vino. También Palos. Civit de liebre. Pescado. Peces de colores. Postre. Pasteles de toda clase. Champagne Monopole.*

## POLICÍA

**CAIDA DE UN CARRERO.**—El conductor Villanueva que guiaba el carro del Estado, por orden de su dueño, se quedó dormido en el pescante. El vehículo iba por la calle de Mitre, ya sin dirección y los caballos al notar que no se les tiraba de las riendas, se desbocaron y corrieron largo trecho dando vuelta y pretendiendo llegar á Brasil. El carrero al abrir los ojos, perdió el equilibrio con los tres partidos, y cayó sin fracturarse nada, pero recibiendo una fuerte contusión. Perdió el conocimiento y fué llevado á una casa de comercio para que se lo pusieran.

**DERRUMBAMIENTO.**—Parte de los planes que trafa entre manos el ministro de Relaciones y Ropas Exteriores se han venido abajo, en ocasión en que el señor Zeballos no estaba en su despacho.

Ha sido una desgracia.

## ARTE Y ARTISTAS

**LA CUADRIGA.**—Ayer terminó Lola Mora, la eximia artista, otra *maquette* con cuatro caballos. Es la que hace el número 12 (doce). Pero ocurrió una desgracia. Al ser trasportada al ministerio de Obras Públicas, enganchada á un changador, éste tuvo la mala ocurrencia de ir por el Paseo de Julio, dando un rodeo, y pasando por delante de la fuente operada por la misma escultora, los cuatro corceles al ver á sus iguales, bañándose en el pilón, se echaron también al agua, y como eran de barro y no de piedra, al caer perdieron con el golpe su pristina forma quedando convertidos en cuatro ranas.

## LAS ELECCIONES EN MENDOZA



*Una vista de la cordillera durante las elecciones.*



# LAS SUFRAGISTAS



—¿Ha visto, misia Fulgencia, cómo marcha la cuestión del sufragio?

—En mi opinión va á tener gran trascendencia.

Aunque diarios y revistas suelen ridiculizarnos que somos, no ha de negarnos, hoy legión las sufragistas.

—¿Y piensa usted, franca-  
(mente, que, al fin de tantos desvelos, veremos nuestros desvelos colmados?

—Seguramente.

Sobre el hombre, la mujer, con el voto ó sin el voto, no hay que echar en saco roto que siempre tuvo poder.

Y nunca el más contumaz, si es que tiene corazón, resiste á nuestra presión, suave, sí, pero tenaz.

Siendo verdad lo que digo, bien fácil es de prever que al fin tendrá que ceder nuestro débil enemigo.

Entonces, mejor que ahora, aunque á más de uno le asom-  
(bre, será la mujer del hombre la gran colaboradora.

—Creo que no ha de llegar nunca ese día...

—Yo sí.

Lo justo, créame á mí, siempre acaba por triunfar

Si le sobran facultades, ¿por qué razón la mujer no ha de poder ejercer derechos y libertades?

Si el voto no nos conceden, lo cual será una injusticia, demostrarán la estulticia con que en sus actos proceden.

Pues ¿me quiere usted decir, aunque ello está bien probado, si jamás nos han ganado en gusto para elegir?

A más, prueba es de demencia y no resiste á la crítica el temor de que, en política, les hagamos competencia.

¡Oh, cuando llegue el momento por nosotras tan ansiado! Tendrá que ser un dechado el que entre en el parlamento.

Entonces sí, con razón, todos podrán afirmar que, al fin, se pudo llegar á la regeneración.

No existirán muñidores, hoy polilla del civismo, ni abusos ni nepotismo ni alarmas ni «vichadores».

Y esperar no es ilusorio que á los hombres, Isabel, al fin impongamos el matrimonio obligatorio.

VICENTE NICOLAU ROIG.



# LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

## SEPELIO DE VARELA ORTIZ



Sacando el féretro de la casa mortuoria



El presidente en ejercicio, doctor Benito Villanueva, llegando al templo de San Nicolás

La concurrencia saliendo del templo



Los discursos en el acto del sepelio





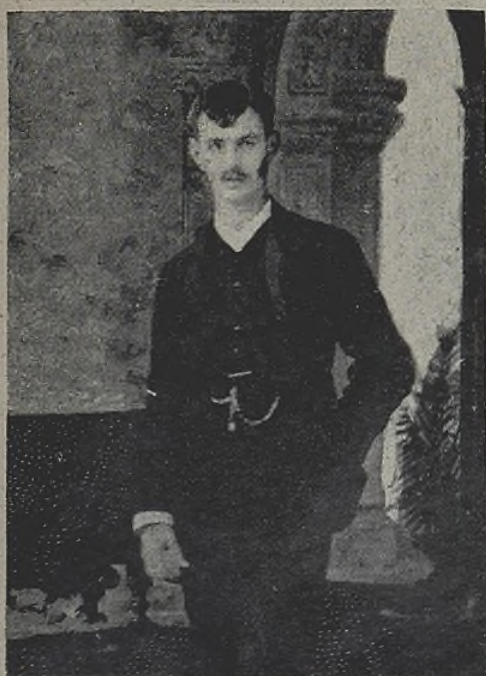
De 3 meses, con su padre Florencio Varela



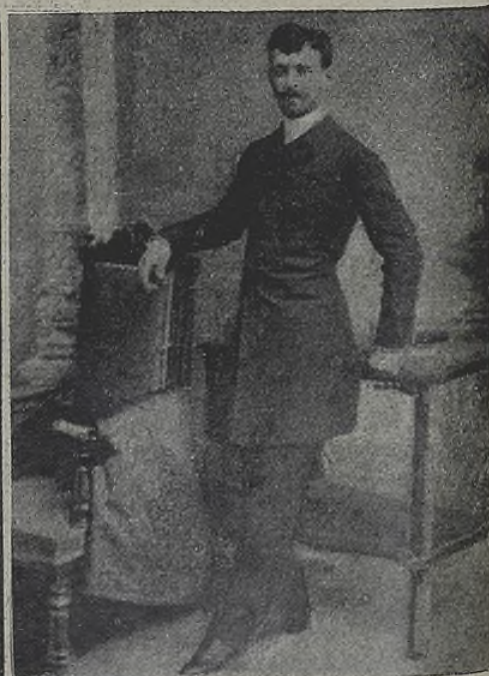
De 2 y 1/2 años, con su abuela señora Mercedes Herrera de Ortíz



En 1904. Distribuyendo en Córdoba chocolate á los muchachos, el día de su última elección de diputado



De 18 años



De 25 años



El domingo salió de nuestro puerto la fragata «Sarmiento», comenzando su octavo viaje de instrucción.

El acto de la despedida dió lugar á interesantes escenas, pues las familias de los tripulantes acudieron á la nave para decir su adiós á los viajeros.

El presidente de la República, ministros y altos funcionarios de la armada almorzaron á bordo de la fragata el día de la partida, inspeccionando después todas las dependencias de la nave.



Capitán de fragata Sr. José Moweta, comandante de la «Sarmiento».

Tan pronto como la comitiva oficial abandonó la fragata, esta largó sus amarras y salió de la dársena, dirigiéndose á Montevideo donde ha permanecido hasta el 6 en que salió con rumbo á Bahía Blanca, comenzando su viaje por los obligados ejercicios en los mares del sur. Entre otros puntos lleva marcados en su itinerario: Barbadas, New York, Portsmouth, Burdeos, Ferrol, Lisboa, Tenerife, Río Janeiro y Puerto Belgrano adonde deberá llegar en los primeros días de octubre.



El presidente en ejercicio Sr. Benito Villanueva, entrando en el buque escuela



El doctor Zeballos llegando á la fragata



Guardias marinas que realizan el viaje en la «Sarmiento»





Los oficiales de mar del buque-escuela

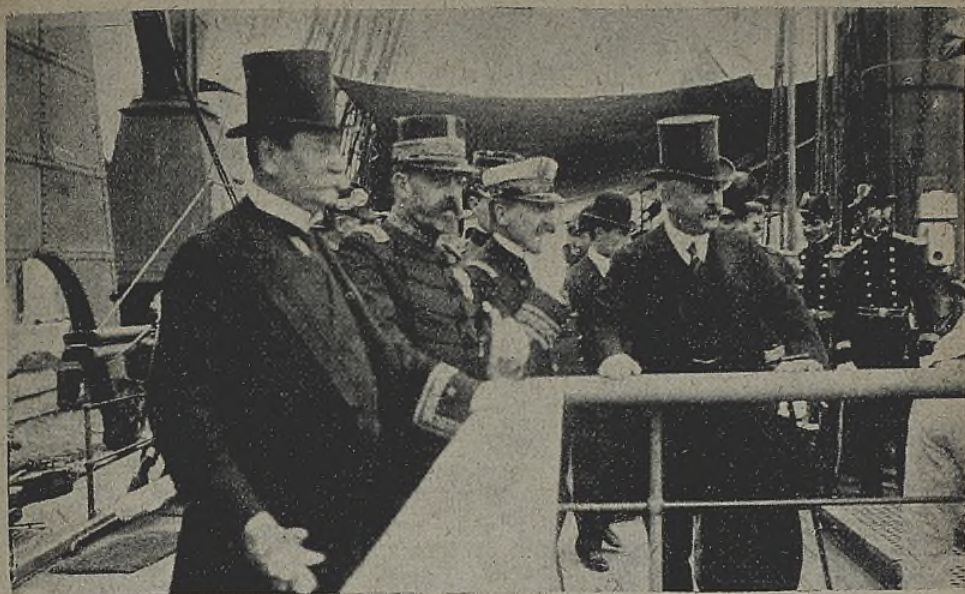


Familias que fueron á despedir á los tripulantes



El público á bordo, presenciando las maniobras de la «Sarmiento»

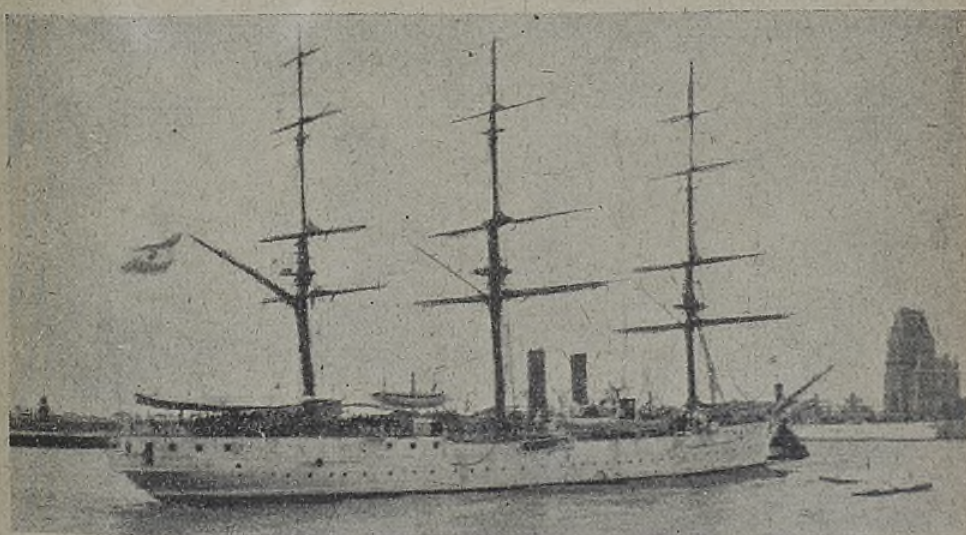




El presidente de la República y los ministros de Marina, Guerra y Relaciones Exteriores presenciando los últimos preparativos de marcha



La «Sarmiento» desamarrando



La fragata en la dársena Norte, embocando el canal



El domingo tuvo lugar en el cementerio del Norte, la colocación de la placa artística que los alumnos del inolvidable Dr. Atienza y Medrano dedican a la memoria del que fué su maestro en las cátedras fundadas por «La Prensa».

La placa lleva entre varias alegorías oportunas una expresiva dedicatoria y esta leyenda: «Quod ipse scivi et di-



Placa de bronce colocada en la tumba del Dr. Atienza y Medrano por sus alumnos

ligenter vos docui alteris tradite». El modelo en arcilla es obra del Sr. R. González Roberts. En el acto de descubrirse la placa hizo uso de la palabra, en nombre de sus compañeros, el señor Enrique J. Banchs. Fue una senda de demostración de afectos adquiridos justamente por Atienza, que el transcurso del tiempo no ha podido extinguir.

### CONMEMORACIÓN DEL GENERAL SAN MARTÍN



Banquete de la nueva agrupación de patriotas celebrando el 129.º aniversario del natalicio de San Martín

### NECROLOGÍA



Teniente coronel José M. Castro Sundblad

El Sr. José M. Castro Sundblad era uno de los jefes más ilustrados del ejército y había desempeñado cargos de importancia, entre otros la secretaría de la Intendencia de Guerra. En el sepelio, á que concurrieron muchos jefes y oficiales y otras personas de la relación del fallecido, se le tributaron los honores correspondientes.

—El Sr. David Gilchrist, que pereció en Punta de Indio de un disparo casual de arma de fuego, era un joven de grandes esperanzas, perteneciente á una distinguida familia, cuyo apellido figura honrosamente en el alto comercio de esta capital.



Sr. David Gilchrist, muerto trágicamente en Punta de Indio.



El nuevo embajador de Estados Unidos en Río Janeiro Mr. Dudley ha llegado á Buenos Aires procedente de Chile de paso para la capital fluminense. El diplomático yankee es uno de los más reputados entre los representantes norteamericanos, y su designación para inaugurar la embajada del Brasil recientemente creada, revela el interés extraordinario, que conceden los políticos de aquella nación á sus relaciones con los países sudamericanos.



Mr. Dudley, nuevo embajador de los Estados Unidos en Río Janeiro.

En la estación Retiro, recibieronle el secretario de Relaciones Exteriores y el introductor de embajadores acompañándole hasta el Palace Hotel en el coche oficial. El presidente le obsequió con un banquete en su domicilio, al que asistieron los ministros, cuerpo diplomático y altos funcionarios.

El embajador, que viaja con su esposa y su hija, ha manifestado su admiración por la hermosura de esta capital.

ENLACES



Srta. Lucía Salces con el Sr. Herminio Molino



Srta. Lola Baglietto con el Sr. Juan A. Belgrano



Srta. Agustina González Pinto, con el Sr. Pablo Alberto Astorga, después de la ceremonia.



Srta. Magdalena Popolizio, con el Sr. Enrique V. Barboza

NUEVOS CONTADORES



Sr. Guillermo Rudorf



Sr. Mario Tizone



Sr. Valentín A. Sánchez



Sr. Pedro M. Anné





Banquete ofrecido por el «Círculo de la Prensa» á la Comisión Directiva saliente



Comida con que el director de «La Razón» ha obsequiado al personal del diario celebrando sus progresos y el segundo aniversario de su fundación



Banquete ofrecido por sus amigos al señor Joaquín F. Nevares por su actuación como secretario de la Municipalidad



LA ELECCIÓN PRESIDENCIAL.—TRANSMISIÓN DEL MANDO



Frente al palacio legislativo en el momento de la votación

El presidente electo leyendo su discurso político en las Cámaras



El nuevo presidente dirigiéndose a la Casa de Gobierno. La cabeza de la columna

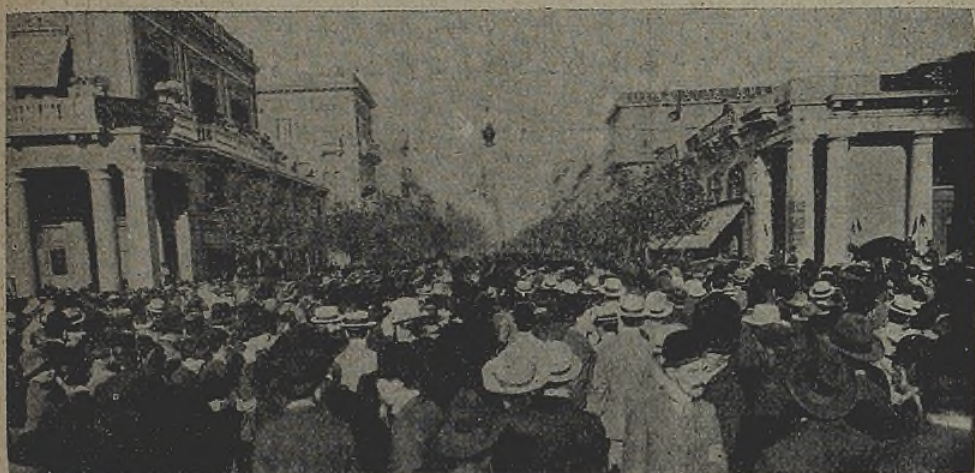


En la Plaza Independencia al llegar el presidente á la Casa de Gobierno





Entrega del mando en el palacio de Gobierno



Columna de manifestantes acompañando al Sr. Batlle y Ordóñez á su domicilio después de haber hecho entrega del mando



Discurso del Dr. Samuel Blixen al Sr. Batlle y Ordóñez en nombre del pueblo

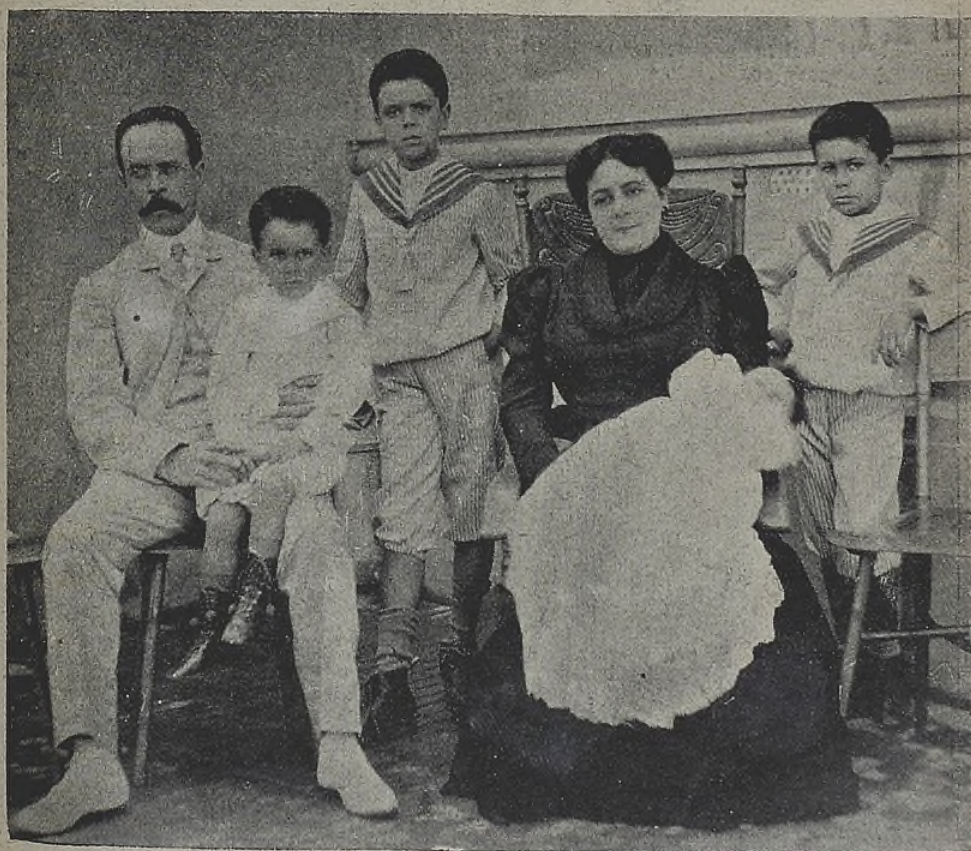




El nuevo presidente pronunciando su discurso de agradecimiento al pueblo



Manifestación delante de la casa del presidente doctor Claudio Williman



El presidente Dr. Claudio Williman con su familia. De izquierda á derecha: Dr. C. Williman, sus hijos Osvaldo Alfredo, José Claudio, la Sra. Carmen Martínez de Williman con el niño Enrique Guillermo y Horacio Alberto.





La casa donde habita el Sr. Batlle y Ordóñez y que probablemente pasará á ocupar el nuevo presidente



Casa quinta del Sr. Batlle y Ordóñez en Piedras Blancas



El presidente Sr. Batlle y Ordóñez en Piedras Blancas, con su perro



Srta. Ana Amalia Batlle, Srta. Manini, Sra. Matilde P. de Batlle Ordóñez, Sra. Isabella Saunders de Rolando y Sr. Víctor Rolando en la Avícola Uruguaya, al lado de Piedras Blancas



Sra. Matilde Pacheco de Batlle, Srta. Ana Amalia y Lorenzo Batlle y Pacheco



# LOS

De la oficina bajo el yugo odioso  
fué Pérez un esclavo,  
que amontonó centavo tras centavo  
soñando un porvenir largo y dichoso.  
Mesurado, económico, sencillo,  
tal fué en la vida real mi personaje;  
¡vistió diez años con un mismo traje  
y no compró jamás un cigarrillo...  
pues los *pechaba*, para ahorrar, el  
(pillo!

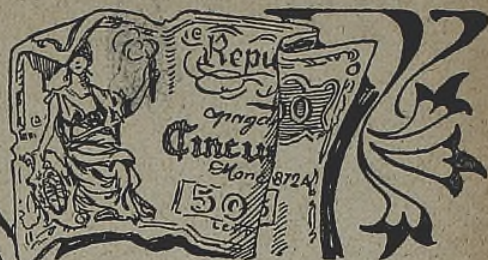
Un día, veleidosa,  
por su lado pasó cierta modista  
alegre, espiritual, fina y graciosa...  
¡Y á nuestro Pérez se le fué la vista!  
El bocado, en verdad, era de aque-  
(llos

que nublan la mirada del mássanto;  
la *nena* era un encanto...

¡qué boca, qué mirada, qué cabellos!  
¡Ojos negros de pálidas ojerás,  
como fresa en sazón, la boca aleve,  
las manos blancas, amplias las ca-  
(deras,

soberbio busto y piecécito breve!  
(y suprimo de intento y por recato  
mucho bueno, lector, á este retrato).  
Verla y amarla resultó bien pronto  
para Pérez fatal monomanía...

El pobre Pérez se volvió más tonto  
y eso que era ya tonto en demasía!  
En pos de ella, pletórico de amores,  
Pérez le dijo mil variadas flores...  
pero ella sorda á la canción amante  
llamando á un vigilante  
hizo prender al novio infortunado,  
y el idilio, forjado en embelesos,  
tuvo un prosaico fin inesperado:



¡ó la *capacha* ó los cincuenta pe-  
(sos!

Pero la llama que en su pecho ar-  
(día

acató sin temor golpe tan bravo...  
¡Bien dicen que el amor es tonte-  
(ría

y que amar sin sufrir resulta pa-  
(vol

Y al hallar otra vez á su adorada  
repitió su galante repertorio,  
pero el *chafe*, otra vez dejó trun-  
(cada

la sonata de amor del Juan Teno-  
(rio,

y otra vez por tan dulces ideales,  
en silencio aflojó cincuenta *nales*,  
Esta escena diez veces repetida  
probó á la *nena* la pasión fogosa  
de Pérez, y por ello, arrepentida,  
bajando la mirada, ruborosa,  
el *sí*, dulce y amante,  
dió á Pérez sin llamar al vigilante!



CASTRO RIVERA

Ya Pérez y su amada están unidos  
por los lazos del santo matrimo-  
(nio;

se casaron ayer .. y están reñidos;  
y su hogar es la casa del demonio!  
Después de tanta multa

hoy la luna de miel no les resulta,  
y Pérez, entre gritos y protestas,  
con la moneda á su mujer compara,  
pues por un lado le resulta *cara*  
y por otro la *crus*, que lleva á  
(cuestas!

MANUEL J. SUMAY.



# Desafiando la sequía



Bebiendo en una canilla.



Un chorro de inspiración.



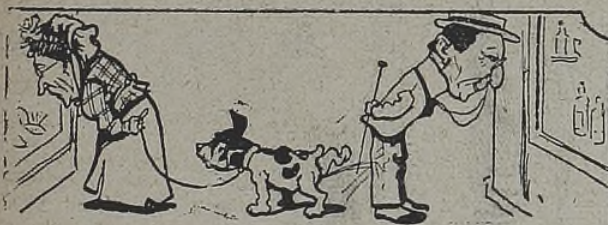
Primera agua.



Anegándose en llanto.



Uno á quien se le hace agua la boca.



Otro á quien se le hacen aguas en el pantalón.

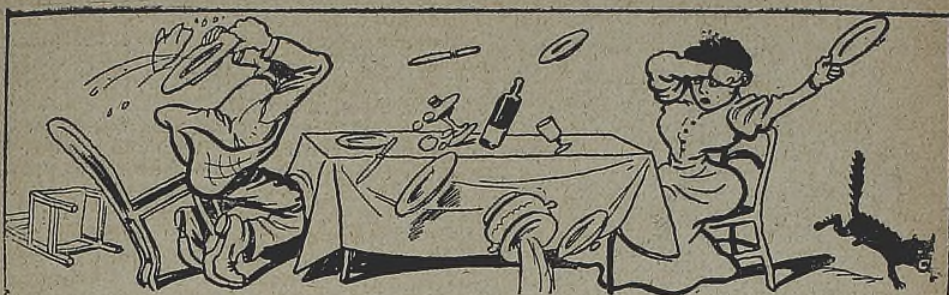


Bebiéndose los vientos.

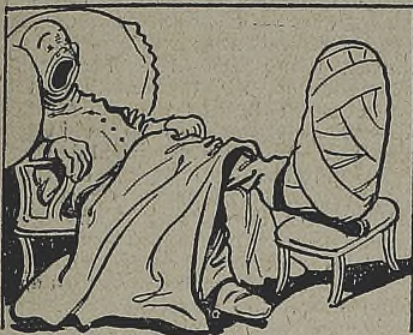


¡Agua va!





Una nube de verano



La gota



La catarata



Un buen manantial



Nadando en la abundancia



Calándose los lentes



El himno de Riego



A falta de agua..



Los mares de sudor que hizo surgir el dibujo de estas páginas,





Este mes de febrero, que acabamos de pasar, á mí no se me olvidará nunca.

Es verdad que cobramos los sueldos dos ó tres días antes que los demás meses, porque éste es el Terry del año, pero aunque salimos ganando lo mismo, no hemos ganado para sustos.

A cada momento surgía un peligro y teníamos que desafiarlo, para quedar bien y no pasar por cobardes, aunque lo fuéramos. Nadie quiere ser lo que es. Unas veces eran las alarmas revolucionarias, con las cuales se pretendió amedrentarnos como si todos fuéramos ya gobernadores de provincias. A los hombres más valientes, á esos que con el olor de la pólvora no hacen más que estornudar dos veces, de tanto oír hablar de que iba á correr sangre, llegó á ponerse carne de galiniana, y al llegar la noche se guarecían en sus casas para fortalecerse á la hora de la cena, porque si no miente el refrán, como no miente Civit «á Segura lo llevan preso».

Otras veces la amenaza no era mortal de necesidad, sino mucho peor que el fallecimiento. Era el desfallecimiento por la sequía. Las siete vacas flacas que venían á comerse á siete gordas. La pérdida de la cosecha, la ruina de agricultores y ganaderos, que son los únicos que tienen dinero para comprar muebles, alhajas y trajes, pagar el teatro, suscribirse á los periódicos, comprar fósforos y austarse los botines.

Otras, el regreso de Roca que se nos anunció con estas dos palabras tan fatílicas como útiles para la venta de los liarios: «¡Viene tremendo!» y los admiradores suyos presentaban ante nuestros espantados ojos, el boceto ó la *maquette* del general, recientemente condecorado en Lisboa, y en el Palacio das Necessidades, con la Orden de la Torre y de la Espada, desembarcando en la dársena, con la espada en una mano, la otra en la cintura, la Torre sobre sus hombros y Gramajo echado á sus pies, como un león rampante, leyendo en *Las Lusiadas*, lo mucho que valieron y siguen valiendo en Portugal los luises.

Y como si con todo esto y con Gacitúa, no tuviéramos bastante miedo, vino á quitarnos hasta las ganas de comer, el pronóstico que se atribuyó al director del

Observatorio de Nápoles, á Matteucci, un astrónomo que tiene dos *tes* y dos *ces* en el apellido y fuera de éste como profeta de desgracias, cuatro bemoles.

Dijo, según los primeros telegramas con hilos, más aún, con cables, que á fines de marzo aparecería un cometa en el espacio, con el decidido propósito de chocar con la tierra, y no habría medio de disuadirle de esta idea fija.

Se le había metido en la cabeza tocarnos con la cola. Esta abrasaría la atmósfera terrestre, y moriríamos todos, quedándonos mucho antes de haber quemado las basuras. La cola seguiría arrastrándose, pero de los seres vivientes no quedarían ni los rabos por desollar.

Como es natural, aquí nos pusimos todos á ver quien se confesaba antes y tomaba el viático más pronto. Nadie pensó en hacer testamento porque no había herederos. Los propietarios, los grandes terratenientes, los bienes, ¡bah! todos iban á quedar hechos unos mostrencos.

Después del pavor, vino la indignación, la cólera, el grito general de protesta. Exclamaban, los enemigos del gobierno, increpando á Figueroa Alcorta.

«Vucencia tiene la culpa. Con tanto hablar de la revolución desde arriba ¡es claro! desde arriba la van á hacer, y en gordo! No se debe mentar la sogá en casa del ahorcado.» Montes de Oca se puso furioso. «Esto no puede ser,—decía,—¡morir si giovanel! ¿No habría medio de eludir ese astro, como se elude el artículo 6.º de la Constitución?» Villanueva llamó á su *chauffeur*. «¿Cuento con usted para cuando llegue ese cometa?». «Sí, señor. Mi vida es suya. ¿Qué hay que hacer?». «Meternos en él con mi mejor automóvil y recorrerlo de cabeza á rabo» «¿Y después?». «Seguir siempre muy arriados á la cola».

Por fortuna, ha sido también una falsa alarma. No hay tal revolución celeste. Matteucci ha negado la autenticidad del pronóstico. El astrónomo no ha dicho semejante cosa, que nos hizo ver las estrellas. Roca puede venir tranquilo y encontrará su casa, sus estancias, Mantilla, Gramajo, todo lo mismo que lo dejó, sin haberlo tocado nadie.

El cometa, si meneá la cola, será de contento. Matteucci, retira el cometa. No moriremos *acometidos*.

EL DEL VERDE GABÁN.







Un mes llevan discutiendo sobre ellas Piñero y Arata y ninguno de los dos se ha enfermado todavía.



—Pues, como le digo, quisiera un libro que, en las menos páginas posibles, me enseñara la distinción, la elegancia, las buenas maneras y el modo de comer delante de señoras.

—Tengo lo que usted necesita. Un tratado de urbanidad, cortesía y buena crianza, por Carreño. Precisamente, aquí hay un ejemplar rarísimo, edición de 1863, en tipo elzeviriano muy elegante. La cubierta está un poco deteriorada, pero no falta una sola hoja.

—Ya comprenderá usted, apreciable señor comerciante de volúmenes, que no había de tomarme la libertad de molestarle para un Carreño. Ese apellido es demasiado vulgar para ser ostentado por un maestro de ceremonias. He tenido ocasión de ver esa obra en múltiple serie de baratillos y jamás me dió gana de echar mano á la escarcela para procurarme su pleno dominio, mediante el sencillo procedimiento de la compraventa. Yo me figuro á ese autor como un personaje hirsuto, de cejas muy pobladas, nariz de ventanas enormes, por las que asoma un matorral de pelos cerdosos, más de una vez intrincados por el índice de uña enlutada de su dueño, el cual, por contera, no se lava los pies si no dos veces y media al año, durante los grandes calores del estío, porque, según él dice, «con el agua, pocas bromas». Así me figuro yo á ese señor Carreño y no hay quien me quite de la cabeza su imagen convencional. En cuanto yo me forjo un tipo ideal, ya no me lo sacan de la sustancia gris ni con tenazas, y eso no es de ahora, me sucede desde pequeñito.

—Sin embargo, señor, se trata de un texto acreditadísimo, que se ha vendido á carradas y que goza de la mejor reputación entre las personas finas.

—Así será; no lo niego, me guardaré muy bien de ponerlo en duda y no habré de incurrir en la indiscreción de rebatirlo; pero convenga usted conmigo, mi apreciable señor librero, en que el apellido previene de un modo poco agradable. De Carreño á Carroño no hay más que una pequeñez, una distancia microscópica que franquearía en dos pasos el infusorio de menos facultades ambulatorias ó rotíferas; y de carroño á carroña la solución de continuidad es más imperceptible todavía; un sencillito accidente gramatical, un cambio de sexo que, como usted, sin duda, está ligeramente hastiado de saber —dado su comercio eminentemente intelectual y su fisonomía despierta, si que también distinguida y vagamente aristocrática—es un cambio frecuentísimo, una evolución embriogénica de poca monta. Ahora bien ¡qué de asociaciones de ideas antiurbanas y fétidas no dimanan de la palabra carroña! Usted, seguro estoy de ello, conoce bien las leyes de la asociación presentidas por Hume y expuestas

con claridad meridiana por Stuart Mill, Bain y otros pensadores ilustres.

—Tengo, en efecto, varios ejemplares de la ley de asociaciones y si usted necesita alguno...

—No, mi buen amigo—pues el rato que hace que venimos hablando me autoriza á darle á usted tan dulce nombre—no se trata de eso. Pero no saquemos de su cauce la cuestión; á mi me gusta con delirio concretar los asuntos, soy un telegrama en mis actos y en mis palabras. Volvamos, pues, á nuestro negocio: ¿qué otros textos de urbanidad, cortesía, modales etéreos, buena figura, distinción y otras superioridades sociales me puede usted ofrecer?

—Tengo varios; pero si he de hablar á usted con la franqueza á que me autoriza nuestra amistad que, aunque reciente, me va pareciendo ya demasiado antigua, le diré que no me siento con valor para irselos enseñando. La conversación de usted es muy instructiva; pero, la verdad, sus telegramas habidos me quitan un tiempo precioso.

—Vamos; usted quiere, por lo visto, que vaya derecho al bulto. En eso se revela el hombre práctico que ya había presentido yo desde que, con la ojeada perspicaz que Dios me ha dado, sinteticé el funcionamiento expresivo y apropiado de sus músculos faciales. En efecto, señor, me proponía ir analizando y desmenuzando punto por punto todas las obras de urbanidad que hubiera sometido á mi consideración. Y esto ¿por qué? Porque tengo excepcional competencia en el ramo: aquí donde me ve usted con estas trazas y este pelo, soy autor de un manuscrito de urbanidad decadentista, en que

doy una porción de preceptos de rechupete acerca de la indumentaria, calzado, pelaje, chapeaje, elocución, gestos y ademanes de los aspirantes á bohemios descontentos, genios larvados y simbolistas en canuto. Como son tantos y no saben que hacer, ni como valerse de las extremidades, pareceme que la obra tendrá un éxito loco ó por lo menos un éxito entre los zonzos.

—¿Sabe usted que así, á primera vista, la idea no me desagrada? Traígame el manuscrito y si me gusta y sus pretensiones no son hacerse rico de un golpe, hablaremos, hombre, hablaremos.

—El manuscrito aquí está. Mis pretensiones ¿cómo decirlo? Cincuenta del ala.

—Si me lo deja en doce, trato hecho. Ya he visto un poco y no me parece mal.

—Hagamos arbitraje en quince pesos, para que no sea ni la de usted ni la mía.

—Ahí van catorce y no hay más que hablar. Eso sí, como la obrilla se venda, ya tiene usted trabajo seguro conmigo. Aquí donde usted me ve, me gusta mucho proteger las letras.

BEBÉ,





# ¿Dónde debe colocarse esta escultura?



UN SUSCEPTIBLE.—No soy agente de colocaciones.



Escultura de Tony Noel, adquirida por la municipalidad, con destino á una plaza pública.



UN ALTRUISTA.—Estando próximo el invierno, opino que debe llevarse á un lugar más abrigado.



UN INTRANSIGENTE.—Los trabajos de un Tony deben exhibirse en un circo.



BERUTTI. — Yo la pondría... en música.



UN PUDOROSO.—Está pidiendo á gritos que la lleven á una ropería.



BETBEDER. — No tendría mala ubicación frente al Arsenal de la Armada.



UN ESCARMENTADO.—Perdone que no le diga dónde debe colocarse esa mujer, porque tengo miedo á otra multa.



EL DE RELACIONES.—Yo no dispongo de ninguna otra plaza, porque la de cónsul general en París, que es la única de que disponía, la ocupó el presidente con un cuñado.

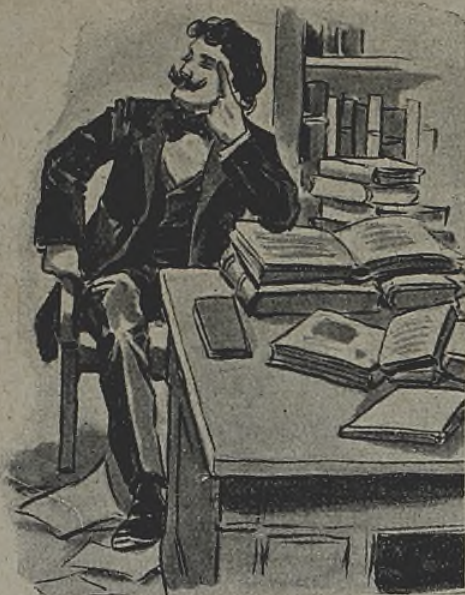


## Vida ¿privada?

Ha hecho notar recientemente un escritor francés, que lo que llamaban los antiguos y aún llaman algunos modernos *vida privada*, está destinado á desaparecer con más seguridad que la forma poética.

La crónica social desmembra en grandes proporciones el alicaído imperio de la vida íntima y ¡curiosa señal de los tiempos! con mucha satisfacción de los desmembrados, que se incomodan mucho cuando no se sienten vigilados por la curiosidad reporteril (antes les molestaba la porteril á secas). La fotografía penetra en el exagerado recinto del hogar, sorprende á los personajes más expectables en posturas afectadas; ya sentados en actitud meditabunda y teatralmente reflexiva junto á una mesa de despacho atestada de papeles y libros en estudiado desorden; ya volviendo la espalda á la erudición, alineada en vastísimas bibliotecas, ya leyendo en gentil apostura buena copia de diarios, ya medio tendidos en actitud monísima y seductora en marquesinas ó confidentes y rodeados de íntimos que parecen decirles cosas de mucha gracia. Mas no se detiene aquí la estimulada indiscreción fotográfica: penetra en el comedor, siempre suntuoso; fija las posiciones, casi siempre académicas, de los comensales ó comenseros y aunque suele observarse en los pasados á la posteridad cierto estiraamiento anómalo de cuello y cierta torsión de rostro demasiado marcada tratándose de una sorpresa, se disculpa el hecho, porque en la vida privada todo va siendo convencional, como en las representaciones teatrales de Querubini.

Pero éstas no son más que las generales de la ley. Es preciso que las notabilidades entregadas, con gran placer suyo, á la voracidad ocular del público, aparezcan á la *negligé*, ya fingiéndose padres sobrios ó abuelos cariñosos, ya tirando de las orejas á un cuzquillo, en medio de un grupo de familia y fumando un armado, lo que da cierto aspecto patriarcal y hace exclamar á más de un lector:—Ahí le tenéis: un pozo de ciencia, otro de civismo y un estanque de



abnegación, ¡ya véis el corte que se podía dar! Pues miradle en mangas de camisa y con zapatillas de desecho, como si fuese un cualquiera.

Los regalos de boda son expuestos aún con sus más mínimos accesorios y las ceremonias nupciales, ensayadas ó no, se fotografían en la película del cinematógrafo. Como dice el escritor citado, un paso más, unas instantáneas á punto y la tradicional frase: *¡Al fin solos!* perderá todo su sentido. Muchas grandes señoras, colocadas ante el objetivo del fotógrafo, se consagran, en actitudes artificiosas, á los cuidados de la maternidad.

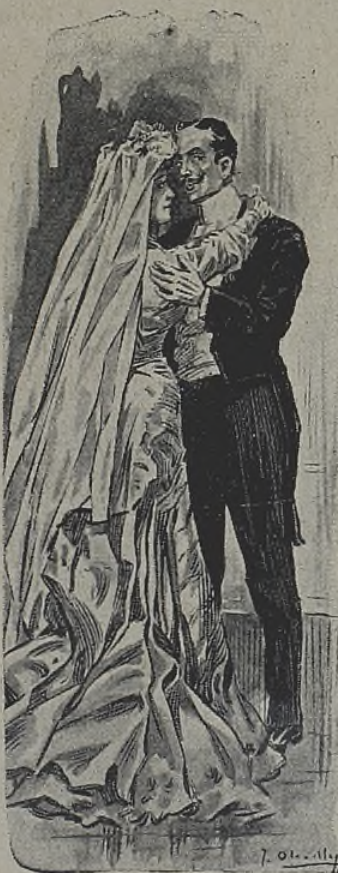
Otras se dejan sorprender en la *negligé* de la vida de campo, siempre bajo aspectos que tienden á ser prestigiosos.

Se describe minuciosamente el empleo de las horas de los hombres célebres y en apoyo de los asertos hay profusión de ilustraciones.

Esta indiscreción calculada trasciende á los detalles biográficos más celosamente reservados por los antiguos. Las *Confesiones* de Rousseau son muy poca cosa comparadas á las revelaciones más ó menos autobiográficas de difuntos notables, que parecen esperar la hora de la muerte para dar el escándalo gordo. Otras veces son parientes de los finados los que se encargan de darles esta especie de puntilla póstuma que les *actualiza*, á menudo de una manera lamentable. Bien conocido es el escándalo político que han dado recientemente en Alemania las Memorias del canciller Hohenlohe. De índole más escabrosa fué la publicación de las *confesiones* de la segunda mujer y viuda del escritor húngaro Sacher Masoch, en que la memoria de este novelista resultaba horriblemente tratada. También se ha publicado una correspondencia amorosa, bastante estrafalaria por cierto, entre el novelista noruego Enrique Ibsen y una joven austriaca, en la época en que el ilustre escritor era ya casi septuagenario.

En suma, que nos privan de la vida privada los adelantos modernos.

KODACK.







Primer retrato de  
Casimiro Prieto

Un año ha transcurrido desde que la muerte nos arrebató á Casimiro Prieto, aquel humorista delicado cuyo ingenio fué el deleite de toda una generación.

En homenaje á su memoria reproducimos, juntamente con su primer retrato y el que uno de sus hijos le hiciera durante su última enfermedad, la poesía que dedicó en 1876 á la señorita Manuela Costa, que después fué la compañera de su vida.



Ultimo retrato de  
Casimiro Prieto

## A MANUELITA COSTA

Tu mirada me ajena  
y tu boquita de rosa,  
y si te amo por lo hermosa  
te idolatro por lo buena.

Preso en tus redes de amores,  
no hago mis lazos pedazos,  
pues... ¿quién no adora los lazos  
cuando son lazos de flores?

Tu pureza virginal  
en tus ojos se retrata,  
como la estrella de plata  
en la fuente de cristal.

Al ver tu rostro hechicero,  
cuya dulzura me inflama,  
de los amores la llama  
abrsa mi ser entero.

Tus labios frescos y rojos  
son la flor más pura y bella,  
y es tu alma una hermosa estrella  
que resplandece en tus ojos.



Esclavo de tu candor  
gozo horas de dicha llenas...  
¡Dios bendiga las cadenas  
forjadas por el amor!

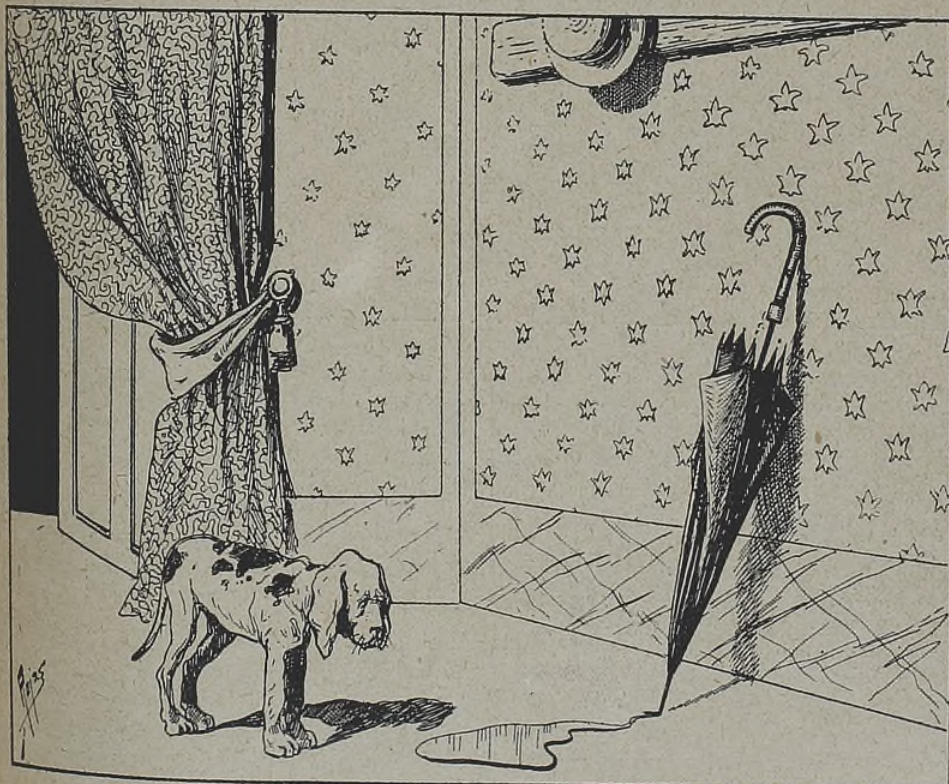
Del sol á los resplandores  
crece en el campo lozana,  
la rosa pura y galana  
de deslumbrantes colores.

Así al suave resplandor  
de tus miradas, sin calma,  
crece el amor en mi alma  
inundándola de olor.

Cuando la cándida aurora  
luz de colores derrama,  
la blanca nube se inflama  
y con su luz se colora.

Así, niña, sin enojos,  
al mirarme con vehemencia,  
embellece mi existencia  
la luz de tus claros ojos.

## Justos por pecadores



—Ahora van á decir que he sido yo.



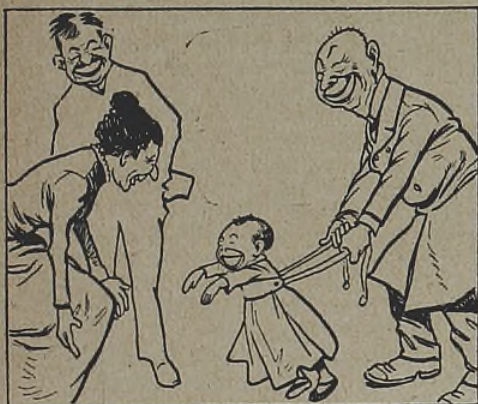
# Aleluyas de Maneco



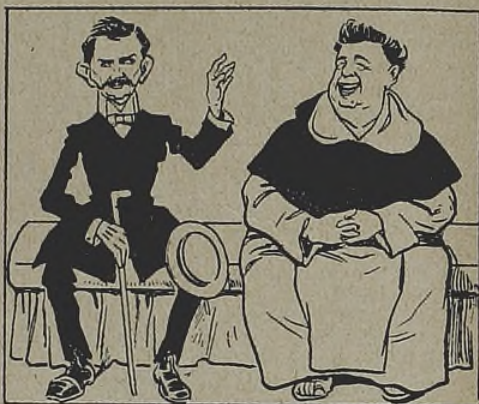
Lanzó al nacer, Montes de Oca  
una carcajada loca.



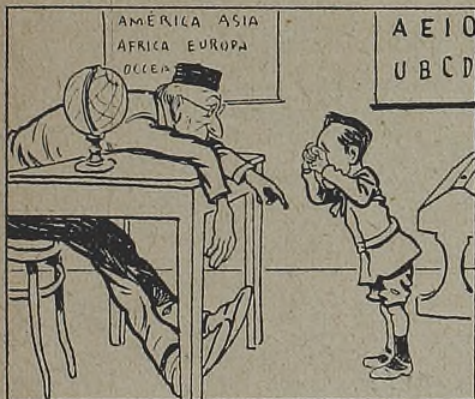
Y al verle reír, reía  
también el ama de cría.



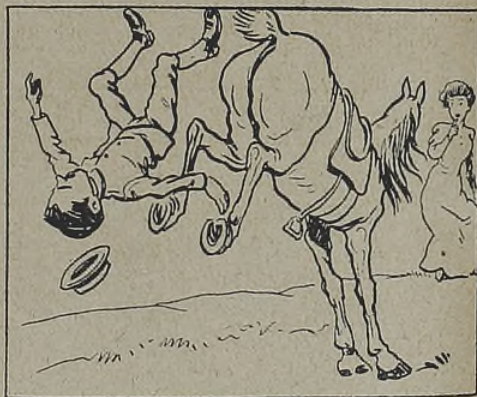
Fué su hilaridad sin tasa  
la alegría de la casa



Porque hablando con Maneco  
se ríe hasta el padre Becco.



Lloró al fin por que le diera  
su maestro una carteira.



Siempre que á montar probaba  
el caballo le apeaba.

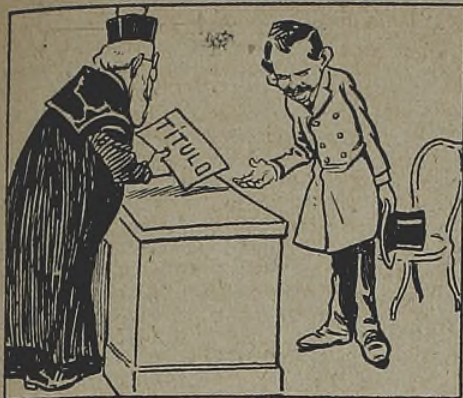


—Este peligro, no afrontes  
¡No montes, de Oca, no montes!

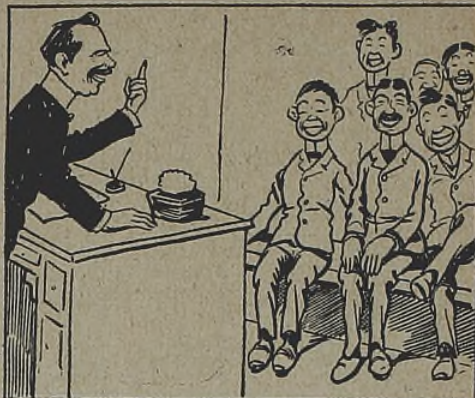


Estudió después derecho  
que es cosa de gran provecho.





Y no sólo fué doctor  
sino que fué profesor



¡Qué risueño catedrático!  
¡Qué agradable! ¡qué simpático!



Le dió Alcorta la cartera  
del Exterior (la de afuera).



Y no hallándose en su centro  
le dió la otra (la de adentro).



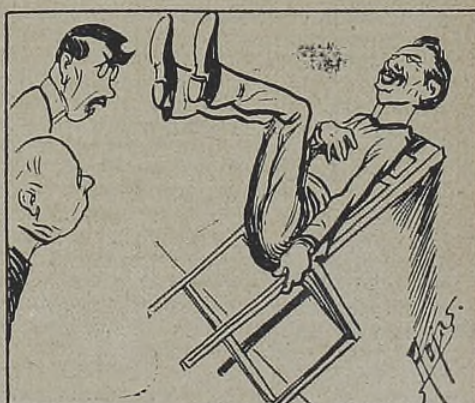
Según Roca, es la figura  
de mayor envergadura.



Es un ministro ideal  
siempre contento y jovial.



Sólo Zeballos le irrita  
por la orquídea y la levita.



Si muere, no lo hará en serio  
ni fuera del Ministerio.



# ASAMBLEA DE



## BIGOTES

Los mozos de Café de París, reunidos en asamblea plenaria, han resuelto últimamente, por unanimidad, volver por los respetos quebrantados del bigote, signo de virilidad y altivez masculinas y cuya supresión venía siendo hasta hoy el complemento obligado de la librea mercenaria.

La reivindicación peluda que intenta el numeroso gremio de servidores coincide graciosamente con el boycottaje que la moda acaba de decretar para el apéndice capilar. Es decir: en el mismo momento que los patrones, fundados en razones de buen gusto, proscriben el mostacho, los sirvientes se apresuran a reivindicarlo, en virtud, según dicen, de principios inalienables de dignidad hombruna. Como contradicción, el hecho resulta curiosísimo; como anomalía, el fenómeno se vuelve desopilante.

Por lo que se ve, el uso del bigote lleva involucrado en sí un doble problema: de estética y de soberanía. Luego, el mostacho viene a tener, como quien dice, su belleza y su moral, y su uso queda subordinado tanto al barbero como al código.

Sabíamos que el bigote era un adorno, pero ignorábamos que fuese un derecho. Caído, á la moda china, ó alzado, á la usanza imperial, oliente á perfume ó á tabaco, rizado ó enmarañado, negro ó rubio, canoso ó teñido, tímido ó agresivo, insignificante ó formidable, el bigote nos parecía simplemente un toisón con que la naturaleza en alianza con la peluquería altera ó modifica el rostro humano. No podríamos decir que el rostro gana ó pierde con él, ni podríamos tampoco afirmar que la naturaleza hubiese querido hacer de él un atributo exclusivamente masculino. Porque, como ustedes saben, hay caras que no resultan, con bigotes ó sin bigotes, y se dan casos de rostros masculinos que se tomarían por de mujer, y viceversa. El bigote no es, pues, un atributo ni un adorno de sexo; y no siéndolo así, no alcanzamos á comprender los motivos en que se fundan los señores del delantal para hacer de él una cuestión de dignidad. Si tal fuese, la dignidad sería una cosa subordinada á la peluquería...

La historia no dice nada respecto del bigote. Ningún antiquólogo se ha ocupado hasta hoy de transmitirnos noticias relativas á la capilaridad de nuestro padre

Adán. Se sabe que Eva quiso tomarle el pelo; pero se ignora si también le daba tironcitos de los mostachos. Tampoco sabemos si por aquellos buenos tiempos los mozos de café llevaban barba ó iban á la Chamberlain. Pero, si ignoramos si había barbudos, sabemos positivamente, en cambio, que había mozos, pues la historia sagrada nos cuenta que los primeros descendientes de Adán ya se *propinaban...* palizas, de tarde en tarde.

En nuestro mundo político-humorístico han abundado indistintamente los bigotudos y los lampiños. El último ministerio del general Roca, por ejemplo, fué de una capilaridad curiosísima. Mientras los mostachos del general Riccheri daban la nota caricaturesca, el rostro casi femenino del señor Civit sugería graciosas reflexiones á propósito de los abuelos imberbes. Entre ambos, triunfando paternalmente, se destacaba la pera mefistofélica del general Roca. Detrás venía el doctor Beazley, meditando sobre la inutilidad de los reconstituyentes capilares, al lado de Gramajo, quien, con su bigote faunescu erguido, parecía cavilar acerca de la poca firmeza de los hombres y de los bifes.

Los tiempos de hoy son distintos, política y capilarmente. El único bigote que se destaca, altanero y pretencioso, es el de Ugarte. No han bastado, para quebrantar sus decididas tendencias levantiscas, todas las presiones de la bigotera coalicionista. Y hoy, después de un abatimiento momentáneo, se yerguen de nuevo soberbios, ensoberbecidos.

Os contaré, queridos lectores, á modo de *mot de la fin*, una anécdota humorístico-capilar.

Un pobre diablo, con muchos años y sin un centavo, pero todavía no «apeado» del todo, se valía del medio siguiente para teñirse el mostacho sin gasto alguno.

Entraba á un salón de lustre. Cuando le habían abrigado el calzado y el operador le hacía la pregunta consabida: —¿Le pongo á usted Nubian en la suela?— nuestro hombre respondía:

—No, póngalo usted aquí—y le señalaba el bigote.

De este modo, por diez centavos obtenía lustre y juventud.

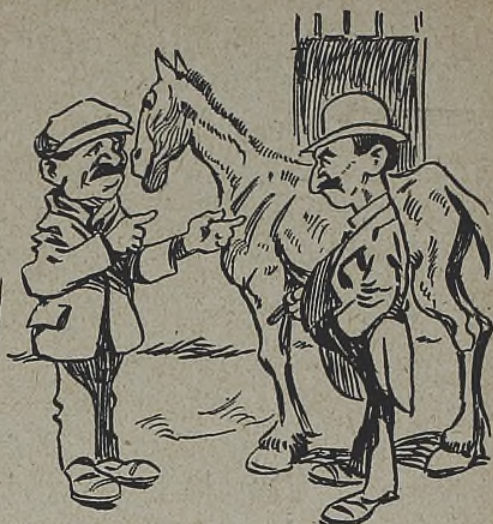
XAVIER XIMÉNEZ.







—Yo siempre empiezo á leer las novelas por la mitad.  
 —¿Por qué?  
 —Porque así es doble la emoción de saber como acaba y como empieza.



—Este es un caballo muy resistente; camina tres leguas sin detenerse.  
 —Entonces no me conviene, porque vivo á dos leguas de la estación y tendría que desandar una.



—¿Cinco pesos por este jarrón? me parece muy caro.  
 —Cuesta dos pesos solamente; esa etiqueta la ponemos por si el cliente lo quiere mandar de regalo.



—Si sigue usted desempeñando tan mal su obligación, me veré en la necesidad de tomar otra sirvienta.  
 —Y hará usted muy bien; dos cumpliremos mucho mejor con el trabajo que hay en esta casa.



СЫМХАНА

—Este lechero me trae un litro de leche y yo le pago dos.  
 —Será leche condensada.



—Quiero que me dé usted un termómetro y que lo ponga en el grado treinta y cinco, porque es la temperatura á que me ha dicho el médico que tenga el cuarto.



¡Valiente tremolina se oía por las alturas celestiales! San Pedro, profundamente indignado, cerraba el paso á un alma que, acongojada y angustiosa, pretendía traspasar las puertas de la gloria.

—¡Medrados estaríamos!— decía enfadadísimo el celoso portero.— ¡Bonito fuera que se dejase franca la entrada á la mujer más peligrosamente coqueta que ha vivido en la tierra! ¡Pues flojito cúmulo de censuras me esperaba...! A ver, vengan las listas...! ¡Frierolera...! ¡Uno, dos... ocho... veinte...! ¡Apenas hay condenados sufriendo por culpa de esta mala pécora!

El alma, llorosa y arrepentida, pretendía en vano hacer creer á San Pedro que no era culpable; que se sentía casi inocente de toda mancha.

¡Sí! ¡sí! A buena parte iba con sus gazonerías! ¡Como si él no supiese que seis maridos habían hecho infelices á sus esposas por culpa de ella! ¡Que lo menos una docena de muchachos habían perdido su carrera, fortuna, porvenir, familia, por la ingrata que ni siquiera se había dignado mirarlos! ¡Que había

varios muertos en duelo y tal cual suicida por aquella pícara que aun se había atrevido á llamar á su puerta y, lo que era aún más inaudito, osaba insistir afirmando que no se sentía culpable...! ¡Pero, señor! ¡Por las once mil vírgenes! ¡Pues si la tal mujer había hecho en el mundo más estragos que la peste...! ¡No se tenía bien sabido que él se ufanaba de que no le había entrado por las puertas del cielo ningún tonto? ¡Pues tampoco las traspasaba una coqueta!

Aquella situación llevaba trazas de no terminar, pues ni el santo portero era capaz de ablandarse, ni el alma se conformaba en abandonar toda esperanza, y suplicaba siempre, oponiendo quejas y sollozos á las atronadoras reprimendas del guardián.

El Padre Eterno llamó á su presencia á San Pedro para que le enterase del caso.



—¿Y no hallaremos ninguna circunstancia atenuante para perdonar?

—Nada, Señor; fué en el mundo una mujer peligrosísima...

Su amor ha producido enormes y numerosas desdichas, y mientras tanto permanecía indiferente, sin turbarse, sin que su corazón latiese al impulso de la pasión.

El Todopoderoso quedó pensativo ante aquel grave caso.

San Pedro no cesaba de gruñir.

—¿De qué mil diantres estaría compuesta aquella criatura?

Estas frases hicieron recapacitar al Sumo Hacedor.

—¡A ver! Hagamos una confrontación de los globos en que se guardan los componentes de las criaturas, examinando los correspondientes al día y hora en que vió la luz del mundo aquella peligrosa mujer.

¡Pues no era nada! ¡Vacíos los globos que contenían atractivo, simpatía, sugestión, talento, gracia, picardía...! ¡Virgen Madre! ¡Valiente amalgama de cosas irre-

sistibles para ser donadas sin peso ni medida...! ¡Veamos los globos que encierran los corazones! ¡San José nos valga! ¡Pues si al echar las semillas en el corazón que nació tal día y á tal hora, al poner la del cariño se olvidó agregar la del amor! ¡Y de qué modo subsanar ahora tales errores, cuando tantos gemían por causa de aquella mujer que esperaba á la puerta con tenacidad asombrosa?

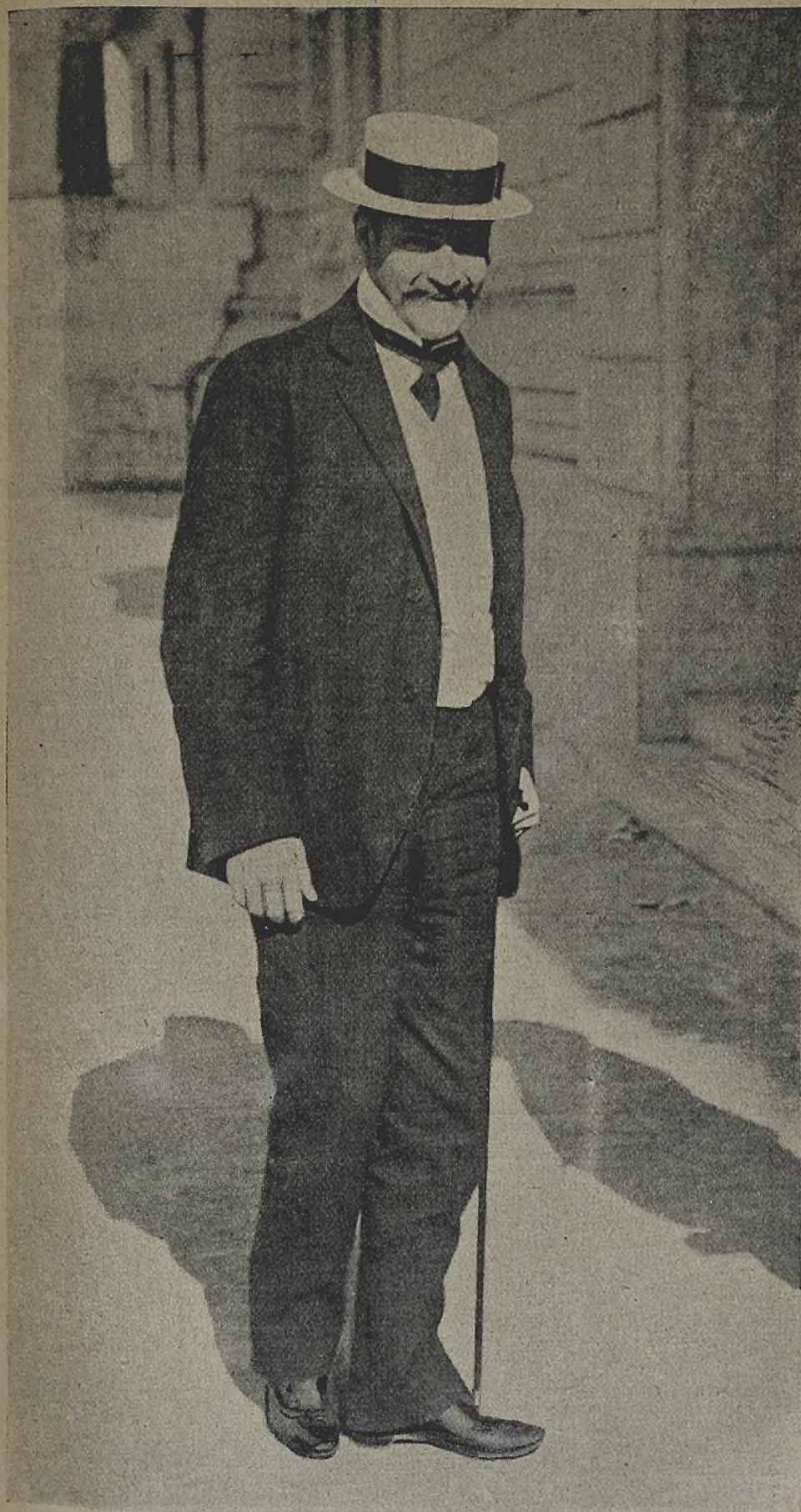
San Pedro se fué pensativo y preocupado.

Llegó callandito, desechó llaves y cerró cerrojos; dejó la hermosa puerta de la gloria entornada y se fué, fingiéndose distraído, después de haber hecho al alma que aguardaba una señal de inteligencia...

Y he aquí cómo entró en el cielo la más peligrosa coqueta que habitó en el mundo.



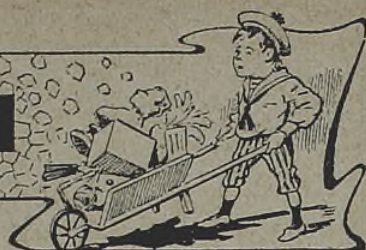




Doctor Luis Peluffo



# CHUCHERIAS



El intendente ha descubierto que las obras por administración son más lentas y más costosas que por contrata.

No será por administración, sino por mala administración.

\*

El señor Frías, secretario del interventor de San Juan, nos ha dejado frios con la comunicación del fallo que ha dado el señor Gacitúa al problema político de aquella provincia.

Declara caducas las autoridades derrocadas por la sedición.

Pues para ese viaje, no necesitaba haber ido a San Juan el interventor. ¡Eso ya lo habían hecho los revolucionarios!

\*

Algunos compañeros de estudios del Sr. Tedín, aseguran que éste obtuvo su diploma de ingeniero por pura complacencia y proponen que sea sometido a nuevo examen.

Si esto se hiciera, habría que modificar los puntos de calificación, concediendo que su número pudiera ser ilimitado.

Porque seguramente nuestro ministro sacaría innumerables puntos..... suspensivos.

\*

Solicitan de Mendoza la traslación del juez federal doctor Pedro Lucero, quien por lo visto merece el nombre de don Pedro el injusticiero.

En Mendoza, admirando  
los resplandores  
de un Lucero que brilla...  
por sus errores,  
en adelante

llamarán a Lucero:  
la estrella errante.

\*

Una pregunta.

Los que siguen la política de Castro en Catamarca ¿deben llamarse castristas, castrenses ó castradores?

\*

En Tucumán se quejan de su intendente señor Sal y se está escribiendo un himno para demostrarle el aprecio popular con el estribillo siguiente:

Sal Sal de la intendencia  
sal Sal que lo haces mal,  
no agotes mi paciencia,  
sal Sal, sal Sal, sal Sal.

\*

Señor intendente:

Parece ser que hay en Buenos Aires más de mil vacas lecheras sin tuberculinizar. El tuberculinizador que las tuberculinizare, buen tuberculinizador será.

¿Será usted capaz de merecer el nombre de: Don Alvear 2.º el tuberculinizador?

\*

En el Rosario se ha producido una huelga de enfermos en un hospital.

Parece que pedían lo contrario de los congresales:

¡Menos dietas!

\*

«Rosario: Proyectan declararse en huelga los señaleros de los ferrocarriles fusionados.»

Por lo visto, se han cansado de hacer señas al ver que nadie les lleva el apunte.

\*

Dicen de Federación que en la escuela hay matriculados más de trescientos alumnos, y sólo tienen tres maestros de grado. Pues que lleven otros tres por fuerza.

\*

A propósito de la morosidad en los asuntos judiciales, se cita un curial que es la actividad en persona.

De cómo un ave negra, puede ser una mosca blanca.

\*

El intendente del Rosario ha firmado un contrato con la Compañía de electricidad del Río de la Plata, la cual se compromete a alumbrar en el término de nueve meses.

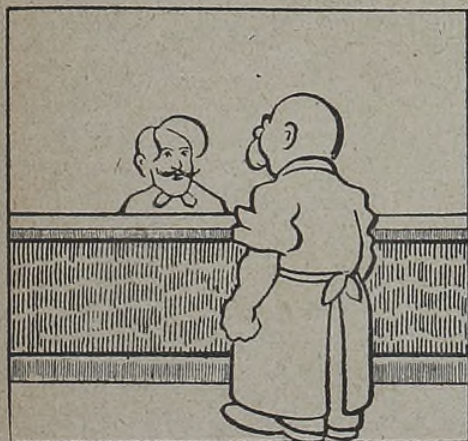
Deseamos que la Compañía no tenga un mal suceso.

\*

Visitando el intendente el hospicio de crónicos echó de menos varios enfermos:

El problema de las basuras, el de los alquileres, el del alumbrado y otros males, al parecer, incurables.

## UNA PRUEBA IRREFUTABLE

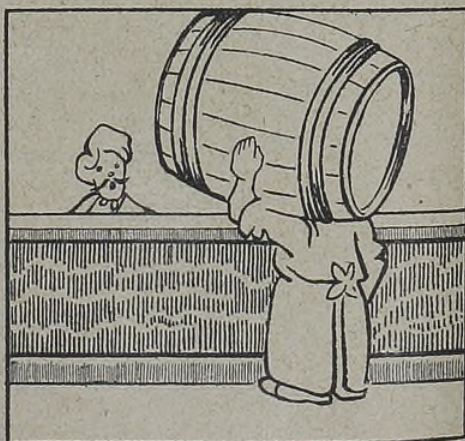


Juez.—¿Qué profesión tiene usted?

El testigo.—Tonelero.

—¿Puede usted probar lo que dice?

—Sí, señor. Permitame un momento.



Aquí tiene la prueba, señor juez.



LOS CIGARRILLOS  
**PARIS**  
SON LOS MEJORES







«LES SU-  
AMÉRICAINS  
EN EURO-  
PE» —El ca-  
ricaturista

argentino que ha dado fama europea al seudónimo *Pelete*, con que trabaja en París, ha publicado un álbum, primero de una serie que anualmente se publicará. Está dedicado este número á la colectividad argentina, y comprende una buena cantidad de magníficas caricaturas de chispeante vis cómica y ejecución irreprochable, impresas en color en papel acuarela formato extra folio. El cuaderno está admirablemente presentado bajo una artística cubierta en que se destaca en sello dorado el seudónimo del autor, ya conocido de nuestros lectores por su colaboración en esta Revista.

HISTERIA Y SUGESTIÓN, estudios de psicología clínica por el doctor *José Ingenieros*. Es una obra de estudios superiores de patología psicológica, en que el autor estudia, con su competencia de mundial reputación, casos numerosos y extraños de afecciones mentales y de la sensibilidad, enfermedades más ó menos comunes de ese orden, y el tratamiento indicado para algunos de ellos.

ALMA GAUCHA, drama en 3 actos por *Alberto Ghirardo*. La crítica y el público han aplaudido unánimes la hermosa producción representada por la compañía de Pablo Podestá en el Teatro Argentino. La publicación del libro ha servido para poder apreciar bellezas literarias, que pasaban sin ser debidamente saboreadas en el curso de la representación.

ALEGRE DESPERTAR, libro de lectura para el 4.º grado de las escuelas comunes, por la señora *Emma C. de Bedogni*. La infatigable directora de la *Biblioteca del mundo infantil* ha venido con esta obra original, instructiva, amena y bien escrita, á llenar una necesidad que era ya muy sentida en las escuelas. Para los grados elementales abundaban los libros de lectura; pero para el 4.º grado se veían en apuros los maestros, so pena de adoptar una novela, corriendo el riesgo de que la monotonía fatigase á los alumnos.

DE PASO POR LA VIDA, novela por *Dover y Rick*. En la forma de cartas entre dos corresponsales cartófilas, que llegan á establecer íntima amistad por correspondencia, se desarrolla una exposición sentimental de ideas y una acción interesante esmaltada con episodios, unos históricos y otros novelescos. El estilo es ligero y familiar como corresponde.

MEMORIAS DE UN SACRISTÁN, por *Juan Agustín García*, un vol. de 182 páginas. Es un cuadro de costumbres eclesiástico-históricas, basado en documentos originales y auténticos, describiendo el modo de ser del clero colonial.

Hace gala el autor de conocer perfectamente las costumbres de esa época y las pinta con inimitable colorido.

¡GRAN GUÍA LA NACIONAL de la República Argentina, para el año 1907, compilada por el señor *Gabriel Arlas*. Es un voluminoso tomo que contiene un copioso indi-

ce administrativo de Buenos Aires, y otro de avisos de esta ciudad y de la campaña dispuesto en orden alfabético. Es un libro utilísimo.

EL ESPIRITISMO AL ALCANCE DE TODOS, por *Cosme Mariño*. Con motivo de una controversia con el canónigo Viñas, el autor de los dos cuadernos publicados, hace la historia del espiritismo, su filosofía y sus hombres, y sentados estos preliminares emprende la refutación de la teoría: «No evocarás á los muertos», estudia la revelación, y hace la apología del espiritismo.

MAGNETISMO, HIPNOTISMO Y SUGESTIÓN. Estudios sobre el fluido vital, por el señor *Juan Espinosa*. Los interesantes estudios en que tan merecida reputación ha ganado el señor Espinosa, están sumariamente tratados en este folleto, esquema de un tratado de mayor aliento que nos anuncia el autor. Acompaña un artículo de propaganda contra el suicidio.

HIGIENE DE LA BOCA Y DE LOS DIENTES por el cirujano dentista *N. Percich*. En este folleto el autor pondera la importancia que en la economía general tiene la parte del aparato digestivo, destinada á la ingestión de los alimentos. Estudia sus enfermedades é indica los remedios más acertados para prevenirlos, y la higiene constante á que esa parte de nuestro cuerpo debe estar sometida.

DISPERSOS. Rimas breves por don *Wenceslao Jaime Molins*.—Un vol.—en 16.º. Poemas de carácter lírico en que el joven autor demuestra imaginación y estro poético. Cierta desaliño en el metro puede corregirse con el estudio.

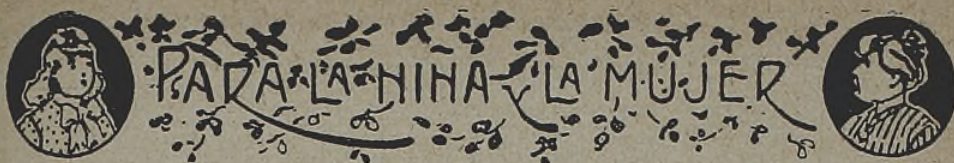
EL PROBLEMA PRESIDENCIAL DE 1907, y el manifiesto nacionalista por *Victor Albistur*. Un folleto de 47 páginas. Cortiene notables artículos publicados en «La Prensa» de Montevideo, respecto del porvenir político de aquella nación.

LA REPÚBLICA ARGENTINA.—Anuario dell'emigrante italiano. Anno secondo. El libro compilado por el señor *Eduardo Spiotti* é impreso en Génova es una guía muy completa de cuanto puede interesar al italiano que á nuestras playas se dirige. Un manual le da las noticias que pueden interesarle desde que piensa en el embarque, hasta que queda definitivamente instalado. El resto del volumen está lleno de interesantísimos datos, artículos é ilustraciones.

TERCERA MEMORIA de la Junta Ejecutiva nacional de la Unión general de Trabajadores.—Es una reseña de lo ocurrido en el Congreso que se celebró á fines del año pasado, y un informe sobre la asociación que publica el folleto.

COMUNICACIONES Á LA UNIVERSIDAD DE LA PLATA, con motivo del viaje á Europa del doctor *Francisco Porro de Somenzi*. El director del observatorio astronómico fué nombrado representante de la Argentina en la Conferencia de la Asociación geodésica Internacional de Budapest. De su actuación en ese Congreso y de su visita á diferentes establecimientos científicos europeos, da cuenta el doctor Porro en ese libro.





## EL TRAJE Y LA CASA



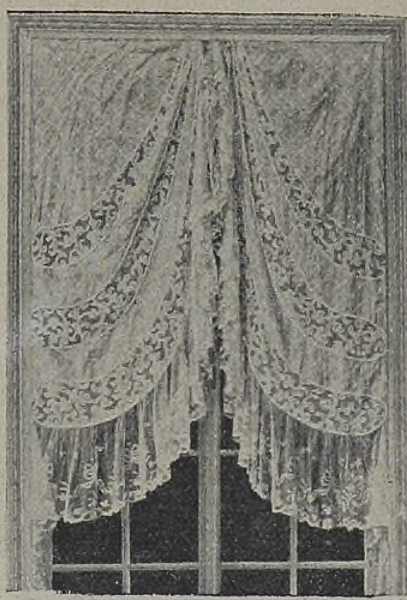
Traje de visita color tilo, guarnecido de encaje blanca del mismo tono



Traje Imperio, de gasa tilo, con bolero de tafetán



Traje de carreras



Cortinas de verdadero encaje de de Milán, aplicación y bordado



Traje de carreras con la nueva forma de cintura

# Fosfatina Falières

El mejor alimento para los niños.



**A usted** le interesa por conveniencia propia visitar esta casa,  
 — y economizará dinero —

## SUIPACHA Y CANGALLO



En obsequios para novios tenemos el más selecto conjunto—En juegos de cristal, porcelana y cubiertos finos, lo más moderno que se conoce. Batería de cocina «Rosa Luna» exclusividad de la casa. Bronces, Mármoles, Terracotas y Biscuits, el mejor surtido de Buenos Aires.

**SUIPACHA Y CANGALLO • Bazar LA LUNA**



Es uno de los manjares más delicados y exquisitos que hayan sido inventados jamás por el genio de la cocina; es un plato tan delicioso que en su obsequio—caso único—se ha visto á un senador ceñirse el mandil de cocinero para prepararlo en honor de un huésped real de Francia y á uno de los más graves periodistas franceses consagrara una serie de concienzudos artículos á su preparación; porque se trataba de una receta perdida, ó, al menos, conservada como un secreto por algunos raros privilegiados.

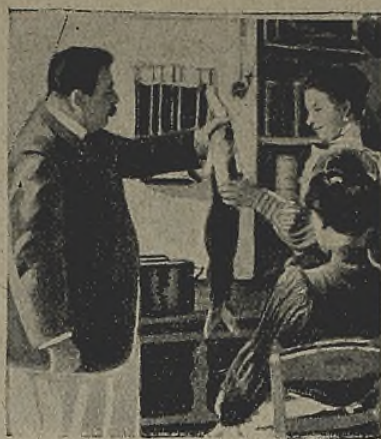
La liebre á «la Royale» es el más espléndido de los platos de caza y su preparación una obra maestra de ciencia y paciencia. El senador que dirigió un día la confección en las cocinas del Eliseo, en honor del rey de Inglaterra, es Mr. Couteaux, de la Vienne. Este mismo personaje reveló en las columnas de *Le Temps* el secreto de la preparación, á la vez que exponía una fórmula para hacer *habichuelas rojas*, que resultó exquisita como un ensueño de amor. Y es que Mr. Couteaux podrá ó no ser un gran tribuno ¿quién sabe? pero conoce á fondo todas las artes campestres; pescador y cazador, no se contenta con atrapar la bestia, sino que no hay dos como él para cocinarla. Ha sido tan amable que nos ha proporcionado la receta refinada que á continuación exponemos y que ha sido ilustrada bajo su experta dirección. ¡Diablo de hombre!

Ahora vais á saberlo todo. No hay que perder un detalle. Ante todo, la liebre. Elegid una liebre macho, de pelo rojizo, de fina raza, recién muerta en país de montaña, si es posible y que pese alrededor de tres kilos. Condición especial: ha de haber sido muerta con tal limpieza que no haya perdido una gota de sangre.

Después de la liebre, la cacerola, que deberá ser de cobre estafiado y forma oblonga. Longitud, 35 centímetros; anchura, 28; altura, 20. La cubierta debe cerrarse de un modo irreprochable.

Tenemos ya la liebre y la cacerola; pasemos á la cocina.

PRIMERA OPERA-



Elección de la liebre

seguida cubriréis el animal con nuevas lonjas de tocino, teniendo en cuenta que las dos capas juntas deben pesar como 125 gramos.

Añadid entonces: 1.º, una zanahoria de tamaño común, dividida en cuatro; 2.º, cuatro cebollas de mediano grosor, en cada una de las cuales habréis picado un clavo; 3.º, veinte dientes de ajo; 4.º, cuarenta dientes de escalofía; 5.º, un *bouquet* compuesto de una hoja de laurel, una ramita de tomillo y algunas hojas de perejil; 6.º, veinticinco centilitros de buen vinagre de vino rojo; 7.º, botella y media de buen vino de Macon ó Médoc, á elegir, que tenga dos años de embotellado; 8.º, sal y pimienta en cantidad suficiente.

A la una.—Poned sobre el fuego la cacerola así adornada—aparatada de gas ú horno ordinario—y después de haber colocado so-

bre la tapadera tres ó cuatro carbones encendidos, regularéis el calor de modo que la liebre quede sometida á un fuego dulce, regular y continuo durante tres horas

SEGUNDA OPERACIÓN.—Mientras la liebre sufre el primer cocimiento, hay que preparar todos los elementos de la segunda operación.

Picad primeramente muy menudo y tomando sucesivamente cada parte una después de la otra:

1.º, 125 gramos de tocino; 2.º, el corazón, el hígado y los pulmones de la liebre; 3.º, diez dientes de ajo; 4.º, veinte dientes de escalofía.

Cada uno de esos cuatro artículos debe ser picado aparte y muy me-



Preparación de la pieza que ha de servir de materia prima



Amputaciones preliminares de la liebre





nudo, sobre todo el ajo y las escaloñas, que se reducirán casi al estado molecular. Esta es una de las primeras condiciones de éxito de este plato maravilloso, en que los múltiples y variados perfumes y aromas deben estar confundidos en un todo tan armónico que ninguno predomine, ni delate su origen particular, hiriendo así algún prejuicio, profundamente sensible, por otra parte.

Después de haber picado separadamente los cuatro elementos en cuestión, se los mezcla íntimamente y se los sigue picando juntos hasta obtener una mezcla absolutamente perfecta.

*A las cuatro.*—Retirad la cacerola del fuego y levantad con delicadeza la liebre, que depositaréis sola sobre un plato.

Desembarazadla cuidadosamente de todos los restos de tocino, zanahoria, cebolla, ajo y escaloña, y colocad esos restos en la cacerola. Vaciad el contenido de ésta en un colador, puesto sobre un plato hondo y extraed todo el jugo por medio de una mano de mortero de madera. Obtenido así el jugo bien limpio le uniréis al picadillo de que antes se habló, y para extenderlo y dilatarlo del todo añadiréis media botella de vino caliente, de la misma clase del que sirvió para cocer la liebre.

*A las cuatro y media.*—Colocad esta nueva mezcla en la cacerola, depositad en ella la liebre, con todos los huesos que hubieran podido desprenderse durante la operación y volved á colocar la cacerola sobre el horno con fuego dulce y continuo por arriba y abajo.

*A las seis.*—Procederéis al primer desengrase; porque el exceso de grasa proveniente del tocino, os impediría juzgar el estado de adelanto de vuestra salsa. La obra, en efecto, no quedará terminada sino cuando la salsa se haya trabado hasta ofrecer una consistencia análoga á la de un puré de manzanas. Si se le quisiera hacer demasiado consistente se acabaría

por reducirla de tal modo que no quedaría la necesaria para humedecer la carne, naturalmente seca, de la liebre.

Aún queda por hacer una última operación, que una vez en buen camino la trabazón de la salsa, la pondrá rápida y definitivamente en su punto: es la adición de la sangre de la liebre, que no sólo activará la trabazón de la salsa, sino que le dará una elegante coloración morena, tanto más apetitosa cuanto más pronunciada.

Esta adición de la sangre debe hacerse un cuarto de hora antes de servir el plato y será precedida de un segundo desengrase. Se batirá, ante todo, la sangre para que quede perfectamente líquida y se la verterá en la cacerola, teniendo cuidado de imprimir á ésta de abajo á arriba y de derecha á izquierda un movimiento de vaivén que hará penetrar uniformemente el líquido en todos los puntos de la cacerola.

Probad, añadid sal y pimienta si hacen falta y un cuarto de hora después, tomad vuestras disposiciones para servir. Para ello, sacad de la cacerola la liebre, cuya forma se habrá alterado más ó menos. Colocad, en todo caso, en medio del plato lo que reste de carne—los huesos mondados, inútiles ya, serán arrojados—y alrededor de esa carne de liebre en compota, poned por todo adorno la salsa admirable que tanto trabajo os ha costado preparar.

*Para servir.*—El empleo del cuchillo sería un sacrilegio: la cuchara basta completamente.

Tal es la liebre á «la Royale», el regalo exquisito de los cazadores más refinados. ¡Ah, señora! feliz si salís triunfante en la confección de esa salsa prodigiosa, que exige seis horas de preparación. ¡Qué alegría la vuestra ante el entusiasmo de vuestros convidados al probar un plato que habría hecho las delicias del asirio Nemrod y de la casta Diana! Comprenderéis entonces que no habéis perdido vuestro tiempo ni vuestro trabajo.



El final de la tarea. Últimos cuidados: se desengrasa de nuevo, se mezcla la sangre, se prueba y se sirve. La liebre á «la Royale» es un bocado de rey



# CARNET FEMENINO

## EL PAPEL DE LA MUJER

Frecuentemente he oído lamentarse á muchas jóvenes del papel reservado á la mujer en la sociedad. «La desigualdad—dicen—es tremenda. Todos los placeres, todos los goces, todos los derechos son para el hombre; en cambio, para la mujer, esposa y madre, todas las fatigas, todos los sufrimientos, todos los deberes. Esos caballeritos, al hacer las leyes, han reservado para ellos la mejor parte.»

Me apresuro á decir que no participo de esa opinión ni abrigo esos sentimientos.

Encuentro ridículo, irrisorio, insensato, que una mujer pretenda ostentar la misma representación que el hombre.

Puede serle superior por el alma, por el corazón, y hasta por la inteligencia, pero siempre será inferior al hombre por la intrepidez y por la fuerza.

La naturaleza la ha hecho igual á su compañero, pero diferente. Tenemos un papel perfectamente trazado en la obra común; si abandonamos este papel, ¿quién nos reemplaza? ¿No sería más prudente seguir en nuestro puesto, ocuparnos tan solo de nuestros deberes, cuya práctica es para nosotras un inagotable manantial de íntimos y deliciosos goces?

La única emancipación que la mujer debe desear, es, la que consiste en adquirir los conocimientos necesarios para po-

der ayudar, y dirigir por la buena senda al sexo fuerte, nuestro asociado.

La mujer no es la esclava, ni la sierva, sino la compañera libremente elegida.

Que se esfuerce en ser la amiga, cuya sonrisa estimula y premia los esfuerzos del varón, cuya influencia acrece las alegrías y dulcifica las penas. Que conserve intacto su prestigio, que guarde en su hogar el lugar que le corresponde, y siempre será la mujer amada y respetada. Nuestro papel, así comprendido, no carece de dignidad ni de grandeza, y creo que es bastante sublime para que nos mostremos orgullosas de desempeñarlo.

Hay, indudablemente, mujeres que no están llamadas á saborear los goces de la familia; pero no tenemos un padre ó una madre, á los que debemos rodear de cuidados, de amor y de respeto?

Nuestra misión más noble es derramar sobre los desheredados los tesoros de amor que desbordan de nuestra alma.

Cualesquiera que sean nuestros orígenes, nuestra fortuna, nuestra inteligencia, nuestra misión es la misma: «Amor y abnegación».

Permanezcamos fieles á esa misión y suceda lo que suceda.

No cambiemos ese hermoso papel por todos los tesoros del mundo.

JULIETA.



## GRAN TALLER DE PLEGADOS

DE L. CUIDET \* 777, Paraguay, 777 \* La casa más antigua y mejor acreditada

Vestidos tableados, acordeón y Sol, para señoras, señoritas y niñas. Polleras, batones, matinés, tapados, cuellos, mangas, etc. Las polleras cortadas en casa, no chingan, no vienen para delante, y no llevan más que 4.50 á 5 metros en 120.— Sin armar, \$ 8.— Armadas, \$ 10.— Se manda á cualquier punto de la República. Pedir informes: Paraguay, 777.



## JNA SARRAUTE

CALLE SUIPACHA 723

## FAJAS y CORSÉS-FAJA

Las señoras que necesiten de ellas, les ruego visiten mi casa, la única en Buenos Aires que posee estos nuevos modelos. Son livianos y no causan ninguna molestia. Han sido recomendados por varios médicos competentes que han reconocido su superioridad.—Si su enfermedad no le permite visitarnos, la casa se encarga de mandar los modelos, siempre que sea en la ciudad.

## UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente á todos aquellos que sufren de debilidad general, neurastenia, postración, vértigos, palpitaciones de corazón, anemia, dispepsia atónica, surmenage, fatiga cerebral, cloro-anemia, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como su hijo y numerosos enfermos, después de haber usado en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy en reconocimiento imperecedero se hace un deber de conciencia en señalarlo á todos los que sufren. Esta indicación, de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Dirigirse por carta únicamente á Elisa C. de S., Piedad 479 (hoy Bmó. Mtro), Buenos Aires, incluyendo estampilla.





# CILINDRO ELÉCTRICO

del Dr. J. WILSON GIBBS

HERMOSEA EL CUTIS

QUITA LAS ARRUGAS

CONSERVA LA CARA JUVENIL

**PRECIO: \$ 10.00**

Venta en las Farmacias: GIBSON, Defensa 192 y Bartolomé Mitre 500—DEL PUEBLO, 719 Rivadavia—MURRAY, 486 Florida—ESTRELLA, 402 Alsina—NELSON, 180 Artes—MAGNASCO, 801 Cangallo—LA ROSA, 402 San Martín—ROLÓN, 501 Alsina ó por correo á

D. J. R. WATSON - 155 MAIPÚ

## CILINDRO ELECTRICO

### La nueva iglesia de Santa Julia



Frente de la nueva iglesia de Santa Julia, vice parroquia en el Caballito, edificada en terreno donado por el Sr. Victor Martínez.

El nuevo templo de Santa Julia se levanta en el ángulo de las calles Rivadavia y Tres Angelitos. En él atrae la atención de los fieles, el magnífico cuadro al óleo, representando la crucifixión de San-



El martirio de Santa Julia, lienzo al óleo pintado por las señoritas María Virginia, Ada y Ernestina Jofre, donado á la nueva iglesia.

ta Julia, pintado y donado á la iglesia por las señoritas María Virginia, Ada y Ernestina Jofre, que han dado prueba de su inspiración y magistral habilidad artística.





Ricardo Lanzagosta, pelotari, 4 años



Margarita Aguirre, Rosina, 3 años



María Pilar Saurés, asturiana, 5 años



Pepito Castromil, marqués de las Gabriolas, 5 años.



Erlinda Palacin, bailarina, 4 años



Arturo Villarborto, fantasía, 17 meses



Roque Samonica, turco, 2 años



Luisa Carlota Guastavino, marquesa Luis XV, 8 años



Electra J. Gramani, Pierrot, 1 y 1/2 años



María Luisa Vechloll, campesina austriaca, 2 años.



Liria Pascuas, mariposa, 3 años



Adolfo Lacorte, torero, 3 años



Rebeca Villafañá, florista, 4 años



María Esther Ferrelra, bailarina, 1 año



Silvia Figari, aldeana, 9 meses



Valentina García odalisca, 2 años





Raúl y Sarita Portolés,  
Pierrot y bailarina, 9 y  
6 años.



Juan Carlos, Héctor Elias y María  
Luisa Almansa, pajes y María de  
Austria, 4 y 1/2, 3 y 1/2 y 2 años.



Tomás Más y Lorenzo Tu-  
lliana, clown y Tony, 11  
y 10 años.



Nicolás Vito, Nicolás y Anto-  
nio Graciano, bañista y pe-  
lotaris, 5, 2 y 4 años.



Victor Teruel y Rosa Sosino,  
turco y odalisca, 5 y 5  
años.



Raquel, Lia y Ercilia Peluffo,  
aldeanas, 7, 6 y 3 años



María Esther, Rosa González y  
Mercedes Mosquera, alde-  
nas suizas y bailarina, 6, 4  
y 4 años.



Mercedes Suñé y Juan Alta,  
valenciana y pelotari, 8 y  
3 años.



Elvira Fernández, Nieves Ba-  
rreiro y María E. Fernán-  
dez, japonesa, turca y fan-  
tasia, 12, 6 y 13 años.



A. Rizo y Carmelito Rizo,  
locura y marqués, 3 y  
1 1/2 años.



Anita y Josefa González Peña y Nieves  
Valenciano, mirasol y fantasia, 9, 6  
y 8 años.



Gabriel y Elena D'Miquel,  
petimetre y corbata de  
moda, 3 y 2 años.





## LO RARO Y LO CURIOSO



**LUIS XVI ESCULPIDO POR UN VOLCÁN.**—En Neyrac-les-Bains, punto de baños termales del departamento francés del Ardèche, se encuentra una roca que reproduce de perfil la cabeza de Luis XVI. Esta curiosidad natural aparece en el costado del antiguo volcán de Soulnol.

**EXTRAÑO HUEVO DE GALLINA.**—A no ser por las palabras que lleva al pie el grabado, nadie se imaginaría que fuese un huevo de gallina lo representado por él. Es en efecto un huevo puesto por una gallina catalana

en casa de un subscritor de nuestra revista. Este huevo, de yema perfecta, mide cinco cents. de un extremo á otro.

**RARO ACCIDENTE.**—Un plato dejado por la noche en una mesa, fué tirado por un gato pero en vez de hacerse añicos en el suelo, cayó sobre el mango de una cacerola y quedó en la posición que muestra la fotografía. Sólo se le abrió el



Cabeza de Luis XVI formada por rocas cerca de Neyrac-les-Bains.



Extraño huevo de gallina



Plato que al caer quedó ensartado en el mango de una cacerola.

agujero que puede ver el lector.

**FOTOGRAFÍA CON EFECTO DE BAJO RELIEVE.**—Para obtener esta fotografía, se comenzó por una impresión « autotipo » al carbón sobre cristal, haciendo el positivo menos denso que el negativo. Luego juntáronse las dos placas y se imprimió en la forma corriente, pasando por ambas la luz.

**RESTOS DE LAS BANDAS MILITARES RUSAS EN MUKDEN.**—En el campo de batalla de



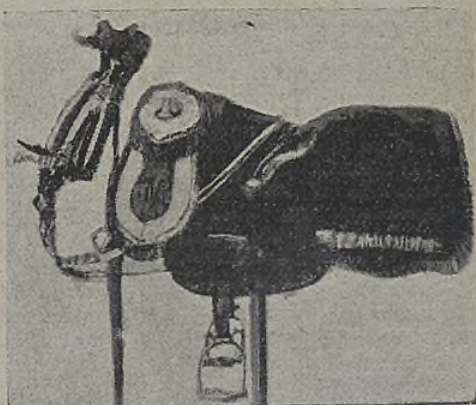
Fotografía con efecto de bajo relieve

Mukden, veíanse montones de instrumentos de las bandas militares rusas. Extraña es la fotografía de esos tristes restos, entre los que aparece la figura de un centinela japonés.

**RELIQUIAS DE LA RETIRADA DE MOSCOW.**— En la casa de remate de Mr. Stevens, de Londres, se han vendido en 480 pesos oro la silla y las bridas del caballo de Napoleón, cuando el emperador hizo la famosa retirada de Moscow.



Restos de bandas militares rusas en el campo de batalla de Mukden



Silla y bridas del caballo de Napoleón durante la retirada de Moscow





## LA MUÑECA.— CUENTO PARA LAS NIÑAS

### I

Recibir un bonito juguete en el día de Reyes, después de haber puesto los zapaticos á esperarlo, es cosa agradable ciertamente; pero encontrarse con él en el día del año en que menos se espera, resulta más satisfactorio todavía.

Calcúlese lo contenta que se pondría Cecilia cuando, al volver una tarde del colegio y penetrar en su cuarto, llamaron a la puerta muy quedito, y al apresurarse á abrir, vió en el dintel una muñeca que inclinaba su cabecita graciosamente, como saludándola con esmerada cortesía.

—Preciosa muñeca, —dijo Cecilia dando saltos y palmas de alegría, —¿eres para mí?

—Sí, hija mía —dijo su papá, que acompañando de su esposa penetró en la habitación.

—¡Ay, qué gusto!

—Es para ti, pero con una condición.

—¿Cuál, papá?

—Que la has de educar tú misma, y si su educación no es la de una niña buena, desaparecerá la muñeca para siempre.

### II

#### PEBETITA

Lo primero en que Cecilia pensó fué en dar un nombre bonito á su muñeca; pero ¿cuál será este nombre? La niña se encontraba perpleja, y se le ocurrió la idea de consultar á sus amiguitas sobre el particular, para lo cual las convidó á todas á una buena merienda.

La muñeca asistió al convite, y cuando llegaron á los postres, Cecilia preguntó:

—Amiguitas, ¿cómo os parece que llamemos á mi muñeca?

—No hay más que buscar un nombre en el calendario —dijo una niña.

—Que escoja ella misma —añadió otra.

La opinión fué aceptada. Buscaron un almanaque y le colocaron ante los ojos de la muñeca. Esta le miraba y remiraba, pero pasaba tiempo y no respondía una palabra.

—Se conoce que la muñeca no sabe leer —dijo una de las amigas.

—Pues entonces —dijo otra, —que Cecilia, que es la mamá de la muñeca, tome el calendario.

Dieron el almanaque á Cecilia y se quedó tan muda como la muñeca y más colorada aún que ella. La niña heroína de nuestro cuento, *no sabía leer tampoco*.

—La llamaré... la llamaré... Pebetita hasta que encuentre otro nombre —dijo Cecilia.

—Como tú quieras —la respondieron.

Y las niñas no volvieron á pensar en esto, excepto Cecilia, que desde entonces todos los días rogaba á su hermana mayor la diese lección de lectura.

Tras de la lección guardaba su libro y enseñaba á su querida muñeca lo que ella acababa de aprender. Con este método y esta constancia casi nada tardó en saber leer perfectamente.

### III

#### EL CARÍÑO

#### FILIAL

Aprendió á leer perfectamente Cecilia, y una mañana leyó en un libro que le dejó su hermana: «No

solamente es un deber amar y respetar á sus padres, sino que es preciso demostrárselo, pues es grandísima su satisfacción cuando escuchan frases de amor de los labios de sus hijos».

Cecilia se lo repitió á su muñeca, añadiendo:

—¡Ya lo sabes, Pebeta, y ten presente que yo soy tu mamá!

A los dos días, cuando más distraída estaba Cecilia, vió en la puerta de su cuarto á la muñeca con un ramito en la mano, y oyó una voz que decía:

—Buenos días, mamá. Como hoy es tu cumpleaños, tengo el placer de felicitarte con estas flores, que si son pequeñas y duran muy poco, en cambio el amor con que te las doy es muy grande y vivirá siempre.

Cecilia tomó á Pebetita y la llenó de besos, diciendo:

—¡Qué gran satisfacción es oír esto de labios de una hijita!

La hermana de Cecilia, que estaba oculta tras un portier, salió despacito.

### IV

#### LOS TRAJES DE PEBETITA

Pebetita no era muy cuidadosa que digamos, y siempre tenía el vestido man-





chado y aun roto por algunos sitios. Cecilia veía esto con sentimiento, porque como la quería como *su mamá*, no podía menos de afligirse al verla en un estado tan vergonzoso.

—¡Ay, Dios mío!—dijo Cecilia un día;—ahora sí que comprendo el disgusto que causan á sus papás los niños poco cuidadosos de su ropa. No me pareceré yo á ella, y por lo pronto hagamos con mi querida muñeca lo que mi buena madre ha hecho tantas veces conmigo. ¡Que suerte es que haya aprendido á coser! Cecilia, ayudada por sus amiguitas, se puso á confeccionar vestidos de todas clases para la muñeca. La tomaban medida, veían los moldes en los periódicos de modas, y poco á poco aprendieron á hacer trajes preciosos.

—¡Qué feliz eres con tener una muñeca tan bonita y tan bien vestida! De muy buena gana la llevaría una tarde á paseo.

—Escucha—respondió Cecilia,—tú has sido amable y complaciente ayudándome á hacer sus trajes, y te presto á mi Pebeta todo el día.

—¡Ay, qué buena amiga eres! Veo que tiene razón mi papá, que siempre está diciendo que debemos prestarnos servicios los unos á los otros.

Al salir la muñeca de casa, quedó Cecilia pensativa.

—Pues señor—decía entre sí,—no me hallo sin mi chiquitina; tengo miedo de que le pase algo fuera de casa y no estoy tranquila. Bien decía mamá á la señora del cuarto segundo: «Créame usted, vecina, que no se vive cuando los hijos no están á nuestra vista».

Y qué me hago yo? He sido condescendiente, y ahora sin mi muñeca me voy á aburrir de lo lindo.

Rubita, que así se llamaba la gata de la casa, debió oír estas palabras, porque con mucha suavidad y monería la dió un golpecito con su mano, como diciendo: *Aquí estoy yo*. Los niños y los animales se quieren y se entienden.

Rubita empezó á jugar con un ovillo; se lo quitó para que no lo enredara y la dió una pelota de papel, con la que estuvo jugando la gata tan contenta y haciendo tanta monada, que Cecilia pasó el rato muy distraída.

—Los animalitos—decía luego—no necesitan que sus papás se gasten un dineral en juguetes: con una bola de papel están contentos. ¡Dichosos ellos, que se contentan con poco y no echan de menos nada!

## V

Mucho encargó Cecilia á su muñeca, cuando la vestía para ir á paseo, que no se separase ni un momento de la amiga que la iba á llevar, y la repitió las mismas frases que á ella la decía su mamá en semejantes casos:

—Una niña no debe correr sola por todas partes sin hacer caso de consejos, porque la pueden suceder muchas desgracias.

La muñeca se conoce que no tuvo presente tan sabia advertencia y cariñosa observación. No se sabe aún de cierto cómo sucedió; pero es el caso que se perdió.

Después de buscarla por todas partes, al fin pudieron hallarla, porque un guarda del paseo la había encontrado y la tenía guardada por si preguntaban por ella.

Al día siguiente, la amiguita de Cecilia se la devolvió á ésta diciéndola:

—No quiero llevar más á paseo ni á ninguna parte á tu muñeca, hasta que sea más obediente. Y contó á Cecilia lo que había ocurrido.

—¡Ah, pícara, desobediente!—dijo ésta. ¡Vea usted, muñeca, cuán peligrosa es

la desobediencia! Ahora tengo que castigarte severamente para que te acuerdes siempre—Y tomó las disciplinas.

La amiga intercedió por la culpable, y dijo:

—No la pegues... imponla otro castigo.

Cecilia, como todas las madres, estaba más dispuesta á la indulgencia.

—Consiento en ello—dijo.

Y se contentó con llevarla á la antesala y ponerla de pie

sobre un banco, con un cartel encima que decía: *Por desobediente*.

Rubita, el perro y el loro, presenciaron el justo castigo, y los pobres animalitos decían entre sí:

—Tengamos cuidado no nos vaya á suceder lo mismo, que siempre es bueno escaментар en cabeza ajena.

La muñeca se arrepintió, y Cecilia la volvió á recibir en sus brazos como madre cariñosa, diciendo:

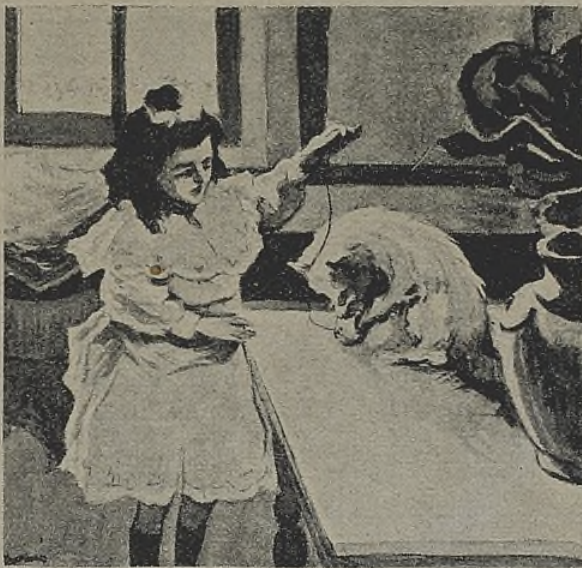
—Yo no te castigué por venganza ni por hacerte sufrir, sino para que fueses buena; sólo á este precio y con este deseo se impone una madre el amargo deber de hacer daño á lo que más quiere.

Estas, como otras frases, Cecilia las había oído á su mamá; pero cuando tenía que aplicarlas á su niña, era cuando las comprendía.

## VI

La satisfacción de la mamá de Cecilia crecía cada día más, pues ésta, con el deseo de repetirlas á su muñeca, atendía á todas sus observaciones, y estudiaba, cosía, escribía y dibujaba con gran aplicación, enseñándola después á su niña cuanto aprendía.

Como era natural, sus padres, contentísimos con Cecilia, no escaseaban sus regalos, y ya la compraban un mobiliario de muñecas, con su camita de palosanto, su armario de luna para los vestidos, su sofá y sus butacas de *satén*,





su mesa de comedor, su lavabo, etc., etc.

Una mañana acababan de enviar á Cecilia una bolsa de raso verde llena de dulces. Se disponía á comerlos alegremente con su muñeca, y al efecto se la puso á ésta entre sus dos manecitas para hacerse la ilusión de que también comía. En esto entró en su cuarto, por equivocación, un muchacho lleno de tizne de carbón; era un pobre chico que tenía de criado el carbonero. Quedóse la criatura mirando la bolsa de los dulces con la boca abierta, y mientras echaba mano á un gorro viejo que llevaba para saludar á la señorita,

¡Pobrecillo! ¡No tenía para desayunarse más que un pedazo de pan! Mientras tanto, la muñeca seguía con la bolsa entre sus manos y los brazos extendidos. No parecía que los guardaba, sino que los ofrecía... Cecilia entendía el lenguaje de las muñecas, y dijo:

—Sí, sí, tienes mucha razón. Mamá lo dice muchas veces. «Quién da al pobre, presta á Dios». «La caridad es el más dulce de los placeres».

Los dulces pasaron de manos de Pebetita á las del carbonerillo. La alegría del muchacho hizo á Cecilia más feliz que lo había sido nunca.

### VII

Hacía ya más de un año que Cecilia poseía su muñeca, y en este tiempo había perfeccionado mucho su educación, y sobre todo, con el afán de repetirlos á su niña, se acostumbró á oír y apreciar los

sanos consejos de sus padres; pero aún faltaba á la muñeca ser causa de una buena acción, y esto al fin se realizó. Un día dijo Cecilia á su madre:

—Mamá querida, tengo que pedirte un favor.

—Veamos; será relativo á la muñeca.

—Sí, mamá.

—¿Es un traje bordado de oro para ella lo que deseas? No te quiero negar nada.

—¡Un traje de oro! ¡Qué hermoso sería...! Pero no; yo deseo otra cosa.

—¡Ah! Vamos; ¿has pensado tal vez en una victoria con dos caballos...?

No, mamá; no es eso tampoco.

—Entonces habla.

—¡Oh! es muy fácil. Ayer estuvimos todas las niñas de la vecindad jugando con nuestras muñecas; cada cual tenía la suya menos Margarita. Sus papás están tan pobres, que no han podido comprarla juguetes. Pues bien, mamá; yo quisiera tu permiso para regalarle la mía.

La madre abrió sus brazos, y estrechando á Cecilia contra su corazón, la decía:

—¡Benito sea tu corazón, que me hace dichosa, hija de mi alma!

—¡Ay, mamá, si vieras...! La alegría que siento al hacer esto, es mayor que todas las que Pebetita me ha proporcionado...

Esta es la historia de una muñeca mientras estuvo en poder de Cecilia. ¡Ojalá todas las que se fabrican para recreo de las niñas pudieran lograr tan buenos resultados en su educación! Equis,



# Tos convulsa

SE COMBATE

EFICAZMENTE con el



## ELIXIR FENOCOL DE GIBSON Y LA ESENCIA DE CIPRES

Los accesos disminuyen rápidamente.

✱ Solicítense indicaciones y prospectos gratis. ✱

DIEGO GIBSON



Calle Defensa 192  
Bartolomé Mitre y San Martín

Fotografía

APARATOS . . . .  
ÚTILES Y DROGAS

— Acaba de aparecer el —

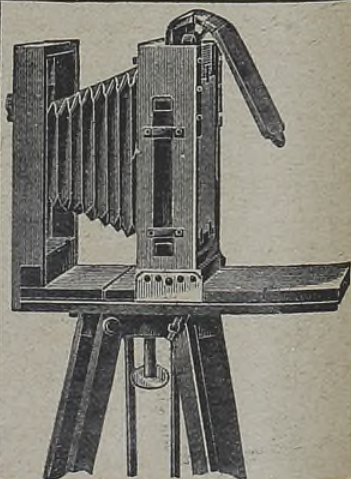
CATÁLOGO DE 1907

NOTABLES REBAJAS DE PRECIOS

Gregorio Ortuño & C<sup>ia</sup>

CANGALLO 1060

BUENOS AIRES



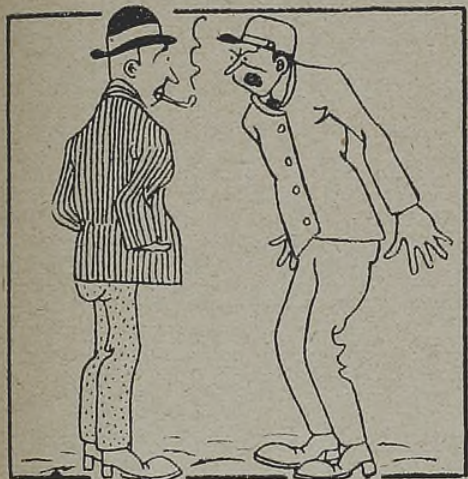




—Ante todo, yo soy partidario de la paz y enemigo del militarismo; quiero la fraternidad universal y creo que todos los hombres son hermanos.



¡Cómo! ¿Te atreves á decir que siempre habrá guerra? ¡Parece mentira, hombre! ¿Querés entonces que se maten otros por tí? ¡Bandido, asesino!



¡Sí, asesino, y lo digo muy alto! ¡Y lo sostengo aquí y en Rusia!



¡Tomá, para que te vayas enterando! ¡Sí, señor! ¡Fuera la guerra!



¡Mueran estos exterminadores de la humanidad oprimida!



¡Viva el pacifismo, que es lo justo! ¡Viva la fraternidad!



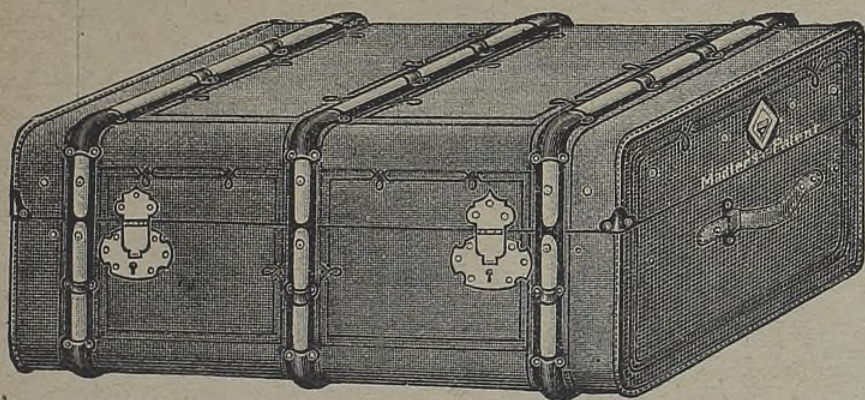


ARTÍCULOS RECOMENDABLES POR TODOS  
CONCEPTOS PARA PERSONAS PRÁCTICAS  
Y DE BUEN GUSTO:

**BAÚL ARMARIO "INNOVATION"**

**BAÚL CÓMODO "VIATOR"**

**BAÚL DE FIBRA "MÄDLER"**



Baúl de fibra Patentado de "MADLER"

DE ESTOS ARTÍCULOS SOMOS EXCLUSIVOS  
IMPORTADORES

**ECHEGARAY H<sup>OS</sup> Y C<sup>IA</sup>**

VICTORIA ESQUINA BUEN ORDEN



# ARTES E INDUSTRIAS

## CÓMO SE FABRICAN LOS CEPILLOS

Desde el finísimo cepillo de marfil de blancas cerdas que en el tocador de la aristocrática damisela representa un tan importante papel, hasta el grosero cepillo metálico de púas planas de acero para fundiciones, ó el cilindro de cerda para usos industriales, tiene esta industria una escala de clases incontable y una aplicación variada en extremo.

Necesita el caballo de lujo una extensa colección de ellos; se denominan *bruzas*, y los hay de muchos tamaños y formas: achaflanados, planos, cóncavos, bombeados, barnizados ó al natural, con pasamano de cuero ó de cinta ordinaria.

Usa la lavandera el burdo cepillo de raíz de zacatón, y en la vivienda aristocrática el cepillo plano con largo mango vence á la democrática escoba de hoja de

ya un refinamiento de lá limpieza, y de uso menos conocido y vulgar.

Unos y otros, tanto los más finos como los de fabricación grosera, lo mismo los de puro pelo de jabalí, de procedencia china ó rusa, como los de cerda nacional ó de raíz de zacatón mejicana, son productos de las mismas manipulaciones, todas ellas curiosas, las cuales vamos á describir.

Las primeras materias que

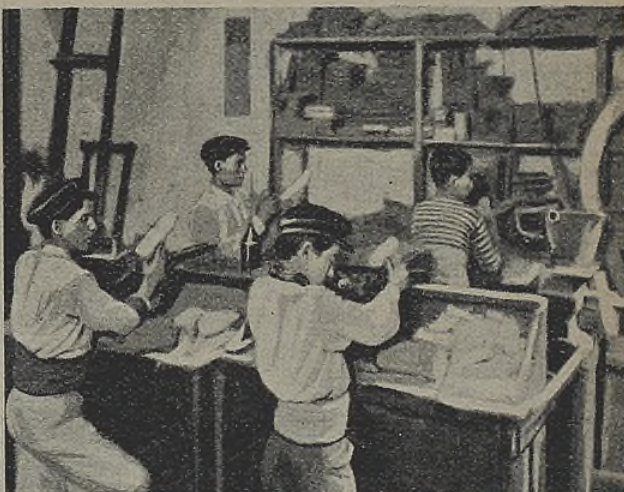
utiliza esta industria son: maderas nacionales llamadas *verno*, *plátano*, *haya*, *alba* y *nogal* y algunas extranjeras como la *chicaranda*, la *caoba* y el *ébano* para las clases finas. En cuanto al pelo, puede ser éste de jabalí de Calcuta, China y Rusia, cerdas nacionales, raíz de zacatón, tampico y piassaba de Méjico y púas de acero plano.



Áncora de acero, fajo de cerda y disposición que toman en el montaje mecánico



Sierra mecánica donde se producen las tabletas para cepillos



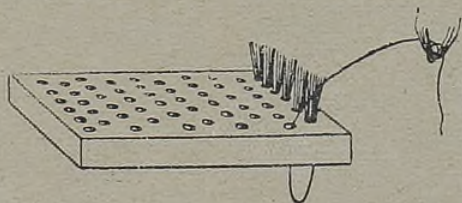
Máquinas para agujerear las tabletas de madera

palma que se refugia en los hogares de los humildes.

El uso del cepillo, pues, no puede ser más general. Sin duda que el tipo más conocido y vulgar, aquel cuyo uso se halla extendido hasta en las casas más modestas, es el de ropa. Si guíenle en importancia el cepillo para calzado, para sombreros y para la boca. El *passe-partout*, las escobas y los *limpiatubos* y botellas, son

Seleccionadas las cerdas por largo y grueso y aserradas las maderas en trozos cuadrilongos de variado tamaño, se procede á la operación de agujerear las chapas, utilizándose una especie de berbiquí

mecánico que funciona á más de 4.000 revoluciones por minuto, el cual, con sólo cambiar la barrena, produce agujeros que varían desde 1 á 15 m/m de diámetro, con una rapidez asombrosa. Bastan dos mi-





nutos para sembrar la superficie de la plancha de agujeros destinados a contener los manojos de cerda.

Después de pulir cuidadosamente la superficie de las chapas con una muela de esmeril, lo que puede llamarse el esqueleto del cepillo pasa a la sección de montaje, que puede hacerse de dos maneras: mecánicamente y á mano.

El montaje mecánico exige que los agujeros no lleguen á traspasar al otro lado de la madera. Por esto, para conocer á simple vista si un cepillo ha sido montado á máquina, bastará que se compruebe si la madera es de una sola pieza. Si en el dorso del cepillo aparece una chapa, no hay duda alguna de que el cepillo está cosido á mano y no embutido á máquina.

Muchas ventajas tiene para el consumidor el cepillo montado á mano. La principal de todas ellas es su indefinida duración. Un buen cepillo de cerda superior, cosido á mano, puede afirmarse que será cepillo hasta el completo desgaste del pelo. No sucede lo mismo con los fabricados mecánicamente, sistema utilizado sólo para los de batalla, en los que forzosamente debe sacrificarse la duración á la rapidez. Los cepillos obtenidos por este sistema, después de algún tiempo de uso, sueltan el pelo, en haces enteros á veces, y se quedan *calvos* prematuramente.

Nada más ingenioso, empero, que la máquina que suple el trabajo de la obrera montadora de cepillos. En un cajoncito situado en el lado derecho de ella, se coloca la cerda destinada á llenar los huecos de las planchas de madera. Una madeja



Montaje á mano de los cepillos

de cinta de acero montada en una devanadera que funciona á la derecha de la máquina, proporciona á esta materia para construirse por sí sola las áncoras que sujetan los manojos de cerda en el interior de los agujeros.

La simple rotación de una polea determina el total trabajo de la máquina, pues el operario no tiene que hacer más que presentar la plancha de madera agujero por

agujero.

La máquina realiza el siguiente trabajo:

1.º recoge del cajoncito que hemos citado mechones de cerda en cantidad exacta, y los va alineando entre unas púas que corren hacia el lugar donde el operario tiene sujeto el esqueleto del cepillo.

2.º al llegar el primer mechón al extremo de la línea de púas, la máquina lo dobla, fabrica un áncora, la coloca en el extremo doblado y la introduce en el primer agujero de la plancha de madera, en donde queda embutido. Todo este trabajo se realiza en un segundo.

Todo lo que tiene de complicado esta máquina, es sencillo en el cosido á mano. Las obreras toman los mechones de cerda y mediante alambres que pasan por entre el doblado de los manojos, los sujetan en el fondo de los agujeros. Una columnita de madera adosada al banco de trabajo sirve para apretar el cosido á cada mechón.

En el dorso de los cepillos cosidos á mano se encolan unas nuevas planchas de madera que tapan el cosido, y éstos y los elaborados mecánicamente pasan á la máquina de rasurar.



Máquinas de rasurar



Pulido de los cepillos



Esta máquina tiene cierta analogía con las tondosas que en la fabricación de terciopelos y panas alisan é igualan la superficie del pelo. En ella, los mechones de pelo quedan á igual altura.

Una operaria se encarga luego de corregir las deficiencias de esta máquina, cortando al estilo peluquero todos los pelos sueltos que, caídos ó enhiestos sobrela plana superficie, alteren su absoluta igualdad.

La última manipulación que esta industria sufre, nada tiene de particular. Se barniza la madera, á la cual, al pulirla, se le ha dado ya la forma deseada, torneándola más ó menos artísticamente según su clase y las exigencias del mercado.

Se fabrican cepillos para crines de raíz de zacatón, para fondos, para fábricas de sombreros; escobillas para fregar, de raíz y pias-saba, escobas para limpiar persianas, para los suelos, bruza para caballerías y para carruajes; para fundiciones, maquinaria, buques y canteras, en los cuales la



«Passe-partout»

cerda es substituída por un fuerte alambre redondo ó plano de acero inglés. Cepillos circulares—especie de polea con púas de acero—para talleres de galvanoplastia y bronceistas; limpia-botellas y tubos; para fábricas de estampados, harinas y aprestos; para máquinas de hilar y preparadoras de pelo de conejo; para imprenta y empapeladores, y cilindros para tejidos hasta 2'50 m. de largo y 30 cm. de diámetro.

Los varios colores de la cerda y la combinación de éstos al efectuar el montaje, forman los dibujos, de todos muy conocidos, que se ven en los cepillos



Cepillo circular de acero para bronceista

de uso doméstico.

Como queda dicho, las máquinas realizan el trabajo de la fabricación de cepillos con mucha rapidez, elegancia y seguridad; pero dan productos de poca duración y solidez. Esto prueba que todos los progresos de la maquinaria no bastan para desterrar la máquina mejor de todas, que es la mano; insustituible para las obras verdaderamente primorosas y delicadas.

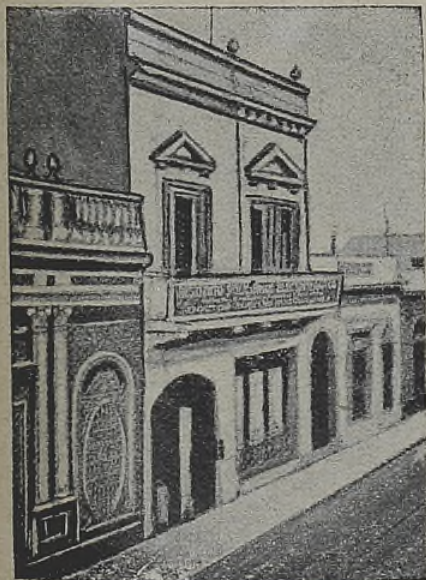


Cilindros de cerda para tejidos

# Instituto Policlínico

## del Dr. RUIZ GUTIERREZ

1678-Cangallo-1680



Con las más modernas máquinas y útiles, aparatos para aplicación de electricidad médica, Rayos X, Baños de luz, hidro-eléctricos, en la curación del histerismo, vértigos, debilidad, convulsiones, jaquecas, insomnios, falta de apetito, parálisis, reumatismo, neurastenia, calambres, asma, bronquitis crónica, tartamudez, obesidad, extracción radical del vello, manchas, pecas y arrugas de la cara. sin dolor y sin dejar cicatrices. Instalación moderna para la curación del cáncer y del lupus.

Consultas de 9 á 11 y de 1 á 7 p. m.



# APERITIVO BYRRH

DE VIOLET FRÈRES  
DE THUIR-Francia

ES EL MÁS SANO DE TODOS PORQUE  
NO CONTIENE ALCOHOL ARTIFICIAL.



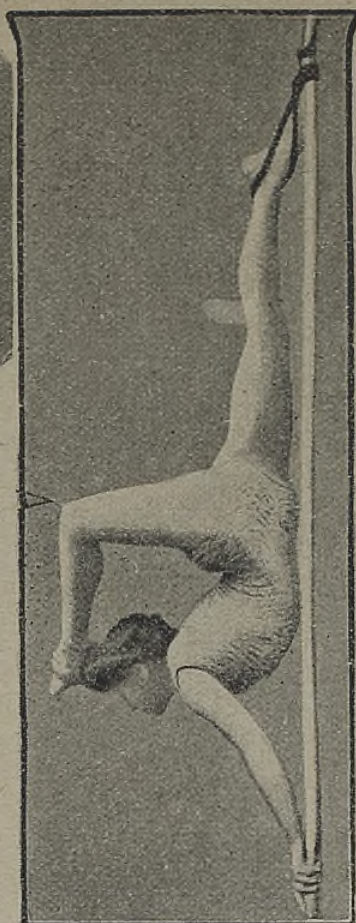
HEINS





Formando una figura que sería muy linda para un aldabón artístico, Miss Alethea se pone los pies alrededor del cuello.

Se ha exhibido hace poco en Londres y en París, una joven acróbata que tiene una gracia particular para ponerse delicadamente los pies sobre la cabeza y



Suspendida verticalmente por un pie y sosteniéndose con una mano la acróbata lleva de compañera con los brazos una pluma bien modelada.

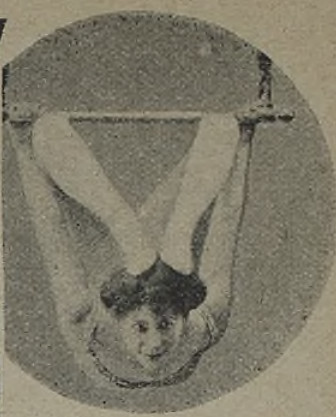
bailar sobre un caballo al galope.

La joven Marta Adelina Mando, que se presenta al público con el nombre de Miss Alethea, es hija de los célebres Fitz-Roy. Tiene veinte años.

Se ve bien por los gra-

bados, que ha conseguido dar al cuerpo de una linda mujer la perfección del más puro acero.

Sólo las mejores hojas toledanas podrían como ella formar un perfecto círculo y, después de estar unida la punta con la empuñadura, volver de pronto á la línea recta.



Aquí el cuerpo forma un círculo en el aire, sostenido por los brazos.

marchar con las manos.

Estos movimientos de una flexibilidad atrevida, este cuerpo de maravillosa resistencia, son la recompensa de una infancia bien vigilada por un padre y una madre peritos en el arte de



Cuando se digna marchar sobre los pies, encuentra el medio de hacer su marcha muy caprichosa.



Al observar esta flexibilidad, no se reconoce á la antigua Eva, á menos de pensar que se tragó la serpiente.



Alrededor de la línea única de las piernas inmóviles, el torso gira en círculo sobre las caderas, y la cabeza, adornada con una rosa, describe una circunferencia cuyo radio es todo el busto





# PILDORITAS DE REUTER

Laxantes \* Antibiliosas  
Estomacales

**E**STAS pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre, sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos esos molestos achaques que provienen de las malas digestiones, la inacción ó pereza del hígado y la sequedad del vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado ó de los intestinos. En tales casos las

## PILDORITAS DE REUTER

desembarazan el intestino, de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas ó venenos que se producen durante el proceso de la digestión y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

**Se venden en todas las Farmacias y Droguerías**

UNICO IMPORTADOR:

**RICARDO ILLA - Venezuela 610**



Habréis asistido, sin duda, á más de una sesión de prestidigitación ó de magia negra y os habrán llenado de asombro los prodigios realizados por el prestidigitador. Y sin embargo, se trata de cosas muy sencillas y fáciles de imitar. A continuación, indicamos la manera de realizar algunos de esos escamoteos.

**SENCILLO JUEGO DE CARTAS.**—Tomad una baraja, lanzad una rápida ojeada sobre la carta última; después cortad y disponed la baraja en abanico de modo que quede en medio y de un modo bien ostensible la carta que ya conocéis.

Sucedará, si os dáis maña, que ésta será precisamente la carta elegida por la persona á quien hayáis rogado que tome una. Para salvar las apariencias y conservar á la jugada cierto misterio, no os apresuréis á demostrar que habéis adivinado. Fingid, por el contrario, que tenéis necesidad de hacer un gran esfuerzo mental para descubrir la carta. Barajad escrupulosamente; haced cortar luego por una ó varias personas y después tomando las cartas una á una, hacedlas pasar lentamente ante los ojos de la persona que eligió, á la vez que murmuráis algunas palabras incomprensibles. Podéis también, si lo preferís, anunciar que el paso de la carta os ha de ser revelado por un estremecimiento de la persona en cuestión.

Si queréis pasar por un hombre de memoria nada común, podéis volver lentamente todas las cartas, contándolas en alta voz hasta la última. Claro es que en este desfile ha de figurar la carta elegida por vuestra víctima. Retendréis al paso el número que lleva, después de haber rogado á la persona que lo recuerde á su vez, sin decirlo. Una vez que hayan desfilado todas las cartas, pedís el número en cuestión y después de fingir que hacéis un cálculo, contestaréis indicando la carta misteriosa. Muchos de los concu-

rrentes creerán que habéis necesitado retener el número de posición de todas.

**CON UN PESO PLATA.**—Tomad un peso plata; hacedlo pasar muy ostensiblemente de la mano derecha á la izquierda y al revés; mostradlo por última vez entre el

pulgar y el índice de la mano derecha, en viadlo bruscamente á la izquierda y llevad ésta á la boca haciendo el simulacro de tragar la moneda.

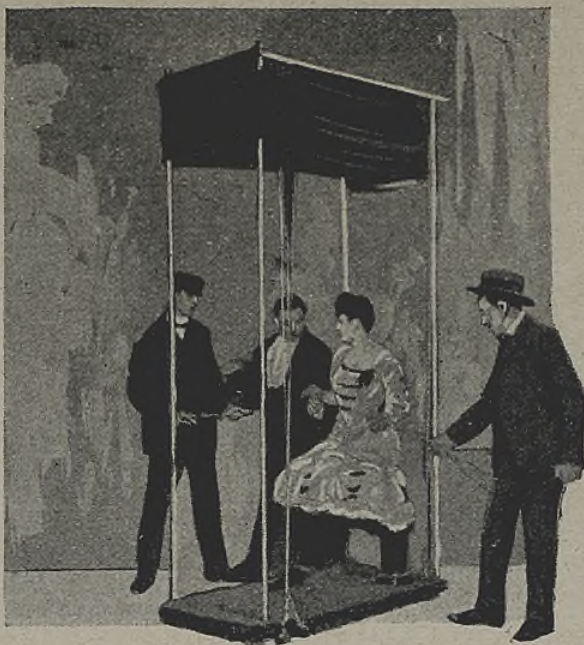
Colocad entonces la mano derecha (de cuya palma no ha salido la pieza en cuestión) debajo de vuestro chaleco y retirad la moneda delicadamente, haciendo luego un comentario de circunstancias sobre este nuevo método de digerir.

Se puede imaginar una serie de juegos distintos basados en el mismo principio; esto

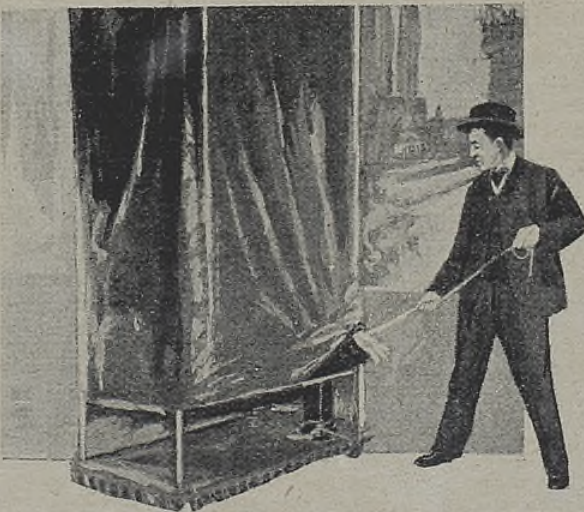
es, que el público suponga que la moneda se encuentra en la mano en que no está. Golpead, por ejemplo, con la mano izquierda sobre la mesa y anunciad que la pieza ha atravesado la madera para caer en vuestra mano derecha; haced aún el ademán de lanzar la moneda en el espacio y fingid que la halláis en la punta de la nariz de cualquiera ó en el sitio que os parezca más divertido elegir.

Si, saliendo del dominio limitado de los experimentos de salón, entramos en los de la prestidigitación escénica, que dispone ya de accesorios complicados, podemos hacer juegos mucho más asombrosos. Dickson y Roberto Houdin han hecho así verdaderas maravillas.

**DECAPITADA PARLANTE.**—JUEGOS DE ESPEJOS. — Este juego requiere pocos accesorios y es siempre de gran efecto. Cuando se dispone de un modo conveniente, los espectadores distinguen un teatro parecido á los Guignol que hacen las delicias de los niños. La cortina del pequeño escenario se descorre y se ve en medio del espacio descubierto una cabeza de mujer no adherida á cuerpo



Escamoteo de una joven.—La veis sentada y aun atada á la silla; pues bien, dentro de unos instantes desaparecerá



Cae una cortina. El prestidigitador cuenta una, dos, tres, dispara un tiro y... ¿qué ha sido de la joven?



alguno visible y como suspendida en el aire. La cabeza oscila, sonríe, habla, y el espectador no iniciado, no puede menos de sentir cierto terror ante esa aparición fantástica.

En realidad, no hay en esto sino una sencilla aplicación de las propiedades de los espejos. Se fija uno de tamaño conveniente en la parte anterior del escenario, dándole la inclinación de 45°. Las cortinas laterales y las de la parte superior, al reflejarse en el espejo, hacen creer en la existencia de una caja completa, abierta sólo por delante en el sitio en que aparece la cabeza. En realidad, no hay más que un marco del que penden las cortinas. En cuanto a la cabeza es la de una persona bien viva y sale de un agujero practicado en el centro del espejo. La amplia banda que rodea el cuello responde á muchos fines; oculta el agujero cuyas dimensiones son, naturalmente, superiores á las de la cabeza; la hace parecer más vaporosa é irreal, reemplazando por una especie de niebla la sección, demasiado precisa, que se notaría de otro modo, y por fin impide que una reflexión directa de la cabeza en el espejo subyacente venga á descubrir la superchería.

UNA EXTRAÑA EQUILIBRISTA.— EL HOMBRE ESCAMOTEADO. —

En un escenario análogo al precedente se ve destacar en mera línea un trapecio sobre cuya barra está colocado un busto de mujer. La parte inferior del cuerpo parece suprimida; hay un corte neto al nivel de la cintura. Si el medio cuerpo conserva una inmovilidad absoluta al levantarse el telón, el público, desconcertado por esta aparición extraordinaria, cree ver un maniquí hábilmente construido, pero bien pronto el 0.50 de personaje se mueve, sus brazos se agitan, el trapecio se balancea suavemente, la cabeza se inclina con gestos graciosos.

La disposición es sencilla. La barra del falso trapecio es, en realidad, una larga plancha que se hunde en la profundidad de la caja y soporta la parte inferior del cuerpo, mientras la parte superior, apoyada sobre los codos, se alza en una posición tan vertical como sea posible. Para que los espectadores no puedan darse cuenta del *truc*, el fondo y las paredes laterales de la caja están revestidos de paño negro, terciopelo con preferencia. La mujer colocada sobre la plancha está vestida con corsé blanco y jubón negro. Por fin, se tiene cuidado de evitar la luz de frente, para que el fondo del escenario quede en una semioscuridad que favorece la ilusión.

¿Queréis, ahora, que hagamos el escamoteo de un hombre? Nada más sencillo.

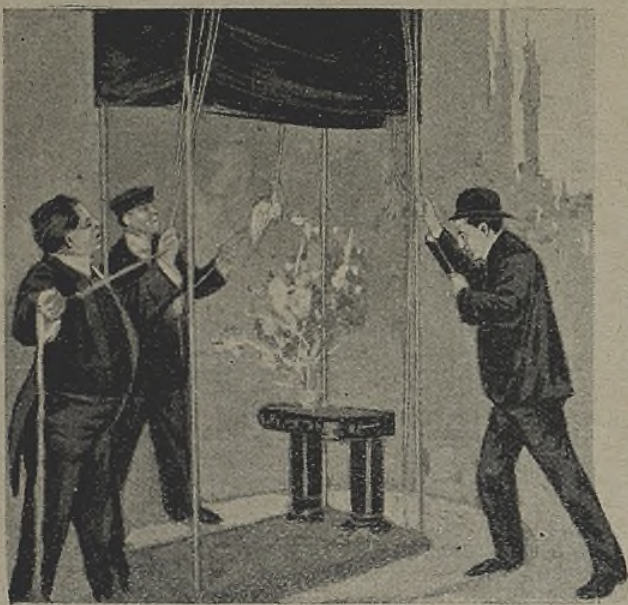
Encerradle en un saco, cuya abertura esté atada con una cuerda sólida y colo-

cadle en una maleta cuya tapa cerraría con llave. Rodead la maleta con una cuerda, sobre la que pondréis sellos. En el mismo instante el telón caerá durante un par de minutos, ocultando así la maleta á las miradas de los espectadores y se volverá á levantar en seguida. Se verá entonces, sentado sobre la tapa de la maleta ó baúl, al prisionero de hace unos instantes. Se verifican los sellos, la cerradura y el nudo que cerraba el saco. Nada cambió en lo más mínimo y, sin embargo, el hombre está libre.

Expliquemos este misterio. Al encerrar á su camarada, el operador ha tenido buen cuidado de doblar interiormente los bordes del saco, de modo que la ligadura se haga no sobre una sola pared, sino sobre un doble pliegue de tela. Apenas encerrado en el baúl, el hombre, por medio de una clavija de madera de que se ha provisto, lleva del interior al exterior los pliegues del saco. Cuando esos pliegues han pasado por encima de la liga-

dura, dejan libre un espacio por el que pasa un brazo el prisionero, desatando con toda comodidad la cuerda. Ya no queda más que salir del baúl. Este resultado se obtiene por medio de una trampa de manera tan hábilmente dispuesta en la maleta ó baúl, que la superchería escapa al más minucioso examen.

Tan pronto como queda libre, cierra el hombre cuidadosamente tras él las puertas de su prisión; restablece el nudo que cerraba el saco y adopta la actitud indiferente



Los cortinajes que ocultaban á la joven se elevan y ante el espectador aparece la silla vacía. La joven se ha evaporado

en que se le encuentra al levantarse el telón. Si después de haber escamoteado un hombre se quiere hacer lo mismo con una mujer, la cosa es fácil.

El telón se alza y se ve sobre el escenario un amplio espejo, adornado en lo alto con pesadas cortinas y ante el cual hay una especie de banco, de bastante anchura.

El prestidigitador coloca á una joven sobre el banco, anunciando que la hará desaparecer. Después pone un biombo sobre el banco de modo que la joven quede entre ese biombo y el espejo; toma un revólver, lo arma, cuenta ¡uno!... ¡dos!... ¡tres!... hace fuego y separa la débil barrera tras la cual no hay nadie.

Este prodigio se explica fácilmente. El gran espejo está atravesado en su parte inferior por un agujero colocado detrás del banco; además, puede elevarse á lo largo de dos montantes disimulados entre el cortinaje superior. Desde el momento en que la joven queda tras del biombo el espejo se eleva, y el agujero disimulado por el banco, se coloca á la altura conveniente para que la joven escape al otro lado. Entonces el espejo vuelve á descender y toma su posición primitiva.



# JABON REUTER



## PARA EL BANO Y EL TOCADOR

**P**OR la bondad y pureza de sus ingredientes, la perfecta combinación de estos, por no encontrarse en él ni rastro de álcali libre, por sus propiedades suavizantes y curativas y por su perfume rico y duradero, á la vez que suave y delicado, el **JABON REUTER** es el ideal de los jabones para el uso de las señoras y los niños y en general para toda persona que se preocupe de la higiene y conservación del cutis.

El legítimo lleva el nombre de **Jabón Reuter** impreso en la estampilla del impuesto sanitario.

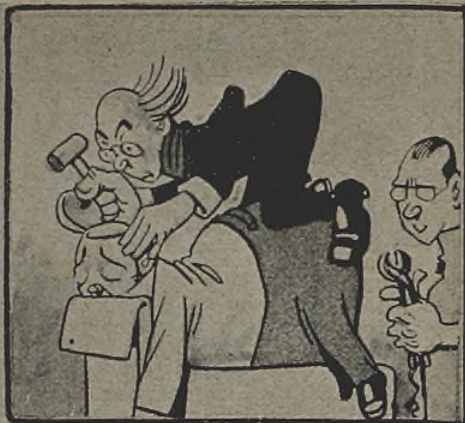
Único importador: — RICARDO ILLA — Venezuela 610



# La idea fija de don Espiridión Jiménez



Don Espiridión Jiménez, comerciante en trencilla, se sintió un día tan fuertemente indispuesto que, fracasados los mil y un ensayos de carácter doméstico, tuvo que recurrir á los auxilios de la ciencia grande.



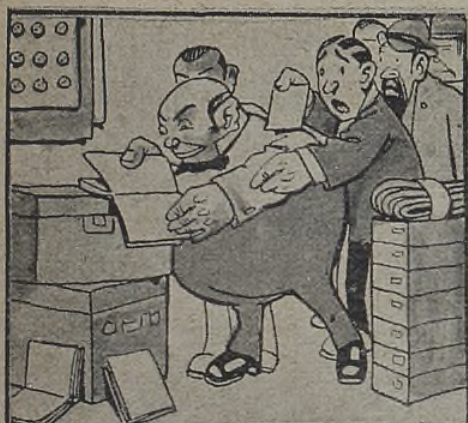
El sabio doctor Tiburcio Morfina, después de una concienzuda inspección clínica, pudo venir en conocimiento de que la enfermedad que aquejaba al paciente era nada menos que un desequilibrio nervioso.



Por lo que don Espiridión no tuvo desde aquel instante más pensamiento que el de restablecer el equilibrio perdido, empleando en ello los días y las noches, ora en ejercicios y experiencias...



...ora consultando cuantos textos le venían á mano explicativos de alguna de las leyes del equilibrio, ya en los sólidos, ya en los líquidos, ya en los gases.



Cuando el azar le ponía enfrente de algún nuevo principio, por ejemplo, el de que los cuerpos que se apoyan en un punto han de tener el centro de gravedad más bajo que el punto de apoyo...



...era inútil que preguntaran por él los parroquianos y corredores; á fuerza de aguardar la venida de don Espiridión, acababan por quedar en un equilibrio... indiferente.

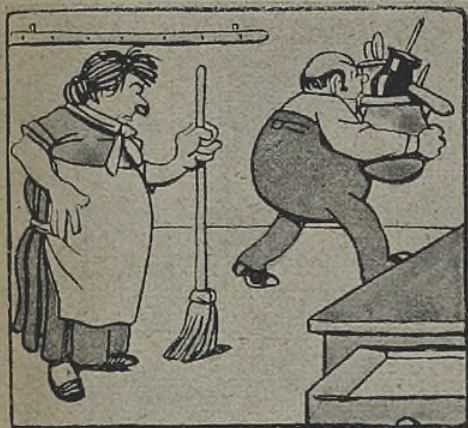




Su entusiasmo por la experimentación fué cada día en aumento, ya estudiando las propiedades físicas de los cuerpos (fragilidad del cristal, dureza del cráneo humano, etc.),



ya las leyes de las caídas de los mismos. Todo ello á causa de grandes sacrificios pecuniarios y caseros, y de no pocos desperfectos en su propio físico.



El ingenio experimental de don Espiridión fué desarrollándose de tal manera, que sacaba partido del material científico más raro, con gran desesperación de Brigida la cocinera, que vió desmembrarse por momentos su laboratorio culinario.



La Física, la Química, la Hidráulica; todo brotaba de las cazuelas y de los coladores, viéndose Brigida en el caso de aprovechar los momentos de abstracción científica de su patrón para apoderarse de algún cacharro con que guisar la comida.



Como determinadas causas han de producir determinados efectos, hete aquí que un día preparó la buena Brigida un estofado excelente, soberbio, apetitoso...

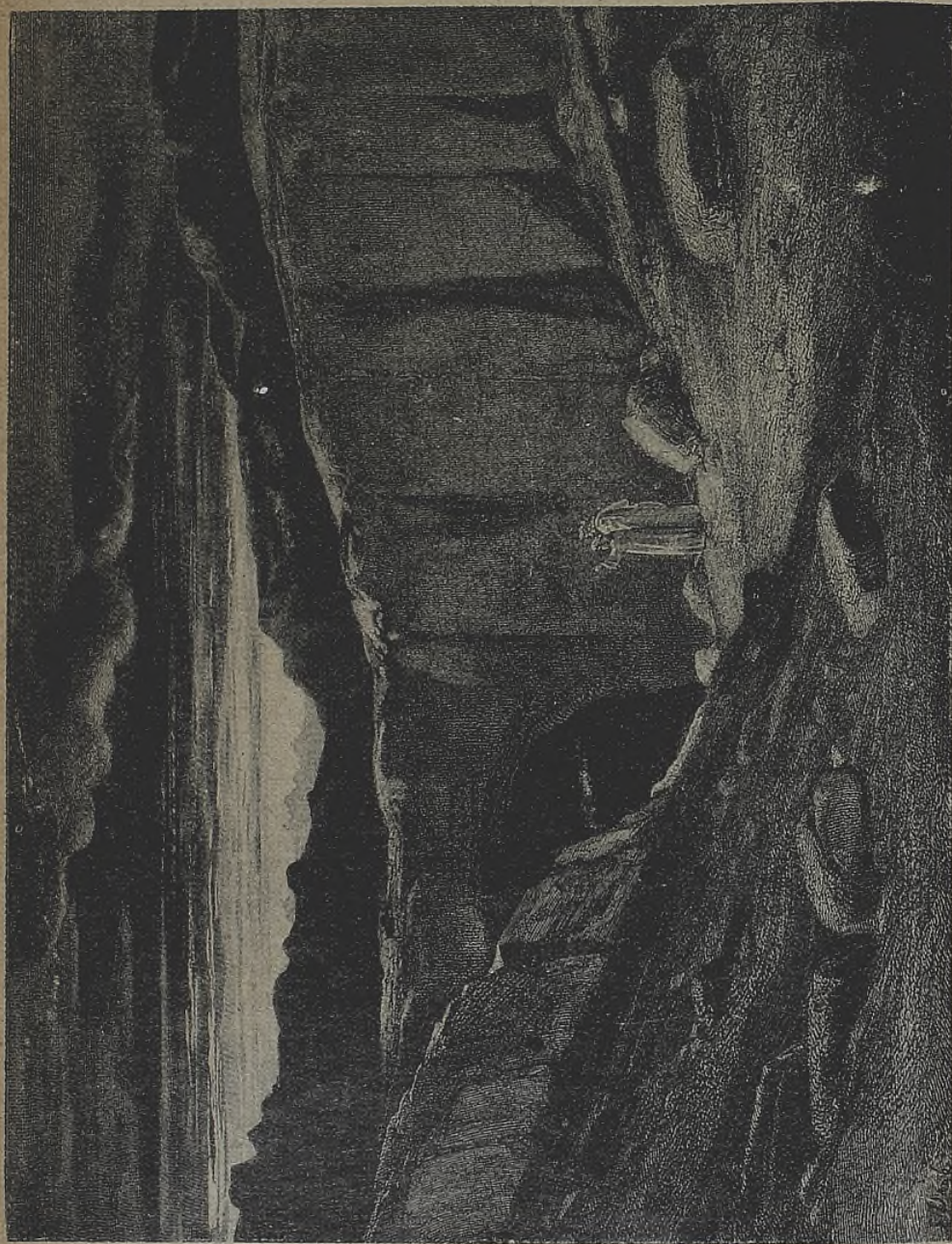


...pero que, introducido en los estómagos de don Espiridión y de su familia, produjo, en lugar del recambio nutritivo de las correspondientes economías, un trastorno tal, que merece capítulo aparte,

(Continuará).




**GALERIA**  
 DEL  
**Aceite "DANTE"**



Mac-tro, me espanta lo que dice ahí. INFERNO. Canto III.

Único y verdadero **ACEITE DE LUCCA**  
 que se introduce en la República.

ÚNICO AGENTE: 

**VALMIRO LUCIANI** ★ **Buenos Aires.**





Este dibujo, cuyo original está en el Louvre, expresa el terror de la marquesa de Brinvilliers envenenadora de su padre y de otras once personas.

No son siempre verdaderas criminales las mujeres que en un arrebato de celos ó para librarse de una odiosa persecución, mataron ó intentaron matar; como Mme. R... que mató de un tiro de revólver á su amiga Mme. L... culpable de haberle robado el amor de su marido; ó Mme. Clovis Hugues que mató en el Palacio de Justicia al agente de negocios Marin ó algunas desgraciadas, seducidas y abandonadas luego á su desesperación.

La verdadera criminal es otra; concibe el crimen, lo prepara y lo realiza con sagaces precauciones que muestran su perversidad. Para ejecutar su crimen, no apela al arma blanca, puñal ó cuchillo, pues hace falta, para herir, una fuerza que no tiene, un cierto valor físico que le falta. Tampoco se vale del revólver, que requiere un pulso firme. Además, con puñal ó revólver, la causa de la muerte sería aparente; ella debe quedar en el secreto. No; más segura, más lenta, silenciosa, misteriosa, el arma que le conviene exactamente es el veneno. Todas las grandes criminales han sido envenenadoras.

Desde la marquesa de Brinvilliers, la galería de las envenenadoras presenta las figuras más diversas y extrañas. Las de los siglos XIX y XX no son las menos curiosas y su proximidad las hace más dignas de estudio.

Aparece, en primer término, Mme. Lafarge, alma misteriosa y sombría, en que no es posible leer claro. Su historia es de 1840. Ella tenía entonces 24 años y no sólo era linda, sino que á sus encantos físicos reunía cualidades de ingenio, dotes de espíritu que la hacían verdaderamente notable. A la vivacidad de las damas del siglo XVIII, agregaba cierto dejo de melancolía sentimental propia de los albores del romanticismo.

De familia muy honorable, sola, sin fortuna, recibida en París en la intimidad de las casas aristocráticas como la de Nico-

lai, María Cappelletto aceptó á los 23 años la mano de Mr. Lafarge. Ciertamente Mr. Lafarge no era un hermoso tipo de hombre; pero tenía distinguidos modales, un carácter bondadoso, y estaba ciegamente enamorado de la interesante señorita. Era el gentil hombre de campo, bien considerado en su provincia, propietario del castillo del Glandier, con un vasto dominio y una fundición que daba buena renta. María Cappelletto anunció con cierta vanidad su matrimonio y partió con su marido al Glandier, donde les esperaba su mamá política.

Con el viaje comenzaron las decepciones; en un albergue donde los recién casados pasaron la noche de bodas se evidenció en el instante más delicado que Lafarge era epiléptico. Trastornada por este descubrimiento, la joven llegó al Glandier; en lugar del hermoso castillo de que Lafarge le había mostrado una vista que no era, por cierto, fotográfica, encontró un feo edificio medio arruinado, que le pareció sucio y mal seguro; en su inmenso dormitorio iluminado por una lámpara, el viento atravesaba las viejas puertas y sacudía los cerrojos vacilantes, y las ratas corrían en tropel. ¡El hermoso castillo soñado! Ella quedó sumida en el espanto y la desesperación, hundida, aniquilada...

Sin embargo, poco después sus cartas parecen atestiguar que está muy satisfecha de su suerte; el marido hace reparaciones en el castillo, le regala un hermoso caballo; la presenta en las casas de todas sus relaciones y ella obtiene un gran éxito de belleza y talento; se muestra muy tierna para él y hasta muy enamorada. En estas cartas, María habla muy poco de su suegra. Transcurren algunos meses; en diciembre, habiendo inventado un procedimiento para la fabricación del hierro en barras, Lafarge marcha á París con el objeto de registrar su invento. Separada de él, su mujer le escribe cartas apasionadas: hasta tiene la idea cándida y por otra parte conmovedora de enviarle pastelillos



Mme. Weis, quien tuvo una energía apasionada que no supo emplear sino en el mal.



La discreta y fina Mme. Lafarge fué envenenadora de su marido



preparados por ella, recomendándole que los coma a las once de la noche, mientras a la misma hora, en el Glaudier, ella tomará otros iguales. Lafarge cae enfermo y regresa al Glaudier muy delicado de salud. Ya en su ausencia, para matar las ratas que pululan en el viejo castillo, Mme. Lafarge ha comprado al farmacéutico una gran cantidad de arsénico. Después de volver su marido, sigue comprando más. Lafarge sufre vómitos cada vez más violentos, sintiéndose peor cuando acaba de tomar los caldos y medicinas que su esposa le sirve; al cabo de algunos días muere en medio de sufrimientos espantosos.

En estos hechos se percibe fácilmente el drama que sirvió de base a la acusación. María Cappelle, ávida de consideración social y de riqueza, creyó satisfacer estas ambiciones al casarse con Lafarge.

Muy decepcionada en los primeros instantes, se replegó sobre sí misma y supo fingir, no sólo resignación, sino alegría. La invención de su marido le hizo concebir un porvenir de riqueza y libertad; entonces decidió friamente hacerle desaparecer, apenas hubiera obtenido la patente, a fin de quedar ella libre y rica. Este abominable designio fué ejecutado con una calma y constancia infernales.

La defensa fué muy hábil, respondió punto por punto a los cargos, hizo valer las simpatías que se había conquistado la joven, el encanto de su trato; atribuyó los cargos que se le dirigían al odio de su suegra, que desde el primer instante la recibió con sequedad y la trató como enemiga. El examen de las vísceras de Mr. Lafarge dió resultados contradictorios: unos peritos habían hallado arsénico, otros no; un tercero lo había encontrado en muy corta cantidad y es sabido que el cuerpo humano siempre contiene vestigios de ese metaloide...

María Cappelle fué condenada. No todos estaban bien convencidos de su culpabilidad; pero en el curso del proceso apareció contra ella un grave hecho. Los diamantes de su amiga Mlle. Nicolai habían sido robados y se los encontró en un mueble de María Cappelle. Para defenderse de la acusación de robo dirigida por sus antiguos protectores, ella contó que la señorita Nicolai había sido seducida por un aventurero cuyo silencio fué necesario comprar y que



La fisonomía inteligente y vulgar de Mme. Massot expresa bien la afección, el loco deseo del placer que la llevó a envenenar a su desgraciado esposo.

entonces le envió esas joyas para que las vendiera. Esa explicación a nadie satisfizo y María Cappelle tuvo la imprudencia de hacerla pública en una carta que parecía un *chantage*. Esto revela en ella la insaciable avidez característica de las envenenadoras; amaba perdidamente el lujo y quería plata a todo trance. Su personalidad se refleja en el hecho de deshonorar a su mejor amiga, después de haberla robado.

Inferior, desde el punto de vista intelectual, a Mme. Lafarge, fué Juana Daniloff (Mme. Weiss). De nacimiento irregular, expuesta a todos los azares de la vida cosmopolita en Niza, tuvo la suerte de que la tomara por esposa el oficial de artillería Añ Fezza. Después de

algunos años de matrimonio y siendo madre de dos hijos, resolvió envenenar a su marido para casarse con otro hombre de mejor posición, con el que sostenía relaciones culpables. Su obra estaba comenzada y habría llegado a sus últimas consecuencias sin una casualidad, una carta sorprendida que lo descubrió todo. El castigo fué terrible; el amante se mató y ella, habiendo querido envenenarse con un ácido logró sólo quemarse las fauces y el esófago. Soportó sus dolores con sal vaje energía; negando siempre, pero habiendo muerto a la sazón uno de sus hijos, se abandonó a la desesperación y lo confesó todo. Fué condenada y se envenenó por segunda vez; consiguiendo de esta hecha quitarse la vida.

Más cerca de nosotros aún, siempre hábiles, pacientes, implacables en su deseo de lujo y dinero, han tomado puesto en la siniestra galería, Mme Galtie en Auch, Mme. Massot en Marsella. Su carácter presenta el rasgo común de las envenenadoras: vanidad extremada, necesidad de fausto y placeres mundanos que les hace buscar dinero a todo trance; el marido, los parientes, que sirven de obstáculo deben desaparecer; y para suprimirlos abusan de la confianza que los pone a su discreción. Saben ofrecer con dulce voz y sonrisa en los labios el brebaje, que se acepta con reconocimiento y que mata.

Desde muy antiguo se ha dicho: ¿qué es lo mejor que hay en el mundo? La mujer. ¿Qué es lo peor? La mujer.



¡Tan bella y tan apacible! Mme. Galtie lleva luto por sus padres a quienes envenenó, para asegurarse el lujo que ambicionaba.

LUIS ESTANG.



# SANATORIO TEMPERLEY

TEMPERLEY (F. C. S.)



## Establecimiento especial

para el tratamiento de enfermedades mentales, nerviosas, neurastenia, tabes, etc., etc.

## Tratamiento del Cáncer

Único establecimiento en la República donde se trata el cáncer y otros brotes malignos por el procedimiento re-

cientemente descubierto por el profesor JOHN BEARD de la Universidad de Edimburgo y puesto en práctica en Europa con sorprendentes resultados por el Dr. Shaw Mackenzie.

Dicho tratamiento se aplica en el Sanatorio bajo la dirección de sus médicos, los señores:

**Dr. Tomás Zabala**  
**Dr. George E. Leach**  
**Dr. Francisco Otero**

Director General: Dr. Jorge E. Leach, Temperley (F. C. S.)

Saint-Louis 1904 - Gran Premio



Milano 1096 - Gran Premio

**UNA VEZ PROBADA  
SE HACE IMPRESCINDIBLE**

Dr. Dralle's antiseptisches

**BIRKEN-WASSER**

Loción vegetal de abedul del Dr. Dralle

*¡No existe loción  
de mejores efectos!*

Se obtiene en las siguientes casas:

A. REESE Y Cia., Avenida de Mayo 799  
 ALFREDO PANIQUI, Corlito 446/8  
 VAUCHERET Y WIENERT, Corrientes 719  
 ALFREDO MATTHESIUS, Belgrano 801  
 I. RUBIO Y Cia., Rivadavia 1800  
 C. GRON, Rivadavia 710  
 CARLOS LOTHER, Chile 1014  
 R. NAGEL, 25 de Mayo 185  
 RIVAL, MARZANO y Cia., Rivadavia 1628.

DEPÓSITO GENERAL

**HERMANN KRABB Y C<sup>ía</sup>**

BUENOS AIRES 751-Rivadavia-761

MARCA REGISTRADA EN LA  
REPÚBLICA ARGENTINA



# ES EL ÚNICO

---

EL JARABE

# RINAULT

APROBADO POR EL DEPARTAMENTO  
NACIONAL DE HIGIENE

PARA LA CURACIÓN  
RÁPIDA Y SEGURA

DEL

# EMPACHO

---

NO SE DEBE CONFUNDIR  
CON NINGÚN OTRO

Y DEBE PEDIRSE POR SU NOMBRE:

# RINAULT

\* \* \*

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES  
FARMACIAS Y DROGUERÍAS

\* \* \*

DEPÓSITOS:

SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE & Cia. - Defensa 201-241,  
Alsina 501-507.

MOINE Y SOULIGNAC - Drogueria del Pueblo, Rivada-  
via 723-735.

BERETERVIDE & Cia. - Drogueria Alemana, Piedras 156-170.  
EN EL ROSARIO de Santa Fe - Morchio, Vassalli y Cia.





# Las obreras tipógrafas

131



Una tipógrafa habil puede componer 40 líneas por hora

Hoy existen las tipógrafas y las linotipistas. Cada linotipista tiene ante sí un teclado como el de la máquina de escribir, formado de llaves correspondientes a las letras del alfabeto. Los tipos en que están grabadas las letras caen en el componedor á medida que el dedo se apoya en la tecla respectiva. Cuando una línea del componedor está llena lo advierte un timbre; entonces hay que empezar la línea



Las letras son levantadas una por una y colocadas sobre el componedor.

siguiente.

Sentadas sobre taburetes elevados algunas de ellas, pero la mayor parte paradas, las tipocompositoras (ó tipógrafas que trabajan á mano) se colocan ante las cajas, divididas en cajetines ó casilleros; cada cajetín está provisto de una de las letras del alfabeto. Reúnense las letras sobre un



Las composiciones á mano son reemplazadas poco á poco por las linotipistas

componedor, que tienen las obreras con la mano izquierda, mientras que la derecha va á buscar, en sus cajetines respectivos, las letras que forman las palabras. Esto cuesta trabajo al principio, mas á fuerza de costumbre se hace de un modo automático, de modo que se toman las letras sin mirar siquiera la caja.



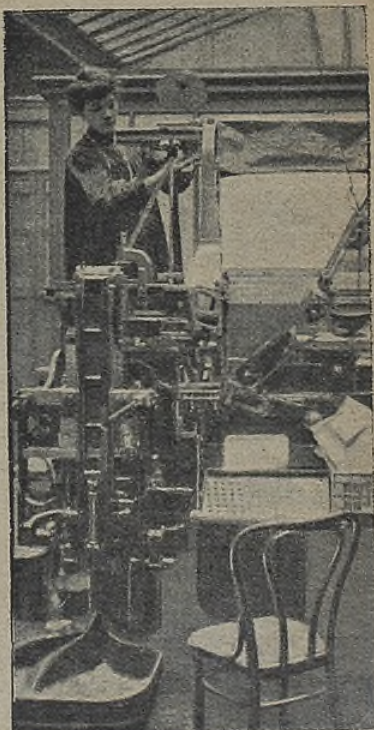
Con la máquina linotipo, la obrera que componía á mano 40 líneas puede componer 120.

Una vez lleno el componedor y separadas las líneas por regletas, se coloca la composición sobre una tabla que tiene rebordes por dos costados y después se reúnen en un paquete, que se lleva á la prensa desacar pruebas.

La prensa es un grueso cilindro de bronce, recubierto de fieltro y que rueda sobre una placa de bronce también.

Pónese el paquete de composición sobre esta placa; le pasan un rodillo entintado; colócase encima una hoja de papel blanco y haciendo rodar el cilindro, resulta una prueba impresa.

Las tipocompositoras pueden alinear 1.200 á 1.500 letras por hora mientras que las linotipistas alinean de cuatro á cinco mil letras.



La obrera linotipista repara un ligero accidente sobrevenido á su máquina.





## CRUZAMIENTO DE TRIGOS

Entre los factores que concurren a la producción, los hay que obedecen a influencias exteriores, y otros inherentes a la planta o semilla empleada.

Las mejoras de las plantas se deben a la aptitud para la variación, y a la herencia de las variaciones. La planta no es una entidad fija en un molde inmutable.

Por la herencia parece que el ser se subordina a los medios; pero la influencia no es más que el reflejo del medio ambiente. Todo ser sufre la influencia del medio, y esta es la ley de la adaptación.

La variación es provocada: 1.º por nuevas y exteriores influencias del medio; 2.º por la intervención de varios agentes en la reproducción sexual. En este artículo nos ocuparemos de la segunda causa.

La producción del grano en el trigo es resultado del concurso de dos sexos, cuyos respectivos órganos están reunidos en una misma flor.

Cuando una planta se fecunda a sí misma se dice que hay auto fecundación. Los granos que de ésta resultan, reproducen integralmente la planta de que proceden; y no hay en el grano causa de variación marcada porque es el resultado de influencias paterna y materna que, teniendo el mismo origen, participan del mismo ser.

Para producir una variación marcada y profunda en los productos de granos fértiles, hay que producir en ellos nuevas influencias.

Si en la fecundación se hacen intervenir sexos que tengan diferente origen, se introducen en ella elementos de ulteriores causas de diferenciación. La fecundación artificial o cruzamiento intencional es el acto por el cual el hombre sustituye a la naturaleza para elegir los sexos destinados a la reproducción.

Dos actos preliminares solicitan la atención del productor de variedades nuevas: 1.º Elección de los padres; 2.º Práctica del cruzamiento.

Indudablemente el primero es el más importante y delicado. Muchas veces se



Extirpación de las espiguillas superiores ó inferiores

tamente la flor del trigo, es inútil entrar en esta descripción.

Se llama *polinización* la transferencia del polen de la antera al estigma; y *fecundación*, *fertilización* ó *impregnación*, a la acción del polen sobre los óvulos.

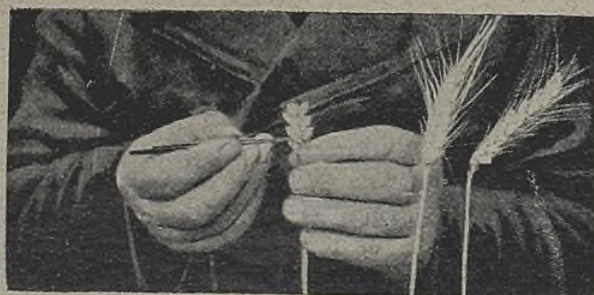
En el momento de la fecundación, las anteras de los estambres se ponen amarillas, se ahuecan en sus extremos superiores, se entreabren a lo largo y dejan escapar el polen sobre los estigmas plumones que le retienen. Allí los granos de polen deben desarrollar núcleos políenicos que recorren el estilo para terminar en los óvulos en el ovario. Una vez emitidos los granos de polen de las anteras, los filamentos que los soportan se dilatan desmesuradamente, aparecen las anteras y caen desecadas. Cuando se las ve aparecer se dice que el trigo florece, y en efecto la fecundación se ha producido.

Fácil es ahora explicar la práctica de la polinización artificial. Basta simplemente sustituir a la naturaleza en la elección de los padres é inspirarse en las exigencias recíprocas de madurez y buen estado de los órganos que en ello intervienen.

Elegidos los padres, las operaciones á rea-

lizar son: 1.º Supresión de las espiguillas y flores inútiles; 2.º Supresión de los órganos masculinos en las flores elegidas para madres; 3.º Recolección del polen; 4.º Transferencia del polen al órgano femenino; 5.º Aislamiento de las flores fecundadas, para evitar todo contacto con un polen extraño.

No es indiferente la elección de la flor para la alteración de los órganos tan delicados. Deben extirparse las espiguillas superiores é inferiores de cada tallo, dejando so-



Ablación de las anteras ó órganos masculinos



lamente las del centro, y de éstas sólo deben quedar dos flores laterales de la base.

Las demás se suprimen delicadamente con tijeras bien afiladas, ó arrancándolas con una pinza en dirección de arriba abajo.

En las flores que quedan, debe hacerse la ablación de los órganos masculinos antes de la madurez. Cuando se cree que las anteras están próximas á madurar, se entreabre delicadamente la glumella con una pinza, y se arranca sucesivamente cada una de las tres anteras, teniendo cuidado de no ofender ni el estilo plumoso, ni las otras anteras, ni la glumella misma.

Si se observase que de las anteras se escapan granos de polen, habrá que extirpar esta flor pues ya ha sido fecundada.

En este caso hay que limpiar perfectamente la pinza antes de tocar con ella otra flor, á fin de evitar posibles fecundaciones con el polen adherido á ella.

Preparada ya la flor madre, ese mismo día ó al siguiente debe ponerse en ella el polen masculino.

El estilo plumoso ha de presentar sus pelos perfectamente erguidos y sueltos.

Si ha de trascurrir algún tiempo entre la ablación de los estambres y la polinización, con-



Transporte del polen á la flor destinada á la fecundación

capa en estado pulverulento.

Debe recogerse una cantidad mucho mayor que la necesaria y guardarla en un papel bien seco con numerosas anteras bien abiertas pero frescas. Teniendo

vendra defender las espigas híbridadas con bolsitas de tul ó de papel; y lo mismo ha de hacerse después de la polinización para defender las flores fecundadas artificialmente de cualquier otra influencia.

El polen debe recogerse cuando ya está maduro y en tiempo seco.

Se reconoce que está maduro, cuando es-

esta cantidad de polen no hay más sino trasportarle sobre los estigmas plumosos. Para esto se abren delicadamente las glumellas de las flores castradas y se pasea por ellas un pincel bien empapado en el polen fecundante, ó mejor, se toman anteras abiertas y se aplican en las glumellas, y después se cierran éstas delicadamente.

Hecha la operación en todas las espigas castradas, se envuelven en tul y se rotulan.

Practicando bien las operaciones, el éxito es seguro en unas 2/3 partes de las flores tratadas.

Así es como pueden obtenerse por cruce artificial nuevas variedades y semillas de gran rendimiento.



Protección de la flor recién fecundada, con una bolsa de tul

**Agradecerá Vd.** cuando en cambio de \$ 3.50 que envíe á la Haydée Company, Piedras 548, en estampillas ó bonos postales, reciba en cualquier punto de la república:

**1 botella** forma aceitera con la salsa «Long Life», la que da más apetito, agrada y vigoriza.

**1 caja** del Jabón Inglés «Duke», el mejor para toilette y baño.

**1 caja** para abanicos, con candado, conteniendo una libra del delicioso «Te Haydée».

Los que concurren á la casa, un 10 por ciento menos.



EL 70 % DE LOS  
TUBERCULOSOS

deben su enfermedad al abuso  
del alcohol

Con un solo frasco de  
**Reverteris**

se cura la

EMBRIAGUEZ



PIDAN FOLLETOS GRATIS

**Diego Gibson**

DEFENSA, 192  
San Martín y B. Mitre  
BUENOS AIRES





# FILATELIA

## SELLOS MITOLÓGICOS



La semi autonomía que después de larga y cruenta lucha ha conquistado al fin la isla de Creta ha tenido, como debía suponerse, su repercusión filatélica.

Los nuevos sellos emitidos por la administración de correos cretense, han

sido ilustrados en la mayor parte de los tipos con reproducciones de antiguas monedas de las ciudades de aquella isla: Gortyna, Cnossos, Cydonia é Itanos.

La serie se compone de nueve sellos, cuyos valores son de 2, 5, 10, 20, 25 y 50

lepta, y de 1, 3 y 5 dracmas. Hay tres tamaños. El 2 lepta es violeta y tiene 24 milímetros de altura por 20 milímetros de ancho. Representa á la Diana de Micenas, entre dos leones, tirando de un arco.

El nombre de Diana corresponde á la Artemis griega, á la que generalmente se representaba con sus perros.

El 5 lepta es del mismo tamaño y de color verde. Según la oficina de correos representa á «Britomartis» sobre una vieja encina, tomada de una moneda de Gortyna;



Britomartis es diosa de la caza y la pesca. El 10 lepta, representa al príncipe Jorge de Grecia, gobernador de la isla, y cuyo retrato ya figuraba en la serie anterior.

El 20 lepta es de color verde azulado. La moneda reproducida representa á Júpiter mamando de la cabra Amaltea, su nodriza.

El 25 lepta es de color azul celeste y reproduce en el formato de los anteriores una moneda de Itanos donde se figura á Tritón, que blande un tridente y tiene un caracol marino en la otra mano.

El 50 lepta es de color castaño claro y presenta un perfil de cabeza femenina bastante correcta. Quiere representar la cabeza de Ariadna dentro de un cuadro de laberintos. Es cosa sabida que Ariadna, hija



de Minos y hermana de Fedra, estaba enamorada de Teseo, y que ella fué quien le facilitó un ovillo de hilo para que, fijando el extremo de la hebra á la entrada del laberinto, pudiera hallar la salida, después de vencer al minotauro.

Los sellos de 1 y 3 dracmas, son de tamaño mucho mayor, pues tienen 21 milímetros de altura por 36

milímetros de longitud. El de 1 dracma es de color violeta oscuro encuadrado en carmin. El medallón central reproduce una moneda de Gortyna representando el asunto tantas veces reproducido por pintores y escultores, del rapto de Europa, por Júpiter disfrazado de toro.

El sello de 3 dracmas representa las rui-

nas del suntuoso palacio de Minos situado en Cnossos, cuya riqueza asombra á cuantos las visitan.

Finalmente, el último sello de la serie, cuyo valor es de 5 dracmas, es de color negro sobre verde oliva, y su formato es de 30 milímetros por 41. Representa una vista del monte Ida, el más alto de Creta,

que no hay que confundir con el monte Ida en Asia Menor, cerca de Troya, donde tuvo lugar el juicio de Paris. El monte Ida de Creta debe su nombre á una de las madres adoptivas de Júpiter y tiene su cima completamente cubierta de nieve.

Esta serie es una de las más artísticas que embellecen las colecciones de los filatelistas.





# Bufach



Muy justo es que tantas manos  
se alcen con ferviente anhelo  
porque un regalo de Dios  
tiene que venir del cielo.

---

**BUFACH** INSECTÍCIDA  
INFALIBLE

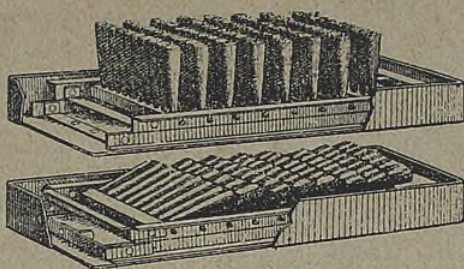
En venta en todas las Droguerías, Almacenes  
y Ferreterías.

---



# NUEVAS INVENCIONES

**CEPILLO DE BOLSILLO.**—No hay quien haya echado de menos alguna vez un utensilio de esta índole para limpiar las pequeñas manchas de barro, polvo, etc., cuando se está lejos de casa. El aparatito representado en la figura resuelve este problema. Las cerdas que forman los pinceles están mon-



Cepillo de bolsillo

tadas verticalmente sobre pequeños cuadros separados, dispuestos en hileras paralelas colocadas sobre dos soportes de cobre que encajan ó se deslizan uno sobre otro. Se puede dar á las cerdas la inclinación que se quiera ó mantenerlas verticales. El aparato forma un estuche de 12 centímetros de largo, 6 de ancho y 3 de grueso que se puede colocar en cualquier bolsillo sin que moleste.

**EL ACTIVADOR DE VIENTO.**—Cuando un horno de cocina ó una estufa se enciende mal es que el tiro no es suficiente en frío; esto se debe muchas veces á la acción del sol en la parte alta de la chimenea.

Para activar la corriente de aire, Mr. Berthon ha ideado colocar una pequeña hélice en el interior del

foro. El fumador no siente el menor gusto á metal.

Bueno es advertir que tampoco se nota la menor alteración en el sabor del tabaco.

En suma, la *agujeta del doctor Juan Nicot*, como el inventor la titula, con su apariencia de infantil sencillez, resuelve con elegancia un problema que en todos los tiempos ha preocupado con razón á los fumadores.

**INMOVILIZADOR DE PUERTAS.**—Hay ocasiones en que conviene mantener una puerta inmóvil en una posición cualquiera y para ello se usan inmovilizadores de dos tipos diferentes. Ambos son de fabricación norteamericana: el primero de

éstas. La torsión de la lámina la convierte en un verdadero filtro para el humo, que va depositando gran parte de su nicotina en las porciones sucesivas de la hélice. Para limpiar la agujeta basta sacarla del tubo y frotarla con un trapo ó hacer evaporar la pasta adherida con la llama de un fós-



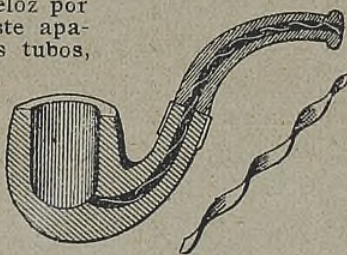
Activador de viento

tubo, pudiendo imprimirle desde fuera una rotación muy veloz por medio de una manivela. Este aparato, adaptable á todos los tubos, da excelentes resultados.

**CALORIFERO ZAFIR.**—Funciona con alcohol ó petróleo y puede utilizarse, ya sea para mantener á temperatura conveniente un salón ó un gabinete de toilette, ya para cocinar con rapidez y limpieza.

El depósito de alcohol está preparado de tal modo que el aire llega siempre fresco. La combustión se hace por medio de gran número de mechas y su rendimiento es de 6000 calores kilógramo-grado por litro de alcohol. Un aparato que consume 120 gramos por hora produce 720 calorías, que elevan la temperatura 50 metros cúbicos de aire de 12° á 18°.

**PIPA CONTRA LA NICOTINA.**—El único medio radical sería renunciar al tabaco, pero no se trata de eso, sino de buscar arreglos entre la conciencia y el pecado, esto es, entre la salud y el vicio. La *agujeta del doctor Juan Nicot* parece resolver la cuestión de un modo sencillo y económico. Es, sencillamente, una lámina de plata flexible y arrollada en hélice, susceptible de ser introducida en todas las pipas ó boquillas, sea cualquiera la forma de



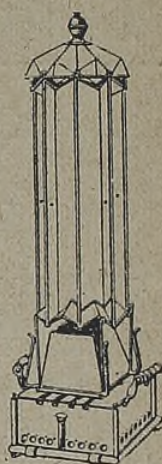
Pipa contra la nicotina

tres tornillos á lo largo del borde de la puerta. La longitud de estos aparatos no excede de 20 centímetros; un simple ensayo basta para determinar el sitio más favorable para su colocación.

En uno y otro modelo la seguridad es absoluta.



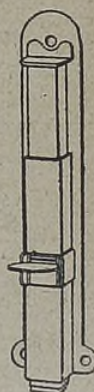
Inmovilizador de puertas



Calorifero zafir

ellos está constituido por un pequeño vástago que puede colocarse en la parte inferior de la puerta con la que se articula mediante una placa metálica atornillada; en su extremidad lleva una pieza de caucho que hace el vacío en el contacto con el suelo. Para desprenderla basta hacerla girar un poco hacia arriba para que el contacto cese.

El otro modelo es vertical y se fija por medio de







## NO MAS CANAS

El que quiera recobrar el color natural de su cabello que use el agua progresiva «LA FLOR DE ORO», preparada por E. LI. Olivé, que no quema ni mancha, por cuanto no contiene nitrato de plata.

*En venta en las mejores Droguerías, Farmacias y Perfumerías.*

Depósito general: Belgrano 1928

## Instituto Médico Internacional

y Consultorio Especial para las Enfermedades de la piel.

DIRECTOR: DR. RICARDO MARIN

Recibido en España, Argentina, México, etc.

**Especialidades exclusivas:** Curación segura y pronta, de la debilidad orgánica, Esterilidad, Enfermedades de la sangre, de las señoras y de las vías urinarias en ambos sexos.

Exitos constantes en las enfermedades de la piel con el específico exclusivo de la casa.

Consultas: — Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la capital.

GENERAL: de 9 á 11 a. m., de 2 á 5 p. m. y de 7 á 8.30 p. m.

1161 - CALLE RIVADAVIA - 1161

## ¡A la humanidad que sufre!

El Tónico Duchesne y su experimentada acción curativa

# GRATIS

y anémicas. El Tónico Duchesne es un poderoso acelerador de la nutrición. Devuelve el apetito, suscita un aumento rápido del peso, hace desaparecer el color amarillento de la cara, y da de nuevo vigor y fuerza. Se comprueba con los tantos certificados que obran en nuestro poder.

Por un mes solamente y libre de todo gasto, se remitirá á las personas que lo soliciten, una muestra del poderoso Tónico «Lícor Duchesne» para poder comprobar EN POCOS DIAS su maravilloso poder curativo y su exquisito gusto. Recomendamos la prueba á las personas débiles.

Vale 3 \$ m/n

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA REPUBLICA

Vale 3 \$ m/n

Para recibir muestras ó prospectos dirigirse á los únicos depositarios:

SCHMITZ Hnos. - Bmé. Mitre 2428, B. A.



## HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Frasco con instrucciones en París: fr. 6.35.

J. RATIE, pharmacien, 5, Passage Verdeau, Paris.  
BUENOS-AIRES: MOINE y SOULIGNAC, Calle Rivadavia, 735;  
Farmacia FRANCO-INGLESA, Calle Cuyo, 581, etc.





# GACETILLA

Se dan pocos casos de divorcio en Inglaterra. A primera vista puede creerse que la razón estriba en que los matrimonios son modelo de concordia. Nada de eso. Como en todas partes, la oposición de caracteres entre los contrayentes hace á veces penosa la vida marital. En este caso se separan por mutuo acuerdo, sin entablar ante los Tribunales la correspondiente demanda de divorcio. Y es que estos litigios judiciales cuestan lo menos 1.500 francos. Y ante tan grandes gastos es preferible la resignación.

El «kombu» juega un papel importante en el arte culinario. Es este un producto muy conocido en el Extremo Oriente, y las familias del Japón lo usan mucho. Se sirve como platos de legumbres, y además, preparado en infusión, reemplaza al té. Trátase de algas marinas que se encuentran en las costas de Yesso. A la pesca de ellas se dedican los japoneses. En Osaka existen varias fábricas para preparar estas algas, en las que están ocupados millares de trabajadores. El principal consumo lo hacen China y el Japón.

He aquí remedio contra el raquitismo: Las conchas de ostión pulverizadas parece que es lo mejor que hasta la fecha se ha descubierto para fortalecer á los niños que sufren los rigores de esa enfer-

medad que tantos estragos hace en la infancia. Su virtud consiste en que contienen nada menos que cal, hierro, nitrógeno, azufre, magnesio, manganoso, bromuro y ácido fosfórico.

Véase cómo puede utilizarse algo de lo que hasta aquí se habría estado tirando, con gran perjuicio de la humanidad.

En Nueva York gana muy buenos pesos una señorita, que ha tenido la ocurrencia de dedicarse á enfermera de perros, llegando á especializarse hasta el punto de haber sido nombrada directora del magnífico hospital perruno, recién creado en dicha capital. El alto cargo de la joven no la impide practicar su extraña profesión, cuidando, como término medio, unos 100 perros al día.

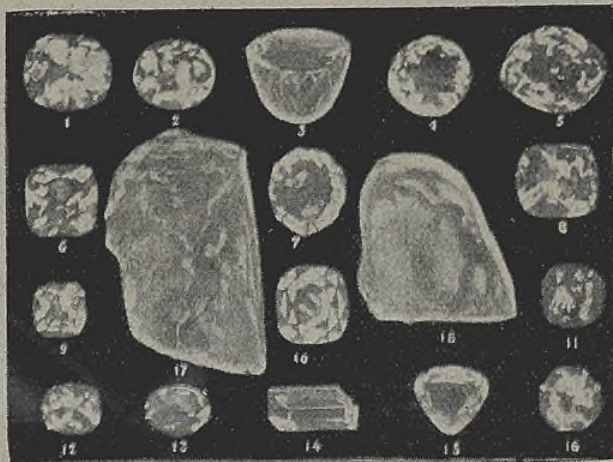
En algunas escuelas rurales de Francia existe la costumbre de que los niños lleven por la mañana un puñadito de legumbres, que van siendo echadas en un lebrillo lleno de agua. Mientras unos chicleos dan sus lecciones, otros se encargan por riguroso turno de lavar las legumbres y de echarlas en una olla juntamente con un buen pedazo de tocino y la necesaria cantidad de agua. Al llegar el mediodía y suspendidas las labores, los pequeños rodean la olla y proceden al reparto de la sopa. El gasto de combustible y de carne es sufragado por los niños ricos.

## Un diamante que vale una fortuna

En la mina Premier, del Transvaal, cerca de Pretoria, se ha descubierto hace poco un diamante que es, con mucho, el mayor de todos los conocidos hasta el día.

Los ingleses se apresuraron á transportarlo á Londres bajo una prima de seguro de 350.000 libras esterlinas, lo que ya es algo.

La piedra, bautizada con el nombre de «Gran Premier», mide 10'16 x 6'35 x 3'17 centímetros, ó sea 204 1/2 centímetros cúbicos. Su peso es de 621 gramos 560 miligramos ó 3.032 quilates, en términos de joyería. Es casi pura, pues solamente presenta pequeñas granullaciones y su transparencia perfecta. El dictamen del Dr. Molen-



Los mayores diamantes del mundo

1. Koh-noor; después de la segunda talla 106 1/16 quilates.—2. Loterie d'Angleterre, 49 quilates.—3. Gran Mogol de Rusia, 279 3/16 quilates.—4. Orloff, 194 3/4 quilates.—5. Koh-i-noor, después de la primera talla 279 quilates.—6. Regente 136 3/4 quilates.—7. Gran duque de Toscana, 133 1/16 quilates.—8. Estrella del Sur, 124 quilates.—9. Estrella Polar, 40 quilates.—10. Tiffany, diamante amarillo, 125 quilates.—11. Diamante azul de Inglaterra, 44 3/4 quilates.—12. Sancy, 53 1/2 quilates.—13. Emperatriz Eugenia, 51 quilates.—14. Shah, Rusia, 86 quilates.—15. Nassau, 78 5/8 quilates.—16. Bajá de Egipto, 40 quilates.—17. El famoso diamante «Gran Premier», descubierto recientemente, 3.032 quilates.—18. Diamante Tiffany, 969 quilates.

pura de cuantas existen. Todo indica que es un fragmento de otra mucho mayor.

Sabido es que el diamante es carbono puro, cristalizado bajo una presión enorme y una temperatura elevadísima. Se le halla en cráteres de volcanes apagados y á veces en terrenos de aluvión. Su dureza es la mayor de todas, pero va acompañada de una gran fragilidad; de modo que se rompe fácilmente, sobre todo si es de tamaño considerable.

El Gran Premier tendrá que ser destinado al museo, sino se le invierte en un atributo regio; por lo enorme de su valor. En el grabado ad-

junto damos los tamaños comparativos de los 18 diamantes mayores del mundo.

graaf afirma que es la piedra preciosa más





Únicos importadores en la República Argentina  
**BARGIELA, POSADA, LOPEZ y Cía.**  
**ALSINA 968**

AGENTES: En el Rosario: Sres. Morchio, Vasalli y Cía.; Bertolotto Hnos.—En Córdoba: Sres. Caol-  
 ro Hnos.—En Santiago: Sres. P. Berdaguer y Cía.—En Salta: Sres. Usandivaras Hijos y Cía.—  
 En Bahía Blanca: Tomás Gutierrez.—En el Azul: Goyanes, León, Ostolaza y Cía.—En Mendoza:  
 Sr. Enrique Castiglione.—En La Plata: Sres. Falabella y Botto.



# ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

**CAQUEXIA.**—Mal estado general de salud caracterizado por el adelgazamiento, la palidez, la flacidez de las carnes, la languidez de las funciones y la fiebre continua.

La caquexia es la consecuencia de un gran número de enfermedades crónicas, como el cáncer, el escorbuto, la tisis, etc. Se combate con buena alimentación, viajes, baños fríos, baños de mar, medicamentos tónicos y ferruginosos. Hay tantas variedades de caquexia como enfermedades capaces de ocasionarla.

**CÁRABO.**—Insecto coleóptero muy común. Hay numerosas especies. Son muy cazadores y carnívoros. Su cabeza está armada de fuertes mandíbulas. Las larvas son tan carnívoras como el insecto perfecto, y cazan lo mismo que éste. Se ocultan bajo las piedras para transformarse en ninfas. Se defienden de sus enemigos proyectando por el ano un líquido corrosivo y por la boca una saliva acre. Entre los cára-bos el más conocido es el *cá-rabo dorado* ó *jardinera*, que destruye muchos gusanos, orugas é insectos nocivos, por lo cual se constituye en un precioso auxiliar del agricultor.

**CARACOL.**—Molusco gasterópodo terrestre, que respira por pulmones. Se alimenta de vegetales. Durante el invierno se sepulta en el suelo; se introduce en su concha y la cierra por medio de una secreción calcárea con la que forma una tapadera llamada opérculo, y así espera la estación primaveral.

Este molusco ocasiona serios daños en los cultivos y principalmente en los jardines, devorando los retoños de las plantas. Se les hace, pues, una guerra encarnizada. Es considerable el número de especies, diferenciándose unas de otras por el color y el tamaño.

La carne de algunas de estas especies es muy apreciada, especialmente la del llamado de *Borgoña* de color grisclaro. En algunos departamentos de Francia su cultivo es una industria, y los crían en recintos plantados de to-millo y menta llamados *caracolerías*.

**CARBÓN.**—Esta palabra tiene varios sentidos; pero en el más general significa las variedades más ó menos impuras de carbono, que se utilizan como combustible. Estas variedades son ó naturales, ó artificiales. Las naturales son: la *turba*, el *lignito*, la *hulla*, y la *antracita*.



Cá-rabo dorado y su larva

Las principales variedades artificiales son: el *cok*, el *carbón de retorta*, el *carbón de madera* y los *carbones aglomerados*.

El *carbón de retorta* se encuentra como residuo en la parte superior de las que sirven para fabricar el gas del alumbrado. Es pesado, puro, de gran dureza, y de color gris acerado. Se le utiliza poco como combustible, y su aplicación principal es para construir pilas eléctricas, porque es muy buen conductor de la electricidad.

El *carbón de madera* procede de la combustión incompleta de la madera en *hornos especiales*. La madera, incompletamente quemada, abandona muchos productos volátiles utilizables, como el *ácido acético*, el *espíritu de madera*, la *creosota*, el *fenol*, etc., y queda como residuo el *carbón*.

Es un combustible algo costoso, pero cómodo, pues arde fácilmente sin llama ni humo. Se utiliza en la economía doméstica y en la industria; entra en la composición de la pólvora; se emplea en la fabricación de filtros para agua potable, pues tiene la propiedad de retener las impurezas que infectan las aguas estancadas. Por igual causa es un eficaz agente de conservación; así que la carne enterrada bajo una

capa de carbón pulverizado se conserva largo tiempo sin alteración. Finalmente, en medicina es bueno para los vendajes de ciertas úlceras gangrenosas.

Los carbones aglomerados tan generalizados hoy, se forman por la reunión de polvos de carbón de diferentes clases, comprimidos con alquitrán.

**CARBONATO.**—Com-puesto que resulta de la combinación del ácido carbónico con óxidos metálicos.

**CARBÓNICO (ácido).**—

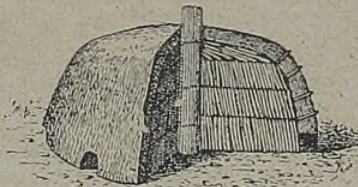
Combinación del carbón con el oxígeno del aire, que se forma cuando el carbón arde en suficiente cantidad de aire.

Un kilogramo de carbón puro quemado en una chimenea de buen tiraje produciría unos dos metros cúbicos de ácido carbónico puro.

Es un gas inodoro y de ligero sabor picante. El aire, que contenga bastante de este gas, será completamente irrespirable; pero no es tan tóxico como el óxido de carbono.



Un fósforo se apaga introducido en un vaso que contenga ácido carbónico.



Fabricación del carbón de madera (la pila se supone abierta para mostrar su disposición interior).



# Los peligros del bigote



¡Ah! Si se supiera la historia de mi bigote.  
¡Qué enseñanza para la humanidad!

Cuando yo me estrenaba como  
camarero en el café de la Sobera-  
nía, tuve el capricho de dejarme  
el bigote.



Desde entonces, creí en  
mi hermosura y gasté un  
platal en trajes para ves-  
tirla dignamente.

Cada vez que me miraba  
al espejo, me sentía Apo-  
lo. ¡Qué! ¡Si parecía un  
Kaiser!

Una mañana, ensoberbe-  
cido por mi belleza ideal,  
dejé de servir bifes y me  
dediqué a la literatura.



Pero como el oficio no  
daba un centavo, lo dejé  
para especular en la Bolsa.  
Al principio gané.

¡Qué felices horas pasé  
entonces con mi bigote  
conquistador!

¡Ay! Más horas pasé lue-  
go con el bigote caído,  
cuando vino la «jetta»...



—¡Basta!— exclamé por  
fin—y en un arranque de  
heroísmo, me afeité el bi-  
gote, para dejar crecer mis  
profesionales patillas.

Actualmente, señores,  
soy feliz. Ya no tengo  
más sueños de grandeza,  
ya no tengo bigote.

En cambio, lo tiene mi  
señora. ¡Perfectamente!  
Ahí no hay peligro algu-  
no. Esa lo puede lucir.

HENRIOT.



# ENTRETENIMIENTOS

## REFRANES JEROGLÍFICOS

I



II



## JEROGLÍFICO TIPOGRÁFICO

100 oo 1.000 o río 50 ita

## METÁTESIS

I

. X X X

II

X . X X

Sustituir las equis y el punto por letras, de modo que expresen los siguientes significados: 1.º en el cuartel; y 2.º en el campo.

## CHARADA GRÁFICA



2.ª, 4.ª, 1.ª y 3.ª

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 118

### Al Gráfico semicomprimido:

EN LA CASA DE NADIE, NO MANDA NADIE, PORQUE NO SABE NADIE CÓMO ESTÁ NADIE.

A la Charada romana: CLAVEL.

Al Rombo: 1.ª, n; 2.ª, tea; 3.ª, negro; 4.ª, aro; 5.ª, o.

### SOLUCIONISTAS

Atilio Rossini, José P. Luvolo, E. Murreta, E. Santoalla, Z. A. C. del Carril, Lidia Giani, Francisco Salustio, Carlos Canto, Segundo Marco, Guillermo Quintana, German González, José Santalucía, Adolfo Querico, Luis Bruno, Santiago Boero, C. T. Isioles, M. C. Ambrosetti, E. Tissone, Francisco Pricitelli, Ernesto Camino, Juan J. Añino, Gertrudis Cuello, Laura Vigil, Ernesto Pistoressi, Pedro Cabanelli, Juan J. Kalotta, Enrique Maquieira, Teresa Damout, Pedrito Vignan, Angel Russanno, Sara B. Camba, Sara S. Seizas, Asunción P. de Solá, Amalia Fernández, R. F. Aguirre, Maria M. de Baly, Elvira Radice, Alfredo Rousseau, Francisco Patti, Andrés Picardo, Roberto Decanini, S. López, Agustín Obellein, Bartolomé Boitano, José Alvarez, Victoria Fernández, Victoria Voell, Jesús Fernández, José Capoto, Ricardo A. Gubardo A. Gubardo, A. y E. Lazarus, Maria Clodia Esperoni, Elvira M. Ferrario, Fernández (P B Tito), Elena Garcia, etc.

### TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada a los primeros

224 lectores de P B T, que reconstituyan el refrán Poderoso caballero es don dinero, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

### TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a los primeros 30 lectores de P B T que, acompañados de alguna familia, se presenten cada noche hasta el 16 del corriente en la Contaduría del teatro con un ejemplar de este número, en el cual se pondrá un sello que acredite haber obtenido el palco, quedando así excluido por el resto de la semana. Asimismo dará 200 lunetas de platea sin entrada cada noche, y por igual término a otros tantos lectores, que se presenten solos, llevando un ejemplar de este número. Queda también sobrentendido que el ejemplar ya señalado por la empresa no dará nuevo derecho a disfrutar de este obsequio.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página serán recompensados con un mes de suscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa, como a los palcos del teatro Victoria, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones, y remitirla antes del 16 del actual.

La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.



# TRINCHIERI

**Poderoso Reconstituyente**



Estimula el apetito. \* Facilita la digestión.



**Agentes Generales:**

**Molinari & Heil - Avenida de Mayo, 589.**



cía confundirse con los defectos de pronunciación, ceceo, tartamudez, ó palabra estropajosa, comunes á tantos niños.

No tenía, pues, ninguno de los caracteres de la monstruosidad propiamente dicha, aunque el conjunto fuera extraordinario: es que lo más curioso de mi naturaleza no lo percibían los que me rodeaban; es que ninguno se daba cuenta de que mi visión difería de una manera extraña de la visión normal.

Es cierto que no veo tan bien como otras personas; pero también es verdad que veo muchas cosas que nadie ve. Esta diferencia se manifiesta especialmente en los colores. Todo lo que se denomina rojo, anaranjado, amarillo, verde, azul, indigo se me aparecía de un gris más ó menos obscuro, mientras que percibía el violeta y una serie de colores ultravioletas que no son más que noche para los hombres normales. He reconocido más tarde que son para mí grises y semejantes una quincena de colores con todas sus variaciones.

En segundo lugar la transparencia, no se manifiesta á mi vista en las condiciones ordinarias. Veo mediocrementemente á través de un vidrio y á través del agua. El vidrio es coloreado para mí; el agua lo es sensiblemente, aun en una delgada napa. Muchos cristales llamados diáfanos son más ó menos opacos, y por el contrario un gran número de los cuerpos que se llaman opacos no interceptan mi visión. En general, veo á través de los cuerpos mejor que todo el mundo; y la translucidez, la transparencia turbia son para mi vista regla natural, mientras que la completa opacidad es una excepción. Así es como alcanzo á ver los objetos á través de la madera, de las hojas de los árboles, de los pétalos de las flores, el hierro magnético, la hulla, etc. Sin embargo, un espesor, variable según los casos, convierte esos cuerpos en un obstáculo: así un árbol grueso, una profundidad de un metro en el agua, un espeso bloque de hulla ó de cuarzo son opacos completamente.

El oro, el platino, el mercurio, son negros y opacos; el hielo es negruzco. El aire y el vapor de agua son trans-

parentes, y por lo tanto coloreados así como ciertas clases de acero y ciertas arcillas muy puras. Las nubes no me impiden ver el sol y las estrellas; pero percibo netamente esas mismas nubes suspendidas en la atmósfera.

Esta visión particular mía, tan diferente de la de los otros hombres era, como ya he dicho, muy poco notada por las personas próximas á mí. Créase que distinguía mal los colores, y nada más, y ésta es una enfermedad demasiado común para llamar mucho la atención. Esta rareza no tenía consecuencia para los hechos menudos de mi vida, pues veía las formas de los objetos del mismo modo, y quizás más sutilmente que la mayoría de

los hombres. La designación de un objeto por su color, cuando debía diferenciarla de otro objeto de la misma forma no me molestaba más que cuando eran nuevos. Si alguno llamaba azul el color de un chaleco y rojo el de otro, poco importaban los colores reales bajo los cuales estos chalecos se me aparecían: azul y rojo eran para mí terminos puramente mnemónicos.

Con relación á esto podríais pensar que existe

cierto acuerdo, cierta relación entre mis colores y los de los demás y que entonces venía á ser lo mismo que si hubiese visto sus verdaderos colores. No; como ya he dicho, el rojo, el verde, el amarillo, el azul, etc., cuando son puros como lo son los colores del prisma, los percibo como un gris más ó menos obscuro; no son colores para mí. Pero en la Naturaleza, donde ningún color es simple, no es lo mismo: una substancia llamada verde, por ejemplo, es para mí de un cierto color compuesto (1); pero otra substancia llamada verde, que para vosotros es de la misma coloración de la primera, no lo es absolutamente para mí. Veis, pues, que mi escala de colores no tiene correspondencia con la vuestra. Cuando acepto el llamar amarillo al canario y al oro, es como si vosotros aceptaseis el llamar roja á una violeta y á una amapola.

(1) Entiéndase bien que en ese color compuesto no entra el verde, pues el verde no es más que oscuridad.





## II

Si á esto se hubiesen reducido las diferencias entre mi visión y la visión habitual, ciertamente ya hubieran parecido bastante extraordinarias. Pero, sin embargo, esas diferencias son nada en comparación de las que me falta añadir. El mundo de otro modo coloreado, de otro modo transparente y opaco,—la facultad de ver á través de las nubes, de percibir las estrellas en las noches más oscuras y cerradas, darme cuenta de lo que pasa en un cuarto vecino ó en el exterior á través de un tabique de madera,—¿qué es todo eso al lado de la percepción de un *Mundo Vivo*, de un mundo de seres animados, moviéndose allado y alrededor del hombre, sin que el hombre tenga de ello conciencia, sin que ninguna especie de contacto inmediato se lo advierta? ¿Qué es todo eso al lado de la revelación de que existe sobre esta tierra otra fauna que nuestra fauna y una fauna que no se parece á la nuestra, ni en la forma, ni en la organización, ni en las costumbres, ni en el modo de formarse, nacer y morir? Una fauna que vive al lado de la nuestra y á través de la nuestra, que influye en los elementos que nos rodean, y es influida por ellos vivificada por estos elementos sin que sospechemos su presencia... Una fauna que—lo he demostrado—ignora nuestra existencia como ignoramos nosotros que ella existe, y sin que ella lo sepa nos movemos, y ella se mueve sin que de su movimiento nos demos cuenta. ¡Un mundo vivo, tan vario como el nuestro, tanto y quizá más poderoso que el nuestro en sus efectos sobre la superficie del planeta! ¡En fin, un reino que se mueve sobre el agua, en la atmósfera y en el suelo, modificando esta agua, esta atmósfera y este suelo de la misma manera que nosotros, pero con una energía seguramente formidable, y actuando indirectamente sobre nosotros y sobre nuestros destinos, como intervenimos nosotros también indirectamente sobre él y sus destinos!... He ahí, sin embargo, lo que yo sólo entre los hombres y las bestias he visto y veo, he ahí lo que estudio ardientemente desde hace cinco años, después de haber pasado



mi infancia y mi adolescencia *constatándolo* solamente.

## III

¡En constatarlo! Por más que remonte en mi vida, no recuerdo de cuándo por instinto me sedujo ya esta creación extraña á la nuestra. Al principio la confundí con las demás cosas vivientes. Apercibiéndome de que nadie se turbaba por su presencia y que, al contrario, parecían indiferentes, nunca experimenté el deseo de señalar sus particularidades. A los seis años conocía perfectamente su diferencia con las plantas de los campos, los animales domésticos, pero lo confundía un poco con los fenómenos inertes como los rayos de la luz, el correr del agua y las nubes. Es que estos seres eran intangibles; cuando me tocaban no sentía ninguna sen-

sación á su contacto. Además de ser su forma muy variada, tenían la singularidad de ser muy delgados en una de sus tres dimensiones y bien podrían ser comparados á simples figuras dibujadas, á superficies, á líneas geométricas que se movieran. Atravesaban todos los cuerpos orgánicos; pero á veces parecían detenidos, enredados en invisibles obstáculos... Pero dejemos su descripción para más tarde.

Ahora sólo quiero mostrarlos, afirmar su variedad de contornos y de líneas, su cuasi ausencia de espesor, su *impalpabilidad*, combinadas con la autonomía de sus movimientos.

Hacia mis ocho años me daba perfectamente cuenta de que ellos eran tan diferentes de los fenómenos atmosféricos como de los animales de nuestro reino. Quise comunicar á los demás este descubrimiento, lleno del alborozo que me había producido; pero jamás pude conseguir mi propósito, pues además de ser casi incomprensible mi lenguaje, como ya dejó escrito, lo extraordinario de mi visión la hacía sospechosa. Nadie se ocupó de extraer el sentido de mis gestos y ni siquiera me admitían que yo viesse á través de tabiques de madera, aunque de ello hubiese dado múltiples pruebas. Había entonces entre yo y los demás una barrera casi infranqueable.



# NOTAS DE SPORT



Iniciada ya la temporada hípica de

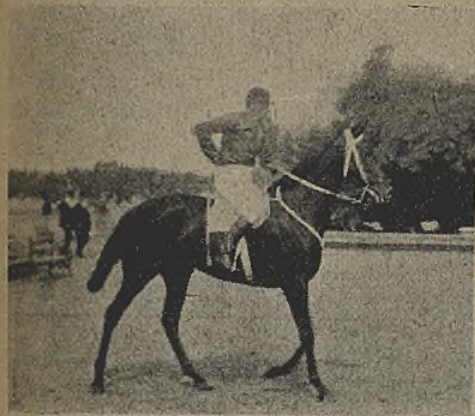
1907, cada reunión que ofrece el Jockey Club, despierta grandes y nuevos halagos en los *sportsmen* que juzgan á medida que se suceden las pruebas, las condiciones y la capacidad de la nueva generación.

La prueba que sirve de base al programa de mañana, es el premio *Carlos Casares* que recuerda á uno de los primeros criadores del *pur sang* en nuestro país, y que reabre la serie de pruebas que el programa clásico reserva á las potrancas.

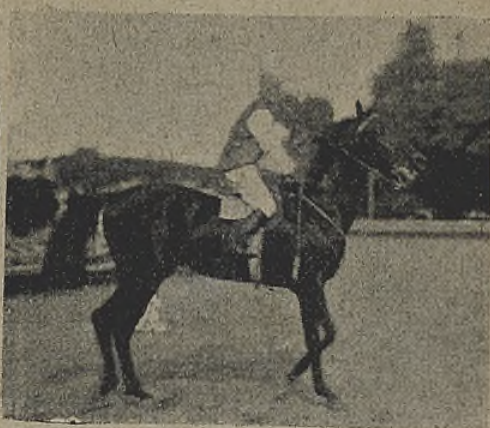
Instituido en 1889, ha sido ganado sucesivamente por Alicia, Araucaria,

alcanzar la delantera y desalojar cerca de la meta á Mine y Maldición. Mañana, con una semana más de preparación y más habituada á la lucha, puede mejorar su forma y figurar en los primeros puestos.

Esto no obstante, no estamos conforme con la prueba del debut ni con la *performance* producida sobre 1.000 metros en pista regular y que consideramos mediocre. Creemos que si entre las debutantes hay alguna que exhibe una preparación adelantada, puede resultar sin mayores esfuerzos, la vencedora del clásico Casares. Esto sin embargo, no implica que Honrada ó Maldición ó Mine no puedan repetir ó mejorar su primer tiem-



Premio Alcoran, Quiver



Premio La Perichole, Olivo

Margery, luego por Divina y Folie (puesta), Etoile, Primera, Rose Royale, Brise, Divoná y más tarde por Guña, Caprice, Delice, Mine D'or, Bacanal, Edith, Escocia, Silvia y Mosca Muerta que el año anterior recorrió los 1.000 metros en 1'0"1/2.

Este año serán de la partida algunas de las que debutaron el domingo pasado y otras que harán su debut, como: Driada, Tiniebla, Sidra, Patriota, Sidra, Serenata y La Corona.

Entre aquellas se recomienda la hija de Valero que tan resueltamente ganó el premio Alcorán, y otras como Maldición y Mine que la escoltaron en aquella carrera. De éstas, no dudamos que puedan en su segunda presentación preceder en la raya á la vencedora. Entre las debutantes se citan á Driada y Sidra por Wagram; Tiniebla y Patriota en Camors; y Serenata por Orange, como adversarias veloces y capaces de vencer á sus rivales.

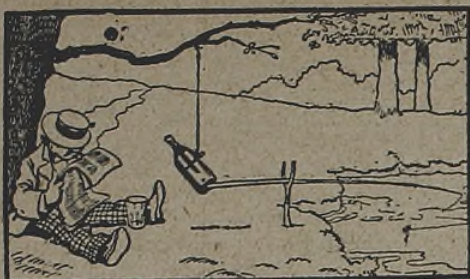
De lo conocido, la que parece contar con la opinión del público, es Honrada. Retrasada en la partida de la prueba que disputó, logró pronto

po, pues es notorio que en animales jóvenes los progresos se hacen notar en pocos días, debido quizá á la nerviosidad que las caracteriza y que puede muy bien ser la causa que les impida desarrollar sus verdaderos medios de locomoción. En esta creencia nada nos extrañaría que la ganadora del premio Alcorán fuera mañana derrotada por alguna de sus vencidas ó por una de las debutantes que supiera desempeñarse bien desde el primer momento. La carrera así prevista se presenta llena de atractivos y de emociones. El resultado es de difícil solución por lo que, sin entrar en mayores detalles, elegiremos un candidato al azar.

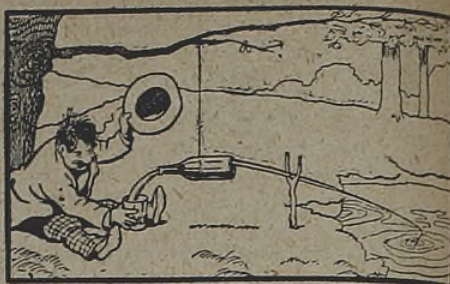
En las demás pruebas del programa son nuestros favoritos:

- 1.<sup>a</sup> carrera — Mirador
- 2.<sup>a</sup> » — Adriática
- 3.<sup>a</sup> » — Richelieu
- 4.<sup>a</sup> » — Olascoaga
- 5.<sup>a</sup> » — Maldición
- 6.<sup>a</sup> » — Olinda
- 7.<sup>a</sup> » — Armenio





—Ya morderá el surubí...



... ¡A tu salud, buen mozo!

# HERNIAS

## (QUEBRADURAS)

### SE CURAN RADICALMENTE SIN OPERACIÓN

en todas edades y sexos por el sistema del doctor E. DUEÑAS

Fajas para la obesidad y relajaciones del vientre, aparatos para la curación de los pies y jorobas. Único premiado con 3 medallas de oro. Consultas por correo.

**72 - ARTES - 72 Buenos Aires**

• **¡¡ NO MAS CANAS !!** •



El que quiera recobrar el color natural de su cabello que use el **AGUA PROGRESIVA**

**“LA FLOR DE ORO”**

preparada por E. LI. OLIVÉ, que no quema ni mancha, por cuanto no contiene NITRATO DE PLATA.

DE VENTA EN LAS MEJORES DROGUERÍAS, FARMACIAS  
Y PELUQUERÍAS

Depósito General: **Belgrano 1928**

**Nota.**— La Sra. OLIVÉ tiene un salón especial para sacar el vello y estará a la disposición de las Señoras y Señoritas de 9 a. m. á 6 p. m.

**GRATIS** el secreto para conservar la dentadura, ó mande 0.30 en estampillas y recibirá también por correo una muestra del

## DENTÓS

del Dr. J. A. FOWLER, Cirujano Dentista Norte Americano, Santa Fe.

**Por 4 \$** recibirá frsc. 300 grm. libre de porte. **El Dentós** es recomendado por todos los médicos y se vende en las principales Farmacias.

En Buenos Aires, Farmacias: **DEL PUEBLO, RIVADAVIA 719**  
y **FRANCO INGLESA, CUYO 581**

**Precio: Frasco 60 grm. \$ 1.00; 150 grm. \$ 2.00**



PBT

# HIPÓDROMO ARGENTINO

REUNIÓN DEL DOMINGO 10 DE MARZO DE 1907

PROGRAMA OFICIAL

PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DE LA COMISIÓN DIRECTIVA

## Movimiento de trenes.—F. C. Buenos Aires y Rosario

### TRENES ESPECIALES

Salidas de la Estación Retiro..... 11.50, 12.20, 12.35, 1.15 p. m., 1.25, 1.35, 2.15  
Regresos del Hipódromo Argentino... 5.10, 5.20, 5.37, 6.17 p. m.  
También correrá un tren especial á la terminación de las carreras.

#### 1.ª CARRERA

á las 2.00 p. m.

### Premio "Mine d'Or"

Para producto de 3 años que no hayan ganado más de una carreras.—Peso: 54 kilos.—Recargo de 3 kilos á los ganadores

Distancia: 1.600 m.

Premio: \$ 2.500 al 1.º, 250 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 25

América	1	Ahl Vlene	zaino	3 57	Acherón	Hidalga	ch. bl., m. y gor. verde
Stone Cross	2	Sarto	zaino n.	3 57	Stone Cross	L. Hyde Par.	ch. bl., m. y gor. oro
Royal	3	Capatez	coloradº	3 57	Víctor	Beata	ch. bl. y p. á r. v., g. p.
Ancafilú	4	Yatasto	tostado	3 57	Wagram	Calliope	ch. bl. y v. á r. v., g. á c.
D. Gonzalo	5	Carino	zaino	3 57	Gay Hermit	Carina	ch. granate, gor. verde
Reyna	6	Mosquillo	tordilla	3 57	Nautilus	Regina	ch. g'te y t. á r. h. m. y g. t.
Comandita	7	Práctico	colorad.	3 57	Don Pepe	Smiling Lass	ch. gris, m., c. y g. az.
Sylvia	8	Cristina	zaina	3 55	Simonside	Ingrata	ch. v., m. vi., g. bl.
A. Sibourd	9	Natita	alazana	3 55	Millenium	Regalada	ch. negra, gor. blanca
Nautilus	10	Dafnina	alazana	3 55	Sargento	Dafné	ch. violeta, gor. naranja
Lowlan. Boy	11	La Ninfa	alazana	3 55	Stiletto	Promise	ch. tur., m. y g. gr.
Prisionero	12	Primerose	zaina n.	3 55	Sargento	Primavera	ch. nar., m. viol., g. á c.
Atucha	13	Charlone	alazán	3 54	Kendal	María Eug.	ch. cer. m. y g. gris
Tonchstone	14	Mirador	tordillo	3 54	Le Basile	Mirabelle	ch. v. nilo, m. al. y g. s.
Buenos Aires	15	Quidam	alazán	3 54	Conquimbo	Lioness	ch. punzó, gorra granat
La Morada	16	Chismosa	alazana	3 52	Sargento	Carcajada	ch. v. o., b. y g. oro

#### 2.ª CARRERA

á las 2.30 p. m.

### Premio "Bacanal"

Para toda yegua que no haya ganado más de \$ 15.000.—Peso: 48 kilos.—Recargo de 3 kilos á los ganadores de \$ 4.000 á 8.000; de 6 kilos á las ganadoras de \$ 8.001 á 12.000, y de 9 kilos á las ganadoras de más de \$ 12.000.

Distancia: 1.600 m.

Premio: \$ 3.000 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Entrada: \$ 30

Cap. Hatteras	1	Florencia	zaina	5 57	Mariscal	Fifina	ch. az., m. y g. punzó
El Jockey	2	Poverty	alazana	5 57	Pride	Counterpart	ch. oro, gorra verde
idem	3	Lady Geof	alazana	4 57	Sir Geoffrey	Bobtail	ch. idem
D. Gonzalo	4	La Favorita	alazana	3 54	Kendal	Iena	ch. granate gorra verde
Lincoln	5	Arona	zaina n.	3 51	Ituzaingó	Cortadera	ch. y gorra verde
Jubilée	6	Adriática	alazana	3 48	Don Pepe	L. Adriatic	ch. bl. y n. á r. h., g. oro
La Paloma	7	Migraíne	alazana	4 48	Lego	Miette	ch. marr. m. y g. punzó
Nautilus	8	Dafnina	alazana	3 48	Sargento	Dafné	ch. violeta, gor. naranja
Monte Carlo	9	Tarantela	alazana	3 48	Camors	Tilimuque	ch. gr. m. y g. v. nilo
El Plátano	10	Miss Ketty	alazana	3 48	Saturno	Lucrecia	ch.

#### 3.ª CARRERA

á las 3.00 p. m.

### Premio "Edith"

Para todo caballo, con exclusión de yeguas, que no hayan ganado, \$ 15.000.—Peso: 50 kilos.—Recargo de 3 kilos á los ganadores, de \$ 4.000 á 8.000; de 6 kilos, á los de \$ 8.001 á 12.000; y de 9 kilos, á los de más de \$ 12.000.

Distancia: 2.000 m.

Premio: \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 30

Hampton	1	Presentation	alazán	8 59	Ilusión	Activa	
El Jockey	2	Rushlight III	alazán	5 59	The Rush	Kalydor	ch. oro, gorra verde
Nautilus	3	Defensor	zaino	4 59	Alerta	Daine	ch. viol., g. naranja
Tetuán	4	Excelsior	alazán	3 59	Stiletto	Veta	ch. punzó á lun., g. azul
Mon Réve	5	Citoyen	zaino	4 56	Gay Hermit	Cantenera	ch. ma. y nar. á r. h., g. na.
Saint Simon	6	Richelieu	zaino	3 56	Simonside	Amailá	ch. vio., m. y g. gris perla
Mahoma	7	Montaraz	zaino	3 53	Kendal	Olimpiana	ch. y g. vio., m. ro., al. b. or
Lowland Boy	8	Gigoló	zaino	3 53	Stiletto	Carmen	ch. tnr., mang. y g. gran.
Ismael	9	Critico	zai. col.	4 53	Orleans	Anena	ch. gra., mang. y g. verde



## 4.ª CARRERA

á las 3.30 p. m.

## Premio "Escocia"

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos.

Distancia: 1.000 m.

Premio: \$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 35

Sylvia	1 Bermejo	zai. neg.	2 54 Simonside	Olta	ch. ver., m.viol., g. blan.
Flammarion	2 Paul de Kock	zaino	2 54 Ovación	Ganga	ch. punzó, man. y g. ver.
El Jockey	3 Old Chap	tostado	2 54 Orbit	Vinegar	ch. oro, gorra verde
León	4 Escamillo	zaino	2 54 Simonside	Gitana	ch. az.oro, h., m.y g.mar.
Winchester	5 Salitre	zaino	2 54 idem	Amazona	ch. punzó, ban. y g. neg.
Petite Ecur.	6 Ross	tordillo	2 54 Valero	Fornarina	ch. bl., al.oro, g. bl.y oro
idem	7 Odeón	zaino	2 54 Orbit	Fatinitza	ch. idem
Avenfura	8 Evento	zaino	2 54 Valero	Medea	ch. punzó, gor. oro
Lagrange	9 Rubloón	zaino	2 54 Neápolis	Rotonde	ch. nar., gor. violeta
idem	10 Anís	alazán	2 54 Orange	Alfalfa	ch. idem
Montiel	11 Juncal	alazán	2 54 Ercildoune	Doña Luz	ch. blanca, gor. azul
idem	12 Fantoche	zaino	2 54 Almaviva	Mest. n.º 1	ch. idem
Cazador	13 Frégoli	zaino	2 54 Valero	Hibernia	ch. ver.y b. á r. h., g.gra.
Las Cañas	14 Olascosga	zaino	2 54 Orbit	Isolina	ch. bl.y pun. á r.v., g.pun.
Sans Peur	15 Mío Mío	zaino	2 54 Porteoño	Miosotis	ch. azul, gor. blanca
Dorrego	16 Pozo Verde	zaino	2 54 Napoleón	Mariana	ch. y gorra azul

## 5.ª CARRERA

á las 4.00 p. m.

## Premio "Carlos Casares"

Para potrancas nacidas desde el 1.º de Agosto de 1904.—Peso: 54 kilos

Premio: \$ 7.000 á la 1.ª, 700 á la 2.ª, 350 á la 3.ª y 700 al

Distancia: 1.000 m.

criador

Entrada: \$ 35

Abrojo	1 Quiver ex Q.	zaina	2 54 Cartouche II	Quilda	ch. violeta, gorra granate.
Idem	2 Drlada	coloradª	2 54 Wagram	Disipada	ch. idem
Calchín	3 Inés	alazana	2 54 Blue Boat	Azucena	ch. verde, man. y g. neg.
C. Hatteras	4 Envidia	alazana	2 54 Neápolis	Eva	ch. azul, man. y g. punzó.
Disraeli	5 Femmelette	zaina	2 54 El Alba	Fashion	ch. viol., al. o, g. v. b. o.
El Jockey	6 Maldición	alazana	2 54 Neápolis	Mimi	ch. oro, gorra verde.
R. Fernánd.	7 Tiniebla	zaina	2 54 Camors	Tilimque	ch. granate, gorra negra.
Lagrange	8 Tilcara	coloradª	2 54 Simonside	Teoría	ch. naranja, gor. violeta.
Idem	9 Cucurucha	zaina	2 54 Pillito	Caprice	ch. idem
Las Cañas	10 Sada Yacco	oscura	2 54 Valero	Himalaya	ch. pun., y bl. á r. v.m.p.
A. Lincoln	11 Lidy	zaina	2 54 Simonswood	Libertad	ch. y gorra verde.
Touchstone	12 Wine	zaina	2 54 Simonswood	Conquistad.	ch. ver. nil., m. al. g. sal.
Los Incas	13 Patriota	alazana	2 54 Camors	Pédale	ch. bl. y lila, á r. h. g. lil.
Mr. Hope	14 Dorila	zaina	2 54 Simonside	Delicia	ch. verde, p. blan., g. v.
Modesta	15 Poveretta	zaina	2 54 Neápolis	Picardia	ch. y gorra blanca, m. p.
Nautilus	16 Foam	zaina	2 54 Alerta	Foque	ch. violeta, gorra naranja.
Orange	17 Serenata	alazana	2 54 Orange	Sirena	ch. negra, man. y g. oro.
Solitario	18 Ofelia	alazana	2 54 Offembach	Ficha	ch. negra y bl. ver., g. b.
Suipacha	19 Budhista	zaina	2 54 Alerta	Budha	ch. oro viejo, al. y g. na.
Titán	20 Silda	zaina	2 54 Wagram	Orgia	ch. verde, gorra punzó.
14 de Enero	21 Orgia	zaina	2 54 Napoleón	Cábula	ch. vio., ma. y g. gris na.
Iguazú	22 Minina	alazana	2 54 Stiletto	Bebé	ch. azul y nar. m. y g. az.
Independen.	23 Alejandra	zaina	2 54 Rústicus	Alejandrina	ch. azul, m. bl. y g. col.
La Corona	24 La Corona	zaina	2 64 Lafayette	La Corogne	ch.
La Morada	25 Honrada	coloradª	2 54 Valero	Hortensia	ch. verde os., m. y g. oro.
Reyna	28 Buena Suert.	tordilla	2 54 Le Sancy	Beaurivage	ch. g'te y turq. m. y g. t.

## 6.ª CARRERA

á las 4.30 p. m.

## Premio "Sylvia"

Handicap para todo caballo ganador de más de \$ 15.000

Distancia: 1.400 m.

Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º, y 100 al 3.º

Entrada: \$ 40

Winchester	1 Gral. Plumer	alazán	5 59 Amianto	Agnes Hilda	ch. p. banda y gorra neg.
idem.	2 Captain	zaino	5 50 Carasco	L. Sterling	ch. idem
Lagrange	3 Fernet	alazán	4 57 Camors	Fugitive	ch. naranja, gorra violeta
Aventura	4 Mamboretá	zaino	6 55 Purran	Mendiga	ch. punzó, gor. oro
Hawkins	5 Olinda	alazana	3 54 Orbit	Ondina	ch. azul á lun. gor. punzó
Rivadavia	6 Señorjal	zaino	3 53 Neápolis	Rose Royale	ch. gris, band. y g. gran.
Griffón	7 Ornamento	alazán	4 50 Orville	Enchantress	ch. y gorra celeste
Ayui	8 Summer	zaino n.º	3 47 Simonside	Gitana	ch. mar., mang. y g. nar.
Jubilée	9 Don Pablo	zaino c.º	4 46 Athos II	Morisca	ch. b.y n.á r. h., gor. oro
Montiel	10 Sea Serf	tostada	3 45 Lactantius	Breacker	ch. blanca, gor. azul

## 7.ª CARRERA

á las 5.00 p. m.

## Premio "Mosca Muerta"

Handicap para todo caballo ganador de más de \$ 10.000

Distancia: 2.500 m.

Premio: \$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 45

El Jockey	1 P. Tiple	zaina	4 65 Tonic	Corista	ch. oro, gorra verde
Zubiaurre	2 Patricio	zaino n.º	5 50 Porteoño	F. Queen	ch. bl. á lun. gorra azul
P. Ecurie	3 Armenio	zaino	4 48 Orange	Alejandria	ch. bl. al. oro. g. bl. y o.





## PRECIO DE SUBSCRIPCION

### EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre . . . . .	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre . . . . .	> 5.00	> 10.00
Año . . . . .	> 9.00	> 18.00
Número suelto . . . . .	20 cts.	40 cts.
Número atrasado . . . . .	40 >	80 >

### EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre . . . . .	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre . . . . .	> 6.00	> 12.00
Año . . . . .	> 11.00	> 22.00
Número suelto . . . . .	25 cts.	50 cts.
Número atrasado . . . . .	50 >	1.00

### EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre . . . . .	\$ oro 2.00	\$ oro 3.5
Semestre . . . . .	> 4.00	> 7.0
Año . . . . .	> 8.00	> 14.0

**ENCUADERNACIÓN :** Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... \$ 1.60  
Por cada tapa suelta..... > 0.90

Humorístico

Noticioso

Instructivo

Dirección, Redacción  
y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4282 (Central)

El Administrador.

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no recozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.



H. T., Buenos Aires.—Muy triste, muy triste, lo que le endriá á agravar la honda aflicción que por tantos conceptos nos tiene compungidos.

C. Lo., Buenos Aires.—

Que un beso es «una píldora calmante» nos dice este poeta

y le pide esa píldora á su amante lo mismo que quien pide una receta.

Tartufo., Buenos Aires.

La vara de medir, toman algunos y miden de este modo sus poesías; llega el lector y con la misma vara les mide las costillas.

P. A. M., Buenos Aires.—Amor Inocente.

Poema en cinco cantos.

Los que cantan el amor cinco veces, son felices, cantan más que el ruiseñor, los grillos y las perdices.

V. A. W., Buenos Aires.—

Su ¡Viva la diplomacia! me demuestra, por lo soso, que ni nació usted gracioso, ni siquiera en Alta Gracia.

A. S., Rosario.—Los versos titulados *Stella*, no se han recibido. Si son buenos remítalos usted de nuevo. *E si non, non.*

P. pito., Tucumán.—

¡Pepito, de Tucumán?

Eso es equivocación, porque esos versos los dan las *pepitas de melón*.

F. G. M., Bahía Blanca.—Tres composiciones tituladas: *Hojas Sueltas*, ¡*Dejamé!* y *Ad infinitum*.

¡Ad canastum!

Y. L., Kilómetro 46 (F. C. B. A. al P).—Vamos á publicar la primera estrofa nada más, y la llamamos *estrofa*, porque tenemos un corazón tan grande que no nos cabe en el pecho.

Dice así y no es mentira;

«Al entrar en tu casa á la puerta del zaguán abrazastes un mozo que se llamaba Pascual».

Bueno. Ahora ya sabe la humanidad que estas cosas pasan en el Kilómetro 46, á vista y paciencia del jefe de la estación. Y que allí también se hacen versos con los que se puede producir un descarrilamiento.

R. S., La Plata.—

Seguro contra accidentes van á exigirle sus versos, pues de los treinta que manda lo menos doce son rengos.



PBT

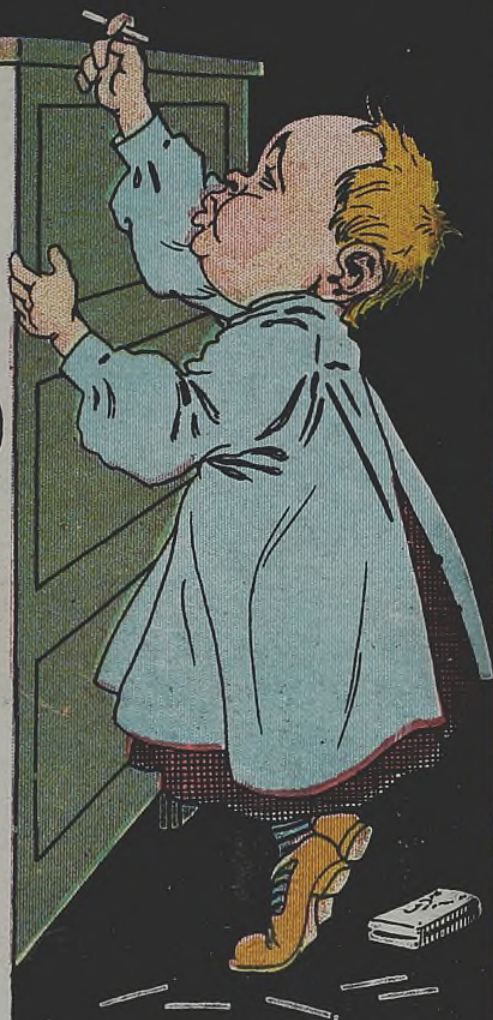
*Jiménez*

20 centavos



**Cigarrillos**  
**Vuelta Abajo**  
**Especiales**

CON HABANO  
SIN PALO.



Por la gran proporción que el vicio asume,  
va á resultar un ímprobo trabajo  
el de impedir á la niñez que fume,  
habiendo cigarrillos "VUELTA ABAJO"

PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR

En la Capital . . . . . 0.20  
En el Interior . . . . . 0.25

EDICIÓN DE LUJO

En la Capital . . . . . 0.40  
En el Interior . . . . . 0.50